

*Nafarroako Hezkuntza Sistemari buruzko txostena*

*2000-2001 ikasturtea*

2001eko abenduaren 20an eginiko osoko bilkuran onartua



## Aurkibidea

<b>1. ARAUDIAREN GARAPENA.....</b>	<b>1</b>
1.1.- Legeak, foru dekretuak, foru aginduak eta ebazpenak.....	1
1.2. Hezkuntza arloko Parlamentu-jarduera 2000-VI-14tik 2001-IX-30era.....	3
<b>2. HEZKUNTZA SISTEMA.....</b>	<b>7</b>
2.1. Haur Hezkuntza. 0-3 urte bitarteko zikloaren garapena.....	8
2.2. Lehen Hezkuntza.....	13
2.3. Derrigorrezko Bigarren Hezkuntza.....	14
2.4. Batxilergoa.....	15
2.5. Lanbide Heziketa.....	16
2.6. Hezkuntza berezia.....	20
2.7. Hizkuntzen irakaskuntza.....	21
2.8. Arte irakaskuntza.....	31
2.9. Hezkuntza eta lanbide orientabidea.....	33
2.10. Dibertsitatearekiko arreta. Kulturartekotasuna.....	35
2.11. Hezkuntza sistemaren ebaluazio eta kalitatea. Ikasleen promozioa.....	47
2.12. Unibertsitatera sartzeko probak.....	65
2.13. Europar Batasuneko hezkuntza programak.....	68
2.14. Bertzelako hezkuntza programak.....	70
2.15. Informazioaren eta Komunikazioaren Teknologiak.....	72
<b>3. IKASLEAK.....</b>	<b>79</b>
3.1. Ikasleak etapaka.....	79
3.2. Hezkuntza premia bereziak dituzten ikasleak.....	81
3.3. Araubide bereziko irakaskuntzetako ikasleak: hizkuntzak eta artea.....	84
3.4. Helduen hezkuntza.....	92
3.5. Osabidezko Hezkuntza.....	95
3.6. Ikasleak/talde ratioak.....	101
3.7. Ikasleen eskubideak eta betebeharrak. Ikasleen elkarteak.....	106
3.8. Bekak. Nafarroako Gobernuaren deialdi orokorra. Testuliburuak erosteko laguntzak.....	109
<b>4. GIZA BALIABIDEAK.....</b>	<b>117</b>
4.1. Ikastetxe publikoetako irakasleak (irakasle-kidegokoak/ordezkoak).....	117
4.2. Itunpeko Ikastetxeetako irakasleak.....	130
4.3. Administrazio eta Zerbitzuetako langileak.....	135
4.4. Pedagogia Berrikuntzako Zerbitzua. Irakasleak prestatzeko programak. Irakasleei laguntzeko zentroak.....	136
<b>5. IKASTETXEAK.....</b>	<b>153</b>
5.1. ikastetxe kopuruaren bilakaera.....	153
5.2. Unitate kopuruaren bilakaera.....	155
5.3. Ikastetxeen antolakuntza eta funtzionamendua.....	156
5.4. Azpiegitura eta egindako ekipamenduak.....	158
5.5. Gobernu Organoak.....	171

5.6. Ikasleen Gurasoen Elkarteak.....	175
5.7. Eskolaz kanpoko ekintzak.....	177
5.8. Eskoletako liburutegiak.....	181
<b>6. EUSKARA NAFARROAKO HEZKUNTZA SISTEMAN.....</b>	<b>183</b>
6.1. Euskarazko ikastetxe, irakasle eta matrikularen bilakaera.....	184
6.2. Irakasleentzako jarduerak euskara ikasteko: birziklatzea eta bertzelakoak.....	187
6.3. Euskararen eta euskarazko irakaskuntzaren aldeko jarduerak.....	189
6.4. Helduentzako euskarazko irakaskuntzaren bilakaera.....	192
<b>7. HEZKUNTZAREN ADMINISTRAZIOA.....</b>	<b>195</b>
7.1. Egitura orokorra.....	195
7.2. Hezkuntzaren Ikuskaritza.....	197
7.3. Eskola zerbitzuak.....	200
<b>8. HEZKUNTZAKO AURREKONTUAK.....</b>	<b>203</b>
8.1. Aurrekontuen bilakaera.....	203
8.2. Hezkuntza itunak.....	206
<b>NAFARROAKO HEZKUNTZA SISTEMAREN TXOSTENARI EGINDAKO BOTO PARTIKULARRAK, 2000-2001 IKASTURTEA.....</b>	<b>213</b>

## ILUSTRAZIOEN AURKIBIDEA

1. koadroa	10
Haur Hezkuntzako Lehen Zikloa ezartzeko Oinarri Erabakiaren arabera 2001-2002 ikasturtean zehar plazak eskainiko diren Nafarroako herrien zerrenda	10
2 zenbakiko koadroa	17
Lanbidean Hasteko Programak ezartzea, 2000/2001 ikasturtea	17
3 zenbakiko koadroa	24
Trukaketa programarako eskola zentroentzako diru-laguntzak	24
4 zenbakiko koadroa	25
Mintza-laguntzaileen programaren bilakaera	25
5 zenbakiko koadroa	26
Atzerriko ikastaroen bilakaera –Batxilergoko 1. eta 2. ikasmailak–	26
6 zenbakiko koadroa	27
Hizkuntz murgilketako ikastaroei buruzko datuak, Nafarroan –DBHko 1., 2., 3 eta 4. maila–	27
7 zenbakiko koadroa	29
Atzerriko hizkuntzak ikasteko irakasleentzako laguntzak	29
8 zenbakiko koadroa	33
Ikastetxe publikoetako orientatzaileak	33
9 zenbakiko koadroa	33
Ikastetxe publikoetako orientatzaileen banaketa. 2000/2001 ikasturtea	33
10 zenbakiko koadroa	34
Nafarroako Itunpeko Ikastetxeetako orientazioa, 2001/2002 ikasturtea	34
11 zenbakiko koadroa	47
Nafarroako DBHko 4. mailaren	47
12 zenbakiko koadroa	56
Nafarroako ikasleen igoerari buruzko datuak 1999-2000 ikasturtean	56
13 zenbakiko koadroa	65
NUPEko Hautaprobak. Kalifikazioen laburpena aukeraka.	65
14 zenbakiko koadroa	66
NUPEko Hautaprobak. Kalifikazioen laburpena irakasgaika.	66
15 zenbakiko koadroa	67
Hautaprobak. Aurkeztutako ikasleetarik gainditu dutenen ehunekoaren bilakaera, Espainia osoan	67
16 zenbakiko koadroa	79
Nafarroako eskola matrikularen bilakaera orokorra, 1996-2001	79
17 zenbakiko koadroa	80
Lanbide Heziketako matrikularen bilakaera, 1996-2001	80
18 zenbakiko koadroa	80
Hiri-zonako Ikastetxe Publikoetako eta Itunpekoetako matrikula (>10.000 biztanle), 2000/2001 ikasturtea	80
19 zenbakiko koadroa	82
Hezkuntza Premia Bereziak dituzten ikasleen eskolatzearen bilakaera Hezkuntza tapaka.	82
20 zenbakiko koadroa	84
Hizkuntzen ikasleen eskolatzea, 1996-2001	84
21 zenbakiko koadroa	84
Hizkuntz Eskola Ofizialarekin lankidetzan jarduten duten ikastetxeak. Bigarren Hezkuntza. 2000/2001 ikasturtea	84
22 zenbakiko koadroa	85

2001/2002 ikasturterako Hizkuntz Eskola Ofizialarekin lankidetzan jarduten duten ikastetxe berriak.	85
23 zenbakiko koadroa	85
Hizkuntz Eskola Ofizialak luzaturiko Oinarrizko Zikloaren ziurtagiriak	85
24 zenbakiko koadroa	90
Musika Ikasketen ikasleen eskolatzea, 1996-2001	90
25 zenbakiko koadroa	90
Dantza Ikasketen ikasleen eskolatzea, 1996-2001	90
26 zenbakiko koadroa	90
Arte Plastikoen Ikasketen ikasleen eskolatzea, 1996-2001	90
27 zenbakiko koadroa	90
Udal Musika Eskolen eta Musika Eskola Pribatuen zerrenda.	90
28 zenbakiko koadroa	93
Helduen Oinarrizko Ikasketak (HOI) eta gaueko nahiz urrutiko Batxilergoa, 1995-2001	93
29 zenbakiko koadroa	93
HOI-ko ikasleak Oinarrizko Heziketan eta Osagarrian	93
30 zenbakiko koadroa	94
HOI-ko irakasleak	94
31 zenbakiko koadroa	94
Eskola graduatuko proba libreak, 2001. urtea. Estatistika-laburpena.	94
32 zenbakiko koadroa	95
Kultur gutxiengoetako ikasleak. 1999/2000 eta 2000/2001 ikasturteak.	95
33 zenbakiko koadroa	96
Atzerritar jatorriko ikasleak: Datu globalak 1999-2000 ikasturtea	96
34 zenbakiko koadroa	97
Atzerritar jatorriko ikasleak: Datu globalak, 2000-2001 ikasturtea	97
35 zenbakiko koadroa	98
Kultur gutxiengoei arreta emateko diru-laguntzak.	98
36 zenbakiko koadroa	101
Autonomia Erkidegoen eta HKMren lurraldeko ratioak, 1998/99 eta 1999/2000 ikasturteetan <sup>(1)</sup> .	101
37 zenbakiko koadroa	105
Ikasle/talde ratioen bilakaera NAFARROAN 1996-1997 ikasturtetik 2000-2001 ikasturtera H. publikoa/Itunpeko H. pribatua	105
38 zenbakiko koadroa	105
Lanbide Heziketako ratioen bilakaera	105
39 zenbakiko koadroa	107
Ikasleen Elkarte eta Federazioei emandako languntzak	107
40 zenbakiko koadroa	112
Nafarroako Gobernuaren beka deialdi orokorra, maila ertaineko eta goi mailako ikasketetarako	112
41 zenbakiko koadroa	113
"Testuliburuak erosteko" Nafarroako Gobernuaren laguntzak	113
42 zenbakiko koadroa	114
Hezkuntza eta Kultura Ministerioaren laguntzak (HKMrenak)	114
43 zenbakiko koadroa	119
Ikastetxe publikoetako irakasleen kontratazioaren bilakaera, 1996-97 ikasturtetik 2000-01 ikasturtera arte	119
44 zenbakiko koadroa	120
Ikastetxe publikoetako irakasleen ordainsarien bilakaera, 1996tik 2001era arte	120

45 zenbakiko koadroa	121
Maisu-maistren Kidegoan sartzeko deialdia. Plazak eta espezialitateak	121
46 zenbakiko koadroa	122
Ikastetxe publikoetako irakasleen kontratazioaren bilakaera, 1996-97 ikasturtetik 2000-01 ikasturtera arte. Haiek diren kidegoak	122
47 zenbakiko koadroa	123
Erljio-irakasleak kontratatzea, 2000-01 ikasturtea	123
48 zenbakiko koadroa	128
Sektore publikoaren lan osasunari buruzko datuak, 2000koak	128
49 zenbakiko koadroa	128
Jubilazioak, 2000-01 ikasturtean	128
50 zenbakiko koadroa	130
Itunpeko Ikastetxeetako irakasleen kontratazioaren bilakaera, 1997-97 ikasturtetik 2000-01 ikasturtera artekoa	130
51 zenbakiko koadroa	131
Itunpeko irakaskuntza pribatuaren alokairu-taulen bilakaera, 1996 eta 2001 bitartekoa	131
52 zenbakiko koadroa	132
Ikastolen sektoreko irakasleen ordainsariak, 2001ean	132
53 zenbakiko koadroa	135
Administrazio eta Zerbitzuetako langileak ikastetxe publikoetan, 2000-2001 ikasturtea	135
54 zenbakiko koadroa	137
Irakasleen prestakuntzarako jardueren aurrekontua.	137
55 zenbakiko koadroa	139
Irakasleen prestakuntzarako programak, 1996/1997 ikasturtetik 2000/2001 ikasturtera	139
56 zenbakiko koadroa	140
Irakasleen prestakuntzarako jarduerak. 2000-2001 Ikasturtea	140
57 zenbakiko koadroa	150
Prestakuntza jardueretarako norbanakoei emandako dirulaguntzak, 1998-99 ikasturtetik 2000-01 ikasturtera	150
58 zenbakiko koadroa	153
Ikastetxe kopuruaren bilakaera, 1996-97 ikasturtetik 2000-01 ikasturtera	153
59 zenbakiko koadroa	155
Unitate kopuruaren bilakaera. Ikastetxe publikoak eta itunpeko ikastetxe pribatuak, 1996-97 ikasturtetik 2000-01 ikasturtera	155
60 zenbakiko koadroa	155
Lanbide Heziketako unitateen kopuruaren bilakaera, 1996-97 ikasturtetik 2000-01 ikasturtera	155
61 zenbakiko koadroa	158
Nafarroako Udal eta Kontzejuentzako laguntzak, azken urteotan betearazi den aurrekontuaren arabera.	158
62 zenbakiko koadroa	159
Udalaren ikastetxeetan obrak egiteko dirulaguntzak-2001. urtea.	159
63 zenbakiko koadroa	162
0-3 urte bitarteko ikasleen ikastetxeen proiektu eta obren inbertsioak orotara, 2001-2002 ikasturtea	162
64 zenbakiko koadroa	164
Ikastetxe berriak eraikitzea eta LOGSEra egokitzeko obrak. 1996tik 2001era	164
65 zenbakiko koadroa	165
2000-2001 ikasturtean ikastetxe propioetan burututako obrak	165
66 zenbakiko koadroa	166

2001-2002 ikasturterako aurrez ikusten diren obra nagusiak	166
67 zenbakiko koadroa	167
Hezkuntza ekipamendurako kopuru osoak, 1996. urtetik 2001. urtera	167
68 zenbakiko koadroa	168
Egindako ekipamenduak, 1996. urtetik 2001. urtera	168
69 zenbakiko koadroa	169
Informatika ekipoak berritzea eta eguneratzea	169
70 zenbakiko koadroa	169
Ikastetxeko sareko kableak (Trenza proiektua)	169
71 zenbakiko koadroa	170
Makina eta instalazioen segurtasunean egindako inbertsioak	170
72 zenbakiko koadroa	172
Ikastetxe publikoetako Eskola Kontseiluetarako hauteskundeak, 2000/2001 ikasturtea.	172
73 zenbakiko koadroa	172
Itunpeko Ikastetxeetako Eskola Kontseiluetarako hauteskundeak, 2000/2001 ikasturtea.	172
74 zenbakiko koadroa	174
Nafarroako ikastetxe publikoetako Zuzendaritza karguak berritzea, 2000. urtea	174
75 zenbakiko koadroa	175
Ikasleen Gurasoen Elkarte eta Federazioentzako diurulaguntzak, 1999tik 2001era	175
76 zenbakiko koadroa	176
Nafarroako Elkarte eta Federazioen aldeko urteko deialdiaren bidez aurrekontuan ezarritako kopuruak, 1996tik 2001era.	176
77 zenbakiko koadroa	177
Eskolaz kanpoko ekintzetarako dirulaguntzak, 1997tik 2001era	177
78 zenbakiko koadroa	179
Bigarren hezkuntzako ikaslerik hoberenentzako urteko kopuruak atzerrian eta udan hizkuntzak ikasteko ikastaroetarako	179
79 zenbakiko koadroa	179
Eskolen arteko trukaketetarako laguntzak, 1996tik 2001era	179
80 zenbakiko koadroa	185
Euskarazko ikastetxeen, matrikularen eta irakasleen laburpena	185
81 zenbakiko koadroa	186
3 urteko ikasleen matrikulazioaren datuak, 2000-2001 ikasturtea	186
82 zenbakiko koadroa	192
“Miluze” euskaltegiko matrikulen bilakaera	192
83 zenbakiko koadroa	192
Helduei euskara irakasteko ikastetxe pribatuentzako dirulaguntzak	192
84 zenbakiko koadroa	199
Ikuskaritzako plantilaren bilakaera	199
85 zenbakiko koadroa	201
Eskola garraioa, 1996-97 ikasturtetik 2000/2001 ikasturtera	201
86 zenbakiko koadroa	201
Garraioa erabili duten ikasleak	201
87 zenbakiko koadroa	201
Hezkuntzaren Zuzendaritza Nagusiaren menpeko egoitzak	201
88 zenbakiko koadroa	203
Nafarroako Barne Produktu Gordinari buruzko informazio orokorra, 1995-2000	203
89 zenbakiko koadroa	203
Hezkuntzan egindako gastuen bilakaera eta horrek BPGrekiko duen erlazioa	203
90 zenbakiko koadroa	204



Unibertsitatekoa ez den Hezkuntzaren Gastu Publikoa Autonomia Erkidegoka	204
91 zenbakiko koadroa	205
Nafarroako Aurrekontu Orokorren hezkuntzako gastu publikoen zerrenda	205
92 zenbakiko koadroa	205
Hezkuntza Departamentuaren Aurrekontuen Bilakaera, unibertsitatekoak ez diren irakaskuntzak,	205
93 zenbakiko koadroa	207
Kontzertuak eta dirulaguntzak lurraldeka, 1997 eta 1998. urteak	207
94 zenbakiko koadroa	208
Aurrekontua eskola-unitate bakoitzeko, 1996-2001	208
95 zenbakiko koadroa	210
Prestakuntza Zikloetarako Aurrekontuak	210
96 zenbakiko koadroa	211
Hezkuntza itunak. Aurrekontu osoak, 1995-2001 urteak	211



Nafarroako Eskola Kontseiluak taxuturiko *Nafarroako hezkuntza sistemari buruzko txostena, 1999-2000 ikasturtea* agiria onartu zen 2001eko abenduaren 20an eginiko osoko bilkuran; bertan, txostenak aldeko 14 boto jaso zituen, aurkako 2, eta 5 abstentzio.

Honako pertsonak hartu zuten parte bilkuran:

- Guillermo Herrero Maté jn.** (Nafarroako Eskola Kontseiluko lehendakaria)
- Manuel Castillo Molina jn.** (Hezkuntza Administrazioaren ordezkaria)
- Trinidad Eslava Muruzabal jn.** (Hezkuntza Administrazioaren ordezkaria)
- Francisco José Flores Pérez** (enpresa elkartearen ordezkaria)
- Ignacio M<sup>a</sup> Iraizoz Zubeldía jn.** (Nafarroako ikastetxe pribatuen titularrak diren erakundearen ordezkaria, ANEG-FERE).
- Isabel Irigoyen Aristu and.** (Gurasoen Elkartearen Federazioen ordezkaria, HERRIKOA)
- Antonio Jaurrieta Ezquerro jn.** (Hezkuntza Administrazioaren ordezkaria)
- José Jorge Ianchas Rivero jn.** (Nafarroako ikastetxe pribatuen titularrak diren erakundearen ordezkaria, ANEG-FERE)
- José Luis Larrea Cenoz jn.** (ikastetxe publikoetako irakasleen ordezkaria, STEE-EILAS)
- Miguel Laspalas Pérez jn.** (Gurasoen Elkartearen Federazioen ordezkaria, CONCAPA)
- Pello Mariñelarena jn.** (Nafarroako ikastetxe pribatuen titularrak diren erakundearen ordezkaria. Nafarroako Ikastolen Federazioa)
- Fernando Méndez Velayos jn.** (ikastetxe pribatuetako irakasleen ordezkaria, UGT)
- Javier de Miguel Saenz jn.** (ikastetxe publikoetako irakasleen ordezkaria, CC.OO.)
- Pedro Muruzabal Otazu jn.** (Gurasoen Elkartearen Federazioen ordezkaria, CONCAPA)
- Javier Navallas Rebolé jn.** (Hezkuntza Administrazioaren ordezkaria)
- M<sup>a</sup> Antonia Oco Ilundain and.** (Gurasoen Elkartearen Federazioen ordezkaria, HERRIKOA)
- Francisco Manuel Osorio Martín jn.** (Toki erakundearen ordezkaria).
- Rosa M<sup>a</sup> Pérez Bardot and.** (ikastetxe publikoetako irakasleen ordezkaria, CSI-CSIF).
- Rosario Repáraz Abaitua and.** (Unibertsitatearen ordezkaria. Nafarroako Unibertsitatea).
- Ángel Riera Bail jn.** (Gurasoen Elkartearen Federazioen ordezkaria, HERRIKOA).
- Luis Sarriés Sanz jn.** (ospe handiko pertsona).
- José Domingo Server Savall jn.** (Hezkuntza Administrazioaren ordezkaria).
- Joaquín Urizar Tanco jn.** (ikastetxe pribatuetako irakasleen ordezkaria, FSI-SEPNA).
- Javier Lacarra Albizu jn.** (idazkaria).



## 1. ARAUDIAREN GARAPENA.

### 1.1.- Legeak, foru dekretuak, foru aginduak eta ebazpenak.

- Nafarroako Parlamentuaren Kastejon herriko hezkuntza arretari buruzko 2000ko ekainaren 30eko Ebazpena betetzeko maiatzaren 24ko 12/2001 Foru Legea (ekainaren 1eko 67 zenbakiko :bon.a).
- Nafarroako 2000ko ekitaldirako Aurrekontu Orokorrei buruzko abenduaren 30eko 18/1999 Foru Legea.
- Nafarroako 2001eko ekitaldirako Aurrekontu Orokorrei buruzko abenduaren 29ko 19/2000 Foru Legea.

#### 1.1.1.- Foru Dekretuak.

- Unibertsitatekoak ez diren irakaskuntzen arloan (Zigor-erakundeetako irakasleak eta Haur eta Lehen Hezkuntzako erlijio katolikoko irakasleak) abuztuaren 4ko 1476/2000 eta 1477/2000 Errege Dekretuek Nafarroako Foru Komunitateari transferitutako zerbitzuak Hezkuntza eta Kultura Departamentuari esleitu dizkion irailaren 18ko *307/2000 Foru Dekretua*.
- Nafarroako 2001eko ekitaldirako Aurrekontu Orokorrei buruzko abenduaren 29ko 19/2000 Foru Legearen hamargarren xedapen gehigarrian finkatutako hezkuntza itunen ekonomi moduluak eta lege horren 35. artikulua laugarren eta bosgarren paragrafoetan finkatutako kuotak aldarazi dituen martxoaren 12ko *66/2001 Foru Dekretua*.
- "Ave María II" behin-behineko izena jarri zaion Haur eta Lehen Hezkuntzako Ikastetxe Publikoa eratu duen ekainaren 11ko *147/2001 Foru Dekretua*.
- "José Vilá Marqués" Iruñeko Haur eta Lehen Hezkuntzako Ikastetxe Publikoa ezabatzea erabaki duen ekainaren 11ko *147/2001 Foru Dekretua*.
- Lizarran "Tierra Estella" Bigarren Hezkuntzako Institutuko irakaskuntza jakin batzuk bereizteagatik "Estella" behin-behineko izena duen Bigarren Hezkuntzako Institutua sortzea erabaki duen ekainaren 25eko *173/2001 Foru Dekretua*.
- Iruñean "Julio Caro Baroja" Bigarren Hezkuntzako Institutuko irakaskuntza jakin batzuk bereizteagatik "Julio Caro Baroja II" behin-behineko izena duen Bigarren Hezkuntzako Institutua sortzea erabaki duen ekainaren 25eko *174/2001 Foru Dekretua*.
- Altsasun "San Miguel de Aralar" Bigarren Hezkuntzako Institutuko irakaskuntza jakin batzuk bereizteagatik " San Miguel de Aralar II" behin-behineko izena duen Bigarren Hezkuntzako Institutua sortzea erabaki duen ekainaren 25eko *175/2001 Foru Dekretua*.
- Tafallan "Tafalla" Bigarren Hezkuntzako Institutuko irakaskuntza jakin batzuk bereizteagatik "Tafalla II" behin-behineko izena duen Bigarren Hezkuntzako Institutua sortzea erabaki duen ekainaren 25eko *176/2001 Foru Dekretua*.

- Hizkuntzen irakaskuntza espezializatuen oinarrizko zikloa antolatu duen uztailaren 16ko 196/2001 Foru Dekretua.
- Batxilergoa ikasteko beharkizun akademikoak zituzten eta Gradu Ertaineko musika ikasketara arautuak ikasten ziharduten ikasleei Batxilergoko amankomuneko gaietan matrikula-tzea baimendu zien uztailaren 17ko 252/2000 Foru Agindua.
- Tafallan "Tafalla" Bigarren Hezkuntzako Institutuko irakaskuntza jakin batzuk bereizteagatik "Tafalla II" behin-behineko izena duen Bigarren Hezkuntzako Institutua sortzea erabaki duen ekainaren 25eko 176/2001 Foru Dekretua.
- Hizkuntzen irakaskuntza espezializatuen oinarrizko zikloa antolatu duen uztailaren 16ko 196/2001 Foru Dekretua.
- Batxilergoa ikasteko beharkizun akademikoak zituzten eta Gradu Ertaineko musika ikasketara arautuak ikasten ziharduten ikasleei Batxilergoko amankomuneko gaietan matrikula-tzea baimendu zien uztailaren 17ko 252/2000 Foru Agindua.

### **1.1.2.- Foru Aginduak.**

Hezkuntza eta kultura kontseilariak, orotara, **382 foru arau** sinatu ditu, eta honako zerbitzuetatik etorri dira:

	Pedagogi berrikuntza	Inbertsioak	Eskola-Antolamendua	Euskara	Teknika eta Zerbitzu Ikuskarritza	Idazkaritza teknikoak	Giza Baliabideak	Hezkuntza Zuzendaritza Nagusia	Teknologia berriak eta Araubide beriziko irak.	Ikasteko laguntzak eta Ikaste-txeak
Foru Aginduak	13	73	23	8	2	105	40	29	11	78

### **1.1.3.- Ebazpenak.**

Hezkuntza zuzendari orokorrak, Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren eskuorde den aldetik, **1.305 ebazpen** sinatu ditu, orotara, eta horiek honako zerbitzuetatik etorri dira:

	Pedagogi berrikuntza	Inbertsioak	Eskola-Antolamendua	Euskara	Teknika eta Zerbitzu Ikuskarritza	Idazkaritza teknikoak	Giza Baliabideak	Hezkuntza Zuzendaritza Nagusia	Teknologia berriak eta Araubide beriziko irak.	Ikasteko laguntzak eta Ikaste-txeak
Foru Aginduak	250	394	214	96	39	32	29	5	105	141

Giza Baliabideen Zerbitzuko zuzendariak, Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren eskuorde den aldetik, (irailaren 30eko 400/1996 Foru Araua, Hezkuntza eta Kultura kontseilariak egina eta, 1996ko urriaren 11n, Nafarroako Aldizkari Ofizialaren 124 zk.n plazaratua), **2.205 irizpen** sinatu ditu, orotara

## 1.2. Hezkuntza arloko Parlamentu-jarduera 2000-VI-14tik 2001-IX-30era <sup>1</sup>.

Unibertsitatez bertzeko hezkuntzaren inguruan Parlamentuan egiten diren jarduerak –organo honek halako ekimenak aurkeztu eta begiratzeko eskumena daukan neurrian– Hezkuntza eta Kultura Batzordean nahiz Parlamentuaren osoko bilkuretan gauzatzen dira.

Ondoko kideek osatu dute Hezkuntza eta Kultura Batzordea:

**Burua:** M<sup>a</sup> Isabel Beriain Luri and. (UPN)

**Buruordea:** Esteban Garijo Pérez jn. (UPN)

**Idazkaria:** Isabel Delgado López and. (SPN) \*

### Kideak:

UPN	Josefina Bozal Bozal and.
UPN	Alberto Catalán Higuera jn.
UPN	Pedro Eza Goyeneche jn.
UPN	José Javier Viñes Rueda jn.
SPN	Juan Antonio Andiñón Gastón jn. (*)
SPN	Carolina Castillejo Hernández and. (*)
EH	Aurkene Ortiz Egizabal and.
CDN	José Andrés Burguete Torres jn.
IUN/NEB	Isabel Arboniés Bermejo and.
EA/EAJ	Begoña Errazti Esnal and.
MISTOA	Milagros Rubio Salvatierra and.

### (\*) Batzordearen osaerako aldarazpenak:

- 2000ko uztailaren 19an Virginia Izquierdo Barásoain andreak (SPN) Isabel Delgado López andrea (SPN) ordeztu zuen idazkari karguan.
- 2000ko azaroaren 24an Carlos Cristóbal García jaunak Carolina Castillejo Hernández andrea ordeztu zuen
- 2000ko azaroaren 24an Óscar Alonso Toledo jaunak Juan Antonio Andiñón Gastón jauna ordeztu zuen.
- 2000ko urriaren 4an Virginia Izquierdo Barásoain andrea aukeratu zuten Batzordeko idazkari.

Askotariko gaiak landu dira. Ohar gaitezen, batzordearen izenak berak salatzen duen bezala, hark hezkuntza –unibertsitate mailakoa ere– eta kulturaren inguruko guztiak lantzen dituela, eta, hortaz, ondoren eskaintzen diren unibertsitatez bertzeko hezkuntzari buruzko datuak *Nafarroako Parlamentuaren jarduerari buruzko oroit-txostenetik* (5. legealdia, 2000ko ekainaren 13 eta 2001eko ekainaren 13 bitartean) jaso dira.

<sup>(1)</sup> Nafarroako Parlamentuaren Jarduerari buruzko Oroit-txostenetik ateratako datuak. V. Legealdia. 2000ko ekainaren 13tik 2001eko ekainaren 13ra arte. Argit.: Nafarroako Parlamentua. 2001.

<sup>1</sup> Nafarroako Parlamentuaren Jarduerari buruzko Oroit-txostenetik ateratako datuak. V. legealdia. 2000ko ekainaren 13tik 2001eko ekainaren 13ra arte. Nafarroako Parlamentuak kaleratu du. 2001.

**Nafarroako Parlamentuaren Hezkuntza eta Kulturako jarduera (2000ko ekaina/2001eko ekaina).**

**Hezkuntza eta Kultura Batzordearen jarduera:**

**Parlamentuaren jarduera:**

- **Onetsitako lege-proposamenak: 1**
  - ♦ *Nafarroako Parlamentuaren Kastejon herriko hezkuntza arretari buruzko 2000ko ekainaren 30eko Ebazpena betetzeko maiatzaren 24ko 12/2001 Foru Legea. Izquierda Unida/Nafarroako Ezker Batua talde politikoak aurkeztua. 2001-3-10ko 23 zenbakiko :bon.a*
- **Jabeldurak: 1**
- **Osoko Bilkuran ahoz erantzun zaien galderak: 2**
- **Idatziz erantzun zaien galderak: 48**
- **Mozioak: onetsitako Ebazpenak: 12.**
  - ♦ *Nafarroako Gobernuari Kastejongo "Dos de Mayo" ikastetxe publikoa zabaltzeko obrei ekiteko eskatzeko balio izan duen ebazpena. Hezkuntza eta Kultura Batzordea, 2000ko ekainaren 30ekoa.*
  - ♦ *Nafarroako Gobernuari eskola-jantokiek bete behar dituzten baldintzak araupetzeko eskatzeko balio izan duen ebazpena. Hezkuntza eta Kultura Batzordea, 2000ko azaroaren 21ekoa.*
  - ♦ *Nafarroako Parlamentuak itunpeko langileen lan baldintzak irakaskuntza publikokoe-kin homologatzen lagundu duen ebazpena. 2000ko azaroaren 23ko Osoko Bilkura.*
  - ♦ *Nafarroako Gobernuari unibertsitatez bertzeko eskola zentroetako elkarbizitzarako irizpide batzuk egiteko eskatzeko balio izan duen ebazpena. Hezkuntza eta Kultura Batzordea, 2000ko otsailaren 15ekoa.*
  - ♦ *Nafarroako Parlamentuak Nafarroako Gobernuari Teresarrak-Ezpeleta Kondearen Jauregia eraikinean San Francisco ikastetxe publikoa kokatzeko tramiteak gelditzeko eskatu dion ebazpena. Hezkuntza eta Kultura Batzordea, 2001eko maiatzaren 18koa.*
  - ♦ *Nafarroako Parlamentuak San Francisco ikastetxe publikoa Ezpeleta eraikinera (Teresarrak) lekuz aldatzeko proiektua gelditzeko eskatu duen ebazpena. Hezkuntza eta Kultura Batzordea, 2001eko maiatzaren 18koa.*
  - ♦ *Nafarroako Gobernuari San Francisco ikastetxe publikoa berriro kokatzeko Teresarraren eraikinak egokitzeari buruzko txostena emateko eta proiektua gelditzeko eskatu zaion ebazpena. Hezkuntza eta Kultura Batzordea, 2001eko maiatzaren 18koa.*
  - ♦ *José Vilá ikastetxea ixteari eta ikastetxe publikoak bizkortzeko plana egiteari buruzko ebazpena. Hezkuntza eta Kultura Batzordea, 2001eko maiatzaren 22koa.*
  - ♦ *Hezkuntza eta Kultura Departamentuari Mendillorri IV ikastetxe publikoan Haur Hezkuntzako lehen mailan bertzegela bat irekitzeko eskatu zaion ebazpena. Hezkuntza eta Kultura Batzordea, 2001eko maiatzaren 22koa.*
  - ♦ *Nafarroako Gobernuari Mendillorriko hezkuntza beharizanen programa zehazten duen azterketari ekiteko eskatu zaion ebazpena. Hezkuntza eta Kultura Batzordea, 2001eko maiatzaren 22koa.*



- ♦ *Nafarroako Gobernuari Mendillorriko hezkuntza beharrianen programa egiteko eskatu zaion ebazpena.* Hezkuntza eta Kultura Batzordea, 2001 maiatzaren 22koa.
- ♦ *Nafarroako Gobernuari Mendillorriin Bigarren Irakaskuntzako ikastetxe bat eraikitzeko eskatu zaion ebazpena.* Hezkuntza eta Kultura Batzordea, 2001 maiatzaren 22koa.
- ***Mozioak: Osoko Bilkuraren eztabaida:***
  - ♦ ***Onetsiak: 1***
    - *Beraren bitartez, Nafarroako Parlamentuak itunpeko langileen lan baldintzak irakaskuntza publikokoekin homologatzen lagundu gura du.* 2000-6-27ko 55 zenbakidun :bon.a. 2000-11-23ko Osoko Bilkura. 31 zenbakiko bilkura-egunkaria.
  - ♦ ***Ezetsiak: 3***
- ***Mozioak: Batzordeko eztabaida:***
  - ♦ ***Ezetsiak: 5.***
- ***Planak: 3***
  - ♦ *Ikasleak garraiatzeko plana.* 2000-3-13ko 23 zenbakidun :bon.a. Batzordeko eztabaida: 2000-6-21
  - ♦ *Eskola liburutegiak berritu eta egokitzeko plana.* 2000-6-12ko 49 zenbakidun :bon.a. Batzordeko eztabaida: 2001-3-27.
  - ♦ *Atzerriko hizkuntzen irakaskuntza hobetzeko plana.* 2000-10-31ko 88 zenbakidun :bon.a. Batzordeko eztabaida: 2001-4-25.
- ***Gobernuak Hezkuntza Batzordearen aurrean egin dituen agerraldiak: 6.***
- ***Hezkuntza Batzordearen aurrean agertuta lan-bilerak egiteko eskabideak: 11.***
- ***Hezkuntza Batzordeko kideen informaziorako eskaera* (Ganbararen Erregelamenduaren 14. artikulua**ren** babesean): **8.****



## 2. HEZKUNTZA SISTEMA.

Ondoren, 2000-2001 ikasturtean onarturiko araudirik garrantzitsuenak jaso dira, hezkuntza sistema osoarentzakoak.

- \* 1476/2000 eta 14777/2000 Errege Dekretuek Nafarroako Foru Komunitateari transferitutako zerbitzuak Hezkuntza eta Kultura Departamentuari esleitu zitzaizkion 307/2000 Foru Agindua. Lehenengo Errege Dekretua Zigor Erakundeen Oinarrizko Hezkuntza Orokorreko irakasleak Nafarroako Foru Komunitateari intsuldatzeari buruzkoa da. Bigarrena lan kontratazioko araubidean Foru Komunitatearen lurraldean Haur eta Lehen Hezkuntzako ikastetxe publikoetan erlijioa irakasten duten langileei dagozkien lanpostuak Nafarroako Foru Komunitateari intsuldatzeari buruzkoa da. Biok abuztuaren 4koak dira eta unibertsitatez bertzeko irakaskuntzen arloari dagozkio.
- \* Nafarroako Foru Komunitatearen eremuan 2000/2001 ikasturterako iraungitzen zen hezkuntza sistemako ikasmaita batetik sistema berriko bertzebatara ikasleak sartzea araupetu zuen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren abenduaren 15eko 510/2000 Foru Agindua.
- \* Haur Hezkuntzako, Lehen Hezkuntzako, Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzako, Batxilergoko, Lanbide Heziketako eta Nafarroako Arte Plastikoetako eta Diseinuko Arteko irakaskuntzei zegokien eskola egutegia egitea araupetzeko arauak onetsi zituen apirilaren 17ko 352/2001 ebazpena.

## **2.1. Haur Hezkuntza. 0-3 urte bitarteko zikloaren garapena**

### **A) 0-3 urte bitarteko zikloaren garapena.**

0-3 urte bitarteko zikloaren garapena Nafarroako Gobernuaren Gizarte Ongizate, Kirol eta Gazteri Departamentuaren eskuetan dago. Departamentu horrek 2000ko irailaz geroztik hartuta dauka haren erantzukizuna. Beraren jarduketan eta estatistika-datuen laburpen bat honakoa da

**2000KO IRAILETIK 2001EKO URTARRILERA ARTE GARATUTAKO LAN PLANA. 0-3 URTEKOENTZAKO IKASTETXEAK EZARTZEKO LEHENENGO FASEAN SARTUTAKO HERRIETAN ESKU HARTZEA.**

Jarraitu zaion prozesua bi baldintzak baldintzatuta egon da. Baldintza horiek honakook dira:

- 0-3 urtekoentzako ikastetxeak araupeturik dituen Foru Dekretua artean egiteko prozesuan egotea.
- Lehenengo fasean sarturiko herriekin hartutako konpromisoa, 0-3 urte bitarteko ikastetxeak ezartzeko proiektua hastekoa, zebilen ikastetxe bana zutenetan bereziki.

Horrek bi lan-lerro garatzea ekarri zuen:

1. Araudi iragankorra egitea, Dekretua indarrean jarri arte baliatzekoa, zertarako-eta herriero gero eta ikastetxe gehiago ezartzeko, obregatik, ibilerarengatik eta ekipamendurako laguntzak eman ahal izateko. Egindako araudia honakoa iza da:
  - 2000rako 0-3 urtekoentzako ikastetxeeak ibiltzeko diru-laguntzak emateko araubidea ezarri duen 4914/2000 Ebazpena.  
Arau honetan ez dira eskatzen Dekretuaren zirriborroak 0-3 urteko ikastetxeak baimentzeko ezarritako beharkizun guztiak: arreta eta segurtasun baldintza egokiak bermatzeko ezinbestekotzat hartutakoak bakarrik eskatzen dira. Malgutze iragankor hori herriero zegoen ikastetxea Dekretuaren etorkizuneko eskaeretara progresiboki egokitztea errazteko hartu zen.
  - 2000rako 0-3 urtekoentzako ikastetxeak hornitzeko diru-laguntzak emateko araubidea ezarri zuen 4915/2000 Ebazpena.  
Bisitaturiko ikastetxeen altzariei eta material didaktikoari buruzko ments-baldintzak ikusirik, Ebazpenean ikastetxe guztiei diru-laguntza eman ahal izateko baldintza batzuk jartzea erabaki zen, ikastetxea Toki Erakundeak sustaturik egonez gero eta Osoko Bilkurak herria zeuden beharrianetarako egokia zen azpiegitura egokia sortzeko konpromisoa hartzea erabakiz gero.

Diru-laguntzaren zenbatekoaren irizpidea honakoa izan da:

- Unitateko 500.000 pezeta, ibiltzeagatik diru-laguntzarik jasotzen ez duten ikastetxeentzat.
- Unitateko 700.000 pezeta, ibiltzeagatik diru-laguntza jasotzen duten ikastetxeentzat.

- %95eko diru-laguntza, sorrera berriko ikastetxeentzat.
  - 2000rako 0-3 urtekoentzako ikastetxeak eraikitzeako proiektu eta obretarako diru-laguntzak emateko araubidea ezarri zuen 488/2000 Foru Agindua.
  - 2001eko urtarrilaren 1etik 2001eko abuztuaren 31ra arteko epealdian 0-3 urteko haur-errentzako arretarako ikastetxeak ibiltzeko diru-laguntzak emateko araubidea ezarri duen 289/2001 Ebazpena, edo 0-3 urtekoentzako Haur Hezkuntzako Zentroen araubidea araupetzen duen Foru Dekretua indarrean jarri artekoan, berori indarrean aipaturiko data baino lehenago jarriz gero. 4914/2000 Ebazpenari jarraipena eman dio.
  - Aurtengo urterako 4915/2000 Ebazpenari (ekipamendua) eta 488/2000 Foru Aginduari (obrak) jarraipena ematen dieten Ebazpena eta Foru Agindua egiten ari dira.
2. Herriekin harremanetan jartzea eta haien beharrezanetara doitutako ikastetxea ezartzeko prozesua hastea. Horretarako:
- Maiatzean 1. fasean aurreikusitako 43 herriekin informazio bilera bat egin zen. Herriotarik 33k eman zitzaizkien galdera-sortari erantzun zioten, hura ezartzeko interesa agertu zutelarik. Beste 10ek<sup>2</sup> ez zioten galdera-sortari erantzun edo 1. faseatik bazter zitzaten eskatu zuten.
  - Gero, lehenengo fasean sartuta ez zeuden 11 herri<sup>3</sup> sar zitzaten eskatu zuten.
  - Labur bildurik, orain arte ikastetxea 44 udalerritan ezartzeko prozesua hasi da: lehenengo faseko 33tan eta sartutako 11tan. Hala ere, herri bakoitzak 0-3 urtekoentzako ikastetxearentzat zituen baliabideak ezberdinak ziren eta, beraz, herriokiko esku-harmena fase ezberdinetan dago.
  - Ezartze prozesuaren barruan oso garrantzitsutzat hartu da herri bakoitzean biztanleen benetako beharrezanetara eskainiko zaien zerbitzua doitzea. Nafarroako Gizarte Ongizatearen Institutuak Nafarroako Gizarte-langileen Elkargoarekiko Hitzarmen bat ezarri du lehenengo fasean sarturiko herri guztien alorreko azterketa bat egiteko. Horren helburua honakoa da: herri bakoitzean zein ikastetxe mota behar den (unitateen kopurua, ordutegiak, zerbitzuak etab.) zehaztasun handiagoz jakitea eta hurrengo faseetako gainerako herrietan behar diren ikastetxeak diseinatu ahal izateko soziologi adierazkari esanguratsuak aurkitzea.

---

<sup>2</sup> Andosilla, Beriain, Burlata, Kaparroso, Etxarri, Fontellas, Fustiñana, Urantzia, Mendabia, Sartaguda.

<sup>3</sup> Aranguren, Barañain, Cortes, Eguesibar, Lakuntza, Larraga, Irunberri, Orkoien, Gares, Erroibar, Lekunberri,

1. koadroa									
Haur Hezkuntzako Lehen Zikloa ezartzeko Oinarri Erabakiaren arabera 2001-2002 ikasturtean zehar plazak eskainiko diren Nafarroako herrien zerrenda									
	Unitate kopurua	Haur kopurua	Ordutegi modalitatea	2000-2001erako ekipamendurako dirulaguntza	2001eko ibilerarako dirulaguntza	Hezitzaileak	Ituna, emakida edo zuzeneko kudeaketa	Zerbitzua hasteko aurreikusitako data (1)	Hizkuntz eredua
ABLITAS				500.000				2002-ir.	
ALTSASU	3	40	6	1.999.532	6.599.221		zuzeneko kudeaketa	ibiltzen	guztia euskaraz
ANDOSILLA								2002-ir.	
ANTSOAIN	8	75	7	2.066.250	5.662.557	9	zuzeneko kudeaketa	2001-ir.	guztia gaztelaniaz
AGOITZ								2002-urt.	
ARANGUREN	4	40	4 eta 7		7.022.278	5	ituna	ibiltzen	2 gaztelaniaz 2 euskaraz
ARGUEDAS				493.840				2002-ir. (2)	
ARTAXONA								2002-ir.	
AZAGRA	3	38	4 eta 7	2.086.168	6.805.028	4	ad. emakida	ibiltzen	guztia gaztelaniaz
BARAÑAIN	8	75	7					2002-urt. (1)	3 euskaraz 4 gaztelaniaz
BERA								2002-urt.	
BERRIOZAR	8	79	4 eta 7	1.000.000	9.656.390	9	zuzeneko kudeaketa	ibiltzen	3 euskaraz 5 gaztelaniaz
CABANIL-LAS	1	16	7	494.005	2.100.000	2	zuzeneko kudeaketa	2001-ir.	guztia gaztelaniaz
ZARRAKAZTELU				500.000				2002-ir.	
CASCANTE	2	28	7	500.000	1.740.247	3	zuzeneko kudeaketa	2001-ir.	guztia gaztelaniaz
KASTEJON	2	28	7	1.400.000	5.631.423	3	ad. emakida	ibiltzen	guztia gaztelaniaz
ZENDEA OLZA								2002-ir.	
CINT-RUÉNIGO	4	53	7	2.617.241	7.989.668	5	ad. emakida	ibiltzen (2002-ir. eta 2 unitate)	guztia gaztelaniaz
CORTES				500.000				2002-urt.	
EGUES								2002-ir.	
LIZARRA								2002-ir.	
FUNES				499.896				2002-ir.	
UHARTE-IR.	2	17	7	1.400.000	6.350.085	3	ad. emakida	ibiltzen	1 euskaraz 1 gaztelaniaz
LAKUNTZA								2002-urt.	
LARRAGA	2	28	4	1.400.000	1.489.243	3	ad. emakida	2001-ir.	guztia gaztelaniaz
LEITZA	2	17	6	1.000.000	3.683.350	3	zuzeneko kudeaketa	2001-ir.	guztia euskaraz
LEKUNBERRI								2002-urt.	
LODOSAS	2	26	7	4.511.631	5.426.090	3	zuzeneko	ibiltzen	guztia gaztelaniaz

## HEZKUNTZA SISTEMA

							kudeaketa		
IRUNBERRI								2002-urt.	
ERRIBERRI				500.000				2002-urt.	
ORKOIEN	2	20	4	2.349.890	1.258.243	3	HHPP kontra- tua	2001-ir.	guztia gaztela- niaz
IRUÑA									
Printzearen H.	11	106	7			11	zuzeneko kudeaketa	2001-ir.	guztia gaztela- niaz
Donibane	10	104	7			11	zuzeneko kudeaketa	2001-ir.	guztia gaztela- niaz
Haurtzaro	8	82	7			9	zuzeneko kudeaketa	2001-ir.	guztia gaztela- niaz
Egunsenti	8	82	7			9	zuzeneko kudeaketa	2001-ir.	guztia euskaraz
Izartegui	5	44	7			5	Zuzeneko kudeaketa	2001-ir.	guztia euskaraz
La Milagrosa	4	28	7			5	Zuzeneko kudeaketa	2001-ir.	guztia gaztela- niaz
Mendebaldea	8	82	7			9	Zuzeneko kudeaketa	2001-ir.	guztia gaztela- niaz
Arrotxapea	8	82	7			9	Zuzeneko kudeaketa	2001-ir.	guztia gaztela- niaz
Mendillorri	10	94	7			11	Zuzeneko kudeaketa	2001-ir.	guztia gaztela- niaz
AZKOIEN	3	43	7	2.188.165	6.565.224	4	HHPP kontra- tua	ibiltzen	guztia gaztela- niaz
GARES								2002-ir.	
SAN ADRIAN	5	71	7					2002-urt. (1)	
ZANGOZA				1.500.000				2002-ir.	
SARTAGUDA				494.005				2002-ir.	
TAFALLA								2002-ir.	
TUTERA	10	95	7			11	zuzeneko kudeaketa	2001-ir.	guztia gaztela- niaz
ERROIBAR								2002-ir.	
VIANA	2	28	4	11.825.763	4.616.428	3	ad. emakida	ibiltzen	guztia gaztela- niaz
ALESBES								2002-urt.	
ATARRABIA	12	107	7	1.996.053				2002-urt. (1)	6 euskaraz 6 gaztelaniaz
ZIZUR NAGUSIA								2002-ir.	
<b>GUZTIRA</b>	<b>159</b>	<b>1650</b>		<b>55.476.417</b>	<b>88.894.216</b>				

- (1) Barañainen, San Adrianen, Tuteran eta Atarrabian lau haur eskola daude, osorik diruz laguntzen jarraitzeko kopromisoarekin Udalei transferitu zitzaizkienak. Eskolotariko batzuk hazi dira baina diru-laguntzak bere horretan iraun du. Bertzebatzuek haur kopuru berarekin jarraitu dute; hori dela eta, diru-laguntzak ikastetxearen kostua ia estaltzen du. Aurreko diru-laguntza mantendurik dekretuaren zirriborroak eskaturiko beharkizunak bete ditzaten gura da.
- (2) Gaur egun, ibiltzen diruz laguntzeko gutxieneko beharkizunak ez ditu betetzen. Ekipamendua eman da 3na urtetik beherako haurrentzako gelaren baldintzak ahal den neurrian hobetzeko. Ikastetxeak dituzte proiektuan. Iruña eta Tuteran sartu dira, ezartzeko bigarren faseko herriak direnak; baina hitzarmena sinatzeke dago.

Moduluen zenbatekoa Nafarroako Gizarte Ongizatearen Institutuko zuzendari kudeatzaileraren abuztuaren 2ko 3086/2001 Ebazpenak ezarrita dago, zein irailaren 3an argitaratu baita Nafarroako Aldizkari Ofizialean.

**B). Haur eta Lehen Hezkuntzan ingelesa irakastea indartzeko proiektua.**

Nafarroako Haur Hezkuntzan garatu den bigarren alderdia honakoa izan da: "Edukiak ingelesez irakasteko Proiektu Esperimentala. Haur eta Lehen Hezkuntzan jarduteko lerroak eta abiaburuak"

Txosten honen 3.3 paragrafoan jakin daiteke haren edukiaren berri.

***Nafarroako Eskola Kontseiluak berriro adierazi behar du kezkaturik dagoela, zeren eta oraindik ez baita Haur Hezkuntzaren lehenengo tarte (0-3 urtekoena) araupetu, nahiz eta Nafarroako eskola kontseilu honek zegoen Irizpena eman zuen eta, gainera, ezartze prozesua dagoeneko abiatu den.***

***Horren ondorioz, Nafarroako Eskola Kontseiluak presazko araupeketa eskatu du, HSAOL Legearen markoan.***



## **2.2. Lehen Hezkuntza.**

**Haur eta Lehen Hezkuntzan ingelesa irakastea indartzeko proiektua.**

Zehaztasun handiagorik nahi izanez gero, ikus Hizkuntzen irakaskuntza izeneko 3.3 paragrafoa.

### **2.3. Derrigorrezko Bigarren Hezkuntza**

- \* Nafarroako Foru Komunitatearen eremuan 2000/2001 ikasturterako iraungitzen zen hezkuntza sistemako ikasmaita batetik sistema berriko bertzebatara ikasleak sartzea araupetu zuen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren abenduaren 15eko 510/2000 Foru Agindua.
- \* 2000/2001 ikasturtean Irakaskuntza Librearen araubideko probaren bitartez Eskola-graduatuaren titulua lortzeko azterketarako deialdia egin zen otsailaren 21eko 111/2001 Ebazpena.
- \* Nafarroako Foru Komunitatearen eremuan 18na urtetik gorako pertsonak Bigarren Hezkuntzan Graduatuaren titulua zuzenean lortzeko proba libreerarako deialdia egin zen Hezkuntzako zuzendari nagusiaren otsailaren 21eko 112/2001 Ebazpena.

## 2.4. Batxilergoa.

HSAOL Batxilergo berriko urrutitiko eta gaueko ikasketak araupeturik, hezkuntza etapa hau osorik ezarri da.

- Batxilergoa ikasteko beharkizun akademikoak zituzten eta Gradu Ertaineko musika ikasketak arautuak ikasten ziharduten ikasleei Batxilergoko amankomuneko gaietan matrikulatzea baimendu zien uztailaren 17ko 252/2000 Foru Agindua.
- \* Nafarroako Foru Komunitatearen eremuan gaueko araubidean HSAOL Batxilergoko irakaskuntzak agindu eta antolatu zituen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren maiatzaren 25eko 209/2000 Foru Agindua.
- \* Musikan Batxilergo titulua lortzeko irakaskuntzak araupetuko dituzten arauak onetsi zituen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren abuztuaren 28ko 334/2000 Foru Agindua.
- \* Nafarroako Foru Komunitatearen eremuan urrutiko araubidean Batxilergoko irakaskuntzak agindu eta antolatu zituen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren irailaren 7ko 209/2000 Foru Agindua.
- \* Nafarroako Foru Komunitatearen eremuan 2000/2001 ikasturterako iraungitzen zen hezkuntza sistemako ikasmaita batetik sistema berriko bertze batera ikasleak sartzea araupetu zuen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren abenduaren 15eko 510/2000 Foru Agindua.
- \* 1999/2000 ikasturteari zegozkion Nafarroako Komunitateko Batxilergoko Aparteko Sariak adjudikatu zituen otsailaren 12ko 97/2001 Ebazpena.  
Sariak honakook izan ziren:
  - ♦ María Muñoz Benito andrea, Tuterako Benjamín de Tudela BHIko ikaslea.
  - ♦ Laura Solana Erdozain andrea, Iruñeko Plaza de la Cruz BHIko ikaslea.
  - ♦ Arturo Iturralde Los Arcos jauna, Iruñeko San Ignacio ikastetxeko ikaslea.
- \* 2000-2001 ikasturtean Nafarroako Foru Komunitatean Batxilergoko beren ikasketak amaitu zituzten ikasleentzako Batxilergoko Aparteko Sarietarako deialdia egin zen Hezkuntzako zuzendari nagusiaren maiatzaren 29ko 470/2001 Ebazpena.

## 2.5. Lanbide Heziketa.

Atal honetan prozesu arau-emaile oso garrantzitsua garatu da. Alde batetik, Hezkuntza eta Kultura Departamentuaren eta Merkataritza Ganbararen arteko lankidetzak sendotu da:

- \* Hezkuntza eta Kultura Departamentuaren eta Merkataritza eta Industri Ganbararen arteko lankidetzarako hitzarmenaren testua onetsi zuen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren abuztuaren 25eko 325/2000 Foru Agindua.

Bertzealde batetik, 1970eko Legearen Lanbide Heziketa iraungitzen duten azken probetarako deialdia gertatu da:

- \* Nafarroako Foru Komunitateko ikastetxeetan Bigarren Mailako Lanbide Heziketako irakaskuntzak hasi zituztenek teknikari adituaren titulua lortzeko aparteko probetarako deialdia egin zuen Hezkuntza eta Kultura Departamentuaren Hezkuntzako zuzendari nagusiaren abuztuaren 28ko 718/2000 Ebazpena. Beraren bitartez onetsi ziren prestatzeke zeuden gai-ekiko arreta eta tutoretza 2000/2001 ikasturtean antolatzeke jarraibideak, LH IIko ikasketak amaitzeko aparteko probak prestatu ahal izateko, eta teknikari adituaren titulua lortzeko jarraibideak. Berori Nafarroako Foru Komunitateko Bigarren Hezkuntzako Institutuetan eta Ikastetxeetan 1999/2000 ikasturtean Bigarren Mailako Lanbide Heziketako irakaskuntzak egin bai baina 1999/2000 ikasturtearen amaieran teknikari adituaren titulu hori lortu ezin izan duten ikasleentzako da.
- \* Nafarroako Foru Komunitatearen eremuan 2000/2001 ikasturterako iraungitzen zen hezkuntza sistemako ikasmaila batetik sistema berriko bertze batera ikasleak sartzeko araupetu zuen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren abenduaren 15eko 510/2000 Foru Agindua.
- \* Nafarroako Foru Komunitatearen eremuan apirilaren 25eko 168/1991 Foru Dekretuaren arabera Dantza Klasikoaren espezialitatean Titulu Profesionala lortzeko aparteko probak prestatzeko programak araupetu zituen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren martxoaren 26ko 115/2001 Foru Agindua.

Hirugarrenik, HSAOLEko Lanbide Heziketako irakaskuntza berriak orokortu dira:

- \* Nafarroako Foru Komunitatearen eremuan 2000-2001 ikasturteetik aurrera Goi Mailako Lanbide Heziketa Espezifikoki zegozkion irakaskuntzen irakaskuntzak orokorrean ezartzea araupetu zuen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren irailaren 19ko 345/2000 Foru Agindua.
- \* Nafarroako Foru Komunitateko irabazi-asmorik gabeko Erakundeetan, Itunpeko Ikastetxe Pribatuetan eta Bigarren Hezkuntzako Institutuetan 2000/2001 ikasturterako Lanbidean Hasteko Programak ezartzea baimendu zuen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren azaroaren 28ko 464/2000 Foru Agindua.

2 zenbakiko koadroa Lanbidean Hasteko Programak ezartzea, 2000/2001 ikasturtea		
IKASTETXE PUBLIKOAK		
Modalitatea: Oinarrizko Lanbide Hastapena		
BAIMENDUTAKO IKASTET- XEAK	PROGRAMA	IRAUPENA
"Tierra Estella" BHI (Lizarra)	Etxebizitzen instalazio elektrikoetako langilea	1.000 ordu
"Lekarotz-Elizondo" BHI (Elizondo)	Bulegoko laguntzailea Soldadurako langilea	1.000 ordu 1.000 ordu
"Peralta" BHI (Azkoien)	Ibilgailuen mekanikariaren laguntzailea	1.000 ordu
"Tafalla" BHI (Tafalla)	Bulegoko laguntzailea Iturgintzako langilea	1.000 ordu 1.000 ordu
"Sanitaria" BHI (Iruña)	Osasun-langile jagolea	1.000 ordu
"Agroforestal" BHI (Iruña)	Mintegi eta lorategietako langilea	1.000 ordu
"San Miguel de Aralar" BHI (Altsasu)	Soldadurako langilea	1.000 ordu
"Sierra de Leyre" BHI (Irunberri)	Mantenimendu elektromekanikoko langilea	1.000 ordu
"Uharte" BHI (Uharte)	Mantenimendu elektromekanikoko langilea Sukalde eta jantokiko laguntzailea Taberna eta jatetxeko laguntzailea Ibilgailuak konpontzeko laguntzailea	1.000 ordu 2.000 ordu 2.000 ordu 2.000 ordu
Modalitatea: Lanbide Tailerrak		
"Alhama" BHI (Corella)	Sukaldeko laguntzailea Mantenimendu elektromekanikoko langilea	1.500 ordu 1.500 ordu
"Donapea" BHI (Iruña)	Ibilgailuak konpontzeko laguntzailea Ibilgailuak konpontzeko laguntzailea Txapa eta pintura kontzeko laguntzailea	1.500 ordu 1.500 ordu 1.500 ordu
"ETI" BHI (Tutera)	Ibilgailuak konpontzeko laguntzailea Soldadurako eta metalezko eraikuntzetako langilea	1.500 ordu 1.500 ordu
"Ibaialde Burlada" BHI (Burlata)	Ileapaindegiko eta estetikako laguntzailea Iturgintzako eta berokuntzako langilea	1.500 ordu 1.500 ordu
"J. Caro Baroja" BHI (Iruña)	Beha tentsioko instalazio elektrikoetako langilea Zurgintzako eta altzari modularretako langilea Zurgintzako eta altzari modularretako langilea	1.500 ordu 1.500 ordu 1.500 ordu
"Virgen del Camino" BHI (Iruña)	Beha tentsioko instalazio elektrikoetako langilea Soldadurako eta metalezko eraikuntzetako langilea Soldadurako eta galdaragintzako langilea	1.500 ordu 1.500 ordu 1.500 ordu
"Azagra" DBHI (Azagra)	Mantenimendu elektromekanikoko langilea	750 ordu
Modalitatea: Lanbide Hastapen Berezia		
"Benjamín de Tudela" BHI (Tutera)	Elektrizitatea eta Elektronika / zura eta altzaria	3.000 ordu
"Lekarotz-Elizondo" BHI (Elizondo)	Fabrikazi mekanikoa / Administrazioa	3.000 ordu
"Tierra Estella" BHI (Lizarra)	Elektrizitatea eta Elektronika / zura eta altzaria	3.000 ordu
"Agroforestal" BHI (Iruña)	Nekazaritzako jarduerak	3.000 ordu
"Ega" BHI (San Adrian)	Nekazaritzako elikagaiak	3.000 ordu
"Sanitaria" BHI (Iruña)	Osasuna	3.000 ordu
"Tafalla" BHI (Tafalla)	Elektrizitatea eta Elektronika	3.000 ordu
"Marqués de Villena" BHI (Martzilla)	Elektrizitatea eta Elektronika / zura eta altzaria	3.000 ordu
"Andrés Muñoz Garde" Hezkuntza Bereziko IP (Iruña)	Elektrizitatea eta Elektronika / zura eta altzaria	3.000 ordu
"Torre Monreal" Hezkuntza Bereziko IP (Tutera)	Elektrizitatea eta Elektronika	3.000 ordu

<b>ITUNPEKO IKASTETXEAK</b>			
<b>Modalitatea: Oinarrizko Lanbide Hastapena</b>			
<b>BAIMENDUTAKO IKASTETXEAK</b>	<b>PROGRAMA</b>	<b>UD</b>	<b>IRAUPENA</b>
"Cuatro Vientos" I.T.C. (Iruña)	Bulegoko laguntzailea	1	1.000 ordu
"M. <sup>a</sup> Inmaculada" LHko IP (Iruña)	Ostatuko laguntzailea	1	1.000 ordu
"Salesianos" BHko IP (Iruña)	Etxebizitzen instalazio elektrikoetako langilea	1	1.000 ordu
	Aluminio zurgintzako langilea	1	1.000 ordu
"Carlos III" BHko IP (Iruña)	Bulegoko laguntzailea	1	1.000 ordu
"Santa Catalina Labouré" (Iruña)	Bulegoko laguntzailea	1	1.000 ordu
	Gizarte Zerbitzuetako laguntzailea	1	1.000 ordu
<b>Modalitatea: Lanbide Hastapen Berezia</b>			
Santa Catalina Labouré IP (Iruña)	Administrazioa	1	3.000 ordu
"Salesianos" BHko IP (Iruña)	Elektrizitatea eta Elektronika / Zura eta altzaria	1	3.000 ordu
"Hijas de Jesús" BHko IP (Iruña)	Ehuna, jantzigintza eta azala	1	3.000 ordu
"El Molino" Hezkuntza Bereziko Ikastetxe Pribatua (Iruña)	Zura eta altzaria / etxea	1	3.000 ordu
	Elektrizitatea eta Elektronika / ehuna, jantzigintza eta azala	1	3.000 ordu
	Nekazaritzako jarduerak / beira eta zeramika	1	3.000 ordu
"Isterria" Hezkuntza Bereziko Ikastetxe Pribatua (Ibero)	Nekazaritzako jarduerak	1	3.000 ordu
	Elektrizitatea eta Elektronika	1	3.000 ordu

<b>IRABAZI-ASMORIK GABEKO ERAKUNDEAK</b>				
<b>Modalitatea: Lanbide Hastapen Egokitua</b>				
<b>BAIMENDUTAKO ERAKUNDEAK</b>	<b>PROGRAMA</b>	<b>UD</b>	<b>IRAUPENA</b>	<b>DATXEKION BHI</b>
"Centro Puente" (Gares)	Sukaldeko laguntzailea	1	900 ordu	"Tierra Estella" BHI (Lizarra)
"El Castillo" tailer- eskola	Sukaldeko laguntzailea	1	900 ordu	"ETI" BHI (Tutera)
	Altzari modularrak fabrikatzeko langilea	1	900 ordu	
	Iturgintzako langilea	1	900 ordu	
"Haritz Berri" borda- eskola	Mintegi eta lorategietako langilea	1	900 ordu	"Uharte" BHI (Uharte)
	Zurgintzako langilea	1	900 ordu	
"Lantxotegi" tailer- eskola	Eraikinen oinarrizko mantenimenduko langilea	1	900 ordu	"Uharte" BHI (Uharte)
"Etxabakoiz" tailer- eskola	Etxebizitzen instalazio elektrikoetako langilea	1	900 ordu	"Uharte" BHI (Uharte)
	Altzari modularrak fabrikatzeko langilea	1	900 ordu	
<b>Modalitatea: Zereginetako Tailerrak</b>				
Eraikuntzaren Lan Fund. (Iruña)	Igeltserotzako langilea	1	900 ordu	"Julio Caro Baroja" BHI (Iruña)

- \* 2000rako Lanbide Hastapeneko Programetarako diru-laguntzako ekonomi moduluak finkatu zituen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren abenduaren 15eko 489/2000 Foru Agindua.
- \* Lanbide Heziketa Espezifikoiari zegozkion heziketa zikloetara sartzeko probak egiteko deialdia egin zuen martxoaren 1eko 180/2001 Ebazpena. Okerrak zuzentzea, 2001eko

ekainaren 13ko :bon.ean.

- \* Goi mailako lanbide heziketako zikloetara sartzeko probak prestatzeko ikastaro esperimentalta 2001-2002 ikasturterako ezarri zuen Hezkuntzako zuzendari nagusiaren maiatzaren 11ko 398/2001 Ebazpena. Ikastaro hori lanbide heziketako irakaskuntzetako teknikari tituluak lortu duten ikasleentzako da.

Eta, azkenik, Nafarroako Lanbide Heziketako Kontseilua abiatu da:

- \* Lanbide Heziketako Kontseiluko kideak izendatzeko balio izan zuen urriaren 30eko 351/2000 Foru Dekretua.
- \* Nafarroako Lanbide Heziketako Kontseilua antolatzeko erregelamendua eta ibiltzeko araubidea onetsi zituen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren abenduaren 15eko 511/2000 Foru Agindua.

## **2.6. Hezkuntza berezia.**

Atal honetan, arauzko ekimenek Foru Komunitatean sendotutako beren zerbitzuen jarraipena eman baizik ez dute egin.

- \* 2000/2001 ikasturterako Nafarroako Hezkuntza Zentroetan Derrigorrezkoaren osteko Bigarren Hezkuntzako mailetan araubide orokorrean irakaskuntzetan ikasten zebiltzan eta sentimen- edo- motrizitate-ezintasuna zuten ikasleentzako irakaskuntzako banakako laguntzetarako deialdia egin zuen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren urriaren 4ko 358/2000 Foru Agindua.
- \* 2000/2002 ikasturterako Hezkuntza Bereziko Laguntzetarako eta Beketarako deialdia behin-behinean ebatzi zuen Hezkuntzako zuzendari nagusiaren azaroaren 27ko 1082/2000 Ebazpena.
- \* 2000/2001 ikasturterako Nafarroako Hezkuntza Zentroetan Derrigorrezkoaren osteko Bigarren Hezkuntzako mailetan araubide orokorrean irakaskuntzetan ikasten zebiltzan eta sentimen- edo- motrizitate-ezintasuna zuten ikasleentzako irakaskuntzako banakako laguntzetarako deialdirako gehieneko kopurua 500.000 pezetatan zabaldu zuen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren abenduaren 4ko 474/2000 Foru Agindua.
- \* Minusbaliotasun psikikori, motorikoari eta sentsorialari lotutako hezkuntza-beharrizan bereziak dituzten ikasleen eskolatzeko prozedurari buruzko otsailaren 20ko 39/2001 Foru Agindua.
- \* Hezkuntza Beharrizan Bereziak izeneko fitxategi informatizatua sortzeko apirilaren 4ko 136/2001 Foru Agindua.
- \* Nafarroako Foru Komunitateko itunpeko ikastetxeetan hezkuntza beharrizan bereziak dituzten edo gizarte edo kultur egoera txarretan zeuden ikasleei jaramon egiteko beharrezko baliabideak aldarazteko edo luzatzeko 19/2000 Foru Legearen 35.6 artikuluan garatuta zeuden herri deialdiko oinarri araupetzaileak 2001/2002 ikasturterako onetsi zituen apirilaren 11ko 147/2001 Foru Agindua.
- \* Nafarroako Hezkuntza Berezirako Baliabideen Zentroko adituen lanpostuak merezimen- duen lehiaketaren bitartez zerbitzuak egiteko araubidean hornitzeko deialdia onetsi zuen maiatzaren 18ko 181/2001 Foru Agindua.
- \* Haur, Lehen eta Bigarren Hezkuntzaren etapetako pedagogia terapeutikoko irakasleen jarduketarako jarraibideak onetsi zituen maiatzaren 11ko 402/2001 Ebazpena.

***Atal honetan Nafarroako Eskola Kontseiluak berriro adierazi gura du ezen hezkuntza beharrizan bereziak agertzen dituzten haurrei arreta goiz eta behar bezala emateko premiazkoa dela Haur Hezkuntzako 0-3 urtekoen tartea araupetu eta ezartzea.***



## **2.7. Hizkuntzen irakaskuntza.**

2000/2001 ikasturtean zehar arau-garapenik handiena izan duen eremua da, Hezkuntza eta Kultura Departamentuaren horri buruzko helburuekin bat etorririk.

a) Hizkuntzen irakasleekin lotutako ekimenak bereizi dira:

- \* Nafarroako Foru Komunitateko Ikastegietako Mintza-laguntzaileen gehieneko 42 beketa-rako deialdia 2000-2001 ikasturterako egin zuen Hezkuntzako zuzendari nagusiaren abenduaren 9ko 1201/1999 Ebazpena.
- \* Udako egoitza-ikastaroak egiteko aukeratu diren atzerriko hizkuntzen irakasleen zerrenda eta horri zegokion gastua onetsi zituen Hezkuntzako zuzendari nagusiaren abuztuaren 14ko 701/2000 Ebazpena.
- \* 2000rako Udako Hizkuntz Ikastaroak egiteko laguntzetarako deialdia ebatzi zuen Hezkuntzako zuzendari nagusiaren abuztuaren 18ko 713/2000 Ebazpena.
- \* 2000rako ingelesean edo frantsesean hizkuntzari begira murgiltzeko ikastaroak egiteko diru-laguntzetarako deialdia ebatzi zuen Hezkuntzako zuzendari nagusiaren abuztuaren 28ko 720/2000 Ebazpena.
- \* Nafarroako Foru Komunitateko Ikastegietako Mintza-laguntzaileen gehieneko 42 beketa-rako deialdia 2001-2002 ikasturterako egin zuen Hezkuntzako zuzendari nagusiaren abenduaren 5eko 1118/1999 Ebazpena.
- \* Nafarroako Foru Komunitateko itunpeko ikastetxe pribatuetako eta publikoetako atzerritar hizkuntzen irakasleak prestatzeko ikastaroak egiteko laguntzetarako deialdia egin zuen Hezkuntzako zuzendari nagusiaren azaroaren 23ko 1063/2000 Ebazpena.
- \* 2001/2002 ikasturtean zehar eskola zentro publikoetarako mintza-laguntzaileentzako deialdia baimendu zuen otsailaren 21eko 116/2001 Ebazpena.
- \* Udako egoitza-ikastaroak egiteko laguntza eskatu zuten atzerriko hizkuntzen irakasleen zerrenda onetsi zuen Hezkuntzako zuzendari nagusiaren irailaren 19ko 839/2000 Ebazpena.

b) Bigarrenik, ikasleentzako eta ikastetxeentzako ekimenak:

- \* Nafarroako hezkuntza zentroetako Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzako ikasleentzat ingelesean edo frantsesean hizkuntzari begira murgiltzeko ikastaroak egiteko deialdia onetsi zuen apirilaren 11ko 350/2001 Ebazpena.
- \* Nafarroan ingelesean edo frantsesean hizkuntzari begira murgiltzeko ikastaroetarako programa betearazteko gastua baimendu eta programa hori kontratatzeko espedientea eta onetsi zuen maiatzaren 2ko 393/2001 Ebazpena, eta haren Klausula Administratibo eta Teknikoen Plegua.
- \* Nafarroako irakasleketako eta Europar Erkidegoko Estatu kideetako ikasle taldeen arteko

eskola trukeak egiteko laguntzearako deialdia onetsi zuen Hezkuntzako zuzendari nagusiaren azaroaren 23ko 1064/2000 Ebazpena.

- \* 2001ean zehar Nafarroako Foru Komunitateko eskola zentroek Hezkuntza eta Kultura Departamentuaren atzerriko hizkuntzako eskolaz kanpoko jardueren programan parte hartzeko deialdia onetsi zuen Hezkuntzako zuzendari nagusiaren azaroaren 23ko 1065/2000 Ebazpena.
- \* "Udako hizkuntz ikastaroak atzerrian 2001eko udan" programa betearazteko gastua baimendu eta programa hori kontratatzeko espedientea onetsi zuen Hezkuntza eta Kultura Departamentuaren Hezkuntzako zuzendari nagusiaren abenduaren 29ko 1248/2000 Ebazpena.
- \* Nafarroako hezkuntza zentroetako Bigarren Hezkuntzako ikasleak atzerriko Udako Hizkuntz Ikastaroetara joateko laguntzearako deialdia onetsi zuen otsailaren 21eko 126/2001 ebazpena.
- \* Iruñeko eta Tuterako Hizkuntz Eskoletan irakatsi beharreko hizkuntzen irakaskuntza espezializatuei zegokien 2001-2002 ikasturterako eskola-egutegia egiteko era araupetuko zuten arauak onetsi zituen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren apirilaren 24ko 375/2001 Ebazpena.
- \* 2001erako Nafarroako irakaslekuetako eta Europar Batasuneko Estatu kideetako ikasle taldeen arteko eskola trukeak egiteko laguntzearako deialdia onetsi zuen Hezkuntzako zuzendari nagusiaren uztailaren 24ko 716/2001 Ebazpena.

c) Eta, hirugarrenik, Europar Batasunaren hezkuntza programekin loturiko guztia:

- \* Europar Batasunaren Sokrates Programaren bigarren faseko Comenius: Eskola Hezkuntza izeneko ekintza deszentralizatuei zegozkien laguntzearako deialdia egin zuen Hezkuntzako zuzendari nagusiaren urtarrilaren 17ko 42/2001 Ebazpena.
- \* Europar Batasunaren Sokrates Programaren bigarren faseko Comenius: Eskola Hezkuntza izeneko ekintza deszentralizatuei zegozkien laguntzearako deialdia egin zuen urtarrilaren 17ko 43/2001 Ebazpena.
- \* Europar Batasunaren Sokrates Programaren bigarren faseko Grundtvig: Irakasleak prestatzeko mugikortasuneko eta ikasketako elkarteak izeneko ekintza deszentralizatuei zegozkien laguntzearako deialdia egin zuen otsailaren 8ko 95/2001 Ebazpena.
- \* Europar Batasunaren Sokrates Programaren bigarren faseko ekintza deszentralizatuei zegozkien laguntzearako deialdia egin zuen apirilaren 4ko 315/2001 Ebazpena: 6.2 ekintza: Behaketa eta Eraberriketa: Hezkuntza arloko arduradun eta adituentzako azterketa bisitak.
- \* Hizkuntzen irakaskuntza espezializatuen Oinarrizko Zikloa antolatu eta haren curriculumaz ezarri zuen uztailaren 16ko 196/2001 Foru Dekretua.
- \* 2001-2002 ikasturtean Nafarroako Urrutitiko Hizkuntz Eskola Ofizialaren antolaera eta ibilera araupetzen duten jarraibideak onetsi dituen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren uztailaren 5eko 258/2001 Foru Agindua.

**Atzerriko hizkuntzak ikasteko neurriak. 2001. urtea.**

**a) Trukeak:**

Helburuak:

- Nafarroako ikasleak Europako Batasuneko estatuetaiko ikasleekiko trukaketa programetan esku hartzera bultzatzea, atzerriko hizkuntzak hobeto jakiteko
- Europa eta bertako ohiturak ezagutzea bultzatzea, Europar Batasunaren baitan sartuago egon gaitezten..

Nafarroako irakasleku guztiek har dezakete parte (publiko nahiz pribatuek):

- Lehen Hezkuntzako ikastetxeak (5. eta 6. ikasmailak).
- Bigarren Hezkuntzako ikastetxeak.
- Arte Eskolak eta Hizkuntza Eskola Ofizialak eta Kontserbatorioa.

Atzerriko herrialdean eginiko egonaldia gutxienez 7 eta gehienez 20 egunekoa izanen da, eta ikasle talde bakoitzeko ikasle kopurua gutxienez 10ekoa izanen da; irakasleek lagunduta egon beharko dute. Honelako banaketa hartuko da kontuan:

- 10-20 ikasle: 2 irakasle edo 1.
- 21-35 ikasle: 2 irakasle.
- 36 ikasle edo gehiago: 3 irakasle.

Jarduera ikasturtean edo oporraldietan egiten ahalko da, eta ikastetxearen programaketa orokorrean jasota egonen da.

Ikastetxeek deialdiko ereduaren araberrako eskabidea aurkeztu beharko dute.

Trukaketak egiteko laguntzei buruzko 2001eko deialdia azaroaren 23ko 1064/2000 Ebazpenaren bitartez argitaratu zen 2001eko urtarrilaren 12ko 6 zenbakiko :bon.ean.

Hezkuntza zuzendari nagusiaren uztailaren 24ko 716/2001 Ebazpenaren bitartez, deialdia ebatzi zen; orotara, 12.552.000 pezetako dirulaguntza eman zien honako ikastetxeei

3 zenbakiko koadroa			
Trukaketa programarako eskola zentroentzako diru-laguntzak			
Eskola zentroa	Laguntza		
Ibaialde BHI (Burlata)	845.000		
José M <sup>a</sup> Huarte IPE.I.P. (Iruña)	395.000		
Navarro Villoslada BHI	1.105.000		
Iturrama BHI	430.000		
Azagra DBHI	475.000		
Peralta BHI	290.000		
Zizur BHI	280.000		
Sierra de Leyre BHI (Zangoza)	254.000		
Alhama BHI	400.000		
Tudela E.T.I.	860.000		
Padre Moret BHI	467.000		
Hijas de Jesús ikastetxea	758.000		
Ursulinas ikastetxea	498.000		
Cardenal Larraona ikastetxea (Iruña)	200.000		
Vedruna ikastetxea (Iruña)	140.000		
Ntra. Sra. Huerto ikastetxea (Iruña)	940.000		
San Cernin ikastetxea (Iruña)	2.580.000		
Luis Amigó ikastetxea	600.000		
Santa María la Real ikastetxea	235.000		
Santa Teresa ikastetxea	800.000		
<b>Gutxieneko laguntza</b>	140.000 pezeta		
<b>Gehieneko laguntza</b>	845.000 pezeta		
Ikastetxe onuradunen kopurua	1999	2000	2001
Publikoak	14	9	11
Itunpekoak	5	11	9
Orotara	19	20	20

**b) Mintza-laguntzailea:**

Helburuak

- Nafarroako ikasleei beren ingelesa, frantsesa eta alemaniera eguneratzeko eta hobetzeko aukera ematea.
- Denetarikoz hizkuntzak ikasteko gogoia piztea haiengan.
- Europar ikusmoldea aurkeztu eta indartzea ikastetxean.
- Laguntzaileak irakasle, ikastetxe eta ikasleen mesederako dira.

Aurtengo deialdia 1118/1999 Ebazpenaren bitartez eman zen argitara (2001eko urtarrilaren 12ko :bon.ean), eta honako ezaugarriak ditu: 42 beka ikastetxe publiko, Bigarren Hezkuntzako institutu eta Hizkuntz Eskola Ofizialetako ingeles-, frantses- eta alemaniera-laguntzaileentzat. Beka gehienak 103.000 pezetakoak dira, eta 8 hilabeteko iraupena dute. Laguntzaileek 14 orduko arduraldia izanen dute.

Hezkuntza eta Kultura Departamentuak deitutako mintza-laguntzaileen programa urrian Larribiden eginiko harrera bilera batekin hasi zen. Bertan agiriak, interes orokorreko eta hezkuntza intereseko informazioa, Departamentuan eginiko laguntzailearen gidaliburua eta abar eman zitzaizkien. Gainera, Hezkuntza eta Kultura Departamentuaren atzerriko hizkuntzako eskolaz kanpoko jardueretarako deialdian begirale gisa parte hartzeko aukera eman zitzaien.

Urtero kontratatzen da aseguru bat, mintza-laguntzaileentzat.

Europar Batasunaren Sokrates programako Comenius 22B ekintzaren bitartez, bertze2 laguntzaile izaten ahalko dira.

Honakoa da laguntzaileen erkaketaren gaineko taula:

4 zenbakiko koadroa			
Mintza-laguntzaileen programaren bilakaera			
HIZKUNTZA	1999-2000	2000-2001	2001-2002
Ingelesa	24	45	47
Frantsesa	12	11	11
Alemaniera	0	0	0
IKASTETXEA			
Ikastetxe publikoak	11	28	47
BHI	25	39	35
HEO	0	1	0
OROTARA	36	68	82

**c) Ikasleekiko ekintzak.**

**Udako ikastaroak atzerrian –Batxilergoko 1. eta 2. ikasmailak–**

Hezkuntza eta Kultura Departamentuak otsailaren 21eko 126/2001 Ebazpenaren bitartez martxoaren 14ko 33 zenbakiko :bon.ean argitaratu zuen atzerrira udako ikastaroetara joateko laguntzetarako deialdia.

Kalifikaziorik onenak zituzten Nafarroako hezkuntza zentro publiko eta pribatuetako Batxilergoko 1. eta 2. ikasmaitako ikasleei zuzenduta zegoen.

Programa horrek 31.168.000 pezetako zuzkidura zuen.

Ikastaroak 2001eko uztaileko lau astetan zehar garatu ziren: frantsesarena Frantzian; ingelesarena Britainia Handian, Irlandan Estatu Batuetan edo Kanadan; eta alemanierarena Alemanian.

Deitutako laguntzak 197 izan ziren. Ekonomi zuzkidura ikasleko 160.000 pezetakoa da.

Hezkuntza Departamentuak ikastetxe bakoitzari beka kopuru jakin bat adjudikatzen dio espediente akademiko onena duten eta honako beharkizunok betetzen dituzten ikasleentzat:

- 20 urte baino gehiagorik ez izatea.
- 1998-1999 eta 1999/2000 ikasturteetako ekaineko deialdiko 7,5eko batezbesteko nota egiaztatzea.
- Laguntza eskatzen den atzerriko hizkuntzan oso ongi nota kreditatzea gutxienez, bi ikasturteotan.

**Emakida datuak:**

5 zenbakiko koadroa		
Atzerriko ikastaroen bilakaera -Batxilergoko 1. eta 2. ikasmailak-		
1999	2000	2001
100 laguntza 15 milioi	203 laguntza 30 milioi	197 laguntza 31 milioi
<i>Ikasle kopurua eta destinoa:</i> 25 Dublin 25 Southampton 26 Cork 20 USA.	<i>Ikasle kopurua eta destinoa:</i> 25 Swansea 25 Dublin 25 Southampton 26 Cork 39 USA 40 Kanada 3 Frantzia	<i>Ikasle kopurua eta destinoa:</i> 25 Swansea (UK) 21 Hastings (UK) 25 Dublin (Irlanda) 25 Tralee (Irlanda) 40 USA 56 Kanada 7 Royan (Frantzia)

Nafarroako ikastetxe guztiei gutxieneko beka kopurua bermatu zaie. Ikastetxe bakoitzean matrikulaturiko ikasle kopuruaren arabera banatzen dira laguntzak. Batxilergoko 1. eta 2. mailan matrikulaturiko ikasleei lehentasuna eman zitzaien: 48 ikasleko laguntza bat.

**Hizkuntz murgilketako ikastaroak, Nafarroan –DBHko 1., 2., 3 eta 4. maila—**

Hezkuntza eta Kultura Departamentuak atzerriko hizkuntzak ikastea bultzatzeko esperientzia eraberritzaileak bultzatu zituen. Nafarroako Gobernuaren egoitzetan (Altsasuko "Santo Cristo de Otadía gazte aterpetxean eta Lekarozeko "Valle de Baztán" gazte aterpetxean) hizkuntzan murgiltzeko ikastaroak zirela bide, atzerriko hizkuntza (ingeleza) denbora luzeagoan erabili zen eta, hizkuntzen ahozko alderdiak lantzen ahal izan ziren funtsean.

3 ingeles talde antolatu ziren, bi Altsasun (120 ikasle), frantseseko talde bat Lekarozen (77 ikasle). Lekarozen aurreikusitako frantseseko taldea (30 ikasle) deuseztatu zen.

Ikasleak espediente akademikoaren arabera aukeratu ziren, atzerriko bekentzat bezala. Parte-hartzaile bakoitzak ordaindu behar izan zuen prezioa 40.000 pezetakoa izan zen. Hori kopuru sinbolikoa izan zen, zeren eta Departamentuak ikastaroaren kostuaren zati handi bat finantzatu baitzuen.

Ikastarootako funtsezko alderdi bat Teknologia Berrien eta Informazioaren Zerbitzuak bi egoitzetan instalatu zuen gelan Internet bidez eta teknologia berrien bitartez hizkuntzak ikastea izan zen. Ingelesarekiko edo frantsesarekiko 15 egunetako kontaktuak ikasleengan pizgarriak sortu zituen.

Ikastaroen edukia honelaxe labur daiteke:

- Atzerriko hizkuntzako eskola-jarduerak, komunikazio-izaerakoak.
- Hizkuntza ikasteko Teknologia Berrien Programak.
- Jolas jarduerak eta tailerrak, hala nola, aldizkariak, bideo erreportajeak, igeltsuzko mozo-erroak, txirikordak, antzerkia, karaokea eta abar.
- Kirol jarduerak.
- Txangoak.

Programa honen garapenak honakoak dakartza aldean:

- Ikasleentzako deialdia: apirilaren 11ko 350/2001 Ebazpena.
- Enpresentzako deialdia: maiatzaren 2ko 393/2001 Ebazpena.

Jarraipena eta ebaluaketa ikasle bakoitzarentzako balorazio-orri baten bitartez egin zen. Emaizak oso onak izan ziren, bai hizkuntza ikastearen zatian bai esperientzia eta elkarbizitza baloratzearenean.

6 zenbakiko koadroa		
Hizkuntz murgilketako ikastaroei buruzko datuak, Nafarroan -DBHko 1., 2., 3 eta 4. maila-		
1999	2000	2001
Ez dago programa	150 ikasle parte-hartzaile	197 ikasle parte-hartzaile
	Aurrekontua: 8 milioi	Aurrekontua: 7 milioi
	Hizkuntzak: frantsesa eta ingelesa	Hizkuntza: ingelesa

### **Lehen eta Bigarren Hezkuntzarako atzerriko hizkuntzako eskolaz kanpoko jarduerak.**

#### ***Antzerkia:***

Antzerkiak hartu gura den lengoaiarekin eta kulturarekin jatorrizko eta baliozko harremana izateko aukera ematen du. Antzeppen dramatikora joateak hizkuntza geletatik kanpo erabiltzeko aukera ematen du. Jarduera hori antzerki talde bakoitzak eskaintzen dituen material didaktikoekin osatzen da.

Ikasleek laguntza txikia ordaindu behar dute: banakako kostuaren %20koa. Hezkuntza eta Kultura Departamentuak ordaindu behar du gainerako zatia.

Ikasleak antzeppenetara eskola orduetan joaten dira ikastetxeko irakasle batzuek lagunduta.

Lingua Arts Company antzerki taldeak "The Dream Factory"rekin eta "All About Ángel"ekin, Moving On antzerki taldeak "News at Ten"ekin eta Interacting antzerki taldeak "The Shafter files"ekin 6.000 milatik gora ikaslerentzat antzeztu dute Nafarroa osoan zehar.

#### ***Eskolaz kanpoko tailerrak:***

Jarduerak hezkuntza zentro bakoitzean hezkuntza zentro bakoitzean garatzen dira, eskoz kanpoko orduetan. Borondatezkoak dira eta 12na ikasleko taldeentzako ingelesezko edo frantsezko partaidetzarako jardueren ingurukoak dira. Jarduera "azken aurkezpen" batekin osatzen ahal da. Horrek gurasoei edo bertzeikasle batzuei eginiko lana ezagutzera emanen dio.

Tailer bakoitzak asteroko hamar saio ditu eta gaiak honakook izan dira:

#### **Lehen Hezkuntzako tailerrak:**

"Storytelling" delakoa, Lehen Hezkuntzako laugarren mailatik seigarrenenerainoko ikasleentzat hautatutako istorio batzuk ezagutzekoa: ahozko kontakizuna, grabazioak entzutea, irakasleak adierazkortasunez irakurtzea...

"Arts and Crafts", aukeratutako eskuzko lan batzuk egitekoa.

#### **Bigarren Hezkuntzako tailerrak:**

"Drama", "Media", "Music". Tailerretan jokoan jartzen diren elementuez gain, asteroko topa-

ketek parte-hartzaileei ikasten ari diren hizkuntza entzun, irakurri, praktikatu eta gozatzea ahalbidetzen diete.

Lehen Hezkuntzan interesgarriak diren lekuetarako bisitak. Ikasturte honetan Iruñeko Gotorlekua bisitatzea abiarazi da, ekaineko astebetez. Irailean berriro bisitatzea espero da.

Jarduera hori Lehen Hezkuntzako hirugarren zikloko ikasleentzako da, eskola orduetakoa. Ingeleseko azalpena jolasekin, elkarriketekin, solasaldiekin, lanekin eta abarrekin osatuko da.

Hezkuntza zentro bakoitzak ikasleak bisitalekuraino garraiatzeko erantzukizuna izanen du. Hizkuntzen irakasleek beren eskoletan prestaketa-lanak eginen dituzte, jarduera horren bitartez ingelesa ikastea indartzeko balio izanen dutenak.

Bigarren Hezkuntzako ikasleentzako kultur intereseko solasaldiak: Batxilergoko eta DBHko 4. mailako 15na ikasle inguruko taldetan burutu dira "Larrabide" gazte-egoitzan. Ohioko unibertsitateko ikasleek Iruñeko ikastetxeetako ikasleak eman zizkieten. Ikastetxe horiek honakook dira: Zizur, Barañain, Basoko, Irabia, Maristas, Escolapios, M<sup>a</sup> Ana Sanz eta Askatasuna.

### **RGB: Astronomía ingelesez.**

2001eko maiatzaren 22an RGB Iruñeko Planetariumean aurkeztu zen Ingeleseko astronomia izeneko programa, Iruñeko Planetariumarekin elkarlanean garatzen duguna. Datorren ikasturteik aurrera Lehen Mailako ikasleentzako Planetariumaren urteko programaketan sartuko da.

Lehen Hezkuntzako azken ikasmailetakoa ikasleentzat zuzendutako ingelesezko Astronomia programa da. Ikasleek hizkuntza horretan egiten dute ikastetxearena ez den testuinguru batean. Haurrek 40 minututan RGBri, maskota den ordenagailuari eta Alex astronautari laguntzen diote eguzki sisteman eta izar eta galaxia batzuetan zeharkako bidaia hunkigarrian. Planetariumeko ikus-entzunezko bideei eta ahalbide teknikoei esker, ikusleak kontakizunean bete-betean sartzen dira eta aurkeztutako kontzeptuak eta ideiak ikusten, ulertzen eta berengantzen ahal dituzte eta esperientziaz gozatzen. Izan ere, hori ingelesa eta Astronomia ikasten jarraitzeko motibazio elementua izan daiteke.

Ikasleek bisita prestatzen dute eta gero lanean jarraitzen dute jarduera didaktiko askotarikoekin prestatu dugun CD-Romari esker.

Proiektzioa Hezkuntza eta Kultura Departamentuaren eta Planetariumaren artean %50ean finantzatu zen eta musika Carlos Etxeberria musikagile nafarrak konposatu du.

### **d) Irakasleentzako laguntzak.**

Programa hau azaroaren 23ko 1063/2000 Ebazpenaren bitartez (2001eko urtarrilaren 12ko 6 zenbakiko :bon.a) kaleratutako urteroko deialdiaren bitartez burutu zen, 15 milioi pezetako aurrekontu batekin. Laguntzaren zenbatekoa ikastaroaren iraupenaren arabera da.

230.000 pezetatik behera: 2 aste

230.000-265.000 pezeta.: 3 aste



300.000 pezeta gehienez.: 4 aste edo gehiago.

Irailaren 19ko 839/2001 Ebazpenak (urriaren 17ko 126 zenbakiko :bon.ean argitaratuak) ebatzi zuen aurreko deialdia.

7 zenbakiko koadroa			
<b>Atzerriko hizkuntzak ikasteko irakasleentzako laguntzak</b>			
<b>Irakasleak</b>	<b>1999</b>	<b>2000</b>	<b>2001</b>
Lehen Hezkuntzako sare publikoa		21	14
Lehen Hezkuntzako sare pribatua			5
Bigarren Hezkuntzako sare publikoa		32	32
Bigarren Hezkuntzako sare pribatua		11	8
<b>OROTARA</b>	<b>22</b>	<b>64</b>	<b>59</b>

- 2001eko udan atzerrian orotara 71 irakasle prestatu ziren:
- 59 irakasle Hezkuntza Departamentuaren laguntzen bitartez.
  - 12 Comenius 22 C europar laguntzen bitartez.

**e) Hizkuntzak ikasteko bertze neurri batzuk.**

**E-learning proiektua**

Ingeles gelen ordenagailuak sartzeko planarekin jarraitu genuen, hizkuntza hori ikastea bultzatu eta indartzeko. Aurreko ikasturtean esperientzia hasi zuten 6 ikastetxeei Lehen Hezkuntzako bertze 5 eta Bigarren Hezkuntzako bertze 6 erantsi zitzaizkien. Horiek ordenagailuz eta programaz zuzkitu dira. Ordenagailua eta programak ikasteko baliatu ziren. Lanetan edo lan arloetan aplikatu ziren, ikasleen ikasteko aukerak bultzatuz eta irakaskuntza baliabideak ugartuz. Proiektu honen bitartez, zeharka, ikasleak eskolako beren lehenengo urratsetatik teknologia berriak erabiltzen ohituko dira.

Proiektu honen ikastetxeak honakook dira:

- Atarrabiako Lorenzo Goicoa IP.
- Noaingo San Miguel IP.
- García Galdeano IP.
- Zangozako Luis Gil IP.
- Azagrako Francisco Arbeloa IP.
- Tuterako Virgen de la Cabeza IP.
- Tuterako Monte San Julián IP.
- Erriberriko Príncipe de Viana IP.
- Barañaingo Alaiz IP.
- Barañaingo Los Sauces IP.
- Sanducelai IP.
- Basoko BHI.
- Askatasuna BHI.
- Marcilla BHI.
- Benjamín de Tudela BHI.
- Lodoso BHI.
- Zizur BHI.

***Nafarroako Eskola Kontseiluak adierazi duenez, hobe da mintza-laguntzaileentzako beketarako herri deialdiak itunpeko ikastetxeetara hedatzea.***

## 2.8. Arte irakaskuntza.

Arte irakaskuntzei buruz 2000/2001 ikasturtean zehar emaniko araudirik garrantzitsuena honakoa izan da:

- \* Batxilergoa ikasteko beharkizun akademikoak zituzten eta Maila Ertaineko musika ikasketara arautuak ikasten ziharduten ikasleei Batxilergoko amankomuneko gaietan matrikulatzea baimendu zien uztailaren 17ko 252/2000 Foru Agindua.
- \* Maila ertaineko musika ikasketara arautuen eta Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzako zenbait arlo eta hautazko irakasgaien arteko baliozkoketak ezarri zituen ekainaren 29ko 268/2000 Foru Araua. Beraren bitartez araupetu zen Musika Arloa baliozkotzeko prozedura, eta Musikaren araubide orokorreko ikasketetara eta araubide berezikoetara joateko bateragarritasuna eta Heziketa Fisikoaren Arloaren curriculum egokitzapena.
- \* Uztailaren 19ko 266/1999 Foru Arauko zazpigarren puntuaren idazketa moldatu zuen uztailaren 4ko 272/2000 Foru Araua. Beraren bitartez, "Pablo Sarasate" kontserbatorioarentzako musika ikasketen maila ertaineko hirugarren zikloko hautazko irakasgaiak araupetu ziren, eta aipatu irakasgaien curriculum onetsi zen (2000ko abuztuaren 23ko :bon.a).
- \* Musikan Batxilergo titulua lortzeko ikasketak araupetuko zituzten arauak onetsi zituzten abuztuaren 28ko 334/2000 Foru Agindua.
- \* Nafarroako Foru Komunitatearen eremuan 2000-2001 ikasturtetik aurrera Arte Plastikoen eta Diseinuaren maila ertaineko eta goi mailako heziketa zikloetako ikasketak orokorrean ezartzea araupetu zuen abuztuaren 28ko 344/2000 Foru Agindua.
- \* Urriaren 3ko 1/1990 Lege Organikoak ezarritako ikasketen maila ertaineko lehenengo ikasmailara sartzeko obren zerrenda onetsi zuen otsailaren 12ko 107/2001 Ebazpena.
- \* Nafarroako Foru Komunitatearen eremuan irailaren 10eko 2618/1996 Dekretuaren arabera Irakaslearen eta Musika-irakaslearen tituluak lortzeko aparteko probak prestatzeko programak araupetu zituen martxoaren 6ko 61/2001 Foru Agindua.
- \* 2001erako Udal Musika Eskolentzako diru-laguntzetarako deialdirako oinarri araupetzailerik onetsi zituen martxoaren 22ko 101/2001 Foru Agindua.
- \* 2001erako antzinako funtsezko kontserbatorioak ziren Udal Musika Eskolentzako diru-laguntzetarako deialdirako oinarri araupetzailerik onetsi zituen martxoaren 22ko 102/2001 Foru Agindua.
- \* Garinoaingo "Escuela de Música de la Valdorba" izeneko Udal Musika Eskola irekitzea eta ibiltzea baimendu zuen martxoaren 26ko 112/2001 Foru Agindua.
- \* 2001-2002 ikasturterako nazioko edo atzerriko ikastetxeetako goi mailako musika ikasketetarako bekatarako deialdia onetsi zuen martxoaren 26tik 113/2001 Foru Agindua.
- \* Nafarroako Foru Komunitatearen eremuan apirilaren 25eko 168/1991 Foru Dekretuaren arabera Dantza Klasikoaren espezialitatean Titulu Profesionala lortzeko aparteko probak

prestatzeko programak araupetu zituen martxoaren 26ko 115/2001 Foru Agindua.

- \* Nafarroako Foru Komunitateko Musika ikasketa arautuetako eta Dantza ikasketa arautuga-beetako eskola egutegia egitea araupetuko zituzten 2001-2002 ikasturterako onetsi zituen Hezkuntzako zuzendari nagusiaren apirilaren 24ko 376/2001 Ebazpena.
- \* 2001/2002 ikasturtean Nafarroako Foru Komunitateko Arte Irakaslekuen antolaera eta ibilera araupetuko zuten jarraibideak onetsi zituen uztailaren 5eko 260/2001 Foru Agindua: "Pablo Sarasate" kontserbatorioa, Dantza Eskola Espezifikoa eta Arte Eskolak.
- \* Batxilergoko ikasketak eta musika ikasketa arautuak bateratu ahal izateko lehenespenezko ikastetxea zen Iruñeko "Plaza de la Cruz" BHI institutua ezarri zuen abuztuaren 14ko 752/2001 Ebazpena (2001eko abuztuaren 26a).

Hezkuntza eta Kultura Departamentuak Musika irakaskuntzak hobetzeko ezarririko planaren barruan ekainean "Musika Eskolen 1. Jardunaldiak antolatu ziren musika eskolen eginkizuna gizarte eta hezkuntza bertsioan zehazteko eta haien guztientzat baterako jardunlerroak eta amankomuneko eztabaidagune bat ezartzeko. Nafarroako berrogei musika eskolatako ehun eta hamar ordezkari bertaratu ziren, bai irakasleak bai udal patronatuen edo enpresen titularrak eta zuzendaritzakoak. Parte hartu zutenak oso pozik geratu ziren, bai edukiei eta proposamenei bai antolakuntzari zegokienean. Inkestek islatutakoaren arabera, 100eko 80k baino gehiagok "On"tzat edo "Oso On"tzat hartu zituzten jardunaldi horiek.

## 2.9. Hezkuntza eta lanbide orientabidea

Orientatzaileak, Bigarren Hezkuntzako Irakaslegoan sartuta, Psikologiako eta Pedagogiako espezialitatean, dagokien 4. kapituluko koadroan kontabilizatuta daude.

8 zenbakiko koadroa					
Ikastetxe publikoetako orientatzaileak					
Ikasturtea	1996/97	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01
Orientatzaileak	95	98	96	107	107

9 zenbakiko koadroa				
Ikastetxe publikoetako orientatzaileen banaketa. 2000/2001 ikasturtea				
Aldea	Bigarren Hezkuntzako Institutua	Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzako Institutua	Haur eta Lehen Hezkuntzako Ikastetxe Publikoa	Orotara
Iruña	20	1	24	45
Lizarra	4	3	5	12
Tafalla	4	1	8	13
Irurtzun	2	1	5	8
Tutera	5	2	9	16
Elizondo	2	1	4	7
Zangoza	2	3	1	6
Orientatzaileak orotara				107

### Itunpeko ikastetxeetako orientatzaileak

Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren otsailaren 29ko 54/2000 Foru Aginduaren bitartez araupetu zen itunpeko ikastetxeen orientazioa. Foru agindu horretan ezarrita dagoenez, 0,04 unitateko orientatzaile batek egon behar du, hau da, 25 unitateko orientatzaile batek.

- Irakaskuntza arauturako, astean 25 ordu: 1,00
- Laguntza, HSAOL Legearen hirugarren xedapen gehigarriaren 3. paragrafoko c) letraren arabera, eta "gastu aldakor"etan sartuta ez dauden ordezenak 0,13
- Zuzendaritzaren funtziorako laguntza, LOPEGCE Legearen zazpigarren xedapen gehigarriaren arabera 0,07
- **Hezkuntza, psikopedagogi eta lanbide orientazioko zerbitzu espezializatuak, HSAOL Legearen hirugarren xedapen gehigarriaren 3. paragrafoko e) letraren arabera:** **0,04**
- Orotarako ratioa: 1,24

2000 eta 2001eko ekitaldietarako Nafarroako Aurrekontuei buruzko Foru Legeek ezarri dutenez, Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzako lehen eta bigarren zikloak, Batxilergoa, Maila Ertainek edo Goi Mailako Heziketa Zikloak eta Gizarte Bermeko Programak ezarri dituzten ikastetxeei finantzatuko zaizkie Hezkuntza Sistemaren Antolamendu Orokorrari buruzko urriaren 3ko 1/1990 Lege Organikoaren hirugarren xedapen gehigarria.3.e delakoan aipaturiko hezkuntza, psikopedagogi eta lanbide orientazioko zerbitzu espezializatuak.

10 zenbakiko koadroa		
Nafarroako Itunpeko Ikastetxeetako orientazioa, 2001/2002 ikasturtea		
Orientazio zerbitzudun itunpeko ikastetxeen kopurua	Hezkuntza maila	Orduak orotara
45	Lehen Hezkuntza	503
37	Bigarren Hezkuntza (DBH, Batxilergoa)	439
5	Lanbide Heziketa eta Lanbidean Hasteko Programak	61
<b>OROTARA</b>		<b>1.003</b>

## **2.10. Dibertsitatearekiko arreta. Kulturartekotasuna.**

### **a) Dibertsitatearekiko arreta.**

2000/2001 ikasturtean zehar emandako arauak dauden baliabideak eta programak araupetu dituzte eta beraiei jarraipena eman diete:

- \* 2000/2001 ikasturterako Nafarroako Hezkuntza Zentroetan Derrigorrezkoaren osteko Bigarren Hezkuntzako mailetan araubide orokorrean irakaskuntzetan ikasten zebiltzan eta sentimen- edo- motrizitate-ezintasuna zuten ikasleentzako irakaskuntzako banakako laguntzetarako deialdia egin zuen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren urriaren 4ko 358/2000 Foru Agindua.
- \* Dibertsitatearekiko arreta berezia, etni gutxiengoak eskolatzeko programak eta gizarte ekimena zituzten ikastetxeak hornitzeko eta ikastetxeotan obra txikiak egiteko diru-laguntzetarako deialdia araupeturik zuten oinarriak onetsi zituen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren urriaren 17ko 378/2000 Foru Agindua.
- \* Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren azaroaren 6ko 406/2000 Foru Agindua. Beraren bitartez finkatu zen adinez txikiak Curriculum Egokitutako Kanpoko Unitateetan konpartitutako eskolatzeko modalitatean zaintzen zituzten ikastetxeentzako 2000rako diru-laguntzaren ekonomi modulua. Foru agindu beraren bitartez baimendu zen 2000ko irailetik abendura arteko epealdiari zegozkion diru-laguntza horiek ordaintzea.
- \* Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren martxoaren 6ko 63/2000 Foru Agindua. Beraren bitartez finkatu zen adinez txikiak Curriculum Egokitutako Kanpoko Unitateetan konpartitutako eskolatzeko modalitatean zaintzen zituzten ikastetxeentzako 2001erako diru-laguntzaren ekonomi modulua. Foru agindu beraren bitartez baimendu zen ekonomi modulu horren %45i zegozkion diru-laguntza horiek ordaintzea.
- \* Kultur eta gizarte baldintza baztertuei loturiko Hezkuntza beharrianak izeneko fitxategi informatizatua sortu zuen martxoaren 12ko 77/2001 Foru Agindua.
- \* Nafarroako Foru Komunitateko itunpeko ikastetxeetan hezkuntza beharrian bereziak dituzten edo gizarte edo kultur egoera txarretan zeuden ikasleei jaramon egiteko beharrezko baliabideak aldarazteko edo luzatzeko 19/2000 Foru Legearen 35.6 artikuluan garatuta zeuden herri deialdiko oinarri araupetzailleak 2001/2002 ikasturterako onetsi zituen apirilaren 11ko 147/2001 Foru Agindua.

### **b) Kulturartekotasuna.**

Atal honetan honakoa bakarrik eman da arau espezifikotzat, "ikasleak onartu eta matrikulatzea" izenekoan sartuta: Nafarroako ikastetxe publikoak eta itunpekoak ORO etni gutxiengotako edo talde kulturali baztertuetako familietako ikasle espainiar eta etorkin posibleak eskolatzeko gela guztietan BI plaza libre uztera behartzen dituena.

- \* 2001/2002 ikasturterako fondo publikoekin eutsitako unibertsitatez bertze aldeko irakasle-kuetan ikasleak onartzeko prozedura araupetu zuen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren urtarriaren 25eko 19/2001 Foru Agindua.

*"18. artikulua. 1. Gizarte eta kultur egoera baztertueta dauden ikasleak eskolatzea bermatzeko, Haur Hezkuntzako bigarren zikloko lehenengo mailarako ikasleak onartzeko prozesu arruntean zehar baimendutako ikasle talde bakoitzeko bi plaza gordeko dira, fondo publikoekin eutsita dauden eta irakaskuntza horiek ematen dituzten ikastetxe guztietan.*

*2. Plaza horiek eskatzen ahalko dituzte, ikasleak onartzeko epe arruntean zehar, etni gutxiengoetako talde gizarte eta kulturari begira baztertueta familia espainiarrek, Europar Erkidegokoek edo beste herri batzuetatik etorritakoek, 1998an zehar jaiotako ikasleentzat.*

*3. Gordetako plazak eskuratu nahi dituzten eskatzaileek hori adierazi beharko dute izena eman aurretiko inprimakian, beren herriko Oinarrizko Gizarte Zerbitzuaren beharrezko txostenarekin batera.*

*4. Plaza horiek eskuratzeko aurkeztutako eskabide kopurua hutsik dauden plazen kopurua baino handiagoa bada, foru agindu honen 7. artikulutik 13. erainoko artikuluetan irizpideen aplikazioan oinarrituriko lehentasun hurrenkera bat ezarriko da. Ondoreotarako, kasu guztietan egoitza kontzeptuarengatik 5 puntu esleituiko dira, eskatzailearen egoitza-lekua edozein delarik ere.*

*5. Hutsik dauden erreserba plazak falta izateagatik onartzen ez diren eskabideak eskabideen zerrenda orokorrera sartuko dira aurreko puntuari aipaturiko irizpideen arabera lortutako puntuaketari dagokion postuan.*

*6. Zerrenda orokorrera sartu ostean plazarik lortzen ez duten eskabideak Eskolatzeko Batzordeari bidaliko zaizkio aurkeztutako agiriekin bat etorritik.*

*7. Hutsik dagoen erreserba plazarik badago, horrelakoak eskabideen zerrenda orokorrarekin bat etorritik esleituiko dira."*

Aurreko ekintza osatzeko, Gobernuaren Hezkuntza eta Kultura Departamentuak "Ikasle etorkinak eskolatzeko orientazio" batzuk eman ditu eta orientaziootarik atal batzuk aipatuko ditugu hemen, oso garrantzitsuak direlako.

### **1. Sarrera. Ikasle etorkinak eskolatzearen aurreko oinarrizko iritzi batzuk.**

Ikasle etorkinak gure geletara etorri eta etorriko direla eta, berriz pentsatu behar dugu zer esan nahi duen gizarterapen abiaburua, banakako ezberdintasunen hezkuntza arretaren gaineko perspektiba zabalagoa hartu behar dugu eta "berriz pentsatu" behar ditugu gure Curriculum Proiektuak. Kultura ezberdinen presentziaz jabetu behar da eta, halaber, antolakuntza eta curriculum neurriak hartu behar dira, gizarte kulturantzian eta gizarte kulturantzientzat elkar eta elkarrekin joritzekotan guztientzat kalitatezko hezkuntza bideragarri egiteko.

Hezkuntza errealitate berri horretan behar dena honakoa da:

- "Kulturantzitasun"ari kasu egiten dion planteamendutik hezteko erronkari aurre egitea, bizitza ulertzeko era ezberdinak errespetatuz eta aintzatetsitako kultur ezberdintasunak kontuan harturik ikasleek elkarrekin demokrazian eta era lasai eta eztiagoan bizitzeko amankomuneko baloreak garatzea posible eginez. Horretarako, hezkuntza esperientzia egokiak behar dira, pertsonen burujabetasun moral eta ezin menperatuzko duintasuna garatzeko oinarriaren gainean baketan eta elkartasunean elkarrekin bizitzeko jarrera eta gaitasunak garatu ahal izateko.
- Gure hezkuntza praktikak kritikoki berrikustea, ikasteko estilo eta hausnarketa maila ezberdinetarako haien egokitzapena baloratzeko, baita kontzeptuei, prozedurei eta jarrerei begira hezteko izan dezaketen gaitasuna ere. Jakintzei pisu egokia eman behar zaie. Guztiek jarrera eta gaitasunak hartu behar dituzte gizarte kultur eta hizkuntzantzian ondo eta behar bezala bizi izan ahal izateko.
- Talde gutxiengodunetako ikasleen integrazio sozio-afektiboa bereziki begiratzea, autokontzeptu pertsonala eta kulturala garatzearen gainean arreta jarritz. Izan ere, horrek segurtasuna ekarriko die eta guztiek parte hartzen ahal duten gizarte anitzetarikoaren barruan garatu eta ikastera bultzatuko ditu.

Eskolak ez du haien hezkuntza erantzuna berak lan egiten duen gizartearen pentsamenduak,



idealak eta proposamenak kontuan hartu gabe eraiki behar. Horregatik, curriculum osagaiak zehazterakoan, Kulturarteko hezkuntzarako oinarriak eta "muga"k dituzten Europa eta mundu alkantzuko testuen erreferentzia ez galtzea komeni da.

- Giza Baliabideen Aierazpen Unibertsala (1948).
- Erromako Itunbena (1957).
- Europako Gizarte Gutuna (1957).
- Ekonomi, gizarte eta kultur eskubideen gaineko Nazioarteko Ituna (1967).
- Kultur eskubideak giza eskubide bezala adieraztea (UNESCO 70).
- Helsinkiko akta (1975).
- Langile Migratzailearen Estatutuaren gaineko Europako Konbentzioa (1977).
- Langile migratzaileen eta familien babesari buruzko nazioarteko konbentzioa (NBE 1990).
- Inmigratioari buruzko Legeak.

Era berean, Espainiako hezkuntza legeriaren markoan bereziki honakook hartu beharko ditugu kontuan:

- Espainiako Konstituzioa.
- Hezkuntzarako Eskubideari buruzko Lege Organikoa (HELO, 1985).
- Hezkuntza Sistemari Antolamendu Orokorriari buruzko Legea (HSAOL, 1990).
- Hezkuntza Zentroen Partaidetza, Ebaluazio eta Gobernuari buruzko Lege Organikoa (HZ-PEGLO, 1995).
- Hezkuntzako desberdintasunak konpentsatzeko ekintzak antolatzeari buruzko otsailaren 28ko 299/1996 Errege Dekretua (1996ko martxoaren 12ko EAO).

## 2. Ikasleok eskola sistemaratzeko neurriak.

### 2.1. FAMILIAREKIN

Familia etorkinek eskolaz duten ikuspegia hainbat gauzaren arabera dira, oso. Gauza horiek honakook dira: haien kultur jatorria, nolakoa den eskola jatorri-herrian eta eskola baloratzeko famili tradizioa. Famili guneek gure Hezkuntza Sistemari buruzko informazioa eskatzen dute: dagoen eskaintza, etapak, ikastetxeen ibilera, ikasketa planak, metodologia, sustapena.

*Ikastetxearen bizitza osatzen duten alderdirik oinarritzkoenak biltzen dituzten idatzizko agiriak prestatuta eduki eta ematea:*

- Eskola egutegia eta orduak.
- Ikastetxearen Hezkuntza Proiektuaren funtsezko alderdiak.
- Elkarbizitzari begirako araudia.
- Ikastetxeak ezarritako "harrera" prozesuaren ezaugarriak buruzko informazioa. (Informazio hori berandu sartu diren ikasleen gurasoekiko jarduketara zehatzen markoan eman liteke):
  - ♦ Hasieran ebaluatzeko aldia (eremuak, denbora, hori burutzeaz arduratzen diren pertsonak...).
  - ♦ Gelarekiko atxikipena (irizpideak).
  - ♦ Tutorea; tutorearen eginkizuna.
  - ♦ Laguntza eta gela motak (harrera gela, gela arrunta, laguntzak eta indargarriak).
  - ♦ Lehen Hezkuntzako 1. Ziklotik Bigarren Hezkuntzako Lehen Ziklorainoko Zikloa eta DBHko 3. eta 4. mailak ebaluatzeko irizpideak.
  - ♦ Dauden diru-laguntza motak eta beraiek atzitzeko prozedurak.

*Dagokien protokoloaren bitartez noberaren datu egokiak eta matrikulatzen diren ikasleen*

*eskola historiari buruzko informazio zabal eta osoena bilduko dira.*

Pertsona bitartekoak izan behar dira, zonan jarduten duten Gobernu kanpoko Erakundeak edo Oinarrizko Gizarte Zerbitzuak eskolaren eskuetan jartzen ahal direnak, zertarako-eta familiarikiko komunikazioa erraztu eta, edozein kasutan, beharrezko agiriak lortzeko:

- Eskolatzeko liburua edo, berorren ezean, famili buruaren zinpeko aitortpena, aurretiko eskolatzeko justifikatzekoa.
- Txerto-txartela.
- Eskolan eginiko aurreko lanak. (Erakusgarriren bat. Garrantzitsua da agiriok eskatzen joatea, ekarriz joan daitezen).
- Haien eskolatuta egon diren ikastetxeen txostenak, posible izanez gero.

*Aipaturiko agiriez gain, familia dagoen eta ikaslea eskolatzeko baldintzapetuko duten bizi baldintzaren alderdi garrantzitsuak ezagutu nahi dira.*

Kasu askotan, zaila izanen da familiarekin komunikatzea eta ikaslearen jarraipena burutzea, biztanle etorkinen hizkuntza zailtasunengatik eta baldintza oso sarritan gogorregatik. Baldintza horiek gutxiagotasun egoeran jartzen dituzte eta bitarteko oztopatzaileak izaten dira haien eskolarikiko harremanetan. Horregatik, beharrezkoa da *kultur bitarteko*engan bermatzea, "itzultzaile lanak egin dezaten bakarrik ez, baita "beste"aren gaineko bi norabideko ezagupenerako gakoak izan daitezen ere.

Elkarrizketa pertsonalen bitartez, komenigarria izanen da honako informazioa lortzea:

- Gurasoen edo famili buruaren ikasketa maila.
- Ikaslea eskolatzeko eragin berezia duten famili baldintzak: famili unitatea, berori osatzen duten kideak, bizi-arabidea, familiak bere seme edo alaba eskolatzeari buruz dituen igurikapenak, ikasleari bere familiaren barruan eman zaizkion erantzukizunak, helduek famili markoan ematen ahal dioten arreta.
- Gurasoen jarrerak, haien seme-alabak kultura berrira sartzearen aurrekoak, eta igurikapenak, bai positiboari bai negatiboari begirakoak.
- Familiak bere seme-alaben heziketa intelektual eta moralerako oso garrantzitsutzat hartzen dituen baloreak eta bertze kultur datu batzuk, eskolan hezteko prozesuan kontuan hartu behar direnak.
- Familiaren migrazio "proiektua" (aldi baterako geratzea, familia berriro biltzeko aurreikuspena), ikaslearen orientazio prozesuan kontuan hartu behar den datu garrantzitsua dena.
- Ikastetxearekin harremanak izateko gurasoen edo tutoreen ordu baliakizunak; koordinatzeko era: telefonoak edo familiarekin harremanetan jartzeko beste formula batzuk.

*Berandu sartzen diren ikasleen familiarekin lan plan zehatza ezartzea (eskolara Lehen Hezkuntzako bigarren zikloan edo geroago sartzen badira).*

Ikasleen banako jarrapena egiteko elkarrizketa pertsonalez gain, jarduketaren eremu bat zehaztu behar da, norabide biko informazio trukea egon dadin eta eskolak zonan jarduten duten beste erakunde batzuekin, Osasunarekin, Gizarte Zerbitzuekin eta gizarteak bazter ditzan arriskutan dauden pertsonen alde lan egiten duten erakundeekin lankidetzan jarduten ahal izan dezan.

Eskolak burutuko lituzkeen lan bileretan honakoa egin nahi izanen litzateke:

- Familiei ikastetxearen ibileraren berri jakinarazi.
- Hezkuntza Sistema behar bezala ezagutarazi.
- Toki Korporazioek edo Gurasoen Elkarteek burutzen dituzten astialdiko jarduerak edo bestelako jarduketak jakinarazi, baita erkidegoari zerbitzuak egiten dizkioten erakundeek sustaturiko jarduketak ere.

Komenigarria da eskolan amen gainean arreta berezia jartzea, harrerako hizkuntzan komunikatzeko zailtasunik handienak dituztenen gainean bereziki. Izan ere, haietariko batzuek ikasteko aukera gutxiago dute; beste batzuek, aurretiko alfabetatze maila txikiagoa. Informazio faltak beren familiako kideei begira gutxiagotasun egoeran jartzen dituzte, eta nahiko argi ikus daiteke ezen funtsezkoak direla famili taldea harrera gizarteratzeko.

Amengana hurbildurik eta haiekin burutzen ahal diren jarduketa zehatzen bitartez, elkarrekiko komunikazioa erraz daiteke, eta famili taldea hezkuntza erkidegoan eta gizarte marko zabalean integratzea. Era berean, horrela, familiaren eta eskolaren arteko lotura sendotzen ahal da seme-alabak hezteko prozesuari dagokionean.

## 2.2. IKASLEEKIN

Oinarrizko irizpide bezala, ikasleak ikasmaita bati eratzikiko zaizkio, adin kronologikoa eta beraien eskola ezagupenak kontuan harturik, beste ikaskideekiko maitasunezko integrazio hobe gertatzen ahal izateko.

Kontuan hartu behar da ezen komenigarria dela Lehen Hezkuntzako bosgarrenera edo seigarrenera eskola atzerapen handiekin eransten diren ikasleak etapa horretan bertze urte batez egotea. Bigarren Hezkuntzan komenigarria da haiek beraien adinerako ezarritakoaren azpitiko maila batean jartzea.

Oinarrizko irizpide horretatik abiatuta:

*Ikastetxe bakoitzean erabaki behar da zeini dagokion erabakia hartzea (Zikloko irakastaldeak; orientatzaileak + zikloko koordinatzailea + ikasketa burutza; orientatzailea + zikloko irakastaldea...).*

*Gelari atxikitzeko oinarrizko irizpide batzuk finkatzea komeni da, aniztasunarekiko arretarako Ikastetxearen planteamenduak kontuan harturik. Ikus ditzagun irizpide posible batzuk:*

- Hala badagokio, *harrera hizkuntzaren tratamendu trinkoa* burutuko den *aldiak eta guneak* prestatzea. Puntu hori lehentasunezkoa eta funtsezkoa da atzerriko hizkuntzaren ikasleekin.
- Herri ezberdinetako ikasleak gela berera biltzea saihestea.
- Urtean zehar harrerarik oneneko ikasmailetara heltzen diren eta ikastetxeak aurretik finkatutako beste ezaugarri batzuei erantzuten dieten ikasleak sartzea: lanerako era batzuetan ohituago dauden ikasleak, hala nola, talde kooperatiboak, egokitzaileagoak izan daitezkeen gelaren kudeaketarako erei buruz gehiago dakiten irakasleak, bizkortzeko taldeak, "harrera gela/talde malgua"...
- Ikaslea erreferentziazko "figura" jakin batzuei lotzea, tutoreari edo tutorekideei, bere zikloko irakasleei eta abarri; eta hasierako ebaluaketari eta hari prestatzen zaion lan planari buruzko jarduketan jarraipen arduratsua bermatzea.
- Ikasleari ahalik eta baldintza hoberenetan aurrera egin ahal izateko lortu behar dituen oinarrizko ikasketak eta bere zikloaren hezkuntza helburuak jakinaraztea, ahal den neurrian, bere adinaren arabera. Bereziki garrantzitsua da, bere egokitzapen balio handiarengatik, lan azturak eta gizarte trebetasunak garatzea, eta elkarbizitzarakoak.

- Ikasleari ebaluaketa ikasteko laguntza garrantzitsutzat joaraztea. Bertan ahalik eta gehien parte harrarazi behar zaio eta "bere ikuspuntu"tik arreta bereziz jarraitu behar dion alderdi zehatzen bat iradokitzeko aukera eman: bere komunikazio gaitasuna, oinarrizko tresna trebetasunak, lan egiteko bere burujabetasuna, bere gizarterapena, bere motibazioa eta ikasteko gogoia, bera pozik egotea edo ez, bere zailtasunik handienak... Bere portaerak autorregulatzen ikasi behar du eta ebaluaketa eta tutorearen ekintza baliozko laguntzat hartu behar du.
- Garrantzitsua da neskatoei eta neska nerabeei arreta zehatzagoa ahalbidetzea. Izan ere, batzuetan harrera gizartean ugaritzen ahal dira sexu emeko pertsonak baztertzeko ereduak, haien jatorrizko kulturaren ohikoak direnak. Ildo horretatik, haiek ikastetxeratzeko beharrezko arreta jarri behar izanen da, eskola goiz utz ez dezaten. Haiei lanbide orientazioa eman beharko zaie eta astialdiko jardueretan parte hartzera bultzatu beharko dira. Era berean, problematika hori familiarekin eta, beharbada bereziki, amekin aztertu beharko da. Izan ere, amekin lan zehatza gara daiteke, aurretik esan den bezala.

### 2.3. HEZKUNTZA ZENTROAN

Harrerak beroa izan behar du eta beharrezkoa da erakundekotutako arreta "plana" egotea, zentro bakoitzak Aniztasunarekiko Arretarako eginiko Planaren markoan. Ikasle berria bere gelara sartzen duen irakasleak ez du bakarrik parte hartu behar. Harrera ikastetxearen edo irakasle guztien erantzukizuna da. Harrera Plana Pedagogi Koordinazioko Batzordearen edo koordinazio organoen eskumenekoa da.

- "Harrera plan"ean kontuan hartu behar dira, lehenik, atzerriko hizkuntzako ikasleen komunikazio beharrezkoak. Haiei beren ikaskideekiko elkarreraginik onena erraztu behar zaie. Lankidetzaren bultzatu behar da eta *hizkuntzaren tratamendu trinkoa bermatu*.

Ikastetxeak aurreikusita eduki behar du nolako arreta jarriko duen hizkuntza ikastearen gainean. Gerta daiteke, esate baterako, oinarrizko komunikazio trebetasunak era trinkoan landuko diren "harrera gela"bat antolatuz edukitzea eta horrek asteko 15 orduak ez gainditzea komenigarria izatea. Nolanahi ere den, harrera hizkuntza ikasten diharduten ikasleek curriculumaren beste arlo batzuetan kontrolaturik parte hartuko dute, honako arloak lehenetsiko direlarik: Heziketa Fisikoa, Musika, Heziketa Plastikoa, Teknologia eta Atzerriko Hizkuntza.

- Ikasle heldu berriek beste arazorik agertuz gero (esate baterako, beren curriculum gaitasuneko atzerapen esanguratsua), era berean, tresna arloetan eta hezkuntza konpentsaziokoe-tan curriculumarekin egokitzeko neurriak hartuko dira. Beti ezarri nahi izanen da curriculum arrunta ahalik eta era normalizatuenean atzitzea ahalbidetzen duen gaitasun mota bat. Horretarako, ikastetxeak kudeatzen ahal dituen antolakuntza neurriak baliatuko dira.
- Kontuan hartu behar da ezen ikasleok jasotzen duten harrera motak oso baldintzatuko duela beraien ikastaldiko aurrerapena. Zenbat eta orientazio eta laguntza handiagoa ematen zaie, zenbat eta beraien ingurunerako egokitzapenaren eta beraien zailtasun pertsonalen jarraipen handiagoa egiten den, orduan eta hobeagoa izanen da egokitze prozesua. Hori ona izanen da guztientzat.

Ikasle horiei orientazioa eman behar zaie. Izan ere, "gu eta guri ulertzeko" gakoak eta esanahiak eman behar zaie, eskola esperientziei esanahi eta zentzu zuzena ematen dietenak, "mundua ikusteko" beraien moduaren eta gurearen arteko eta haien eskola esperientziaren eta berriaren arteko loturak ezartzen dituztenak. Bistan denez, hori guztia adinaren arabe-

rakoa da. Ildo horretatik, ezinbestekoa da familiarekin arauzko harremanak izatea. Era be-rean, esan beharko dugu ezen komenigarria dela Oinarrizko Gizarte Zerbitzuak izatea, ha-rremanok errazteko eta komunikaziorik on eta osoena gertatzeko.

- Hezkuntza zentroek orok beren testuingurua arduraz aztertu behar dute. Bertan sartu behar da haiek ainguraturik dauden erkidegoa, eta, zehazki, hezkuntza erkidegoa bera. Irakas-leen eta gurasoen jarrerak ezagutu behar dira, kultur ezberdintasun zehatzak aldean era-man behar izaten dituzten errealitate kulturantzaren, bazterketaren eta pobrezia-aren aurre-koak. Ildo horretatik, bereziki garrantzitsua da aurreiritzi zehatz batzuei buruz hausnar egitea. Esate baterako, maiz pentsatzen da ezen pertsona "ezberdin"ak ikasteko, etekineta-rako eta elkarrekin bizitzeko kalte posibleen arduradunak direla.

Ziur egon behar dugu pertsona guztiei irakatsi behar eta ahal zaiela eta ikasteko eskubidea dutela, behar duten laguntza mota kontuan hartu behar delarik. Eskolan, irakasleak presta-tzeko moduan eta gure hezkuntza helburuak lortzeko antolakuntza formularik komeniga-rrienetan egin behar diren aldaketei buruz pentsatu beharko dugu. Horren ondorioz, hartzen ahal diren eta eskola kulturantzean ondoen integratzea errazten duten konpromisoei bu-ruzko erabakiak hartu beharko dira.

- Zikloko Taldeetan eta Departamentu Didaktikoetan mahaigaineratu beharko da curricu-lumaren "kulturarteko irakurketa" egin beharra. Egia esan, hori ez da ikasle etorkinak dauden tokietan bakarrik egin behar, baita gela guztietan ere. Alabaina, derrigorrezkoa da haiek dauden geletan egitea. Izan ere, ikasle guztientzat garrantzitsua da ikuspuntu kriti-koa, haztatua eta jakintza eta jarduketa era ezberdinentzat irekia hartzea. Era horiek direla bide, kultura ezberdinak sartzan dira, gure gizarte plural eta kulturantzaren gizarte eta es-kola ibilerak oinarri izan behar dituen oinarrizko baloreak eta, zentzu zabalean, giza gara-penik eta akademi aurrerapenik sakonena ahalbidetzen duten jakintzak.
- Zikloko taldeek eta Departamentu Didaktikoek metodologiari buruz hausnar egin beharko dute, metodologia irakaskuntza egokitzaleagoa egiteko lagungarria izan dadin. Kontuan hartu behar da ezen ikasle etorkinek, batzuek gure hizkuntza ez dakiten arren, baliabide ezagutzezkoak eta estrategikoak dituztela, bertze hizkuntza eta kultura baten bitartez sortu direnak. Baliabide horiek ezagutu behar ditugu eta ibiltzen jarri behar ditugu.

Horretarako, gure tradizioan ohikoenak eta berezienak diren "eskola formatu"en alternati-bak eskaintzen dituzten material didaktikoetara jo beharra dago, hala nola, testuliburua eta gelan lana antolatzeko formula konbentzionalak ez direnetara. Esate baterako, bideora jo beharko da, mapetara, irudi-liburuetara "multibase" blokeetara (zenbakietara), bi eta hiru dimentsioko irudi geometrikoetara..., eta ezagutzaren alderdirik formalenak hainbat bide-ren bitartez atzitzea ahalbidetzen duten hainbat laguntza materialetara. Hori guztia metodo-logi formula askorekin bateratzen ahal da, baina beti nagusitu behar du egokitasun didakti-koak, eta ikasleen ezaugarriekiko egokitzapenak.

Sakontasunez aztertzen ahal diren lanak proposatu beharko dira: ikuspegi globalagoak, tes-tuingururatuak, kontzeptu pisu txikiagoak, albisteei lotuak, arazo zehatzak, begiz eta es-kuz behar bezala lagunduak eta, batez ere, irakaslearen "diskurto" doituak gidatuak. Ho-rrek, atzerriko hizkuntzako ikasleen kasuan, aurretik zehaztutako hiztegi batekin lan egitea eskatzen du. Horrekin batera, aurretik ikusten eta planifikatzen ahal dira norberak aztertu behar dituen lanak. Hala ere, lanotan beharrezkoa da iturri anitzetarikoagoak erabiltzea edo azterketa eremua zabaltzea, eta planteamendu formalagoak edo abstraktuagoak, edo kon-tzeptuz joriagoak, ikaslerik gaituenentzat, taldekako edo banakako lanaren bitartez, ikasle horien burujabetasunaren arabera.

- Ikastetxean hezkuntza praktika ebaluatu behar dela eta, berriro ikusi behar dira sustatzen diren hezkuntza esperientziaren era ezberdinak: proiektu-lana, talde lankideetako lana, banakako jarduera arautuak, irekiak, eta antolaera ezberdinak eta *norentzat eta zertarako balio duten baloratzea*.

Zorrotzak izan behar dugu eta proposatzen ditugun lan erak, irakasle bezala betetzen dugun funtzioa, eskaintzen dugun laguntza pedagogikoaren mota hezkuntza helburuak lortzeko eta eduki zehatz batzuk ikasi/irakasteko on eta eraginkorrak direnentz baloratu. Ez da gauza bera, esate baterako, problemen ebazpena aztertzea, egoera ulertzekotan eta ikasleek egoera horren aurrean agertzen dituzten zailtasunak azterturik eta arrazoibideari garrantzi berezia emanik, eta "zenbakizko kalkulua buru dezaten" problemak jartzea. Hori guztia ezagupen garrantzitsua da eta hori aztertzeko estrategia didaktiko ezberdinak behar dira, eta proposamen ezberdinak, ikasleak une oro funtsezkoa zer den eta beraren zailtasunak non dauden argitasunez jakin dezan.

- Beharrezkoa izanen da Ikastetxearen Erakundeko Plangintzako Tresna batzuk gogoratzea, honako gauzak ikusita nola dauden berrikusteko: aniztasunarekiko arreta, kulturantzatasuna, harrera hizkuntza integrazio hizkuntza eta eskola hizkuntza bezala tratatzea, denbora eta lana antolatzea, ikasleak taldeei atxikitzeak irizpideak, taldekapenak, metodologiak... Azken batez, *duguna nahi dugunarekin erkatu* beharko dugu, zer egiten ari garen jakin beharko dugularik.
- Ikastetxearen Aniztasunarekiko Arretarako Planaren barruan honako alderdiok agerrarazi behar ditugu, zehazki:
  - Harrera plana, harrera hizkuntzaren tratamendu trinkoari eta hezkuntza erantzunaren antolakuntzari buruzko zehaztapenekin: talde zehatzak, laguntzak, hezkuntza-indargarria.
  - Erabiltzen ahal diren material pedagogikoak.
  - Ebaluatzeak irizpideak.
  - Curriculum egokitzapenak, indargarrien lehenespena.
  - Tutorearen jarduketa eta lanbide orientazioa.
  - Familiarekiko lan zehatza eta inguruko gizarte zerbitzuekiko koordinazioa.

Zuzendaritza Taldeari honakoa dagokio:

- Tutoreei ikastetxeak ikasleari buruz bildu duen informazioa behar besteko aurrerapenaz ematea.
- Zikloko edo ikasmilako ikasleei ikastetxearen harrerari buruzko orientazioen berri ematea, erarik zabalenean, eta ikastetxeak ikasle horiekin lan egiteko dituen materialen eta tresnen berri.
- Ikastetxearen Curriculum Proiektuaren markoan ikasle etorkinek agertzen dituzten hezkuntza beharrezko erantzuteko lan plana proposatzea, honakook aurreikusiz: lanak, denbora eta nork burutu eta koordinatu behar dituen.
- CCP delakoan lehen aipaturiko jarduketak dinamizatzea, eta berandu eransten diren ikasleekin familiarekin jarduteko plan zehatzak eta beste administrazio batzuekiko eta Toki Korporazioekiko erakunde harremanak.

Tutoreari eta tutorekideei, hala denean, honakoa dagokie:

- Ikasle "heldu berri"ak lanerako, elkarbizitzarako eta portatzeko arauak argi edukitzea, nahiz eta beroriek progresiboki sartuz joan.
- Ikasle hori sozioafektiboki ahalik eta azkarren kokatzea eta eskola erabiltzeko guneak ezagutzea. Horretarako, batzuetan izaten ahal izaten da ikasle berriari ikastetxearen barruko lehenengo "mugimendu"ak errazten dizkion ikaskide bat.

- Taldea edo klasea lehenengoko integragunea izatea. Talde horrek hezkuntzari begira joritu behar du integrazio esperientziarekin eta bere kide berriaren ekarpenekin. Horrek, alderdi zehatz batzuetan, bizitza ulertzeko bertzelako modua, bertzelako bizipenak eta ekarri beharreko bertzelako baloreak ditu.
- Tamainu handiko ikastetxe zehatz batzuetan ezartzen ahal da "tutorekide"aren figura. Irakasle horrek ikaslea atxikitzen zaion taldearen tutoreari laguntzeko lana garatuko du, haren zailtasunei eta eskola azturei jarraituz eta, batez ere, heldu berri diren ikasle etorkinek sarritan behar izaten duten emozio laguntza emanez.

Zer egin dezakegun lehenengo egunetan:

- Ikasle berria familiako batekin badoa, zuzendaritzak eta tutoreak ongi etorria emanen diete eta beren burua aurkeztuko diete.
- Familiakoak gelara laguntzen ahal dio heltzean.
- Ikasle berria gaztelania ez den hizkuntzako bada eta hizkuntza hori dakien pertsonarik badago ikastetxean, komenigarria izanen da hizkuntza hori dakiten pertsonak "ongi etorri" horretan parte hartzea eta heldu berriari ikastetxeratzeko prozesuan laguntzea.

Gelako harrerarako arauak:

- Bertze hizkuntza bateko ikasleekin neurri zehatzak hartu beharko dira harrera hizkuntza era trinkoan ikas dezaten eskola ordu asko bermatzeko.
- Ikasleak parte hartzen ahal duela edo hari esanguratsua zaiola aurretik ikusten dugun hasierako jardueraren bat antolatzea komeni da: jolasak, eszenifikazioa, hormiduriak aurkeztea, begi euskarriko lanak eta abar.
- On izanen da lehenengo egunetan hasierako ebaluaketa errazten duten hainbat jarduera mahaigaineratzeko ahaleginak egitea, proposamenen bitartez. Proposamenon bitartez baloratu behar dira, bai atzerriko hizkuntzako bai gaztelaniako ikasleen kasuan, oinarriko trebetasun akademikoak eta eskola azturak eta lan estrategiak. Proposamenak formatu ezberdinetan aurkeztean pentsatu behar da: eskemen bitartez adierazten ahal diren jakintzetan eragina duten aho zama urriko bisualetan, grafikoetan edo marrazkietan, bideoak, atlasak, irudi liburuak eta abar edo material manipulatiibo edo grafikoak oinarri harturik, Matematikan gertatuko litzatekeen bezala. Nolanahi ere den, ikasleak bakarrik eta ikaskideen eta irakaslearen laguntzarekin zer egin dezakeen baloratzea komeni da.
- Haren maila akademikoari buruzko informazio nahikorik izaten bada, ikastetxeak aurreikusirik dituen *hasierako ebaluazioko probak* proposatzen ahal zaizkio. Alabaina, jakin behar da ezen eskola formatuek eta erabilitako hiztegiak nahas ditzaketela gaztelaniazko ikasleak ere, edo balorazioetan joera garrantzitsuak sar ditzaketela.
- Lehenengo unetik, gaztelania ez den hizkuntzako ikasleekin komunikazioa bilatu behar da, eta, batez ere, haiengan mezu argi eta testuingurudunen bitartez zuzendu behar dugu:
  - ♦ Harrera prozesu horretan erantzukizun zehatzak dituen ikasle talde bat antolatzea.
  - ♦ Ikasleari eskolara laguntzea eta berori erakustea.
  - ♦ Bera jolasaldian parte hartzea bultzatzea. Eskola sarreretan eta irteeretan ez du bakarrik geratu behar...
  - ♦ Gela era ezberdinetara antolatzea, zer eta nola egiten ari den kontu, sarritan talde laguntzailetan oinarriturik, zeinetan laguntza izaten ahal baitu ikasle berriak.
  - ♦ Lehenengo egunetan behintzat, ikasmilan haren hizkuntza dakien herri bereko ikaslerik badago, hobe da berori talde horren zati izatea. Baina ez dugu ikasle horren itzulzaile funtzioa gehiegitan erabili behar.
- Garrantzitsua da ikasleak ikastetxearen hiri-ingurua lehenbailehen ezagutzea. Ikasle berriek Ikastetxetik irtetea, herriko edo hiriko kaleak eta plazak ezagutzea eta abartzea ahalbidetzen dien lan proposamenen bat mahaigaineratzea komeni da. Inguruarekiko kontaktu zuzendu eta ikastetxeak lagunduak segurtasuna eta lokabetasuna emanen die.

- Tutorearekin hasieran ebaluatzeko eta hezkuntzan laguntzeko sarritan elkarlanean aritzen den bertze irakasleren bati gelara sartzen uzteko une egokia da, berandu eskolaratzen diren ikasleen eskola lana planifikatzen bukatu arte bederen.

### 3. Harrera prozesua. Laburpena.

Garrantzitsua da ikasle heldu berrienganako berehalako arreta egokia erraztu eta irakasleen eta, are, ikasleen nahasmeneko erantzunak txikitzen dituen harrera "egitura" bat izatea.

Aurreko kontsiderazioetatik ondorioztatzen denez, Ikastetxeek *aniztasunarekiko arretarako beren planaren* markoan, metaforikoki *harrera gela* deituko diegun curriculum eta antolakuntza neurri batzuk aurreikusirik eduki behar dituzte, material didaktikoak eta abar.

Batzuetan egoten ahalko da *harrera gela* bezala deitu ahal diogun gune fisiko bat, baina bertze batzuetan "antolakuntza egitura izanen da, ikastetxearen erabaki multzo bat, zeinetan honakook erabakiko baitira:

- Aldiak eta Hizkuntza era trinkoan irakasteko ardura hartuko duten irakasleak (gutxienez bi ordukoak izan beharko lukete egunean).
- Erabiltzen ahal ditugun material didaktikoak. Probatzen diren proposamenak biltzen dituen jarduera txosten bat sortuz joanen da. Ustiapen didaktikoko neurriekin eta azalpenekin osatuko dira haiek.
- Arloetako irakasleek ultura eta hizkuntza joritzeko prozesua osatzeko lagungarri dituzten arauak: landuz joanen diren hizkuntz egiturak, sartuz joanen den oinarrizko hiztegia, curriculum arlo ezberdinentzako bertze ohar metodologiko batzuk...
- Hasieran ebaluatzen eta banakako ezberdintasunei egokitutako programa bat prestatzen laguntzen duten protokoloak.
- Garatutako programak eta beraien ebaluaketa.
- Sartu berriak diren ikasleen jarraipena; horretarako, aurretik ikus daiteke tutorekide baten lankidetzatza, eta, horrelakoetan, aurretik ikusi behar da nork burutuko duen, nola eta noiz .
- Familiei eta ikasleei ikastetxeari, Hezkuntza Proiektuaren oinarrizko lerroei, elkarbizitzarako arautegiari eta, orokorrean, 2.1 puntuan aipatu ditugun alderdiei buruz emanen zaien informazio idatzia.
- Familiarekin lankidetzan ikasleen jarraipen egokia burutzeko Gizarte Zerbitzuekin aurreikusirik lankidetzatza.

Tutorearen eginkizuna

Ikaslea atxiki zaion erreferentziazko taldearen tutoreak harentzat haren erreferenterik argi eta onena. Horretarako, honakoa dagokio:

- Ikasmailaren barruan dinamizatzaile gisa jardun eta, orokorrean, haren eskolako laguntzaila izatea. Hala ere, kontuan hartu behar dugu ezen ikastetxe osoa dela ikasleei ematen zaien hezkuntza erantzunaren motaren arduraduna, eta ikasle etorkinak berandu sartzeak dakarren problematika ez dela "tutorearen arazoa", baizik eta erakundea osatzen duen giza taldearena, eta erakundearena, erakundea den aldetik.
- Ikasleari egiten dituen jarduera guztietan behar bezala kasu egiten zaiola eta irakasle bakoitzak beharrezko informazio guztia duela ziurtatzea.
- Ikaslea eskola egoera ezberdinetara egokitzeko prozesuaren berri jakinik egoten saiatzea. Eta hark arlo ezberdinetan egiten duen lana ezagutzeko interesa agertu behar du.
- Familiarekin harremanak izatea eta eskolan hezteko prozesua baldintzatzen duten famili inguruabarrak ezagutzea.
- Berezitasun batzuk kontuan hartu behar dira:
  - ♦ Atzerriko hizkuntzako ikasleekin haien "isilaldia" atzerriko hizkuntza ikasteko prozesuko berezko fase bezala ulertu beharko dugu.



- ♦ Ikasle heldu berriengan aldarte aldakorrek ikus ditzakegu, aldatzen diren lan erritmoak. Kariak jakiten saiatu behar dugu, baina, batez ere, itxurazko karirik aurkitzen ez dugunean, ikasleak herrimina senti dezakeela eta eskola egoera berriak ahalegin betitsu handi-handia egitea ekartzen diola onartzeko gai izan behar dugu.
- ♦ Ikasleak ulerturik eta lagundurik sentitu behar du. Egiteko eskatzen zaiona ulertu behar eta ulertu nahi du, taldearen zati sentitu nahi du eta, beraz, nonbait ahalik eta era normalizatuenean egin nahi duke lan. Era berean, bere ekarpenak eginez eskolan esku hartzeko aukera izan gura du eta bere ikaskideek bezalako erantzukizunak.

Harreraren antolakuntza eta ibilerari begira:

- Aplikatzen den edozein antolaera edo estrategiak ikaslea ikastetxearen eta eskolaren dinamikara egokitu eta sartzea erraztu behar du. Arau eta iradokizun batzuk eskainiko ditugu jarraian.
- Lehenik, horri begirako helburuak honakook izanen dira:
  - ♦ Harrera hizkuntza irakasteko aldi eta lan zehatzak bermatzea, hala denean, kontuan harturik ezen hizkuntza lehenik era trinkoan ikasi edo irakatsi behar dela "harrera gela edo egitura" batean, eta progresiboki, baina hasieratik, erreferentziazko talde edo eskolan.
  - ♦ Ikasle berriaren lan erritmoa erraztea, taldea oztopatu gabe baina.
  - ♦ Ikasle guztien arteko lankidetzaren erraztea.
- Berandu sartzen diren ikasleek klasean emaniko erantzukizunak ahalik eta arinen izan behar dituzte. On da epealdi batean bertze ikaskide batekin lan batzuk konpartitzea, ahal dela sexu bereko bertze ikaskide batekin.
- Klasearen antolakuntzan berriro pentsatu behar da, beharrezko izanez gero hura abegikorragoa izan dadin eta ikasketa errazteko. Ziurtatu behar da ezen inguruko ikaskideak abegikorrek direla eta haiei laguntzeko gertu daudela. Hasieran, batez ere, 8/9 bat urtetik gorako ikasle kasuan, kontuan hartu behar da sexu bereko eta sexu ezberdineko pertsonekin aritzeko ikasle heldu berrien harremanetako erraztasun handia edo txikia.
- Lehen Hezkuntzako ikasmailetan ikaskideen artean antolatzen ahal da ikasle berriari laguntzeko txandaketa.
- Gela kudeatzeko hainbat gune eta estrategia sartu behar dira, ikasle berriei eta orori parte hartzen laguntzen dieten eta ikasteko erantzukidetasun dinamika sortzen dutenak: txokoak, tailerrak, proiektuak, lankidetzak.
- Oso garrantzitsua da ikasle berriei beroriek trebeak diren alderdietan aktibokiago parte harraraztea, beraiei segurtasuna emateko. Izan ere, esate baterako, ikasleari alderdietako bere gaitasuna erakusteko aukera eman behar zaio. Alderdi horiek honakook dira: hizkuntza bera menperatu eta jakitea, espresio plastikoa, musika, heziketa fisikoa edo harrera hizkuntza bitarteko garrantzitsua ez den beste edozein jakintza menperatzea.
- Oso egokia da ikasketak errazten dituen giro mota eranstea: errotuluak, gauzen izenen adierazleak, hormiduriak, laburpen-hormiduriak, eskemak, iduriak eta abar, aztertutako gaiak edo objektuak eta egoera baliagarriak.
- Ikasleari kasu egin behar zaio besteek ez bezalako lana egiten duenean. Ez da nahikoa berari lan bat proposatzea, jarduera hori gidatu eta hezteko ebaluatu ere egin behar baita.
- Ikaslea prestatu behar da, aurrekoak kontatu behar zaizkiolarik, arrotz suertatzen ahal zaizkion eskola egoeren eta jardueren aurretik: eskolaren festak, medikuaren azterketak, kultur irteerak eta abar.
- Berehala ekin behar zaio eskolan klaseko taldearekin edo bertze ikasle batzuekin gertatzen diren gaitzespen edo gutxiespen egoerak ezabatzeari. Egoera horiek pertsona inplikatuarekin aztertu behar dira.
- Edozein kasutan, hainbat alderdiri buruz biltzen ahal den informazio guztia jakinarazi behar zaio eskolaren zuzendaritzari. Alderdi horiek honakook dira: txangoak edo materiala ordaintzeko familiaren zailtasunak, Ikastetxeko gaitzespen egoerak, famili egoera gatazkatsuak edo ikasleak eskolatzea larriki aldatzen ahal duten bertze inguruabar batzuk.

***Nafarroako Eskola Kontseiluak ontzat hartu ditu ikasle etorkinak hartzeko sistemako aurrerapenak eta, zehazki, haiek eskolatzeko arau eta orientazio zehatzak egitea.***

***Hala ere, gure ustez, ikasleak behar bezala eskola eremuratzeko, gelako etni gutxiengoe-tako edo kulturari begira baztertuta dauden gizarte taldeetako familietako ikasle ehunekoa (gehienekoa) ezarri behar da.***

***Bertze alde batetik, bertze erakunde batzuei hezkuntza administrazioarekin koordinatutako ekintzan parte harrarazi behar zaie integrazioa eskolatik harago joan dadin.***

***Hezkuntza eta Kultura Departamentuari Nafarroako Parlamentuak Gizarte Bazterketaren aurka onetsiriko Plana ezartzeko eskatu nahi zaio, baita kulturarteko eskolari buruz Autonomietako eta Estatuko Eskola Kontseiluen XI. Topaketetan proposaturiko ekimenak aztertze eta praktikan jartzeko ere (Nafarroa, 2000).***

## 2.11. Hezkuntza sistemaren ebaluazio eta kalitatea. Ikasleen promozioa.

### a) DBHko 4.a zehazki ebaluatzea.

Ebaluazioa kalitatea hobetzeko prozesuen funtsezko zatia eta baldintza da. "Ebaluazioaren kultura" deitu izan diogun horretan sakontzea da Hezkuntza eta Kultura Departamentuak bere buruari legealdi honen hasieran finkatu zion helburuetariko bat. Perspektiba horretatik, Departamentuak Kalitate eta Ebaluazioko Nazio Erakundearekin (INCErekin) lan egin izan du: haren proiektuetan parte hartu du eta nazio azterketen lagina Foru Komunitatean zabaldu du gure hezkuntza sistemari buruzko informazio handi eta hobea lortzeko.

DERRIGORREZKO BIGARREN HEZKUNTZAKO 4. MAILAREN EBALUAZIOaren laburpen bat bildu dugu (INCE/NAFARROAKO GOBERNUA, 2000).

Derrigorrezko Bigarren Hezkuntza (DBH) 4. mailako ikasleak oinarri harturik ebaluatu da. Horrela, Nafarroako Bigarren Hezkuntzako ikastetxe guztiei ematen ahal izanen zaizkie etekin datuak.

Orain aurkezten dugun ebaluazioaren emaitzek INCEn aurreko txostenen bideari jarraitzen diote, Nafarroa nazio bategarriekin erkatuta. Kontuan hartu behar da ezen Nafarroako hezkuntza sistemak gainerako Erkidegoen aldean berezitasun batzuk agertzen dituela. Beraien artean nabarmendu behar dugu DBHko 4. mailako hezkuntza ibilbideen antolakuntza, datuak eratzeko eragin handia baitu. 3.a amaitu eta gero, ikasleek, ikastetxe bakoitzaren eskaintzaren arabera, hiru aukera dituzte hautatzeko: 1. aukera izaera zientifiko-teknologikokoa da eta 2. aukera izaera humanistagoa du, tradizioko zentzuan. 3. aukera ikasleek bigarren hezkuntzan graduatuaren titulua lortzen ahal izan dezaten etaparen oinarriko helburuak zehazki lantzen diren irakaskuntza modalitatea da.

11 zenbakiko koadroa <b>Nafarroako DBHko 4. mailaren</b>	
---	--

Nafarroa. DBHko 4. mailako aukeretako ikasle ehunekoak	
1. aukera	53,6
2. aukera	29,8
3. aukera	16,5

Nafarroako promozioaren emaitzak eta nazio bategarriak				
	Lehen Hezkuntza	DBHko 1. zikloa	DBHko 3. ikasmaita	DBHko 4. ikasmaita
<b>NAFARROA</b>	90,7	90	84,5	85
<b>NAZIOKOA</b>	85,5	82	69,5	69,5

Mailatik igotzen diren ikasleen ehunekoen diferentziak bertze adierazkari batzuekin islaturik daude gero. Izan ere, "3. aukera" deitzen diogun hezkuntza ibilbidea dela eta, Foru Komunitatean Espainian osoan baino 100eko 15,5 ikasle gehiagok lortzen dute bigarren hezkuntzan graduatuaren titulua. Horrek eragina du bere derrigorrezko eskolatzeko aldia amaituta titulua lortu ez duen eta Gizarte Bermerako edo Lanbidean Hasteko Programaren bat egiten duen ikasle kopuruan. Programak izen hori du Nafarroan. Hain zuzen ere, horrelako programetan gainerako erkidegoetan (batez beste) baino 100eko 15 ikasle gutxiago dugu. Azken finean, hezkuntza ibilbideen antolakuntzari esker, Nafarroan Bigarren Hezkuntzan graduatuaren titulu

lua duten 100eko 15 edo 16 ikasle gehiago daude, maila ertaineko heziketa ziklotara sartzen ahal diren eta Lanbide Heziketaren espezialitateetakoren batean teknikari gisa lan egiten edo goi ikasketak burutzen ahal dituztenak.

#### DATUEN BALORAZIOA.

Asmatze ehunekotan adierazitako arloen emaitzak (Nafarroako datuak, hezkuntza ibilbi-deen eta batezbestekoaren arabera).			
	IKASLE GUZTIAK	1-2 AUKERE- TAKO IKASLEAK	NAZIOKO BATEZ BES- TEKOA
Ahozko eta idatzizko ulermena	69	71	69
Hizkuntza ezagugai bezala	58	61	59
Literatura	57	59	60
Idatzizko adierazpena	59	61	58
Matematikak	45	46	40
Gizarte Zientziak	60	61	60
Izadiko Zientziak	52	56	54

Oro har, esan dezakegu ezen Nafarroako emaitzak nazioko laginaren oso antzekoak direla. Nafarroako azterketaren eta nazioko laginaren arteko ezberdintasunik nabarmenena Matematika gertatzen da, Nafarroako ikastetxeen aldeko sei punturekin.

#### Emaitzak ikastetxeen titulartasunaren arabera.

Orokorrean, esan daiteke ezen titulartasun bateko eta bertzeko ikastetxeen emaitzak antzekoak direla. Arlorik arloko emaitzen bitartez ezberdintasun batzuk ikusten ahal ditugu. Gaztelania eta Literatura arloan Nafarroako ikastetxe publikoen eta pribatuen arteko erkaketan berdinketa ikus dezakegu Idatzizko adierazpenean, eta bost eta sei ehuneko-puntuko aldea Literaturan eta Hizkuntza ezagugai bezala delakoan eta hiru puntukoa Ahozko eta idatzizko ulermenean, itunpeko ikastetxeen alde.

Nafarroako ikastetxe publikoak nazioko laginekoekin erkatzen baditugu, Nafarroakoen aldeko aldeak ikusten ahal ditugu, puntu batekoa Hizkuntza ezagugai bezala delakoan eta bostekoa Idatzizko adierazpenean. Literaturan, ordea, Nafarroako ikastetxe publikoak naziokoak baino hiru puntu beherago daude. Ikastetxe pribatuen arteko erkaketari dagokionez, Nafarroakoak naziokoak baino puntu bat edo bi gorago daude.

Matematikan Nafarroan ikastetxe batzuen eta bertze batzuen arteko aldea puntu batekoa da, soilik, pribatuen alde; eta nazioko laginean alde hori sei puntukoa da. Nafarroako ikastetxe publikoen eta naziokoaren arteko aldea zazpi puntukoa da Nafarroakoen alde, eta, erkaketa titulartasun pribatuko ikastetxeen artean egiten badugu, aldea hiru puntukoa da Nafarroakoen alde. Nabarmenezkoa denez, Nafarroako ikastetxe publikoen emaitzak nazioko lagineko pribatuenekin erkatuz gero, aldea puntu batekoa da Nafarroako ikastetxe publikoen alde.

Gizarte Zientzien arloan aldea hiru puntukoa da pribatuen alde, Nafarroa barruan. Nafarroako ikastetxe publikoen eta nazioko laginekoen artean puntu bateko alde txikia dago Nafarroakoen alde. Nafarroako ikastetxe pribatuen eta naziokoaren artean ez dago alderik.

Izadiko Zientzietan emaitzak Gizarte Zientzietakoen ia berdinak dira. Horrela, hiru ehuneko-puntu aldea dago Nafarroako ikastetxe pribatuen alde. Berdintasuna erabatekoa da Nafarroako ikastetxe publikoen eta naziokoen artean. Naziokoen aldeko puntu bateko aldea egiazta daiteke titulartasun pribatuko ikastetxeen arteko erkaketan.

#### **Emaitzak hizkuntz ereduen arabera.**

Hizkuntz ereduak datuen arabera, ezberdintasun batzuk daude Gaztelania eta Literatura arloan. Ahozko eta idatzizko ulermenean ez dago alde handirik, G ereduaren (gaztelaniazko irakaskuntza) alde bi puntu aldea baitago D ereduaren (euskarazko irakaskuntza) gainean. Alde bertsukoak dira Idatzizko Adierazpena eta Literatura. Hizkuntza ezagugai bezala delakoan aldea handitxoagoa da, lau puntu aldea, G ereduaren alde. Alde hori nabarmenagoa da ikastetxeen titulartasuna bereizten badugu: itunpeko ikastetxeen artean alde bi puntu aldea; eta eredu bateko eta bertzeko publikoen artean, zazpi puntu aldea. D ereduaren barruan ikastetxe publikoen eta itunpekoen arteko aldea hamabi puntu aldea da pribatuen alde, eta G ereduaren alde zazpi puntu aldea da pribatuen alde.

Euskal Hizkuntza eta Literatura arloan emaitzak Gaztelania eta Literatura arloan lorturikoen berdinak dira, kontuan hartu diren lau ebaluazio eremuen batezbesteko bat egiten badugu. Bi kasuetan batezbesteko hori %60koa da, asmatutakoei begira.

Ahozko eta idatzizko ulermenean sei puntu aldea dago euskararen alde, eta Literaturan bost puntu aldea. Hala ere, Hizkuntza ezagugai bezala delakoan emaitzak gaztelaniaren aldekoak dira bi puntutan. Alderik handiena Idatzizko adierazpenean dago, gaztelaniaren aldeko bederatzi puntu aldea dagoelarik. DBHko 4.a derrigorrezko oinarrizko irakaskuntzaren amaiera delakoan harturik, hobe litzateke oreka handiagoa egotea.

<b>Euskal Hizkuntza eta Literatura. Asmatze ehunekotan adieraziriko emaitzak</b>	
Ahozko eta idatzizko ulermena	75
Hizkuntza ezagugai bezala	56
Literatura	62
Idatzizko adierazpena	50

Matematikan, aldiz, ez da alderik ikusten, bai ereduari bai ikastetxeen titulartasunari dagokienez.

Gizarte Zientzien arloan eredu bateko eta bertzeko ikastetxeen arteko aldea bost puntu aldea da G ereduaren alde; baina, kasu horretan, D ereduaren barruan titulartasunaren araberako alderik ez da ikusten. G ereduari itunpeko ikastetxeen eta D ereduaren arteko aldea zazpi puntu aldea da, eta publikoen arteko aldea hiru puntu aldea dugu.

Izadiko Zientzietan eredu bateko eta bertzeko ikastetxeen arteko aldea bost puntu aldea da G ereduaren alde. Ikastetxeen titulartasuna kontuan hartzen badugu, D ereduaren barruan itunpekoen aldeko lau puntu aldea dago, itunpekoen artean G ereduaren aldeko lau puntu aldea dago eta sare publikoan aldea sei puntu aldea da.

#### **Azterketak dakartzan bertze datu batzuk.**

Etekin emaitzez gain, INCEn azterketak hezkuntza sistema eta ikastetxeak ebaluatzeko beste datu interesgarri batzuk ekarri ditu. Ikasleei eta ikasteari dagokienez, klaseko jarduerak,

arloak alde batera utzirik, funtsean, banakako lanean (%60) dautza, eta taldekako lanak edo elkarlanak eragin txikiagoa du. Baliabide didaktikoei dagokienez, nagusi dira testuliburuak eta irakasleak berak eginiko materialak, eta teknologia berriak eta laborategiak urriki erabiltzen dira.

Hausnar egiteko beste datu bat honakoa da: 100eko 43 familiak beren seme-alabentzat eskolaz kanpoko hizkuntz jarduerak kontratatzen dituzte; eta 100eko 37k, laguntzeko eskolak. 100eko 75 ikaslek ordenagailua dute; orokorrean, gutxi irakurtzen dute eta herenek diote ezebe klasera joatea urriki gustatzen zaiela edo ez zaiela batere gustatzen. 100eko 41k unibertsitate ikasketak egiteko itzaropena dute; eta 100eko 34k Lanbide Heziketa egin nahi dute.

Irakasleei dagokienez, beroriek beren irakasgaien edukietan prestatutzat dute beren burua, baina ez ikasleen aniztasunari arreta emateko edo gelan ikertzeko prestatutzat. Hain zuzen ere, aniztasunarekiko arretari dagokionez, 100eko 71 irakaslek uste dute ezen beharrezkoa dela ikasleei beren berezitasunen arabera kasu egin behar zaiela. 100eko 50 irakaslek baino gehiagok uste dute ezen ikasleentzat kaltegarria dela taldeak heterogeneoak izatea. 100eko 20k esan dute ezen familiekin arazoak dituztela. 100eko 31k adierazi dute ezen haiekiko beren harremanez pozik sentitzen direla.

Datuok ulertu eta interpretatzeko, kontuan hartu behar da gizarte eta hezkuntza testuingurua: familia-eskola.

Informazio hau INCEren agiria hartu dugu: **"Hezkuntza sistemaren diagnostiko orokorra: 5. Batzordea - Eskola eta familia"**.

"Batzordeak familiaren eta hezkuntza sistemaren arteko loturak eta harremanak ebaluatzen jardun du bereziki, eta bigarren faserako utzi du hezkuntza sistemarekiko bertze lotura eremu batzuen azterketa: komunikabideena eta lan munduarena. Ebaluazioa ezaugarri ezberdinak dituzten herrietako ikastetxe publiko eta pribatuetakoko gurasoentzako inkesta baten bitartez egin da. Guztira 18.000 bat inkesta eman dira. Beraietarik 11.481 jaso dira behar bezala erantzunik. Horrek horrelako aplikazioetako partaidetza indize handia dakar.

#### **Baliabideak**

- **Liburua:** 100eko 97 familiak laguntza edo kontsulta liburuak dituzte, eta 100eko 95,6k, irakurtzekoak. 100eko 33 etxetan famili liburutegiak 200na izenburu baino gehiago ditu.
- **Ordenagailua:** 100eko 49,1 etxetan dago tresna hori, eta gurasoek adierazi dute ezen bera eskola laguntzarako tresna bezala erabiltzen dutela eta ezinbestekotzat jotzen dutela.
- **Prentsa:** 100eko 80,1gurasok egunkariaren bat irakurtzen dute eta 100eko 48,7k aldizkari espezializatuak erabiltzen dituzte.

Gurasoen ikasketen, ogibideen eta ekonomi mailaren eta seme-alabak hezteko tresna zuzkiduraren arteko zuzeneko lotura nabarmendu behar da.

Ikaste publiko/pribatuaren titulartasunak ezberdintasun esanguratsuak sartzen ditu baliabide modernoei begira, esate baterako, ordemagailuei begira; eta ez tradiziokoei begira, hala nola, liburuei begira.

100eko 68,6 ikaslek banakako logela dute. 100eko 27,4k bakarrik konpartitzen dute neba-arreba batekin. Orotarakoa %96 da. Datu horrek ikasteko halako erosotasun bat adierazten du.

#### **Eskolaz kanpokoak/osagarriak diren jarduerak**

Eskolaz kanpo gehienbat egiten den jarduera kirola da; gero, hizkuntzal eta informatika.

Gurasoen iritzitan, honakook dira ikastetxetik kanpoko beste jarduera batzuk: lagunekin irtetea eta hitz egitea, musika entzutea eta telebista ikustea. Kontzertuetara, museoetara, erakusketetara edo antzokira

joatea erakargarritasun urriko jarduera da.

Gurasoen iritiz, sexuen artean alde handia dago, eta nesken alde: neskek mutilek baino askoz denbora gehiago ematen dute irakurtzen (nesken kasuan %53 eta mutilenean %31; %22ko alde dago).

Gazteek astean ia 7 ordu ematen dute aisian, eta 10 ikasten, eskola zentrotik kanpo. Hori egiten dute 100eko 75 neskek eta 100eko 60 mutilek.

### **Familia seme-alaben hezkuntzaren aurrean**

Oro har, esan daiteke ezen iritzi baikorra eta ikusmolde zoriontsua dagoela; datu horiek irakurrita, halako zuhertasun bat izan beharrean gaude.

- 100eko 70 gurasok uste dute eze beraien seme-alabak ongi doazela.
- 100eko 57 familiak uste dute ezen beraien seme-alabak ikasteko oso motibaturik daudela
- 100eko 76 aita eta eta 100eko 86 ama pozik daude beren seme-alabekin dituzten hezkuntza harremanekin.

15-20 urteko gazteei eginiko bertze azterketa batzuekin bat ez datorren balorazio baikor hori gorabehera, gazte horiek uste dute ezen gurasoekiko 100eko 50 gatazka baino gehiago ikasketek sortzen dituztela.

### **Familia eta baloreak eratzea**

11.500 bat galdera-sorta bete dira; beraien bitartez, Espainiako familiek orokorrean hezkuntza lanean huts ez akatsik gabe jarduten dutelako iduria ematen dute beren buruaz. Gurasoen ustez, etxe barruan gehien sustatzen dituzten baloreak prestutasuna eta erantzukizuna dira; eta ikasketetako arrakasta eta erlijio zentzua dira urrikienik estimatuak.

Halaber, gurasoen aburutan, azken bi balore horiek dira eskolan urrikienik sustatzen direnak. Familia-erentzat, erlijio zentzua eta egiazaletasuna dira komunikabideetan gutxien eragiten zaienak, eta natura-errikiko errespetua eta askatasuna dira komunikabide horiek gehien garatzen dituztenak.

Bertze alde batetik, familiak ez daude batere pozik komunikabideekin.

Gurasoen ustetan, famili elkarbizitza ona da; eta berori eraikitzea eta familiako kideen artean elkarriketa sustatzea, biziki ona.

Zeharkako hezkuntza neurrietatik, eskolari gehienbat eskatzen zaizkionak drogen arazoari buruzko informazioa eta prebentzioa dira; bigarrenik, osasunerako, bakerako eta abarretarako hezkuntza. Eskalaren erdian, ikasteko edo/eta lan egiteko azturak garatzea eta sustatzea ageri da; eta azkenik, erlijio hezkuntza. Horrela bada, datu horien arabera, halako sekularizazio bat ikus daiteke, erlijio heziketak sortzen duen interesa urria denez gero.

Familien iritiz, seme-alabak ez dira erasokorrak (%84) eta ez dira kontsumistak (%68). Era berean, 100eko 94k esan dute ezen norberaren zainketa eta higie maila oso altua dela.

### **Familia eta hezkuntza zentroa**

- Gurasoen ikastetxeko jardueretako partaidetza %12 ingurukoa da. 100eko 5ek esan dute ezen ez dakitela GIEak daudela, eta 100eko 35ek adierazi dute ezen ez dutela haietan parterik hartzen. 100eko 52k kuotak ordaindu bakarrik egiten dituzte eta 100eko 14 esan dute ezen aktiboki parte hartzen dutela. Horrela bada, esan behar da ezen GIEek erakunde presentzia dutela baina gurasoen elkarteotako partaidetza eta konpromisoa urria dela. Eskola Kontseiluari buruz, 100eko 58k esan dute ez dakitela nola dabilen hori, eta 100eko 40k ez dakite existitzen dela.
- 100eko 82k adierazi dute ezen ikastetxearekiko beraien harreman zuzeneko eta partaidetzazkoenak zuzeneko harreman pertsonalen bitartezkoak direla, tutorearekiko elkarriketaren bitartezkoak alegia. Harreman horiek oso eraginkortzat harturik dituzte. 100eko 16 kasutan ba-

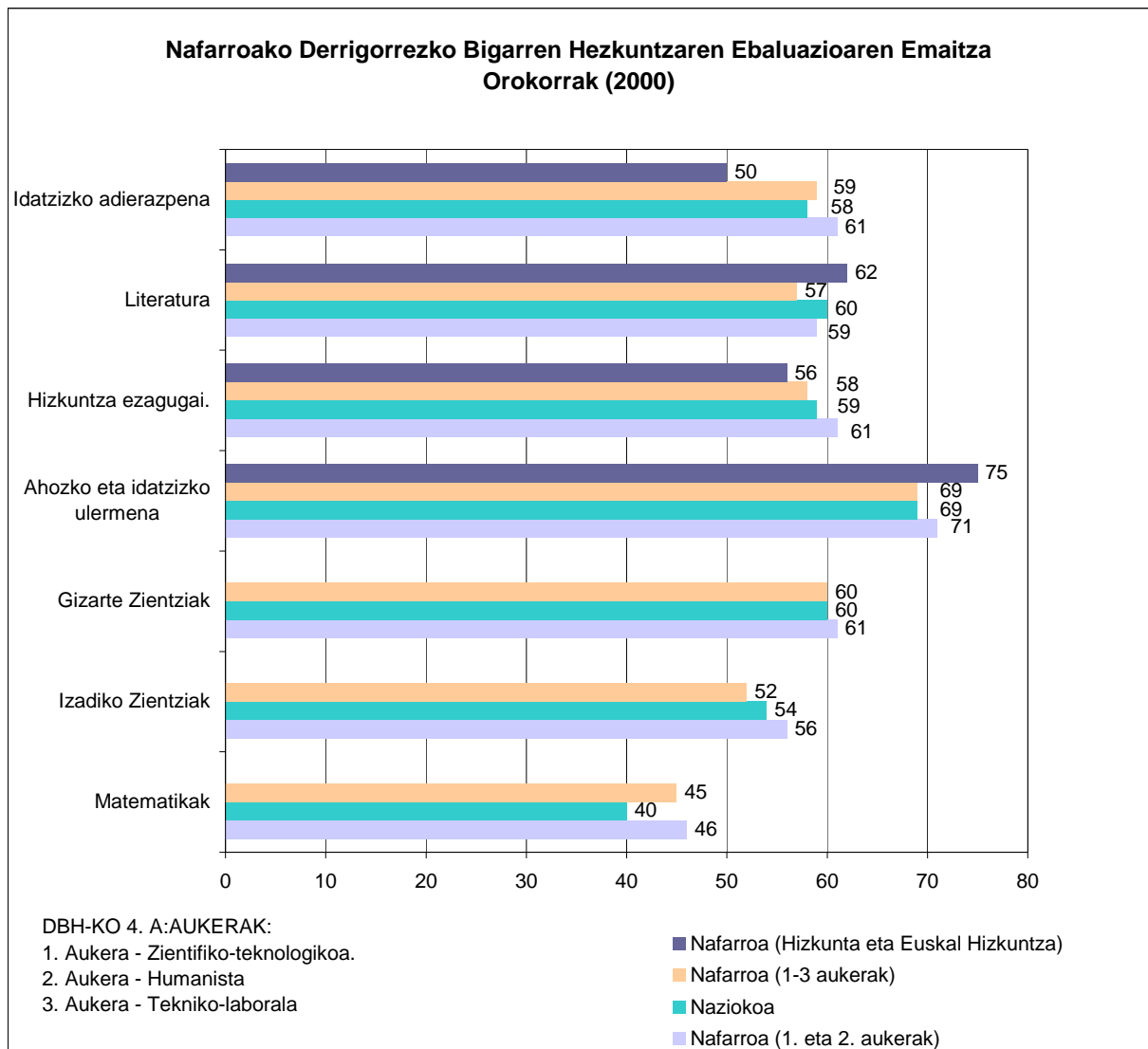
- karririk dira harreman horiek telefono bidezkoak.
- Bertze alde batetik, 100eko 74k oso ontzat edo nahikotzat harturik dute hezkuntza zentroek emaniko informazioa; eta 100eko 26k, urritzat.
  - 100eko 90ek uste dute ezen ez dutela gatazkarik izan irakasleekin edo eskolako bertze profesional batzuekin.
  - 100eko 7k bakarrik nahi dituzte beren seme-alabak ikastetxez aldatu.

Labur bilduta, atal honetara bildutako datuak ikusita, baieztatzen ahal da ezen Espainiako familiak eskolan eta bertako profesionalengan sinesten dutela. Ez dute beraien seme-alabek instituzio horretan gatazkarik izaterik nahi, baina haren kudeaketa bertzerena zaie, irakasleengan sinesten baitute eta eskumen hori haiei eskuordetzen diete."

***Nafarroako Eskola Kontseiluak dioenez, hobe da hezkuntza kalitatea hobetzeko bertze faktore batzuk ebaluatzea, etekinaz gain.***



	Nafarroa (1. eta 2. aukerak)	Naziokoa	Nafarroa (1-3 aukerak)	Nafarroa (Hizkuntza eta Euskal Hizkuntza)
Matematikak	46	40	45	
Izadiko Zientziak	56	54	52	
Gizarte Zientziak	61	60	60	
Ahozko eta idatzizko ulermena	71	69	69	75
Hizkuntza ezagugai.	61	59	58	56
Literatura	59	60	57	62
Idatzizko adierazpena	61	58	59	50



**b) Hezkuntza sistemako kalitatea.**

2000/2001 ikasturtean, Nafarroako hezkuntza zentroetan "kalitatearekin loturiko honako jarduketok burutu ziren:

- \* Mintegia: *"Hezkuntza zentroetan kalitatea kudeatzea: ezarpen plana"*.  
Helburua: Aurreko ikasturteetan zuzendaritzako taldeek jasotako prestakuntzaren aplikazio praktikoan sakontzea.  
Iraupena: 60 ordu.  
Data: 2000ko iraila - 2001eko maiatza.  
Lekua: Iruñeko CAP, gainerako CAPentzat irekia.
- \* Ikastaroa: *"Hezkuntza zentroen zuzendaritza"*.  
Helburua: Hezkuntza zentroak zuzentzeko kreditatze prozesuan eskatutako prestakuntza zehatza ematea.  
Iraupena: 80 ordu.  
Data: 2000ko urria - 2001eko apirila.  
Lekua: Iruñeko CAP, gainerako CAPentzat irekia.
- \* Ikastaroa: *"Zuzendaritzako taldeak eta kalitatea hezkuntza zentroetan"*.  
Helburua: Kalitate-gaiak hezkuntza zentroetan sartu eta aplikatzea.  
Iraupena: 32 ordu.  
Data: 2001eko otsaila - martxoa.  
Lekua: Iruñeko CAP, gainerako CAPentzat irekia.

2000//2001 ikasturtean zehar bi kalitatezko sare ibili dira herri arloan: 1. Sarea eta 2. Sarea. Ikastetxeak sare horietan banatzeko kontuan harturiko aldagaia aurreko gaiak ikastetxeetan aplikatzeko maila izan da. Horrela, 1. Sarea 2. Sarea baino prozesu aurreratuxeagoan dago.

Gogoan izan behar denez, ikastetxe guztiak ez ziren batera hasi; beraietarikoren bat hilabete batzuk geroago hasi zen eta horrek atzerapen txikia ekarri zuen.

1. Sarea osatzen duten ikastetxeak honakook dira:

- Toki-Ona BHI.
- Plaza de la Cruz BHI.
- Navarro Villoslada BHI.
- Iturrama BHI.
- Donapea BHI.
- Biurdana BHI.
- Basoko BHI.

2. Sarea osatzen duten ikastetxeak honakook dira:

- Zizur BHI.
- Sierra Leyre BHI.
- Ibaialde BHI.
- E.T.I. BHI.
- Benjamín de Tudela BHI.
- Barañain BHI.
- Askatasuna BHI.

Ikastetxeok, programa honetan sartuta dauden irakasleen kopuruaren arabera, gai ezberdinetan lan egiten duten hobekuntza-taldeak dituzte, ikas-irakasteko prozesuan zerikusia dutenak.

Ikastetxeon zuzendariak, hobekuntza-taldeon arduradunekin batera, hilero joan dira 4 ordu iraun duen lan bilera batera. Bilerak Enrique Inchausti jaunak (1. Sarearen kasuan) eta José M<sup>a</sup> Elola jaunak (2. Sarearen kasuan) zuzenduta egon dira.

Programa honen aurrekontua 2.500.000 pezetakoa da, gutxi gorabehera.

***Nafarroako Eskola Kontseiluak ontzat hartu ditu ekimen horiek, eta Hezkuntza Administrazioa animatu nahi du irakaskuntzaren kalitatea hobetzen duten eta HSAOL Legearen IV. Titulura bildurik dauden faktoreak bultzatzeko bide honetan jarraitzera.***

c) Nafarroako ikasleen igoera 1999-2000 ikasturtean.

12 zenbakiko koadroa Nafarroako ikasleen igoerari buruzko datuak 1999-2000 ikasturtean
---

c.1. Lehen Hezkuntza.

Lehen Hezkuntzako emaitza globalak, 1999-2000 ikasturtean			
Lehen Hezkuntzako Zikloa	Ikasleak orotara	Igo dira	Igoera %
1. Zikloa	4186	4101	%98
2. Zikloa	4080	3942	%97
3. Zikloa	4466	4293	%96

Lehen Hezkuntzako emaitza bereziak, 1999-2000 ikasturtean									
	1. Zikloa			2. Zikloa			3. Zikloa		
	Ikasl.	Igo	%	Ikasl.	Igo	%	Ikasl.	Igo	%
Publikoa- Gaztelania	2132	2075	97	2116	2050	97	2245	2150	96
Publikoa- Euskara	717	710	99	629	616	98	590	579	98
Pribatua- Gaztelania	1023	1006	98	987	932	94	1296	1235	95
Pribatua- Euskara	314	310	99	348	344	99	335	329	98

c.2.) Bigarren Hezkuntza.

DBHKO IKASLEEN IGOERA, 1999-2000 ikasturtean IKASTETXE PUBLIKOAK - BIGARREN IKASMAILA -GAZTELANIA								
	IGO DIRA					EZ DIRA IGO		
	GAINDITU GABEKO AR-LOAK				OROTARA	%	OROTARA	%
	0	1	2	>2				
BHI	1069	234	179	361	1843	%86	294	%14
DBHI	194	38	26	62	320	%90	37	%10
IPLP.	33	6	2	2	43	%74	15	%26
OROTARA	1296	278	207	425	2206	%86	346	%14
OROTARAKOAREN %	%51	%11	%8	%16	%86			

IKASTETXE PUBLIKOAK - BIGARREN IKASMAILA - EUSKARA								
	IGO DIRA					EZ DIRA IGO		
	GAINDITU GABEKO AR-LOAK				OROTARA	%	OROTARA	%
	0	1	2	>2				
BHI	299	47	39	55	440	%86	70	%14
DBHI	63	11	12	5	91	%95	5	%5
IPLP.	18	5	10	2	35	%88	5	%13
OROTARA	380	63	61	62	566	%88	80	%12
OROTARAKOAREN %	%58	%10	%10	%10	%88			

IKASTETXE PRIBATUAK - BIGARREN IKASMAILA_- GAZTELANIA								
	IGO DIRA						EZ DIRA IGO	
	GAINDITU GABEKO AR- LOAK				OROTARA	%	OROTARA	%
	0	1	2	>2				
IKASLEAK OROTARA	921	162	129	202	1414	%90	151	%10
OROTARAKOEN %	%59	%10	%8	%13	%90			

IKASTETXE PRIBATUAK - BIGARREN IKASMAILA - EUSKARA								
	IGO DIRA						EZ DIRA IGO	
	GAINDITU GABEKO AR- LOAK				OROTARA	%	OROTARA	%
	0	1	2	>2				
IKASLEAK OROTARA	134	25	29	32	220	85%	39	15%
OROTARAKOEN %	%52	%10	%11	%12	%85			

DBH-KO BIGARREN IKASMAILA - IKASTETXE PUBLIKOAK ETA PRIBATUAK			
	IKASLEAK OROTARA	IGO DIRA	EHUNEKOA
PUBLIKOA-GAZTELANIA	2552	2206	%86
PUBLIKOA-EUSKARA	646	566	%88
PRIBATUA-GAZTELANIA	1565	1414	%90
PRIBATUA-EUSKARA	259	220	%85
<b>OROTARA</b>	<b>5022</b>	<b>4406</b>	<b>%88</b>

	IKASLEAK OROTARA	GAINDITU GABEKO ARLOAK			
		0	1	2	>2
		%	%	%	%
PUBLIKOA-GAZTELANIA	2552	%51	%11	%8	%17
PUBLIKOA-EUSKARA	646	%59	%10	%9	%10
PRIBATUA-GAZTELANIA	1565	%59	%10	%8	%13
PRIBATUA-EUSKARA	259	%52	%10	%11	%12
<b>OROTARA</b>	<b>5022</b>	<b>%54</b>	<b>%11</b>	<b>%8</b>	<b>%14</b>

IKASTETXE PUBLIKOAK - HIRUGARREN IKASMAILA - GAZTELANIA								
	IGO DIRA						EZ DIRA IGO	
	GAINDITU GABEKO ARLOAK				OROTARA	%	OROTARA	%
	0	1	2	>2				
BHI	954	280	262	284	1780	%79	487	%21
DBHI	128	46	35	61	270	%87	40	%13
OROTARA	1082	326	297	345	2050	%80	527	%20
OROTARAKOAREN %	%42	%13	%12	%13	%80			

<b>IKASTETXE PUBLIKOAK - HIRUGARREN IKASMAILA - EUSKARA</b>								
	IGO DIRA						EZ DIRA IGO	
	GAINDITU GABEKO AR- LOAK				OROTARA	%	OROTARA	%
	0	1	2	>2				
BHI	270	73	63	37	443	%83	89	%17
DBHI	42	20	12	3	77	%78	22	%22
OROTARA	312	93	75	40	520	%82	111	%18
OROTARAKOAREN %	%49	%15	%12	%6	%82			

<b>IKASTETXE PRIBATUAK - HIRUGARREN IKASMAILA - GAZTELANIA</b>								
	IGO DIRA						EZ DIRA IGO	
	GAINDITU GABEKO AR- LOAK				OROTARA	%	OROTARA	%
	0	1	2	>2				
IKASLEAK OROTARA	855	174	153	224	1406	%87	203	%13
OROTARAKOEN %	%53	%11	%9	%14	%87			

<b>IKASTETXE PRIBATUAK - HIRUGARREN IKASMAILA - EUSKARA</b>								
	IGO DIRA						EZ DIRA IGO	
	GAINDITU GABEKO AR- LOAK				OROTARA	%	OROTARA	%
	0	1	2	>2				
IKASLEAK OROTARA	150	33	27	19	229	%91	22	%9
OROTARAKOEN %	%60	%13	%11	%7	%91			

<b>DBH-KO HIRUGARREN IKASMAILAKO IKASLEEN IGOERA - PUBLIKOAK ETA PRIBATUAK</b>			
	IKASLEAK OROTARA	IGO DIRA	EHUNEKOA %
PUBLIKOA-GAZTELANIA	2577	2050	%80
PUBLIKOA-EUSKARA	631	520	82%
PRIBATUA-GAZTELANIA	1609	1406	%87
PRIBATUA-EUSKARA	251	229	%91
<b>OROTARA</b>	<b>5068</b>	<b>4205</b>	<b>%83</b>

	IKASLEAK OROTARA	GAINDITU GABEKO ARLOAK			
		0	1	2	>2
		%	%	%	%
PUBLIKOA-GAZTELANIA	2577	%42	%13	%12	%13
PUBLIKOA-EUSKARA	631	%49	%15	%12	%6
PRIBATUA-GAZTELANIA	1609	%53	%11	%10	%14
PRIBATUA-EUSKARA	251	%60	%13	%11	%8
<b>OROTARA</b>	<b>5068</b>	<b>%47</b>	<b>%12</b>	<b>%11</b>	<b>%12</b>

IKASTETXE PUBLIKOAK - LAUGARREN IKASMAILA - GAZTELANIA								
	IGO DIRA						EZ DIRA IGO	
	GAINDITU GABEKO ARLOAK				OROTARA	%	OROTARA	%
	0	1	2	>2				
BHI	917	340	271	48	1576	%83	331	%17
DBHI	122	50	35	17	224	%84	43	%16
OROTARA	1039	390	306	65	1800	%83	374	%17
OROTARAKOAREN %	%48	%18	%14	%3	%83			

IKASTETXE PUBLIKOAK - LAUGARREN IKASMAILA - EUSKARA								
	IGO DIRA						EZ DIRA IGO	
	GAINDITU GABEKO ARLOAK				OROTARA	%	OROTARA	%
	0	1	2	>2				
BHI	272	89	78	14	453	%89	56	%11
DBHI	43	13	10	1	67	%89	8	%11
OROTARA	315	102	88	15	520	%89	64	%11
OROTARAKOAREN %	%54	%17	%15	%3	%89			

IKASTETXE PRIVATUAK - LAUGARREN IKASMAILA - GAZTELANIA								
	IGO DIRA						EZ DIRA IGO	
	GAINDITU GABEKO ARLOAK				OROTARA	%	OROTARA	%
	0	1	2	>2				
IKASLEAK OROTARA	856	214	230	108	1408	%85	247	%15
OROTARAKOEN %	%52	%13	%14	%6	%85			

IKASTETXE PRIVATUAK - LAUGARREN IKASMAILA - EUSKARA								
	IGO DIRA						EZ DIRA IGO	
	GAINDITU GABEKO ARLOAK				OROTARA	%	OROTARA	%
	0	1	2	>2				
OROTARA DEL IKASLEAK	180	51	60	15	306	%88	42	%12
OROTARAKOEN %	%52	%15	%17	%4	%88			

DBH-KO LAUGARREN IKASMAILAKO IKASLEEN IGOERA - PUBLIKOAK ETA PRIVATUAK-			
	IKASLEAK OROTARA	IGO DIRA	EHUNEKOA
PUBLIKOA-GAZTELANIA	2174	1800	%83
PUBLIKOA-EUSKARA	584	520	%89
PRIBATUA-GAZTELANIA	1655	1408	%85
PRIBATUA-EUSKARA	348	306	%88
<b>OROTARA</b>	4761	4034	%85

	MATRIKULA	GAINDITU GABEKO ARLOAK			
		0	1	2	>2
		%	%	%	%
PUBLIKOA-GAZTELANIA	2174	%48	%18	%14	%3
PUBLIKOA-EUSKARA	584	%54	%17	%15	%3
PRIBATUA-GAZTELANIA	1655	%52	%13	%14	%7
PRIBATUA-EUSKARA	348	%52	%15	%17	%4
<b>OROTARA</b>	4761	%50	%16	%14	%4

**c.3.) Batxilergoa**

HSAOL BATXILERGOKO 1. MAILAREN EMAITZA AKADEMIKOAK, 1999-2000 ikasturtean						
	EKAINA	IRAILA	OROTARA			
<i>Lagina: 3.483 ikasle</i>						
• Irakasgai guztiak gainditu dituzten ikasleak	1.464	%42	437	%13	%55	
• Irakasgai 1 gainditu ez duten ikasleak .....	519	15	483	%14	%14	
• 2 irakasgai gainditu ez dituzten ikasleak .....	455	%13	393	%11	%11	
• 2 irakasgai baino gehiago suspenditu dituzten ikasleak	1.045	%30	681	%20	%20	

PUBLIKOKO BEREIZKETA - ITUNPEKOKOA, GAZTELANIA-EUSKARA. (EKAIN + IRAILEKO AZKEN EMAITZAK)				
	PUBLIKOA		ITUNPEKOA	
	GAZTELANIA	EUSKARA	GAZTELANIA	EUSKARA
<i>Lagina: 3.483 ikasle</i>	1828	431	1135	89
• 0 suspentso	%50	%58	%61	%55
• Suspentso 1na	%15	%11	%13	%14
• 2na suspentso	%12	%11	%9	%18
• 2na suspentso baino gehiago	%22	%17	%17	%13

HSAOL BATXILERGOKO 2. MAILAREN EMAITZA AKADEMIKOAK, 1999-2000 ikasturtean						
	EKAINA	IRAILA	OROTARA			
<i>Lagina: 3.331 ikasle.</i>						
• Irakasgai guztiak gainditu dituzten ikasleak	1.932	%58	491	%15	%73	
• Irakasgai 1 gainditu ez duten ikasleak .....	126	%4	44	%1	%1	
• 2 irakasgai gainditu ez dituzten ikasleak .....	248	%7	121	%4	%4	
• 2 irakasgai baino gehiago suspenditu dituzten ikasleak	1025	%31	743	%22	%22	

PUBLIKOKO BEREIZKETA - ITUNPEKOKOA ETA GAZTELANIA-EUSKARA. (EKAIN + IRAILEKO AZKEN EMAITZAK -)				
	PUBLIKOA		ITUNPEKOA	
	GAZTELANIA	EUSKARA	GAZTELANIA	EUSKARA
<i>Lagina: 3.331 ikasle</i>	1682	383	1181	85
• 0 suspentso	%66	%74	%80	%92
• Suspentso 1na	%2	%0,5	%0	%0
• 2na suspentso	%5	%3	%2	%0
• 2na suspentso baino gehiago	%27	%22,5	%18	%8



*c.4.) Lanbide Heziketa.*

<b>HEZIKETA ZIKLOAK (1.500 ordu baino gutxiagokoak). 1999/2000 IKASTURTEKO EMAITZAK MAILA ERTAINA</b>				
		<b>OROTARA</b>	<b>Igo</b>	<b>%</b>
<b>Familia Profesionala</b>	<b>Heziketa Zikloa</b>	<b>Ikasleak</b>	<b>F.C.T.</b>	
2.-Kirol jarduera fisikoak	Jarduera Fisikoak	45	27	%60
4.- Administrazioa	Administrazio Kudeaketa	228	150	%66
6.- Merkataritza eta Marketinga	Merkataritza	91	57	%63
11.-Ostalaritza eta Turismoa	Taberna eta Jatetxe Zerbitzuak	12	3	%25
12.- Norberaren Iduria	Apainketa Estetika Pertsonala	12	4	%33
13.- Elikagaigintza	Landare eta Haragi Kontserb.	11	7	%64
18.- Kimika	Laborategia	16	5	%31
	Planta Kimikoko Proz. Erag.	15	7	%47
19.- Osasuna	Erizaintzako zaind.lag.	215	153	%71
	Farmazia	21	11	%52
21.- Jantzigintza eta Larrua	Jantzigintzak	5	0	%0
39.- Diseinu Grafikoa	Autoedizioa	13	5	%38

<b>OROTARA</b>	684	429	%63
----------------	-----	-----	-----

<b>GOI MAILA</b>				
		<b>OROTARA</b>	<b>IGO</b>	<b>%</b>
<b>FAMILIA PROFESIONALA</b>	<b>HEZIKETA ZIKLOA</b>	<b>ALUMN.</b>	<b>F.C.T.</b>	
4.- Administrazioa	Idazkari ikasketak	34	32	%94
6.- Merkataritza eta Marketinga	Merkataritza Kudeaketa eta Marketinga	66	58	%88
	Kontsumitzailearentzako Zerbitzuak	17	13	%76
19.- Osasuna	Osasun Agiriak	20	11	%55
20.- Kultur eta Gizarte eta Merkataritza Zerbitzuak	Kultur eta Gizarte Animazioa	20	19	%95

<b>OROTARA</b>	157	133	%85
----------------	-----	-----	-----

HEZIKETA ZIKLOAK (1.500 ordu baino gehiagokoak). 1999/2000 IKASTURTEKO EMAITZAK								
MAILA ERTAINA, 1. ikasmaila								
Familia Profesionala	Heziketa Zikloa	ORO-TARA Ikasleak.	Igo		Errepika-tzaileak		Galdu dira	
			A 2.	%	Kop.	%	Ko p.	%
1.- Nekazaritzako Jarduerak	Lorazaintza	21	12	%57	5	%24	4	%19
	Nekaz. Intentsiboen Ust.	4	3	%75	1	%25	0	%0
	Nekaz. Estentsiboen Ust.	11	11	%100	0	%0	0	%0
	Basoko Lan eta I.Z.	21	20	%95	1	%5	0	%0
5.- Arte Grafikoak	A.G.en aurreinprimaketa	22	16	%73	6	%27	0	%0
8.- Eraik. eta Obra Zibila	Eraik. Akaberak	7	5	%71	0	%0	2	%29
9.- Elektriz.-Elektron.	Kontsumo Ekip.Elektn.	54	32	%59	22	%41	0	%0
	Ekip. eta Inst. Elektrotek.	127	77	%61	50	%39	0	%0
10.- Fabrikazio Mekanikoa	Mekanizazioa	152	121	%80	29	%19	2	%1
	Soldadura eta Galdaragintza	66	45	%68	19	%29	2	%3
11.- Ostalaritza eta Turismoa	Sukaldea	22	9	%41	13	%59	0	%0
12.- Norberaren Iduria	Ile-apainketa	39	27	%69	11	%28	1	%3
15.- Zura eta Altzaria	Altzari eta Zurg.Tresn. Fab.	44	32	%73	12	%27	0	%0
16.- Autoprop.Ibilg.Manten.	Karrozeria	25	21	%84	4	%16	0	%0
	Elektromek. Ibilgailuak	73	61	%84	12	%16	0	%0
17.- Prod.Manten. eta Zerb.	Inst.eta Mant.Electrm. eta C.L.	116	87	%75	28	%24	1	%1
	Munt.eta Mant.Hotz,Term.et..	26	16	%62	10	%38	0	%0
36.- Eskulturari Art.Aplik.	Ebanisteria Artistikoa	15	9	%60	6	%40	0	%0

<b>OROTARA</b>	845	604	%71	229	%27	12	%1
----------------	-----	-----	-----	-----	-----	----	----

MAILA ERTAINA, 2. ikasmaila						
Familia Profesionala	Heziketa Zikloa	ORO-TARA IKASL..	IGO F.C.T.		TITULUA	
			Kop.	%	Kop.	%
1.- Nekazaritzako Jarduerak	Lorazaintza	15	15	%100	14	%93
	Nekaz. Intentsiboen Ust.	5	5	%100	5	%100
	Nekaz. Estentsiboen Ust.	13	13	%100	13	%100
	Basoko Lan eta I.Z.	22	18	%82	9	%41
5.- Arte Grafikoak	A.G.en aurreinprimaketa	14	9	%64	9	%64
8.- Eraik. eta Obra Zibila	Eraik. Akaberak	4	3	%75	3	%75
9.- Elektriz.-Elektron.	Kontsumo Ekip.Elektn.	38	38	%100	37	%97
	Ekip. eta Inst. Elektrotek.	67	46	%69	42	%63
10.- Fabrikazio Mekanikoa	Mekanizazioa	116	80	%69	79	%68
	Soldadura eta Galdaragintza	58	54	%93	51	%88
11.- Ostalaritza eta Turismoa	Sukaldea	0	0	-	-	-
12.- Norberaren Iduria	Ile-apainketa	2	1	%50	1	%50
15.- Zura eta Altzaria	Altzari eta Zurg.Tresn. Fab.	17	15	%88	15	%88
16.- Autoprop.Ibilg.Manten.	Karrozeria	16	16	%100	15	%94
	Elektromek. Ibilgailuak	43	32	%74	25	%58
17.- Prod.Manten. eta Zerb.	Inst.eta Mant.Electrm. eta C.L.	94	66	%70	58	%62
	Munt.eta Mant.Hotz,Term.et..	21	13	%62	12	%57
36.- Eskulturari Art.Aplik.	Ebanisteria Artistikoa	5	3	%60	1	%20

<b>OROTARA</b>	550	427	%78	389	%71
----------------	-----	-----	-----	-----	-----

GOI MAILA, 1. ikasmaila								
		ORO-TARA	Igoera		Errepikatzaileak		Galdu dira	
Familia Profesionala	Heziketa Zikloa	Ikasl.	A 2.	%	Kop.	%	Kop.	%
1.- Nekazaritzako jarduerak	Nekaz. eta Abel. Enp.Kud. eta Antol.	23	22	%96	1	%4	0	%0
4.- Administrazioa	Administrazioa eta Finantzak	147	107	%73	19	%13	21	%14
5.- Arte Grafikoak	Arte Grafik.Ind.Prod.	19	16	%84	3	%16	0	%0
6.- Merkataritza eta Marketinga	Nazioarteko Merkataritza	37	33	%89	4	%11	0	%0
	Garraioaren Kudeaketa	40	40	%100	0	%0	0	%0
8.- Eraikintza eta Obra Zibila	Eraik.Proiek.Garap. eta Aplik.	20	16	%80	4	%20	0	%0
9.- Elektrizit. eta Elektronika	Inst.Elektronikoak	15	12	%80	3	%20	0	%0
	Sist.Erreg. eta Kontrol Autm.	41	29	%71	12	%29	0	%0
	Telekom. eta Infor. Sistem.	39	39	%100	0	%0	0	%0
	Prod .Elektronikoen Garapena.	37	29	%78	8	%22	0	%0
10.- Fabrikazio Mekanikoa	Mekanizazio bidezko Prod.	39	34	%87	5	%13	0	%0
	Metalezko Eraik.	17	11	%65	4	%24	2	12
14.- Informatika	Sist. Informatikoen Adm.	91	48	%53	33	%36	10	%11
	Aplik. Informatikoen Garap.	65	39	%60	26	%40	0	%0
16.- Autoprop.Ibilg.Mant.	Automobilgintza	19	17	%89	2	%11	0	%0
17.- Produkz. Zerb. Eta Mant.	Industri Ekip. Mantenimendua	76	67	%88	8	%11	1	%1
19.- Osasuna	Anatom. Patolog. eta Zitol.	20	13	%65	3	%15	4	%20
	Ingurune Osasuna	24	19	%79	0	%0	5	%21
	Diagnostikorako Iduria	19	18	%95	0	%0	1	%5
	Diagn. Klinikorako Lab.	19	16	%84	0	%0	3	%16
	Hortz Protesiak	19	12	%63	0	%0	7	%37
20.- Merk.Kult. eta Giz.Zerb.	Gizarterapena	53	46	%87	7	%13	0	%0
	Haur Hezkuntza	43	42	%98	1	%2	0	%0
34.- Liburuari Aplik. Arteak	Estanpaz. Grab. eta Tek..	9	5	%56	4	%44	0	%0
36.-Eskulturari Art.Aplik.	Eskulturari Art.Aplik	9	5	%56	4	%44	0	%0
38.- Barrualdeen Diseinua	Obra Dek.Zuz. eta Proiek.	15	8	%53	3	%20	4	%27
39.- Diseinu Grafikoa	Arte Argazkilaritza	16	8	%50	8	%50	0	%0
	Publizitate Grafika	23	18	%78	3	%13	2	%9
40.- Industri Diseinua	Altzariak	8	5	%63	2	%25	1	%13

<b>OROTARA</b>	1002	774	%77	167	%17	61	%6
----------------	------	-----	-----	-----	-----	----	----

GOI MAILA, 2. ikasmaila						
Familia Profesionala	Heziketa Zikloa	Ikasleak orotara	Igo F.C.T.	%	Titulua	%
1.- Nekazaritzako jarduerak	Nekaz. eta Abel. Enp.Kud. eta Antol.	0	0	-	0	-
4.- Administrazioa	Administrazioa eta Finantzak	100	98	%98	92	%92
5.- Arte Grafikoak	Arte Grafik.Ind.Prod.	0	0	-	0	-
6.- Merkataritza eta Marketinga	Nazioarteko Merkataritza	17	11	%65	11	%65
	Garraioaren Kudeaketa	16	15	%94	15	%94
8.- Eraikintza eta Obra Zibila	Eraik.Proiek.Garap. eta Aplik.	0	0	-	0	-
9.- Elektrizit. eta Elektronika	Inst.Elektronikoak	9	9	%100	9	%100
	Sist.Erreg. eta Kontrol Autm.	33	28	%85	26	%79
	Telekom. eta Infor. Sistem.	0	0	-	0	-
	Prod .Elektronikoen Garapena.	39	36	%92	36	%92
10.- Fabrikazio Mekanikoa	Mekanizazio bidezko Prod.	37	26	%70	25	%68
	Metalezko Eraik.	0	0	-	0	-
14.- Informatika	Sist. Informatikoen Adm.	35	31	%89	31	%89
	Aplik. Informatikoen Garap.	15	15	%100	15	%100
16.- Autoprop.Ibilg.Mant.	Automobilgintza	0	0	-	0	-
17.- Produkz. Zerb. Eta Mant.	Industri Ekip. Mantenimendua	67	63	%94	62	%93
19.- Osasuna	Anatom. Patolog. eta Zitol.	0	0	-	0	-
	Ingurune Osasuna	0	0	-	16	-
	Diagnostikorako Iduria	0	0	-	0	-
	Diagn. Klinikorako Lab.	0	0	-	0	-
	Hortz Protesiak	0	0	-	0	-
20.- Merk.Kult. eta Giz.Zerb.	Gizarterapena	32	18	%56	18	%56
	Haur Hezkuntza	22	22	%100	21	%95
34.- Liburuari Aplik. Arteak	Estanpaz. Grab. eta Tek..	10	9	%90	7	%70
36.-Eskulturari Art.Aplik.	Eskulturari Art.Aplik	11	9	%82	9	%82
38.- Barrualdeen Diseinua	Obra Dek.Zuz. eta Proiek.	10	9	%90	7	%70
39.- Diseinu Grafikoa	Arte Argazkilaritza	11	1	%9	0	%0
	Publizitate Grafika	20	16	%80	16	%80
40.- Industri Diseinua	Altzariak	8	8	%100	6	%75

<b>OROTARA</b>	492	424	%86	422	%86
----------------	-----	-----	-----	-----	-----

**2.12. Unibertsitatera sartzeko probak.**

- \* Nafarroako Foru Komunitaterako unibertsitate ikasketetara sartzeko probak Antolatzaile zuen Batzordea osatzeko kideak izendatu zituen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren urriaren 25eko 394/2000 Foru Agindua

13 zenbakiko koadroa NUPeko Hautaprobak. Kalifikazioen laburpena aukeraka. -2000. urtea-(*)												
Aukera	Ikasleak		Ehunekoak		Probetako batez- bestekoa		Espediente batez- bestekoa		Gainditu dutenak orotara		Gainditu dutenak (%)	
	00-ek.	00-ir.	00-ek.	00-ir.	00-ek.	00-ir.	00-ek.	00-ir.	00-ek.	00-ir.	00-ek.	00-ir.
A - Zientifiko-teknologikoa	638	170	%28,36	%31,84	5,381	4,209	7,239	6,088	537	97	%84,17	%57,06
B - Osasunaren Zientziak	605	141	%26,89	%26,40	5,530	4,304	7,052	5,924	535	88	%88,43	%62,41
C - Gizarte Zientziak	616	133	%27,38	%24,91	5,772	4,380	6,829	5,754	579	81	%93,99	%60,90
D - Humanitateak	339	77	%15,07	%14,42	5,717	4,259	6,961	5,807	314	37	%92,63	%48,05
E - Arteak	52	13	%2,31	%2,43	5,065	4,258	6,831	6,044	41	8	%78,85	%61,54
<b>Orotara/Batezbestekoak</b>	<b>2.250</b>	<b>534</b>	<b>%100</b>	<b>%100</b>	<b>5,571</b>	<b>4,285</b>	<b>7,025</b>	<b>5,920</b>	<b>2006</b>	<b>311</b>	<sup>(1)</sup> <b>%89,16</b>	<sup>(1)</sup> <b>%58,24</b>

<sup>(1)</sup> Aurreko ikasturteko txostenean, 1999-2000koan, beste kopuru batzuk ageri ziren, gaizki jarrita baina.

-2001. urtea-(*)												
Aukera	Ikasleak		Ehunekoak		Probetako batez- bestekoa		Espediente batez- bestekoa		Gainditu dutenak orotara		Gainditu dutenak (%)	
	01-ek.	01-ir.	01-ek.	01-ir.	01-ek.	01-ir.	01-ek.	01-ir.	01-ek.	01-ir.	01-ek.	01-ir.
A - Zientifiko-teknologikoa	750	144	32,08	26,37	5,605	4,394	7,092	6,014	669	87	89,20	60,42
B - Osasunaren Zientziak	635	153	27,16	28,02	5,508	4,152	6,984	5,919	557	84	87,72	54,90
C - Gizarte Zientziak	581	166	24,85	30,40	5,281	4,308	6,808	5,772	489	99	84,17	59,64
D - Humanitateak	328	75	14,03	13,74	5,636	4,382	6,835	5,780	289	44	88,11	58,67
E - Arteak	44	8	1,88	1,47	5,497	4,201	6,840	5,891	42	3	95,45	37,50
<b>Orotara/Batezbestekoak</b>	<b>2.338</b>	<b>546</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>5,501</b>	<b>4,296</b>	<b>6,951</b>	<b>5,880</b>	<b>2.046</b>	<b>317</b>	<b>%87,51</b>	<b>%58,06</b>

<sup>(\*)</sup> NUPek emandako datuak, HSAOL Batxilergo berriarekin loturikoak.

2000n: ez dira Unibertsitate Bideratzeko Ikasturte zaharreko 187 ikasleren ez REM zaharreko 10 ikasleren datuak bildu, desagertzeko prozesuan dauden ikasketa planei baitagozkie

2001ean: ez dira UBI zaharreko 76 ikasleren datuak bildu, arrazoi berberarengatik.

14 zenbakiko koadroa  
**NUPeko Hautaprobak. Kalifikazioen laburpena irakasgaika.**  
**-2000. urtea-**

	Aurkeztutako ikasleak		Probetako batezbestekoa		Gainditutakoak orotara		Gainditutakoen %	
	00-ek.	00-ir.	00-ek.	00-ir.	00-ek.	00-ir.	00-ek.	00-ir.
Matematika	991	248	4,228	3,727	359	71	%36,23	%28,63
Fisika	697	180	4,458	3,228	295	32	%42,32	%17,78
Marrazki teknikoa	327	94	5,960	5,016	222	51	%67,89	%54,26
Elektroteknia	4	1	5,913	6,500	3	1	%75,00	%100
Industria teknologia	11	3	7,536	6,763	10	2	%90,91	%66,67
Biologia	629	147	5,431	4,248	384	54	%61,05	%36,73
Kimika	813	197	5,418	3,586	478	54	%58,79	%24,71
Lur eta Ingurumen Z.	147	47	5,894	4,714	104	20	%70,75	%42,55
Latina	416	94	5,447	3,984	257	32	%61,78	%34,04
Filosofiaren historia	452	105	6,032	4,649	332	50	%73,45	%47,62
Grekoa	21	4	6,169	3,000	16		%76,19	%0
Gizarte Z. etara aplik. matematika	739	149	5,524	3,775	442	52	%59,81	%34,90
Geografia	540	110	6,068	5,059	429	60	%79,44	%54,55
Ekonomia eta Enpresa antolaketa	433	84	6,980	5,081	384	48	%88,68	%57,14
Marrazki artistikoa	52	13	6,451	5,885	48	12	%92,31	%92,31
Artearen historia	272	79	5,406	4,461	172	34	%63,24	%43,04
Adieraz. Grafikoko teknikak	6	3	6,833	6,500	6	3	%100	%100,00
Diseinuaren oinarriak	8	3	6,500	5,667	7	3	%87,50	%100,00
Iduria	29	5	6,036	4,700	26	2	%89,66	%40,00
Bolumena	9	2	6,722	5,500	9	2	%100	%100,00
Historia	2.173	517	5,662	4,419	1.477	226	%67,97	%43,71
Ingelesa	1.989	489	5,757	4,404	1.324	185	%66,57	%37,83
Frantsesa	183	28	6,285	5,804	170	26	%92,90	%92,86
Alemaniera	1		5,500		1		%100	
Espainiar hizkuntza eta literatura	2.173	517	5,767	4,435	1.592	201	%73,26	%38,88
Euskara	438	79	6,386	5,397	384	49	%87,67	%62,03

*NUPe emaniko datuak.*

-2001. urtea-								
	Aurkeztutako ikasleak		Probetako batezbestekoa		Gainditutakoak orotara		Gainditutakoaren %	
	01-ek.	01-ir.	01-ek.	01-ir.	01-ek.	01-ir.	01-ek.	01-ir.
Matematika II	1.047	216	5,925	4,684	702	99	%67,05	%45,83
Fisika	783	152	5,268	3,202	448	29	%57,22	%19,08
Marrazki teknikoa	374	78	5,058	3,707	200	20	%53,48	%25,64
Elektroteknia	12	2	5,323	5,500	9	1	%75,00	%50,00
Industria teknologia II	1		10,000		1		%100,00	
Biologia	12	4	8,419	4,650	12	2	%100,00	%50,00
Kimika	666	158	5,242	3,796	404	40	%60,66	%25,32
Lur eta Ingurumen Z.	836	185	5,616	2,743	523	15	%62,56	%8,11
Latina II	210	54	5,621	5,018	155	27	%73,81	%50,00
Filosofiaren historia	347	78	5,786	3,879	235	19	%67,72	%24,36
Grekoa II	380	92	6,328	5,293	310	63	%81,58	%68,48
Gizarte Z. etara aplik. Matematika	16	5	6,033	3,350	10	1	%62,50	%20,00
Geografia	642	180	4,056	3,556	239	49	%37,23	%27,22
Ekonomia eta Enpresa antolaketa	601	172	5,782	4,505	427	82	%71,05	%47,67
Marrazki artistikoa II	436	126	6,905	4,293	377	43	%86,47	%34,13
Artearen historia	44	8	6,852	5,286	41	5	%93,18	%62,50
Adieraz. Grafikoko teknikak	233	64	5,746	4,616	163	29	%69,96	%45,31
Diseinuaren oinarriak	2		4,250		1		%50,00	
Iduria	30	5	5,933	5,750	24	4	%80,00	%80,00
Bolumena II	7	1	6,786	3,500	6	0	%85,71	%0,00
Historia	5	2	7,200	4,250	5	1	%100,00	%50,00
Ingelesa	2.173	518	5,272	4,744	1.359	282	%62,54	%54,44
Frantsesa	2.055	499	5,519	4,527	1.278	190	%62,19	%38,08
Alemaniera	118	19	6,601	5,697	98	18	%83,05	%94,74
Espainiar hizkuntza eta literatura	2.173	518	5,344	4,478	1.367	203	%62,91	%39,19
Euskara	426	82	6,153	5,041	355	43	%83,33	%52,44

15 zenbakiko koadroa					
Hautaprobak. Aurkeztutako ikasleentatik gainditu dutenen ehunekoaren bilakaera, Espainia osoan					
Deialdiak	Urteak				
	1995	1996	1997	1998	1999
<b>Ekaina</b>	%87,60	%88,60	%88,22	88,15	87,25
<b>Iraila</b>	%66,10	%67,80	%66,31	66,90	63,28
<b>25 urtetik gora</b>	%36,00	%35,90	%38,84	37,02	35,20
<b>Orotara</b>	<b>%71,10</b>	<b>%78,20</b>	<b>%77,93</b>	<b>78,56</b>	<b>77,12</b>

*Estatuko Eskola Kontseiluaren Txostenetik lorturiko datuak..*

## **2.13. Europar Batasuneko hezkuntza programak.**

### **Europako Kontseiluaren bekak**

Unitate Teknikoak bekak posta elektronikoaren bitartez zabaldu eta beraiei buruzko informazioa ematen du. Informazioa 2000ko abenduan heldu zen.

### **Europako Zigilua**

Hezkuntza zentroetan kalitate proiektuak sustatzeko Europar Batasunaren ekimena da.

Europar Batasunak zenbait hezkuntza programa abiarazi ditu, zeinen deskribapena honela labur baitaiteke:

### **“Sokrates” programa.**

“Sokrates” programa Europako Batasunaren nazioarteko hezkuntza-lankidetzako tresna da. 1995eko martxoaren 14an, Europako Kontseilu eta Parlamentuak onartu zuen, 819/95/EB ebazpenaren bidez. Programak EBko 15 estatuak hartzen ditu, bai eta Islandia, Liechtenstein eta Norvegia ere. 1997ko ekainaz geroztik, Errumaniak, Hungariak, Txekiar Errepublikak, Poloniak eta Eslovakiar Errepublikak ere esku hartzen dute “Sokrates-en” ekintzetan.

“Sokrates” programak hiru atal ditu:

### **Sokrates programaren ekintza zentralizatuak**

Ez ditu Unitate Teknikoak kudeatzen, baina gure komunitatean zabaldu eta haren berri ematen du. Atzerriko hizkuntzen eta teknologia berrien inguruko ekintza benetan interesgarriak bil-tzen ditu Sokrates programaren 2. aldiak. Hala nola:

- Minerva, irakaskuntza ireki eta urrutikorako. Informazio eta Komunikazio Teknologia hezkuntza arloan.
- Grundvig 1 eta 4, helduen hezkuntzarako.
- Lingua, lankidetzarako. Hizkuntzak ikasteko hezkuntza-egitasmo bateratuak. Sare/foroa sortzea.

### **Sokrates programaren ekintza deszentralizatuak**

Unitate Teknikoak kudeatzen ditu. Deialdiak :bon.ean argitaratzen dira. Deialdi bakoitzarekin egiten den lana honakoa da:

- Deialdia egin eta argitaratzea.
- Ikastetxeetara eta unibertsitateetara zabaltzea (posta arrunta, faxa, posta elektronikoa).
- Akta.
- Sokrates Agentzia Nazionalari jakinaraztea (formularioak, deialdiak eta aktak bidaltzea).
- Doakienei jakinaraztea.  
*Sokrates Agentzia Nazionalak programa guztien kudeaketa ekonomikoa egiten du.*
  - Comenius 22B (aurreko Lingua C): hizkuntza-irakurleak: 2.
    - Urtarrilaren 17ko 42/2001 Ebazpena (otsailaren 12ko :bon.a).
    - Era osagarrian, otsailaren 2ko 116/2001 Ebazpenaren bitartez dei egin zitzaizen mintza-laguntzaileen plazak lortu nahi zituzten eskola zentroei..
  - Comenius 22C (antzinako Lingua B): hizkuntzen irakasleen prestakuntza etengabea.



- Urtarrilaren 17ko 42/2001 Ebazpena (otsailaren 12ko :bon.a).
  - Comenius 1.2 (antzinako Lingua E): hizkuntzak ikasteko baterako hezkuntza proiektuak.
  - Urtarrilaren 17ko 43/2001 Ebazpena (otsailaren 12ko :bon.a).
  - Comenius 1.1 (antzinako Comenius 1): Europako hezkuntza proiektuak: 8
    - Andosillako "Virgen de la Cerca" IP.
    - Labiaga Ikastola.
    - Corellako "José Luis Arrese" IPE.I.P.
    - Corellako "Alhama" BHI
    - Irabia Ikastetxea
    - Iruñeko "San Juan de la Cadena" IPE.I.P.
    - El Redín Ikastetxea
    - Azkoiengo BHI
  - Comenius 1.3 (antzinako Comenius 1): eskola garatzeko proiektuak.
  - Urtarrilaren 17ko 43/2001 Ebazpena (otsailaren 12ko :bon.a).
  - Arión: informazio trukaketa. Ikasketa-bisitaldiak. 2 parte-hartzaile.
  - Apirilaren 4ko 315/2001 Ebazpena (apirilaren 23ko :bon.a).
  - Gruntdivig 2 (antzinako Comenius 3.2): Ikasketa-elkarteak eta
  - Gruntdivig 3 (antzinako Comenius 3.2): helduen hezitzaileak prestatzeko mugikortasuna.
  - Otsailaren 8ko 95/2001 Ebazpena (otsailaren 26ko :bon.a).
- (Oharra: Ez da partaidetzarik egon; ez da inor aurkeztu).*

### **2001: Hizkuntzen Europar Urtea**

HEU 2001 delakoaren ospakizuna Europako Kontseiluak hizkuntza modernoan arloan burutu dituen proiektuen ondoriozkoa da. Era berean, ospakizun horren bitartez zabaldu ahal da elea-niztasuna sustatzeko hizkuntz politika. Europako Kontseiluak koordinatuko ditu horretarako programatzen diren ekintzak, Europar Batasunarekin eta UNESCOrekin lankidetzan.

Hizkuntz Eskola Ofizialak hizkuntzen europar urtea jarduera batzuk antolaturik ospatuko ditu, irailaren 21etik abenduaren 20ra arte, Iruñean eta Tuteran.

Helburu nagusiak honakook dira:

- Komn. Erreferentzi Markoa zabaltzea.
- Portorria (tituluak, kalifikazioak, hizkuntz eta kultur esperientziak).
- Hezkuntzan hizkuntz politikak garatzeko orientatzea.
- Europako Kontseiluaren, UNESCOren, Europar Batasunaren eta bertze erakunde batzuen arteko lankidetzaren indartzea.
- Hizkuntz politika eta praktiketako norabide berriei buruz hausnar egin eta eztabaidatzea.

## **2.14. Bertzelako hezkuntza programak.**

Hezkuntza eta Kultura Departamentuak Nafarroako Gobernuaren gainerako departamentuekin batera eta Nafarroako Gobernuaz kanpoko bertzelako erakundeekin egiten du lan era askotako hezkuntza programak prestatzeko. Programa horietatik gehienek ikasleekin zuzenean erabiliko diren material didaktikoak egitea dute helburu. Bertze batzuk, ordea, irakasleak eta familiak ere prestatzeko egiten dira.

Lankidetzak nagusiak honakook izan dira:

### **A. Autonomi izaerakoak**

#### *Osasun Departamentua.*

- Droga-menpekotasunen Foru Plana.
- Osasun Publikoaren Institutua: Osasuna Sustatzeko Arloak.
- HIESaren programa.
- Tabakoaren programa.

#### *Industri, Merkataritza eta Turismo Departamentua.*

- Kontsumo Atala.
- Energi Arloa.

#### *Emakumearen Institutua.*

- Baztertzaila ez den lanbide orientazioa.
- Genero berdintasunaren aldeko ekintzak.

#### *Ingurugiro Departamentua.*

- Ingurugiro Hezkuntzako Nafarroako Estrategia.

#### *Iruñeko Eskualdeko Mankomunitatea.*

- Eskoletako ur programetarako, hondakin programetarako eta abarretarako laguntza.

#### *Probintziako Trafiko Zuzendaritza.*

- Material eta programak zabaltzeko lankidetzak.

#### *Polo Parkea.*

- Departamentuarterko Batzordeko partaidetza.

#### *Gizarte Ongizate Departamentua.*

- Materialei buruzko aholkularitza eta bertzelako eskariak.

*Lehendakaritzako Prentsa Atala.*

- Hezkuntza sisteman burutzen diren jarduketetan aholkularitza ematea.

*Bertze erakunde batzuk: Cajamadrid, Diario de Navarra, GKEak...*

- Materialei buruzko aholkularitza, txostenak eta bertze eskari batzuetarako erantzuna ematea.

### **B. Naziokoak:**

- C.I.D.E.:autonomiarako bilerak. Osasun Eskolen Europako Sarea; nazioko programetan, lehiaketetan eta abarretan parte hartzea.
- Ingurugiro Hezkuntzaren Autonomiarako Sarea.
- HIESaren Nazio Programa
- "Gatazkak Konpontzeko" EHUko Ikertaldea.

*Eskola Kontseiluak materialok ontzat hartu ditu eta hezkuntza zentroak beren ikastetxe eta curriculum proiektuetan zeharkakotasuna indartzera bultzatu nahi ditu, ikasleak onerako azturaz eta jarreraz alda daitezzen.*

*Halaber, beharrezkoa da hezkuntza, osasun eta gizarte zerbitzuek lankidetzan jardutea eta irakasleentzako, ikasleentzako eta berorien familientzako programa horiek egiteko baliabide pertsonalak eta materialak gaitzea.*

*Osoko hezkuntzaren alderdiei heltzen dieten eta hezkuntza zentroetan sarturik ikasle gehiago iristen duten jarduketok eskola eremuan gertatzea dute abantaila.*

*Oso komenigarria da hezkuntza etapa ezberdinetan hori ezartzearen emaitza ezagutzea.*

## **2.15. Informazioaren eta Komunikazioaren Teknologia.**

Berau da Hezkuntza Kultura Departamentuaren beste helburu nagusi bat, xedapen batzuetan zehaztu izan dena. Xedapen horiek honakook dira:

- \* Gizarte ekimenezko ikastetxeetako ekipamendu informatikorako diru-laguntzetarako deialdia araupetzen zuten oinarriak onetsi zituen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren urriaren 17ko 377/2000 Foru Agindua.
- \* Irakasleku publikoetan erabiltzeko Hezkuntza eta Kultura Departamentuaren izenean inbentarioa egin zitzaien ekipo informatikoak artatzeko zerbitzua kontratatzea baimendu zuen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren urriaren 31ko 399/2000 Foru Agindua.
- \* "Teknologia Berrien eta Hezkuntzaren Programa"ren proiektuetarako deialdia baimendu eta horretarako lehiaketa publikoen oinarriak onetsi zituen martxoaren 26ko 114/2001 Foru Agindua.

### **Egitasmoen zerrenda.**

#### ***Troncal egitasmoa.***

Egitasmo honen arabera, Hezkuntza Departamentuak hezkuntza erkidegoarentzat Interneteko zerbitzuen hornitzaile gisa jarduten du, beharrezanekin bat datorren kalitatezko banda zabala ematen duelarik, zertarako-eta ikastetxeekiko komunikazioen sistema ona izateko. Izan ere, hori da hezkuntza sisteman Teknologia Berrien erabilera sartzeko oinarria.

Ildo horretatik, zerbitzuen kalitatea hobetu eta web orrialdeetako eta postako kontuetako eskariari erantzun eta informazioa bildu ahal izateko ekipoak berritu dira. Era berean, guneak berriro antolatu dira zerbitzarien ataletan, zertarako-eta EDUCA kudeaketa sistema berrirako ekipoei lekua uzateko.

#### ***Trenza egitasmoa.***

Egitasmo honen bidez irakasleketan kableaketa egituratua jarri nahi zen. Egitasmo honen barruan honako jarduketok burutu dira:

- Bigarren hezkuntzako eta lanbide heziketako ikastetxe guztien kableaketa egituratua.
- Lehen hezkuntzako hamabi ikastetxetako proiektuak.
- Bigarren hezkuntzako 20 ikastetxeren, lehen hezkuntzako baten eta Iruñeko CAP delakoaren kableaketa.

#### **Kableatu diren ikastetxeen zerrenda**

Iruñeko "José M<sup>a</sup> Iribarren" CEBA  
Lizarrako "Tierra Estela" BHI  
Iruñeko "Julio Caro Baroja" BHI (FP)  
Iruñeko "Eunate" BHI  
Uharteko BHI  
Burlatako "Askatasuna-Libertad" BHI  
Altsasuko "San Miguel de Aralar" BHI  
Altsasuko "San Miguel de Aralar" BHI  
Barañaingo BHI

Elizondoko "Lekarotz-Elizondo" BHI  
San Adriango "Ega" BHI (2 eraikin)  
Iruñeko "Padre Moret-Irubide" BHI  
Corellako "Alhama" BHI  
Iruñeko "Navarro Villoslada" BHI  
Zangozako "Sierra Leyre" BHI  
Irunberriko "Sierra Leyre" BHI  
Martzellako "Marqués de Villena" BHI  
Iruñeko "Virgen del Camino" BHI  
Berako "Toki Ona" BHI  
Burlatako "Ibaialde" BHI (2 eraikin)  
Atarrabiako "Lorenzo Goikoa" IP

### ***Renove egitasmoa.***

Egitasmo honen barruan sartuta dago irakasleku publikoen ikus-entzunezko eta informatikako ekipoen zuzkidura eta berriztapena, ekipoen antzinatasun irizpideei jarraituz.

Araubide Bereziko Irakaskuntzen eta Teknologia Berrien Zerbitzuak berriro zuzkitu beharreko ikastetxeen zerrenda egiten du, haientzako materiala eta berorren ezaugarri teknikoak zehaztuz.

Proiektu honetarako 2000-2001 ikasturteko ekonomi zenbatekoa 20.000.000 pezetakoa izan da.

### ***Inbertsio Zerbitzuarekiko lankidetzak.***

Ikasturte honetan 30 milioi pezeta erabili dira zuzkidura arrunteko material informatikoa eros- teko, Haur, Lehen eta Bigarren Hezkuntzako zentroentzat.

### ***Retevisiónekiko akordioa.***

AMENAREN eta Nafarroako Foru Komunitatearen arteko bi aldeko hitzarmena sinaturik, Atal- lak eskaturiko zuzkidura jasoko da 2001ean, hau da, 160 ordenagailu eta bideo-datuen 16 proiektore.

### ***Artapen kontratua***

Aurten berriro kontratatu da, lehiaketa bidez, hezkuntza zentroetan instalaturiko ekipoa- k artatze zerbitzu bat. Horrela, prezioa hobetu eta prestazioak gehitu dira.

AMENAK zuzkidura honetan eginiko ekonomi inbertsioa 42.500.000 pezetatan baloraturik dago.

### ***Euskarri zentroa***

Erabiltzaileei (hezkuntza zentroi eta irakasleei) kasu egiteko euskarri zentroa sortu da ikaste- txeentzako zerbitzua hobetu eta gelan Teknologia Berriak garatzea bultzatzeko. Instalaturiko sistemak ikastetxeetan gertatzen diren gorabeherak oro zentralizatzeko mekanismoa zehaztu- rik du: ataleko pertsona batek gaztigua jaso eta gorabehera telefonoz konpontzen saiatzen da; gorabehera, horrela konpondu ezin badu, irekitzen du CAPetan kokaturiko Teknologia Berrie-

tako aholkulariei gorabeherari buruzko datuak Internet bidez jakinarazten dizkien sistema informatiko batean, haiek hura konpontzera joaten ahal izan daitezten.

### ***Teknologia Berrien proiektuak***

2000-2001 ikasturterako deialdia. Hezkuntzan aplikaturiko Teknologia Berrien Unitate Teknikoak hautatutako egitasmoak garatzeko beharrezko zuzkidurarako ardura hartu du eta haien koordinazioan eta jarraipenean aktiboki parte hartu. Pedagogia Berriztatzeko Zerbitzua Teknologia Berrietako aholkularien bitartez proiektuak zuzentzean prestatu eta jarraitzeaz arduratu da. Koordinazioa zerbitzu bion baterako bileretan burutu da.

Proiektuon zuzkidurarako ekonomi inbertsioa 14.000.000 pezetakoa izan da:

Arloka aukeraturiko egitasmoak honakook izan ziren:

#### *Informatika-telematika eta material didaktikoak*

- Sartaguda IP - Egitasmoa: Software didaktikoa aztertzea.
- Lesaka IP - Egitasmoa: Klik aplikazioak diseinatzea.
- Oronoz IP - Egitasmoa: K@zet@ (Aldizkari elektronikoa).
- Iruñeko Donapea BHI - Egitasmoa: Terminalen bideragarritasuna ebaluatzea.
- Marcilla BHI - Egitasmoa: Web orrialdea.
- Castejón IP - Egitasmoa: Lengoiaren arloko informatikaren aplikazio didaktikoak.
- Corella IP - Egitasmoa: En-red-ando.
- Fustiñana IP - Egitasmoa: Egunkari digitala
- Tuterako Monte San Julián IP - Egitasmoa: Erribera.

#### *Ikus-entzunezkoak (IE).*

- LODOSA IP - Egitasmoa: "Ikus-entzunezko publizitatea".
- VIANA IP - Egitasmoa: "Ingurugiroaren gaineko multimedia sortzea".
- ESTELLA BHI - Egitasmoa: "TN integrazioa eta Hezkuntza".
- LODOSA BHI - Egitasmoa: "Bideo-edizio digitala; unitate didaktikoa garatzeko beraren aplikazioa".
- Lesaka IP - Egitasmoa: "Tele-Eskola. Eskolako telebista esperientzia".
- BERA BHI - Egitasmoa: "Bideo-Eskola" "Eskola sustatzeko bideoa".
- ASKATASUNA BHI - Egitasmoa: "Ikus-entzunezkoen proiektua".
- EUNATE BHI - Egitasmoa: "Hainbat Arlotako irakaskuntzan bideo eta edizio digitala erabiltzea".
- IRUBIDE BHI - Egitasmoa: "Bideo-edizioa".
- ITURRAMA BHI - Egitasmoa: "Material didaktikoak egitea" "Ikus-entzunezkoak gelan erabiltzea".
- NAVARRO VILLOSLADA BHI - Egitasmoa: "Ikus-entzunezkoen proiektua".
- SANITARIA BHI - Egitasmoa: "Osasun eremuko ikus-entzunezko material didaktikoak ekoiztea".
- VIRGEN DEL CAMINO BHI - Egitasmoa: "Material didaktikoak ekoiztea".
- RIBAFORADA IP - Egitasmoa: Ikus-entzunezkoak herriaren azterketan integratzea.
- CAPARROSO IP - Egitasmoa: "Lerrokoa ez den edizio digitala, curriculum sarratua".
- OLITE IP - Egitasmoa: "Arte Hezkuntza Erriberriko Tokiko Kultur Ondaretik".

- PERALTA BHI - Egitasmoa: “Multimedia lengoia eta edizio digitalaren aplikazio didaktikoak”.

### Intranet.

Deialdian ez zen modalitate hau eskaini, Trenza eta Trenza·Dos egitasmotik zuzenean egiten baitziztaion kasu.

### Sareko gela.

- Arguedas IP.
- Ribaforada IP.
- Valtierra IP.
- Villafranca IP.
- Artajona IP.
- Miranda de Arga IP.
- Lesaka IP.
- Lodosa IP.
- Alaitz IP.
- Lumbier IP.
- Los Sauces IP.
- Noain IP.
- San Pedro IP.
- Zizur 1 IP.
- Zizur 2 IP.

2001-2002 ikasturterako Teknologia Berrien eta Hezkuntzaren Proiektuetarako deialdian ez da modalitate hau eskaini. Izan ere, gutxi dira sarean konektaturiko informatika gelarik ez dutenak. Beraiei Teknologia Berrien Ataletik zuzenean egiten zaie kasu.

### E-Learning.

- Los Sauces IP.
- Alaiz IP.
- Sanduzelai IP.
- Monte San Julián IP.
- Príncipe de Viana IP.

### *Albergue egitasmoa*

Egitasmo honek Nafarroako hezkuntza-ataria sortu eta mantentzea du helburu. Beraren barruan bide ezberdinetako jarduketak egin dira, jarraian erakutsiko den bezala, unibertsitatekoa ez den hezkuntza eremuari dagokionean:

Hezkuntza eta Kultura Departamentuaren web-a:

- Diseinua eta inplementazioa, 'New Media Publishing' i agindua.
- Diseinu faseko jarraipena.
- [www.cfnavarra.es](http://www.cfnavarra.es)-eko argitalpena.
- Gero orrialde batzuk eguneratzea.

Eskola Kontseiluaren web-a:

- Itaun tekniko batzuei telefonoz erantzun zaie.

***Tiza egitasmoa***

Teknologia Berriei buruzko urrutiko ikastaro modalitateko irakasle prestakuntza. Ikasturte honetan eskainiriko ikastaro zerrenda:

- "Interneteko hastapena".
- "Web orrialdeak sortzea".

650 irakaslek hartu dute parte "Interneteko Hastapen"erako ikastaroan; eta 452k, "Web orrialdeak sortzeko" ikastaroan.

Tiza egitasmoaren bigarren fasea garatzekotan, aurten bi gauza egin dira: on line prestakuntza ibilbideak diseinatu eta garatu, eta tele-prestakuntzako tutoreentzako beharrezko prestakuntza diseinatu eta egin.

**A) 2001-2002 ikasturterako on line prestakuntza ibilbideak.**

- 1.- Ibilbide telematikoa.
- 2.- Ibilbide ofimatikoa.
- 3.- Multimedia ibilbidea.
- 4.- Ibilbide orotarako amankomuneko prestakuntza.

**B) Tele-prestakuntzako tutoreentzako prestakuntza jarduerak.**

Beraien helburua honakoa da: programa informatiko zehatz batzuei buruzko ezagupen teoriko eta praktiko zabalak dituzten eta Hezkuntza eta Kultura Departamentuak antolatzen dituen teleprestakuntza jarduerak ongi tutorizatzeko behar bezain prestatu dauden hezkuntzako profesionalen zerrenda bat lortzea.

Tutore ikastaroa 25 irakaslek egin zuten eta honelaxe egon zen egituraturik: beraiek ikasturteak prestatzeko materialak ezagutu zituzten prestakuntza telematikoko 15 egun eta horrelako prestakuntzan esperientzia handia zuten bi pertsonarekiko presentzi prestakuntzako 2 egun.

Informatikako aholkulariek aukeraturiko pertsonen "Interneteko sarrera" eta "Web orrialdeen edizio"rako urrutiko ikastaroak bidali zitzaizkien, beraiek egin zitzaten eta haien dinamika sakontasunez ezagutu ahal izan zezaten.

Egitasmo honen barruan garaturiko bertze ekintza batzuk honakook ditugu:

- Merkataritzako materialak aztertzea.
- Merkataletxeekin harremanetan jartzea.
- Azoketan standak bisitatzea.
- Materialak aztertzea, hori ongien egiten ahal duenari banatuz.



Materialak sortzea.

- Ikastetxeetan sorturiko materialak biltzea.
- Nork bere materialak sortzea:
- Tutorial elektronikoak.
- Laguntzarako web orrialdeak.

### ***Imago egitasmoa***

Proiektu honen barruan aurrera egin da, honako ekintzok baliatuz:

- “Teknologia Berriak eta Hezkuntza”: 1 Zenbakia: “Errepublikak eta Espainiako gerra zibila. Sebas osabaren ametsa” Unitate Didaktikoa. Hori prentsara aurkeztu da kontseilariarekin.
- Irrati eta Telebistako Lehen Eskola Lehiaketa bidezko deialdia, Nafarroako RTVE Kontseilu Aholkulariarekin eta Euskara Zerbitzuekin lankidetzan.

### ***Educa proiektua eta kudeaketa***

EDUCA proiektua eta informazioa kudeatzea Informazioa Kudeatzeak UTEk zuzentzen du. Beraren urteko jardura bost jarduketa arlotan banaturik dago:

- EDUGES aplikatiboa mantentzea.
- Hezkuntza Zuzendaritza Nagusiaren Zerbitzuei zerbitzu informatikoak egitea.
- JavaCenter Navarrarekin lankidetzan Educa proiektua garatzea.
- Nafarroako Hezkuntza Estatistika kudeatzea.
- Unitate Teknikorako langileak hautatzea.

### ***Hezkuntza Estatistika.***

Beraren funtzio nagusia honakoa da: HKKMen Estatistika Bulegoari eta IENari eman behar zaien estatistikako informazioa bildu, baliozkotu eta garbitzea. Gure zuzeneko erantzukizunpeko estatistikak honakook dira:

- Araubide orokor eta bereziko irakaskuntzen estatistika.
- Informazioaren gizaritearen estatistika.
- Bertze zerbitzuekin lankidetzan honakook egiten ditugu:
- Beka estatistika.
- Hezkuntzako gastuaren estatistika.
- Unibertsitate irakaskuntzen eta ikerketaren estatistika.
- Euskararen Nafarroako erabileraren gaineko estatistika.

### ***FEDER egitasmoa***

Europako proiektuen markoan, EDUCA proiektua garatzeko eta finkatzeko finantzaketa eskatu da. Herri Lan, Garraio eta Telekomunikazio Departamentuaren Telekomunikazio Zerbitzuekin lankidetzan eginiko eskaera horretan sarturik dago enpresa pribatuen partaidetza ere. Haren bitartez zabaldu nahi da kudeaketa zentralizatuko sistema. Hezkuntza sare bat pres-tatu, ekarri eta sortu behar da, hezkuntza erkidegoan sarturiko arlo guztiak barnean hartzen dituen.

Egitasmo hau Nafarroako Gobernuak Europar Erkidegoari eskaturiko FEDER ekintza eraberritzaileen barruan sarturik dago. Egitasmo honen barruan aurreikusiriko ekintzak honakook ditugu: ikastetxe parte-hartzaileak hautatzea, azpiegitura teknologikoa prestatzea, bertan sarturiko agente guztiak prestatzea, aplikazioaren erabiltzaileei eustea eta kasu egitea, ereduzko esperientzia ebaluatzea eta, gero, esperientziak elkarri trukitzea.

### 3. Ikasleak.

#### 3.1. *Ikasleak etapaka.*

Atal honetan zehatz-mehatz azalduko dugu gure hezkuntza sistemako hezkuntza etapa ezberdinetan dauden ikasleen kopurua, bai HSAOL legearen arabera ari direnak, bai bukatzen ari diren aurretiko ikasketa planen arabera ari direnak ere.

Datu hauek 1996-1996 eta 2000-2001 ikasturte bitartekoak dira.

16 zenbakiko koadroa					
Nafarroako eskola matrikularen bilakaera orokorra, 1996-2001					
	1996/1997 ikasturtea	1997/1998 ikasturtea	1998/1999 ikasturtea	1999/2000 ikasturtea	2000/2001 ikasturtea
Haur Hezkuntzako 2. zikloa					
Publikoa	8.266	8.336	8.444	8.601	9.028
Itunpekoa	5.728	5.549	5.514	5.560	5.634
<b>OROTARA</b>	<b>13.994</b>	<b>13.885</b>	<b>13.958</b>	<b>14.161</b>	<b>14.662</b>
LH/OHO					
Publikoa	17.439	17.334	17.252	17.403	17.579
Itunpekoa	12.684	12.312	11.936	11.756	11.650
<b>OROTARA</b>	<b>30.123</b>	<b>29.646</b>	<b>29.188</b>	<b>29.159</b>	<b>29.229</b>
DBH					
Publikoa	10.821	13.637	13.286	12.686	12.332
Itunpekoa	7.841	10.105	9.712	9.386	9.217
<b>OROTARA</b>	<b>18.662</b>	<b>23.742</b>	<b>22.998</b>	<b>22.072</b>	<b>21.549</b>
<b>Batxilergoa/UBI</b>					
Publikoa	7.163	4.866	5.795	5.567	(*) 6.008
Itunpekoa	4.756	3.041	2.946	2.916	2.801
<b>OROTARA</b>	<b>11.919</b>	<b>7.907</b>	<b>8.741</b>	<b>8.483</b>	<b>8.809</b>
<b>LH</b>					
Publikoa	6.416	5.655	5.151	4.957	4.058
Itunpekoa	3.593	2.598	2.233	2.061	1.600
<b>OROTARA</b>	<b>10.009</b>	<b>8.253</b>	<b>7.384</b>	<b>7.018</b>	<b>5.658</b>
<b>REM</b>					
Publikoa	2.619	1.403	693	-	-
Itunpekoa				-	-
<b>OROTARA</b>	<b>2.619</b>	<b>1.403</b>	<b>693</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Hezk. Berezia<sup>4</sup></b>					
Publikoa	70	94	82	83	89
Itunpekoa	156	159	149	99	102
<b>OROTARA</b>	<b>226</b>	<b>253</b>	<b>231</b>	<b>182</b>	<b>191</b>
<b>Publikoa orotara</b>	<b>52.794</b>	<b>51.325</b>	<b>50.703</b>	<b>49.214</b>	<b>49.094</b>
<b>Itunpeko pribatua orotara</b>	<b>34.758</b>	<b>33.764</b>	<b>32.490</b>	<b>31.679</b>	<b>31.004</b>
<b>OROTARA</b>	<b>87.552</b>	<b>85.089</b>	<b>83.193</b>	<b>80.893</b>	<b>80.098</b>

(\*) Bertan sarturik daude gaueko Batxilergoko 347 ikasle eta urrutiko Batxilergoko 223 ikasle.

<sup>4</sup> Ikastetxe zehatzetan.

Izaera orokorreko daturik garrantzitsuenak honakook dira:

- Haur Hezkuntzako ikasleek era moderatuan gehitzen iraun dute. Beraiek erabat eskolatu dira.
- Azken 10 urteetan lehen aldiz gehixeagotu dira Lehen Hezkuntzan eskolaturiko pertsonak, irten direnen kopurua sartu direnarekin kopentsaturik.
- Bigarren Hezkuntzako beherapen demografikoak bere horretan iraun du.
- Batxilergoak apur bat gora egin du. Etapa hori orokortu eta sendotu da. Lanbide Heziketako ikasketetan beherapena egon da, LH II zaharra desagertu baita eta Ziklo berriak oso-rik ezarri ez baitira.

17 zenbakiko koadroa										
Lanbide Heziketako matrikularen bilakaera, 1996-2001										
	96/97 ikas- turtea		97/98 ikas- turtea		98/99 ikas- turtea		99/00 ikas- turtea		00/01 ikas- turtea	
	Pub.	Prib.	Pub.	Prib.	Pub.	Prib.	Pub.	Prib.	Pub.	Prib.
LHI	1.172	1.276	204	156	-	-	-	-	-	-
Sarrera	126	88	-	-	-	-	-	-	-	-
LHII	4.277	2.106	4.160	2.133	2.826	1.464	1.537	777	-	-
C.F.G.M.	380	71	645	186	1.564	481	2.197	631	2.359	689
C.F.G.S.	461	52	646	123	761	288	1.223	653	1.699	911
<b>OROTARA</b>	<b>6.416</b>	<b>3.593</b>	<b>5.655</b>	<b>2.598</b>	<b>5.151</b>	<b>2.233</b>	<b>4.957</b>	<b>2.061</b>	<b>4.058</b>	<b>1.600</b>
	<b>10.009</b>		<b>8.253</b>		<b>7.384</b>		<b>7.018</b>		<b>5.658</b>	

"Nafarroako Hezkuntza Estatistika"tik jasoriko datuak, 1996-97 ikasturtetik 2000-01 ikasturtera arte

Informazioa "hiriko" guneei dagozkien eskolatzeko datuekin osatu dugu.

18 zenbakiko koadroa				
Hiri-zonako Ikastetxe Publikoetako eta Itunpekoetako matrikula (>10.000 biztanle), 2000/2001 ikasturtea				
HERRIA	Publikoa	%	Itunpeko pribatua	%
Burlata-Atarrabia-Uharte	2.887	42,36	3.929	57,64
Lizarra	2.147	53,88	1.838	46,12
Iruña	17.031	48,38	18.172	51,62
Tafalla	2.013	68,89	909	31,11
Tutera	6.184	72,87	2.302	27,13
Barañain	2.388	76,86	719	23,14
Zizur	2.286	62,54	1.369	37,46

### 3.2. Hezkuntza premia bereziak dituzten ikasleak.

Oso interesgarria dela eta, berriro sartu behar dugu hezkuntza premia bereziak dituzten ikasleak **eskolatzeko** jarraitzen zaion prozesua. Ikasleek prozedura normalizatu eta bateratua dute, oro har ongi ibiltzen izan dena.

Jarraitzen zaion prozesua honakoa da:

- 1) Aurreinskripzioa ikastetxe arruntetan eta berezietan.
- 2) Ekipo psikopedagogikoen balioespena, zentroko orientatzaileen bitartez. (57/1996 Foru Agindua).
- 3) NHBBZren berariazko ekipoekin batera lan egitea. (76/1993 Foru Dekretua eta 57/1996 Foru Agindua).
- 4) Eskolaratze modalitatearen proposamena zehaztea ondokoetan:
  - a) *Ikastetxe arrunta:*  
Ikasle baten premia bereziak ikastetxe arruntetako ohiko baliabideekin edo laguntzako baliabideekin (irakasleak, tutoreak, laguntzako irakasleak, zaindariak, logopeda, NHBBZaren kanpoko laguntzak, kabinete pribatuen ikastetxe barruko edo ikastetxez kanpoko laguntzak –itunpeko ikastetxeen kasuan) asetzeko modukoak badira.
  - b) *Lehentasunezko ikastetxea:*  
Ikastetxe arruntetan eskolaratzeko modukoak izan baina beren urritasunaren ezaugarriengatik (mugimenduzko edo entzumenezko urritasuna) laguntza berezituagoa eta jarraituagoa behar badute, eta laguntza hori emateko behar diren baliabide pertsonalak materialak eta teknikoak dauden tokian eskolaratzeko modukoa bada.
  - c) *Ikastetxe berezia:*  
Ikasle baten HPBek banakako laguntza sustengatua edo iraunkorra eta jarduketa bereziak eskatzen baditu, eta horiek ikastetxe arrunt batean ohiko baliabideekin eta laguntzako baliabideekin emateko modukoak ez badira, ikastetxe bereziaren aukera egingen da. Nafarroan horrelako 2 ikastetxe publiko daude: Tuterako “Torre de Monreal” eta Iruñeko “Andrés Muñoz” ikastetxeak.
  - d) *Hezkuntza bereziko unitatea:*  
Herrietan, ez ikastetxe berezirik ez lehentasunezko ikastetxerik ez dagoenez, zenbait ikastetxe arrunti ohikoak ez diren baliabideak ematen zaizkie; bertzeak bertze, mugigarritasun arazoak gainditzeko modukoak izateko edo ikasle internoak eduki ahal izateko Haur Hezkuntzan eta Lehen Hezkuntzako lehen ikasmailetan. Horrelako ikastetxeak daude Lizarran, Tafallan, Altsasun eta San Adrianen.
  - e) *Ikastetxe berezia/ikastetxe arrunta eskolaratze konbinatua:*  
Matrikula ikastetxe berezi batean egiten da; bertan hartuko du ikasleak hezkuntzaren zatirik handiena; bertze ikastetxea, berriz, osagarria izanen da: ikasleak gizarteratze helburuak erdiesteko aurreikusita dago.  
(Hori guztia aldiro aztertzen ahal izanen da; betiere ikaslearentzako erantzunik egokiena, dauzkan beharren arabera eta gizarteratze egoera ahal den eta handiena lortzeko, bilatuko da).
- 5) Hezkuntza Departamentuko Eskolaratze Batzordearen irizpena.

19 zenbakiko koadroa					
Hezkuntza Premia Bereziak dituzten ikasleen eskolatzearen bilakaera Hezkuntza tapaka.					
Hezkuntza etapa	1996/97 ikasturtea	1997/98 ikasturtea	1998/99 ikasturtea	1999/00 ikasturtea	2000/01 ikasturtea
Haur Hezkuntza	180	183	200	159	150
LMH	450	495	572	579	649
OHE		111	137	142	169
DBH	225	271	302	297	313
Batxilergoa			5	10	17
LH		60	68	13	8
LHE/PIPE/PGS	86	112	95	139	137
MEI	21	17	2	1	4
<b>OROTARA</b>	<b>962</b>	<b>1.249</b>	<b>1.381</b>	<b>1.340</b>	<b>1.447</b>

LHE./ PIPE Helduarora iragatea, Egitekoen ikaskuntza (16-21)  
NHBBZk emaniko datuak

Hezkuntza Premia Bereziak dituzten ikasleen eskolatzearen bilakaera.										
	1996/97		1997/98		1998/99		1999/00		2000/01	
	Pub.	Itunp.	Pub.	Itunp.	Pub.	Itunp.	Pub.	Itunp.	Pub.	Itunp.
<b>Diagnosiaren arabera (arazoak)</b>										
Psikikoa	690		512	195	619	353	558	420	637	481
Komunikazioa	82		69	29	75	43	26	40	33	31
Entzumena	64		53	20	52	26	54	31	54	25
Ikusmena	22		19	9	21	13	24	11	21	10
Motrizitatea	61		71	24	75	62	76	55	67	54
Supergaitasuna	21		15	10	21	21	19	26	13	21
NHBBZk arreta egin gabekoak	22									
<b>Batuketa</b>			<b>739</b>	<b>287</b>	<b>863</b>	<b>518</b>	<b>757</b>	<b>583</b>	<b>825</b>	<b>622</b>
<b>OROTARA</b>	<b>962</b>		<b>1.026</b>		<b>(*1.381)</b>		<b>(*1.340)</b>		<b>(*1.447)</b>	

(\* )Ikastetxe arrunt eta berariazkoetan  
NHBBZk emaniko datuak

### Berariazko zentroetan eskolatuak.

Ikastetxe berariazkoak	1996/97 ikasturtea				1997/98 ikasturtea				1998/99 ikasturtea				1999/00 ikasturtea				2000/01 ikasturtea				
	Haur H.	Oin. H.	LHE	Orotara	Haur H.	Oin. H.	LHE	Orotara	Haur H.	Oin. H.	LHE	Orotara	Haur H.	Oin. H.	LHE	Orotara	Haur H.	Oin. H.	LHE	Orotara	
Publikoak	Andrés Muñoz	7	28	15	50		39	8	47	2	38	8	48	2	41	8	51	-	50	3	53
	Torre Monreal	1	7	13	21	1	13	10	24	0	20	9	29	0	25	5	30	-	30	4	34
	Hautazko gelak													0	11	0	11				
	Orotara	8	35	28	71	1	52	18	71	2	58	17	77	2	77	13	92		80	7	87
Itunpekoak	Santa Maria ikastetxea*			32	32		14		14	0	11	0	11	3	5	0	8				
	El Molino**			53	53		6	47	53	0	13	38	51	0	21	31	52	-	26	35	61
	Isterria**		41	26	67		18	42	60	0	34	30	64	0	30	26	56	-	33	23	56
	Virgen de Orreaga*	11	11		22	4	21		25	6	21	0	27	7	20	0	27	-	30	-	30
	Orotara	11	52	111	174	4	59	89	152	6	79	68	153	10	76	57	143		89	58	147
Orotara	19	87	139	245	5	111	107	223	8	137	85	230	12	153	70	235	-	169	65	234	

\* Gizarte Ongizate Departamentuarekin itunduriko ikastetxeak.

\*\*Hezkuntza eta Kultura Departamentuarekin itunduriko ikastetxeak.

NHBBZk emaniko datuak

Ikastetxeen titulartasunaren arabera.															
Ikastetxeen titulartasunaren arabera	1996/97 ikasturtea			1997/98 ikasturtea			1998/99 ikasturtea			1999/00 ikasturtea			2000/01 ikasturtea		
	Pub.	Itun.	Orotara	Pub.	Itun.	Orotara	Pub.	Itun.	Orotara	Pub.	Itun.	Orotara	Pub.	Itun.	Orotara
Ikastetxe berariazkoak	66	142	208	85	138	223	88	142	230	92	143	235	87	147	234
Ikastetxe arruntak	688	274	962	739	287	1.026	775	376	1.151	665	440	1.105	738	475	1.213
<b>Batuketa</b>	<b>754</b>	<b>416</b>	<b>1.170</b>	<b>824</b>	<b>425</b>	<b>1.249</b>	<b>863</b>	<b>518</b>	<b>1.381</b>	<b>757</b>	<b>583</b>	<b>1.340</b>	<b>825</b>	<b>622</b>	<b>1.447</b>

Hizkuntz ereduaren arabera, 2000/2001 ikasturtea											
A EREDUA			B EREDUA			D EREDUA			G EREDUA		
Publikoa	Itun.-prib.	Orotara	Publikoa	Itun.-prib.	Orotara	Publikoa	Itun.-prib.	Orotara	Publikoa	Itun.-prib.	Orotara
99	47	146	1	5	6	122	50	172	601	522	1.123

Zonaren arabera, ikastetxe arruntean eskolaraturiko ikasleak, 2000/2001													
ZONA	SUPERGAITASUNA				GAIGABEZIA				OROTARA				OROTARA
TITULAR.	Publikoa		Itun.-prib.		Publikoa		Itun.-prib.		Publikoa		Itun.-prib.		
EREDUA*	Gazt.	Eusk.	Gazt.	Eusk.	Gazt.	Eusk.	Gazt.	Eusk.	Gazt.	Eusk.	Gazt.	Eusk.	
Elizondo	-	-	-	-	6	31	5	12	6	31	5	12	54
Altsasu	-	-	-	3	14	22	-	15	14	22	-	18	54
Agoitz-Irunberri	3	-	-	-	20	-	-	2	23	-	-	2	25
Tafalla	1	-	2	-	74	-	5	4	75	-	7	4	86
Lizarra	2	-	-	-	58	-	20	6	60	-	20	6	86
Tutera	-	-	-	-	124	-	13	-	124	-	13	0	137
Iruña	4	2	17	-	310	68	359	11	314	70	376	11	771
OROTARA	10	2	19	3	606	121	402	50	616	123	421	53	1.213

Zonaren eta diagnosi ardatzaren arabera, 2000/2001 ikasturtea																			
ZONA	Psikikoa			Komunikazioa			Entzumena			Ikusmena			Motrizitatea			Supergaitasuna			Orotara
	P	I	O	P	I	O	P	I	O	P	I	O	P	I	O	P	I	O	
Elizondo	26	10	36	-	5	5	4	1	5	2	-	2	5	1	6	-	-	-	54
Altsasu	28	14	42	-	-	-	4	-	4	-	-	-	4	1	5	-	3	3	54
Agoitz-Irunberri	16	2	18	-	-	-	2	-	2	1	-	1	1	-	1	3	-	3	25
Tafalla	63	9	72	-	-	-	6	-	6	1	-	1	4	-	4	2	1	3	86
Lizarra	49	21	70	2	1	3	3	1	4	2	-	2	4	1	5	2	-	2	86
Tutera	120	8	128	17	-	17	4	-	6	3	1	4	14	2	16	-	-	-	171
Iruña	338	414	752	15	24	39	31	21	52	12	9	21	35	49	84	6	17	23	971
OROTARA	640	478	1.118	34	30	64	54	33	79	21	10	31	67	54	121	13	21	34	1.447

O= OROTARA P= Publikoa I= Itunpekoa

Sarturiko ikasleen ehunekoa, 2000/2001				
	ikasleak orotara	Ikastetxe berariazkoan	Ikastetxe arruntean	Sarturiko ikasleen %
OROTARA	1.447	234	1.213	83,8

NHBBZk emaniko datuak, 2000koak

Egun itunpeko ikastetxe arruntek HPBdun ikasleen %39 eskolaraturik dute. Horrek ikasle guztien aldean duten ehunekoaren (%38,70) ia berdina dakar. Hori dela eta, horrelako ikasleei arreta emateko diru-laguntzetarako deialdiekin jarraitu eta beroriek zabaldu beharra dago.

### 3.3. Araubide bereziko irakaskuntzetako ikasleak: hizkuntzak eta artea.

#### a) Hizkuntzak irakastea.

Nafarroako gizartearen oinarrizko eskarietariko bat da eta honelaxe laburtzen ahal diren jarduketaren programa handiaren bitartez erantzun nahi zaio:

- Zuzeneko Hizkuntz Eskolak, BI, Iruñean eta Tuteran, 4.635 ikasle ofizialekin eta 3.067 librerekin.
- Urrutiko Hizkuntz Eskola, BAT, 4.946 ikaslerekin.
- Urrutiko Hizkuntz Eskolaren Bigarren Hezkuntzako Ikastetxe publikoekiko eta pribatuekiko lankidetzarako programa: 28 Ikastetxe publiko eta 25 itunpeko ikastetxe eta 4.059 ikasle.

Pasa den ikasturtean eskaintza zabaldu zen, beste hizkuntza batzuk ezarririk, hala nola, errusi-  
era.

20 zenbakiko koadroa					
Hizkuntzen ikasleen eskolatzea, 1996-2001					
	1996/97 ikasturtea	1997/98 ikas- turtea	1998/99 ikas- turtea	1999/2000 ikasturtea	2000/2001 ikasturtea
<b>Hizkuntz Eskola Ofizialak</b>					
Zentro kopurua	2	2	2	2	2
IKASLEAK (mat. Ofiziala)	4550	4614	4645	4674	4.635
Alemaniera	641	510	621	606	684
Euskara	846	896	907	866	853
Frantsesa	850	895	821	881	849
Ingelesa	1954	2049	2053	2072	1.983
Italiera	259	264	243	249	266
<b>IRAKASLEAK</b>	59	61	62	63	78

Irakaskuntza ofizialean matrikulaturiko ikasleoz gain, 3.067 ikasle matrikulaturik daude irakaskuntza librea Iruñeko eta Tuterako Hizkuntz Eskoletan.

Urrutiko Hizkuntz Eskolak	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/2001
IKASLEAK	3493	3520	3456	4.127	4.946
Ingelesa	3139	3092	2909		
- That's English				1.067	887
- Bigarren Maila				2.236	2.741
Frantsesa	354	428	547		
- Bigarren Maila				824	882
Euskara					
- Bigarren Maila					436
<b>IRAKASLEAK</b>	5	0	5	9	11

21 zenbakiko koadroa			
Hizkuntz Eskola Ofizialarekin lankidetzan jarduten duten ikastetxeak. Bigarren Hezkuntza. 2000/2001 ikasturtea			
	Ingelesa	Frantsesa	Euskara
Publikoak	28	12	16
Itunpekoak	25	21	4



22 zenbakiko koadroa			
2001/2002 ikasturterako Hizkuntz Eskola Ofizialarekin lankidetzan jarduten duten ikastetxe berriak.			
	Ingelesa	Frantsesa	Euskara
Publikoak	6	3	3
Itunpekoak	1	-	1

23 zenbakiko koadroa					
Hizkuntz Eskola Ofizialak luzaturiko Oinarrizko Zikloaren ziurtagiriak					
	1996/97	1997/98	1998/99	1999/00	OROTARA
That's English					
Ingeles EZ	70	95	79	90	334
Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeen lankidetzak					
Ingeles EZ	127	307	188	248	870
Frantses EZ	37	44	29	103	213
Orotara	164	351	217	351	1.083
<b>Emaniko Oinarrizko Zikloaren ziurtagiriak orotara</b>					<b>1.417</b>

***Nafarroako Eskola Kontseiluak oso positibotzat jotzen du Urrutiko Hizkuntz Eskolan hizkuntza irakasteko programari heltzen dioten hezkuntza zentroak apurka-apurka gehiagotzea, eta eskola zentroetan atzerriko hizkuntzak irakasteko baliabide eta ordu zuzkidura handiagoz laguntzeko eskatu du, Bigarren Hezkuntzan batez ere.***

Ingelesa ikas-irakasteko proiektu berria bildu dugu, txit garrantzitsua delako:

***Haur eta Lehen Hezkuntzan ingelesa irakastea indartzeko proiektua.***

Parlamentuak atzerriko hizkuntzak irakasteko orduak gehiagotzeko eskatu duelako egin da proiektu hau. Irakasleen ordezkariak sindikalaren gehiengoak eta Administrazioak hezkuntza sistemaren kalitatea hobetzeko sinaturiko Ituneko akordioetako bat da. Nafarroako gizartearen gehiengoak sentitzen duena islatzen du. Haren ustez, ezinbestekoa da ikasleak Europako Erkidegorako prestatzea, eta bertan hizkuntzak eta, bereziki, ingelesez jakitea.

Proiektua bertan parte hartzea onartu duten ikastetxeetan ezartzen hasiko da *probatzeko*. Horiek Nafarroako eskola errealitatea erakutsi eta ordezkatzeko dute banaketa geografikoari, tamainu barietateari, plantilari eta abarri begira. Beharrezkotzat jo da probatze hori, aurki gainerako ikastetxe publikoak sartuko diren horrelako esperientzia batean bermerik handienekin sartzeko. Hura abian jartzeak lan ordu anitz dakartza eta ikastetxeen lankidetzak behar da proiektua gela esperientziarekin erkatzeko.

2002-2003 ikasturtean, ikastetxe guztiek bina ingeles ordu gehiago emanen dituzte Haur Hezkuntzan eta Lehen Hezkuntzako lehen zikloan (logikoaenez, A, B eta D ereduak dituzten ikastetxeek ordutegi ezberdina izanen dute, eta beren ikastetxeari buruzko hizkuntz proiektuak egiteko behar duten laguntza, beren berezitasunen arabera). Ikasturte horretatik aurrera, ingelesezko irakaskuntzak ikasturteko 2 ordutan zabalduz joanen dira, urteko ikasturte bat, Lehen Hezkuntzako 6ak osatu arte. Horrekin batera, programazioak etorriko dira, eta material hornikuntza, eta irakasleak prestatzeko beharrezko neurriak. Ereduzko ikastetxeen esperientzia baliatuko da, eta prestatu eta probaturiko materialak eta programazioak.

Egungo jarraibideen barruan honako lau atalok daude:

- Sarrera: proiektuaren filosofia.
- Materialak, programazioak eta agiriak egin, banatu eta ebaluatzea.
- Ingelesa indartzeko programarako prestakuntza.
- Proiektua garatzen duten ikastetxeei begirako antolakuntza alderdiak.

### 1. Sarrera: proiektuaren filosofia.

Proiektu honen **helburu nagusia** ikasleak hizkuntzak ikastera bultzatzeko lagungarria izatea da. Horretarako, curriculum gaien edukiak ikasi eta irakasteko hizkuntza bezala ingelesa erabiliko da. Horrela, egoera gehiagotan lengoia erabiltzeko aukera gehiago egonen da.

Gaiaren bibliografiak (ematen diren hizkuntzak eta edukiak ikasteko beste hizkuntza batzuetan edukiak irakastea) berresten duenez, hizkuntza lan akademikoetarako erabiltzea oso ona da ikasteko.

- Zeren eta hizkuntza erabiltzeari xede errealistagoak ematen baitizkio, ikasleei interesatzen ahal zaizkien gai buruzkoak (hizkuntza hori modu praktikoagoan erabiltzen da eta horrek entzun, irakurri eta abartzeko lanak egitea dakar).
- Zeren eta azalpen testuak lantzen baitira eta ingeles eskoletan egiten dena osatzen duten lanak, proiektuak eta abar egiten baitira.
- Zeren eta ingeles orduak gehiagotzen baitira. Edukiak ikastea oso ongi dator ahozko ulermenerako gaitasuna garatu eta hiztegi zehatza handiagotzeko.

Kontuan hartu beharreko erreferentzi puntu bat ikasleak Lehen Hezkuntza bukatzean, Hizkuntz Eskolen lehenengo mailaren elementuak menperatzeko beharrezko hizkuntz gaitasuna eskuratzera heltzea izan daiteke (EOIDNaren programa), zertarako-eta Bigarren Hezkuntzan irakaskuntzoz Goi Zikloa gero eta ikasle gehiagok gainditzen ahal izateko.

Irakastorduok curriculumean ageri diren ingeles eskolak indartzekoak dira eta maisu adituek emanen dituzte. Ingeles arloaren zati bat osatzen dute eta, beraz, haren barruko bezala kalifikatuko dira.

**Haur Hezkuntzan** ingelesez orokorrean ikasmila bakoitzean astean lau ordu emanen dira. Ordutegia zabaltze horrek egun ematen ari diren edukiak bikoiztea dakar eta horretarako ezinbestekoa da beharrezko materialak izatea.

Etapan honetan egun ingelesez ematen ari diren edukiek eta irakaskuntza ereduak edukien birtartez edo murgilduz hizkuntzak irakastea deiturikoaren baldintza guztiak betetzen dituzte. Izan ere, ingelesa irakatsi baino gehiago, ingelesez gauzak egin behar dira; horrela ikasten da eta, prozesuan sarturiko komunikazio lanen ondorioz.

Etapan horretako haurren ezaugarriak direla eta, mota anitzetako jardueran anitz egin behar dira, hurbileko egoeretan sartuak (hemen eta orain). Lengoia erabili behar da adieraztekoa adierazteko, besteekin harremanak izateko eta, batez ere, gozatuz eta ikasiz jolasteko.

**Lehen Hezkuntzako** lehen zikloan bi ordu gehiago daude ingelesez irakasteko. Ziklo horren izaera globalizatua kontuan harturik, ordu horietan, arlo batzuen edukiak biltzen dituzten gai batzuk emanen dira: ikasteko hizkuntzan aurretik landu eta indarrean dagoen curriculumetik ateratako gaiak sartuko dituzten 6 unitate didaktiko (unitate bakoitzak arlo guztien edukiak

sartzen ahal ditu).

Lan teknikak progresiboki sartuz joanen dira: behatzea, aztertzea, deskribatzea, irakurtzea..., eta hurrengo zikloetan: laburtzea, agiri mota ezberdinak egitea, komunikabideak erabiltzea, teknologia berriak...

Halaber, hemendik aurrera, plana garatzeko, zeharkako edo kultur intereseko gaiak sartzen ahalko dira: Europa, nazioarteko harremanak, ingelesez hitz egiten den herriak... Ez dira baztertuko zientzi motako gai espezializatuago batzuk Lehen Hezkuntzako azken ikasmailetan.

Zenbat eta lan gaiak landu eta espezializatuagoak izan, hainbat eta zehatzagoak dira hiztegia (urriki ohikoa curriculum ingelesezko eskola arruntetan), kontzeptuak eta beroriek tratatzeko modua. Horiek hizkuntzen irakaslearen prestakuntzatik eta hizkuntzen eskolen ohiko dinamikatik urruntzen dira... Ingelesa irakasleek hizkuntz espezializazio honen jakitun izan behar dute. Espezializazio horri behar bezala kasu egiteko alderdi hori aztertuko da prestakuntza bileretan.

Ebaluazioaren ikuspuntutik, hizkuntz gaitasuna garatzeko aurrerakuntza baloratuko da, hizkuntza ikastea bultzatu behar baita.

## 2. Materialak, programazioak eta agiriak egin, banatu eta ebaluatzea.

Hezkuntza eta Kultura Departamentuak fase esperimentalerako beharrezko eskolako **baliabideak, programazioak, laguntza agiriak eta materialak** egingen ditu. Era berean, esperientzia koordinatuko du eta programarekin iristen diren emaitzak baloratuko ditu.

Programazio, agiri eta material esperimentalek honakook izanen dituzte:

- Ikasmaila bakoitzerako orientazio didaktikoak, honakook sartuko dituztenak: helburuak, edukiak (kontzeptuak, prozedurak eta jarrerak). Ebaluaketa.
- Jarduera proposamena.
- Lan orriak eta curriculum material laguntzaileak.

2001eko irailaren hasieran ikastetxeei eta prestakuntza ikastaroen arduradunei emanen zaie gelako lanerako materiala lehenengo hilabeterako gutxienez. Horretarako aholkularitza eta lankidetzaren lanetan jardunen dute ikastarootako irakasleek.

Ondorengo urteetan, testuak argitaratzeaz argialetxeak beraiek arduratzea ahalbidetzen duten formulak bilatuko dira.

Teknologia Berrien eta Araubide Bereziko Irakaskuntzen Zerbitzuak esperientzia hori garatzen denean antolatzen diren irakasle taldeak **koordinatzeko** lanaren ardura hartu du. Gainera, irakasleak prestatzeko proposamenaren eta proiektuaren jarraipena egingen du. Eginiko materialekin lan egiteko erari buruzko orientazioa emanen du. Horretarako bilduko ditu gelako taldeen esperientziak eta jarduketak.

## 3. Ingelesa indartzeko programarako prestakuntza.

Irakasleen hizkuntz, metodologi eta zientzi prestakuntza koordinazio prozesuarekin batera emanen da. Prozesu horretan sarturik dago gelako materialak eta agiriak erabiltzen ikastea. Beharrezko prestakuntza sartu behar da: edukiok emateko beharrezko hitz eta esamoldeak

eskuratu behar dira. Haien adierazteko gaitasuna garatu behar da: ikasleekin ongienik moldatu behar dute eta ikasleen jarduerak zuzentzeko gai izan behar dute; eta azalpenak, gorespenak, zuzenketak, jarraibideak, iruzkinak eta abar ingelesez egiteko gai izan behar dute.

Irailaren lehenengo hamabost egunetan informazio bilkura orokorrak egonen dira proiektuan sarturiko ingeles-irakasle guztientzat. Baina bai prestakuntza bai jarraipena **lantalde txikitan** eginen da. Horrek parte-hartzaileen prestakuntza eraginkortasun eta gogobetetasun handiagoa bermatuko du. Horrela, erabilitako materialen eta metodologiaren erabilera eta aplikazioa erkatzen ahalko da, baita esperientziaren emaitzak zabaldu eta etorkizunean erantsiko diren gainerako irakasleei eskualdatzea prestatzen ere.

Programa honetan eta, beraz, prestakuntza ekintzetan parte hartzen duten maisuak ikastetxeen zuzendaritzek izendatuko dituzte Ikuskaritzarekin elkarlanean, ikastetxeko egonkortasun eta egokitasun irizpideei jarraituz.

Koordinazio eta prestakuntza bilkurak bi motatakoak izanen dira: presentziazkoak eta urrutikoak. Lehenengoak hilean asteazken arratsalde batez izanen dira talde bakoitzarentzat.

Urrutiko prestakuntzan, ikastetxeko esperientzia ebaluatu eta unitate didaktikoentzako ekarpena eginen da, metodologi gidaliburuak eta programazioak. Hori taldean egitea nahi dugu (ikastetxe bereko irakasleekin, esate baterako, edo erraztasunez biltzen ahal direnekin). Haiek tutorearen laguntza izanen dute.

Hirugarren hiruhilekoan Jardunaldi edo Topaketa batzuk antolatuko dira, esperientzia planera hurrengo faseetan sartzen diren irakasleei jakinarazteko balio izanen dutenak. Jardunaldi edo topaketotan, hala nahi dutenek beren jakinarazpenak azaltzen ahalko dituzte.

Ziurtagiri egokien bitartez egiaztatuko da aipaturiko ekintzetako partaidetza.

Proiektura ondorengo urteetan sartzen diren ikastetxeek aurrekoen esperientziak egiaztaturiko materialak, agiriak eta programazioak izanen dituzte, baita bertze prestakuntza aukera batzuk ere. Aukera horietariko bat titulu ofizialak (Hizkuntz Eskola Ofiziala, Unibertsitate Masterrak eta abar) lortzea piztekoa izan daiteke.

#### 4. Proiektua garatzen duten ikastetxeei begirako antolakuntza alderdiak.

Proiektuaren zati diren ikastetxeek Eskola Kontseiluaren oniritzia dute, irakasle klaustroaren onespena eta saiakuntza eta prestakuntza koordinatzeko proposaturiko lanetan parte hartzeko irakasle adituen konpromisoa.

Ororen gainera, adituen artean koordinaturiko lantaldea sortu eta lankidetzan jardun beharra dagoela berriro esan behar da. Baina, are gehiago, kontuan hartu behar da ezen berau, adituen lana barik, hezkuntza zentro osoaren proiektua dela. Ingelesa ikasteak ikasleen hizkuntz ikasketak indartzen du, eskola lanaren funtsezko oinarri bat dena.

Proiektuari eransten zaizkion ikastetxeak **Haur Hezkuntz**arako hizkuntz gela edo Haur Hezkuntzako gelako txoko bat ematen saiatuko dira (ikastetxe bakoitzeko adituek eta tutoreek hori erabakitzen badute). Gune horrek etapa horretan hizkuntzak irakasteko beharrezko material didaktiko ugariak erabiltzea erraztuko du: flash card-ak, posterrak, magnetofolia, eskuzta daitezkeen materialak eta abar. Era berean, hobe da multimedia ordenagailua izatea.

Itunean adosturikoaren arabera, Haur Hezkuntzako tutoreek adituak klaseari kasu egiten dion orduak koordinatzen, materialak egiten, teknologia berriak koordinatzen eta abartzen emanen dituzte. Ikasleei zuzeneko arreta emanen zaie CCPk egokiesten badu etorkinen, baztertuta dauden ikasleen eta abarren kasuan. Behar bezala frogaturiko salbuespenezko kasurik ez badago, Haur Hezkuntzako irakasleek ezin bertze etapa bateko ikaslerik zainduko dute.

Lehen Hezkuntza tutoreak honakoa egingen du asteko bi orduetan, ondorengo lehentasun hurrenkeraren arabera:

- Atzerriko ikasleen gaztelania hobetu.
- bi ikasmaita edo gehiagoko curriculum desfasea duten gizarte edo kultur egoera txarragoko ikasleentzako arreta indartu.
- Dibertsitatearekiko arreta era arruntean indartu.
- Teknologia berriak koordinatu.

Hiru urteetako **pedagogi berezitasunak** direla eta, ikasturte honetako ingeles eskolak ez dira lehenengo eskola-hila pasatu arte hasiko. Bitartean ingeles-irakasleak ikasmaitako tutorea lagunduko du, haurrekin ohitzeko, tutoreak jarraitzen dion gelako dinamikari begiratzeko eta hura harekin koordinatzeko. Hilabete hori pasatuta, hobe da egokiesten duten epean zehar tutoreak aditua lagundu eta berorri bere taldearekiko lana hasten laguntzea, zertarako-eta helburuak eta metodologia koordinatzea bermatzeko.

Lehen Hezkuntzan, indartzeko bi orduak ingeles arloaren zati bezala kalifikatuko dira. Kalifikazioak dagozkien agiritan sartuko dira, aipaturiko arloan sarturik.

Ingelesa irakasteko orduak gehiagoturik, Teknologia Berrien eta Araubide Bereziko Irakaskuntzen Zerbitzuak 2000ko apirilean eginiko curriculum proposamenean ezarririk gaitasun mailak iristen ahal izanen dira. Hobe da Haur eta Lehen Hezkuntzarentzat baloratzeko proba eta hizkuntzen curriculum diseinuetara bilduriko orientazioei jarraitzea.

***Nafarroako Eskola Kontseiluak uste duenez, ingelesa indartzeko programa hori abiarazi behar dela aurretiko esperientziak osorik aprobetxatzeko, erabiltzeko hizkuntzatasuna edo horren eza eta horren ordutegitako, irakasle plantilatako ondorioak zehazteko...***

***Ikastetxeei beren gizarte testuinguruari, beren hizkuntz testuinguruari eta abarri egokitzen ahal izan dakizkien curriculumeko eta antolakuntzako autonomi marjina eman behar zaie.***

***Bertze alde batetik, horrelako programa baterako, irakasleak prestatzeko ahalegin handiak egin behar dira. Horretarako, prestakuntza mota eta baliabide anitzetarikoak baliatu behar dira, Programan ageri direnak eta bertzelakoak, hala nola, atzerriko prestakuntzarakoak.***

***Horregatik, hobe bide da Proiektua orokorrean arazorik gabe abiatzea bermatzen duen egutegi batekin ezartzea.***

***b) Musika eta Arte Irakaskuntzak.***

Nafarroan ematen diren musika irakaskuntzen irakaslekuak honakook dira:

- Iruñeko "Pablo Sarasate" Kontserbatorioa, oinarrizkoa, ertaina eta nagusia.
- Udal Musika Eskolak: 44.

24 zenbakiko koadroa										
Musika Ikasketen ikasleen eskolatzea, 1996-2001										
	1996/97 ikasturtea		1997/98 ikasturtea		1998/99 ikasturtea		1999/00 ikasturtea		2000/01 ikasturtea	
	Publikoa	Pribatua	Publikoa	Pribatua	Publikoa	Pribatua	Publikoa	Pribatua	Publikoa	Pribatua
<b>Kontserbatorioak</b>	1.254	-	967	-	1.063	-	997	-	934	
<b>Musika Eskolak</b>	6.928	450	7.184	499	6.582	515	7.817	618	8.356	718

Nafarroako Gobernuaren Hezkuntza eta Kultura Departamentuaren estatistikako datu ezberdinak

25 zenbakiko koadroa					
Dantza Ikasketen ikasleen eskolatzea, 1996-2001					
<b>Dantza Eskola</b>	90	77	81	96	95

26 zenbakiko koadroa					
Arte Plastikoen Ikasketen ikasleen eskolatzea, 1996-2001					
Arte Eskolak	1996/97 ikasturtea	1997/98 ikasturtea	1998/99 ikasturtea	1999/00 ikasturtea	2000/01 ikasturtea
Plan Zaharra	258	173	125	45	
Maila ertaineko EZ	15	31	21	44	45
Goi mailako EZ	58	101	131	162	173
Arte Batxilergoa			130	295	385

27 zenbakiko koadroa  
Udal Musika Eskolen eta Musika Eskola Pribatuen zerrenda.

**Udal Musika Eskolak**

"Mariano García"

"Luis Morondo"

"Isidoro Fagoaga"

"Hilarión Eslava"

"Valle de Baztan"

"Julián Romano"

"Valle de Salazar"

"Orreaga"

"Aralar"

**Herria**

Ablitas

Altsasu

Agoitz

Artaxona

Azagra

Barañain

Bera

Berriozar

Burlata

Buñuel

Zarrakaztelu

Cintruénigo

Doneztebe

Elizondo

Lizarra

Etxarri Aranatz

Ezkaroze

Garralda

Uharte

Irurtzun

Lakuntza

Lekunberri

Lesaka

"Ángel Arrastia"	Lodosa Irunberri Martzilla
"Julián Gayarre"	Noain (Elortzibar) Olazti Erriberri
"Joaquín Maya"	Iruña Azkoién Gares
"Teodoro Gastón"	Ribaforada
"Julián Gayarre"	Erronkari San Adrian
"Juan Francés de Iribarren"	Zangoza Tafalla
"Fernando Remacha"	Tutera
"Fernando Calahorra"	Alesbes Zizur Nagusia
<b>Musika Eskola Pribatuak</b>	<b>Herria</b>
"Artsaia"	Aizoain (Berriobeiti)
"San Cernin"	Iruña
"Sebastián Albero"	Iruña

- DANTZA Iruñeko Eskola BATEan irakasten da.
- Artea BI zentrotan irakasten da, Iruñean eta Corellan, Irakaslekuotan honako ziklootako irakaskuntzak ematen dira, Arte Batxilergoaz gain:

Iruñeko Arte Eskola	Corellako Arte Eskola
<b>Maila ertaineko zikloak</b>	
Arte Ebanisteria	Eraikuntzako akaberak
Autoedizioa	
<b>Goi mailako zikloak</b>	
Arte Argazkilaritza	Publizitate Grafika
Eskulturari Aplikaturiko Arteak	Altzariak
Estanpazio teknikak eta grabatua	Apaintzeko Obren Proiek. eta Zuz.: Interiorismoa
AO Proiektuak eta zuz.: Eskaparatismoa eta Eszenografia	

***Nafarroako Eskola Kontseiluak Nafarroako Foru Komunitatean Musika Ziklo Nagusia ezartzea gomendatu du.***

### 3.4. Helduen hezkuntza.

Oinarrizko irakaskuntzak bi moldetan egin ditzakete adindunek edo, salbuespen gisa, 16 urte-tik gorakoek: ikastegira bertaratuz ala urrutitik..

Helduen oinarrizko prestakuntzak hiru maila ditu:

1. Hasierako heziketa, bere beharren arabera pertsona bakoitzak nahi duen denboran jaso ahal izanen da, asteen 10 orduz; zortzi modulu izanen ditu hiru zailtasun gradutan sailkatu-rik: alfabetizazioa, irakurle berriak eta finkapena.
2. Oinarrizko heziketa, hiru esperientzia alorretan banaturik: komunikazioa, matematika eta natur eta gizarte ingurumena. Lau hileko sei modulutan antolatuta dago hori guztia, bi alor bakoitzeko. Bi lauhilekotan irakatsiko da.
3. Bigarren Hezkuntza: bidea emanen du Bigarren Hezkuntzako Graduatu titulua lortzeko; bi ziklotan antolatuko da (bi lauhileko izanen ditu bakoitzak), eta lau esperien-zia alor bilduko ditu: komunikazioa, matematika, natur ingurumena eta gizarte ingu- rumena. Ikasketa hauek lau hileko hogeitun modulutan banatuko dira, eta lau lauhilekotan (bi ikasturte) irakatsiko dira.

Ikasketa hauek LOGSEk aurreikusitako irakasleek emanen dituzte, Helduen Oinarrizko Hez- kuntzako Ikastetxeetan (I eta II. mailak) eta Bigarren Hezkuntzako Institutuetan (III. maila), eta hala behar izanez gero, urrutiko hezkuntzaren bitartez eta Helduen Oinarrizko Hezkun- tzako Ikasgelen bitartez (I eta II. mailak). Ikastetxe hauek eta Ikasgela izenekoak eremu geo- grafikoen arabera antolatuko dira.

Ikastetxe hauek guztiek malgutasuna izanen dute beren eragin esparruko eskakizunei eran- tzuna ematen ahal izateko.

Helduen hezkuntzako sarea honela egituratuko da:

- Helduen Oinarrizko Hezkuntzako Ikastetxe Publiko bat, "José M<sup>a</sup> Iribarren", Iruñean. Ho- rretan egotezko modalitateko I eta II. mailak emanen dira. Nafarroa osorako II. mailako urrutiko modalitatea ere emanen du.
- Helduen Oinarrizko Hezkuntzako Ikastetxe Publiko bat Tuteran. Horretan egotezko moda- litateko I eta II. mailak emanen dira.
- Helduentzako Bigarren Hezkuntzako Institutu bat Iruñean, egotezko eta urrutiko modalita- teetako III. mailako irakaskuntzak emateko, Nafarroa osorako. Institutu horretan HSAOL batxilergoko urrutiko irakaskuntzak ere emanen dira Nafarroa osorako
- Tuterako "Benjamín de Tudela" Bigarren Hezkuntzako Institutua: egotezko modalitateko III. mailako irakaskuntzak emanen dira bertan.
- Zenbait eskualdetan, Helduentzako Oinarrizko Hezkuntzako Ikasgelak egonen dira, haie- tako bakoitzari atxikitako udalek egituratuak. Honakoak izanen dira: Altsasu, Eli- zondo/Lekaroze, Lizarra, Zangoza eta Tafalla.
- Hezkuntza eta Kultura Departamentuak baimena ematen ahal izanen du III. mailako ira- kaskuntzak emateko zenbait institututan, sor daitezkeen eskakizunei erantzun egokia eman ahal izateko.



28 zenbakiko koadroa						
Helduen Oinarrizko Ikasketak (HOI) eta gaueko nahiz urrutiko Batxilergoa, 1995-2001						
IKASTURTEA	95/96	96/97	97/98	98/99	99/00	00/01
Ikasleak (orotara)						
- Alfab. eta irakurle berriak	202	219	272		376	407
- HSAOL, I. maila						
- Z. ertaina	164	145	176		294	219
- HSAOL, II. maila						
- Goi Z./ G.I/II	1.403	1.197	1.072		18	252 <sup>(2)</sup>
- HSAOL, III. maila						
- Eskola-graduatuak					294	296
<b>Oinarrizko prestakuntza, orotara</b>	<b>1.769</b>	<b>1.561</b>	<b>1.520</b>		<b>982</b>	<b>1.174</b>
- Atzerritarrentzako gaztelania					179	398
- Errehabilitazio-taldeak					96	
Graduondoko ikasleak (ez-arautua)	809	933	966		1.100	1.157
<b>IKASLEAK OROTARA</b>	<b>2.578</b>	<b>2.494</b>	<b>2.486</b>	<b>2.548</b>	<b>2.357</b>	<b>2.729</b>
<b>HOI-KO IRAKASLEAK</b>	<b>57</b>	<b>56</b>	<b>56</b>		<b>51</b>	<b>51,5</b>
Helduen irakaskuntza daukaten UDALERRIAK					24	24
<b>CENAVEBAD-eko<sup>5</sup> ikasleak</b>	66	41	54	46 64 libr.	45	124
<b>INABAD</b>	655	534	520	393	453	235 <sup>(3)</sup>
<b>Gaueko Batxilergoa</b>	697	650	546	441	443	530

*Txostengileek eginiko taula. Hezkuntza eta Kultura departamenduak emaniko datuak.*

<sup>(1)</sup> Nafarroako Urrutiko Oinarrizko Hezkuntza Zentroa. Aurrekoetan sarturiko datuak.

<sup>(2)</sup> "Félix Urabayen" IESNAPA delakoan urrutiko ikasketa hau jasotzen duten 124 ikasle daude sarturik

<sup>(3)</sup> "Félix Urabayen" IESNAPA delakoan proba librea egiten duten 12 ikasle daude sarturik.

Gainera, HOI programak bertze hezkuntza programa batzuk harturik ditu barnean, hala nola:

- Atzerritarrentzako gaztelania.
- Graduondoko ikasketa arautugabeak.
- Gizaki proiekturako laguntza, Oasirakoa, Antox-erakoa eta Udal Tailer Eskolentzakoa.
- Iruñeko presondegirako arreta.

29 zenbakiko koadroa						
HOI-ko ikasleak Oinarrizko Heziketan eta Osagarrian						
	IRUÑA	TUTERA	BARRANKA	LIZARRA	ZANGOZA	TAFALLA
Oinarrizko Heziketa OROTARA	661 <sup>(1)</sup>	269	59	127	17	41
- Atzerritarrentzako gaztelania	131	166		41		60
Graduondoko ikasketa arautugabeetako ikasleak	827	231	12			87
<b>IKASLEAK OROTARA</b>	<b>1.619</b>	<b>666</b>	<b>71</b>	<b>168</b>	<b>17</b>	<b>188</b>
						<b>2.729</b>

<sup>5</sup> Urrutiko Irakaskuntzako Nafarroako Ikastegia. Aurrekoetan jasotako datuak.

**Irakasleak**

Helduentzako Oinarrizko Helduentzako Ikastetxe Publikoetako (HOHIP) eta zonetako irakasle-  
leen datuak

30 zenbakiko koadroa HOI-ko irakasleak	
IKASTETXE/ZONAK	IRAKASLE KOPURUA
“José M <sup>a</sup> Iribarren” HOHIP	26
Tuterako HOHIP	10
Altsasu aldea	2
Lizarraldea	5
Zangoza aldea	1
Tafalla aldea	3
Espetxea	4,5
<b>OROTARA</b>	<b>51,5</b>

31 zenbakiko koadroa Eskola graduatuko proba libreak, 2001. urtea. Estatistika-laburpena.															
Deialdia	16-19 urte		20-24 urte		25-34 urte		35-44 urte		45-54 urte		55 urte edo gehiago		OROTARA		
	E	G	E	G	E	G	E	G	E	G	E	G	E	G	OROTARA
<b>Maiatza</b>															
Izena eman	140	393	32	41	44	52	43	44	22	7	2	2	283	539	822
Aurkeztu	111	323	22	33	34	43	35	34	17	4	1	2	220	439	659
Agiria lortu	65	192	10	18	23	34	24	24	14	3	1	2	137	273	410

**Nafarroako Eskola Kontseiluak helduentzako oinarrizko hezkuntza arautugabea araupe-  
tzea gomendatu du.**

### 3.5. Osabidezko Hezkuntza.

Atal honen barruan sarturik ditugu kulturen eta gizartean bazterturik dauden inguruetatik, etni gutxiengoetatik, nekazaritza-sasoikakoengandik eta abarretatik datozen edo ospitalean luza-roan egon diren ikasleen hezkuntza beharrezaneko kasu egiteko Hezkuntza eta Kultura Departamentuaren programak

#### Ikasle etorkinak

2000-2001 ikasturtean 1.667 ikasle etorkin eskolaratu dira; eta aurreko ikasturtean, 1.062. Beraz, kopuruak %57ko igoera izan du. Zentsu honetan ez daude Espainian jaio diren ikasleak, beraien gurasoak atzeritar jatorrikoak direla ere.

32 zenbakiko koadroa				
Kultur gutxiengoetako ikasleak. 1999/2000 eta 2000/2001 ikasturteak.				
	Herraldeak	Ikasleak 1999/2000 ikasturtea	Ikasleak 2000/2001 ikasturtea	
MENDEBALDEKO EUROPA	Suitza	6	6	
	Italia	9	2	
	Ingalaterra	10	4	
	Frantzia	32	13	
	Andorra		1	
	Alemania	15	14	
	Austria	1		
	Belgika	4		
	Holanda	7		
	Irlanda	1		
	Suedia	2	1	
	EKIALDEKO EUROPA	Ukraina	3	9
		Errusia	19	16
Errumania		42	49	
Polonia		14	12	
Moldavia		1	5	
Hungaria		3	3	
Bulgaria		6	35	
Bosnia		8	13	
Bielorrusia			1	
Albania			1	
Azerbaijan			1	
Yugoslavia		1	1	
IPARRAMERIKA		Estatu Batuak	20	19
	Kanada	1	1	
IBEROAMERIKA	Venezuela	13	21	
	Uruguai	6	1	
	El Salvador	1	2	
	Peru	43	44	
	Mexiko	13	4	
	Honduras	1	1	
	Guatemala	7	1	
	Ekuador	94	435	
	Dominikar Errep.	102	121	
	Kuba	26	28	
Kolonbia	124	278		
Txile	36	30		

	Brasil	44	35
	Bolivia	5	5
	Argentina	30	34
	Costa Rica	5	
	Nikaragua	1	
	Panama	3	
	Paraguai	4	
	Puerto Rico	1	
AFRIKA	Ginea	6	7
	Kongo	1	3
	Senegal	10	8
	Sahara	3	6
	Nigeria	1	1
	Mauritania		1
	Maroko	158	280
	Ghana	2	2
	Aljeria	50	57
	Angola	4	2
	Cabo Verde	6	4
	Chad	1	
	Kamerun		1
	Liberia	1	
	Mali	2	
	Hegoafrika	2	1
	Tunisia	2	
ASIA	Pakistan	5	15
	Jordania		4
	Indonesia		1
	India		2
	Txina	22	22
	Korea	1	
	Filipinak	2	
	Japonia	10	
	Libano	2	
	Palestina	2	
	Vietnam	1	
OZEANIA	Australia	2	3
	Zeelanda Berria	2	
<b>OROTARA</b>		<b>1.062</b>	<b>1.667</b>

Ikasleon banaketa, ikastetxe mota eta etapakakoa, honakoa izan da:

33 zenbakiko koadroa							
Atzerriar jatorriko ikasleak: Datu globalak 1999-2000 ikasturtea							
JATORRIA	Ikastetxe publikoak			Itunpeko Ikastetxeak			OROTARA
	HH	LH	DBH	HH	LH	DBH	
Mendebaldeko Europa	15	29	7	6	20	11	88
Ekialdeko Europa	18	43	7	1	19	8	96
Iparramerika	3	3	-	3	8	3	20
Afrika	55	117	55	5	8	10	250
Asia	3	11	3	4	13	9	43
Iberoamerika	79	207	89	46	93	47	561
Ozeania	1	2	-	-	1	-	4
BATURA	174	412	161	65	162	88	1.062
OROTARA	747			315			
	1.062						

34 zenbakiko koadroa							
Atzerritar jatorriko ikasleak: Datu globalak, 2000-2001 ikasturtea							
JATORRIA	Ikastetxe publikoak			Itunpeko Ikastetxeak			OROTARA
	HH	LH	DBH	HH	LH	DBH	
Mendebaldeko Europa	7	13	4	3	9	5	41
Ekialdeko Europa	48	20	3	3	51	21	146
Iparramerika	2	3	3	2	7	3	20
Afrika	102	219	9	9	14	19	372
Asia	3	11	4	4	13	9	44
Iberoamerika	158	416	93	93	186	95	1.041
Ozeania	1	2					3
BATURA	321	684	116	114	280	152	1.667
OROTARA	1.121			546			
	1.667						

### Hezkuntza osabidearen beharra duten ikasleak.

Atal honetan sarturik daude eskola atzerapenak agertzen dituzten nazioko edo atzerriko ikasleak, agertzen dituzten hezkuntza beharrianei aurre egiteko hezkuntza neurriak ezarri ahal edo behar zaizkienak.

2000/2001 ikasturtean 1.774 ikasle sartu dira zentsuan. Beraietarik 914 espainiarrak dira; eta 860, etorkinak.

	Haur Hezkuntza	Lehen Hezkuntza	DBH	Derrigorrezkoaren ostekoa	OROTARA
Publikoa	238	719	316	9	1.282
Itunpekoa	49	292	148	3	492
<b>OROTARA</b>	<b>287</b>	<b>1.011</b>	<b>464</b>	<b>12</b>	<b>1.774</b>

### Hezkuntza neurriak.

Hezkuntza neurriren bat behar duten 1.774 ikasleotarik 82k, 100eko 46k, pedagogia-indargarria behar dute soilik; eta 952k, 100eko 54k, curriculum egokitzapen esanguratsua edo txit esanguratsua behar dute.

### Gaztelaniaz ez jakitea.

Detektaturiko beharriazkoen bat hizkuntz baliabideen faltatik datorkie ikasle etorkinei. Jarraian zehazturik dago gaztelaniaz ez dakiten ikasle etorkinen kopurua.

Haur Hezkuntza	Lehen Hezkuntza	DBH	Derrigorrezkoaren ostekoa
50	43	23	2

**Gutxiengoei arreta ematen dieten ikastetxe publikoenganako eta itunpeko ikastetxe pribatueganako laguntza ekonomikoak.**

Kultur gutxiengoetako ikasleek beren eskola ekipamendua eta materiala erosteko zuten ekonomi gabetasuna arintzeko eta ikasle horiei ikasturte amaierako txango eta kultur irteera eta bisitetan parte hartzen laguntzeko, ikastetxe publikoei ekonomi zuzkidurak bidali zitzaizkien. Ikastetxeak beraiek arduratu ziren jasotako kopuruen bitartez horrelako beharrezanean kasu egiteaz.

Ikastetxeek beren eskaerak finkatu ziren bi moduluren arabera egin zituzten. Bi modulu horiek honakook izan ziren:

- 12.000 pta/ikasle HH/LHn.
- 15.000 pta/ikasle DBHn.

35 zenbakiko koadroa					
Kultur gutxiengoei arreta emateko diru-laguntzak.					
Aldia/xedapena	Ikastetxe onuradunak		Ikasle onuradunak		Zenbatekoa orotara (pta)
	HH/LH	DBH	HH/LH	DBH	
Urriaren 23ko 912/2000 Xedapena	96	25	1.158	281	10.866.600
Martxoaren 9ko 194/2001 Xedapena	96	25	1.169	281	7.376.400

**Portuges hizkuntzako programa.**

Portugesari eta Portugalgo Kulturari buruzko Programako jarduerak Iruñeko "Ave María" eta Berriozarko "Mendialdea" ikastetxe publikoetan eta Iruñeko "Ntra. Sra. de la Compasión" itunpeko ikastetxean egin dira, aurreko ikasturtean bezala.

Irakasle portugesak: 3

Ikasle portugesak/portugesdunak: 116

-

Irakasle batek bere lansaioa "Ave María" eta "La Compasión" ikastetxeetan banatu zuen, aurreko ikasturtean bezala.

Portugalgo Administrazioak itunpeko ikastetxeetan Portugesari eta Portugalgo Kulturari buruzko Programaren barruan egiten diren jarduerak (3 edo 4 kasu dira estatu mailan) Hezkuntza Administrazioen kontura egin daitezenean nahi du. Auzi hori 1999/2000 ikasturtean sortu zen eta oraindik ez da konpondu. Izan ere, gaian sarturik dauden Autonomietako Hezkuntza Administrazioek uste dute ezen Portugalgo Administrazioari dagokiola gastu hori ordaintzea. Portugalgo Administrazioak, bere aldetik, ez du Atzerriko Hezkuntza Ekintzan itunpeko ikastetxeak irakaslez zuzkitzeko administrazio biderik ikusten.

Ikasturtean zehar Nafarroako eta Euskal Herriko Administrazioen eta ikastetxeen arduradunen eta irakasle portugesen koordinaziorako bi bilera egin ziren Madrilgo Portuges Enbaxadako Hezkuntzarako Erantsia zen M<sup>a</sup> Fernanda Antunes doktorearekin.

Bileren lekuak eta datak:

- Iruñeko "Fuerte del Príncipe" Egoitza, 2000ko azaroaren 20a.
- Donostiako Gipuzkoako Lurralde Ordezkaritza, 2001eko ekainaren 21a.

**Aldi baterako ikasleak.**

Eskematikoki honela laburtu dugu jarduketa hau

Mendabia (kanpamentua)	Gelak	Ikasleak	Oharrak
2000ko mahats-bilketa	2	72 (3-14 urtekoak)	<i>A gela: 3-7 urte.</i> Erregularitasunez joan ziren. 14 ikasle joan ziren, batez beste.  <i>B gela: 8-14 urte.</i> Irregularitasunez joan ziren. 25 ikasle joan ziren, batez beste.

Zainzuriaren tradizioko kanpainak, udaberrian, aurreko urtekoan baino %13 ikasle gutxiago ekarri zituen.

Ikasturte honetan ez zen Vergalijoko gela abian jarri behar izan, aurreko ikasturteotan abian jarri behar izan bazen ere.

Sasoikako haurren jatorriak, funtsean, azken urteetako eskemei jarraitu zion. Gehienak Jaéngo probintziatik eta, zehazki Jódarretik zehazki zetozen. 100eko 72,7tik Jódarretik etorri ziren. 100eko 77,5 Jaéngo probintziatik etorri ziren.

Kanpainari buruzko daturik garrantzitsuenak honako koadro honetan ageri dira:

Datuak bidali zituzten ikas-tetxeak	Laguntzarako irakasleak	Ikasle kopurua	Ibilera gastuetarako diru-laguntza globala
29	4,5	209	Ekainaren 12ko 547/2001 Ebazpena: 527.500 pta.

**Ospitaleraturiko ikasleak.**

Ospitaleraturiko haurrekiko eskola laguntzak aurreko ikasturteetakoaren antzeko planteamenduari jarraitu zion. Gizarte Segurantzaren ospitale orokorrean ("Bideko Ama Birjina Ospitalea") aritu zen goizez, eta etxez etxeko irakasle lanetan Iruñean eta Iruñerrian arratsaldez.

Ospitaleko arretarako irakasleak ahalegin handiak egin zituen ospitalean sarturiko zeuden haurren tutorekin harremanetan jartzeko, eta askotan joan zen aholku bila NHBBZko adituen-gana.

Aldia	HH	LH	DBH	OROTARA
1. hiruhilekoa	37	44	3	81
2. hiruhilekoa	29	36	2	67
3. hiruhilekoa	13	27	1	41

*Egonaldi luzeak (hiru aste edo gehiago) "Bideko Ama Birjina" ospitalean.*

Aldia	HH	LH	DBH	OROTARA
1. hiruhilekoa	12	13	1	26
2. hiruhilekoa	13	19	1	33
3. hiruhilekoa	5	13		18

*Etxez etxeko arreta (Iruña eta Iruñerria)*

HH	LH	DBH	OROTARA
	3		3

*Inmigrazioetik etorririko ikasleek kalitaterik oneneko oinarrizko eta derrigorrezko hezkuntzarako eskubidea dute, gainerako ikasleek bezalakoa, aukera berdintasunaren abiaburua aplikatzeko. Atzerritar jatorriko ikasleak gehiagotzeak Nafarroako hezkuntza panoramari aldaketa nabarmenak ekar diezazkioke. Aldaketo behar bezala heltzekotan, beharrezko material didaktikoak bilatu beharko dira, eta, bertze alde batetik, giza baliabideak egokitu eta hobetu.*

*Komunitatez kanpoko jatorridun ikasleen ehunekoa handiagoa da ikastetxe publikoetan itunpekoetan baino. Orekarik ez hori aztertze kontuan hartu behar da landa-eremuko, hirietako auzoetako eta inguruetakoko eskolatzearen pisua eta familien eskaria. Izan ere, neurri egokiak hartu behar dira. Edozein kasutan, horrelako ikasleen ehunekoa, handi samarra bada ere, ez beste herri eta erregio batzuetakoa bezain handia. Ikasle on eragina kokaturik dago Erribera inguruan, alde batetik, eta, bertze alde batetik, Iruñean eta Iruñerrian. Hori guztia dela eta, ikasleontzako hezkuntza arreta da Nafarroako hezkuntza sistemak kasu egin behar dion lehentasunetariko bat.*

*Hezkuntza sisteman gutxiengook daudela eta, curriculumetan eta eskola praktikan zeharkako gaiak areagotu behar dira, kulturantzatasunaren aberastasunarekin, gutxiengoaren eskubideekiko errespetuarekin eta abarrekin loturiko aztergaiak jorratzen dituztenak.*

*Bertze Departamentu batzuekiko eta bertze toki erakunde batzuekiko baterako programak bultzatu behar dira, bertze eremu batzuetan, gizartean eta familian, aldi bereko arreta eman behar delarik, Osabidezko Hezkuntzako programek espero diren emaitzak izan ditzaten.*

*Irakasleak prestatzeko ahalegin handiak egin behar dira, Ikastetxeetan prestatzea eta eskolaratzeko eta gizarteratzeko esperientziak ezagutzea bultzatuz, ehuneko ikasle anitz eskolaratzen dituzten Ikastetxeetako irakasleen bertze Ikastetxe batzuetako egonaldia barnean sarturik.*



### 3.6. Ikasleak/talde ratioak.

Haur Hezkuntzako 2. zikloko (3,4 eta 5 urte) unitate bakoitzeko “ratioa” poxi bat igo da, bai sektore publikoan bai itunpeko sektorean, demografi igoeraren ondorioz.

Haur Hezkuntzako eta Lehen Hezkuntzako 2. zikloan baimendurik dagoen gehieneko “ratioa” 25 ikasle/unitatekoa da; hala ere, sei unitate baino gehiagoko ikastetxe publikoek 20 ikasleren “ratioa” gaintzen dutenean, Haur Hezkuntzako bertze maisu-maistra bat ematen zaie.

Nafarroak 3 eta 6 urte bitarteko ikasle guztiak (%100) ditu eskolaturik, Katalunia, Euskadi eta Errioxak bezala.

6 eta 12 urte bitarteko derrigorrezko etapan, Lehen Hezkuntzan “ratioak” poxi bat behera egin du sektore publikoan eta ikastetxe pribatuetan (batezbestekoa 16,54 ikaslekoa da ikastetxe publikoetan; eta 23,16koa, itunpekoetan.).

Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzan eta Batxilergoan, Nafarroako “ratioek” estatu mailakoez beheiti jarraitzen dute.

36 zenbakiko koadroa  
Autonomia Erkidegoen eta HKMren lurraldeko ratioak, 1998/99 eta 1999/2000 ikasturteetan<sup>(1)</sup>.

Lurralde eremua	1998/99 ikasturtea			1999/2000 ikasturtea		
	Ikastetxe publikoak	Ikastetxe pribatuak	Ikastetxe guztiak	Ikastetxe publikoak	Ikastetxe pribatuak	Ikastetxe guztiak
Andaluzia	22,1	26,0	22,8	21,7	25,3	22,4
Aragoi	19,7	22,6	20,6	19,1	22,2	20,1
Asturias	18,6	22,0	19,5	18,3	20,7	19,0
Balearrak	20,0	23,2	21,2	19,4	22,9	20,7
Kanariak	20,1	22,5	20,5	19,8	23,4	20,5
Kantabria	18,8	22,5	19,9	17,8	21,5	19,0
Gaztela eta Leon	18,7	21,6	19,5	18,4	20,5	19,0
Gaztela-Mantxa	20,0	23,4	20,5	19,6	22,5	20,1
Katalunia	18,6	18,1	18,4	18,7	18,2	18,5
Extremadura	19,6	25,9	20,5	19,2	23,8	19,9
Galizia	16,8	21,3	17,9	15,7	21,1	17,0
Madril	19,6	22,3	20,6	18,8	22,1	20,0
Murtzia	20,4	23,4	21,1	20,0	22,5	20,6
<b>Nafarroa</b>	<b>17,1</b>	<b>21,8</b>	<b>18,7</b>	<b>16,8</b>	<b>22,1</b>	<b>18,5</b>
Euskadi	15,9	19,3	17,3	15,9	19,3	17,4
Errioxa	20,3	21,3	20,6	20,3	21,2	20,6
Valentzia	19,0	21,8	19,8	21,6	22,1	21,8
Ceuta	28,0	25,7	27,4	26,6	26,0	26,5
Melilla	24,8	26,1	25,0	24,5	27,5	25,0
<b>Orotara</b>	<b>19,5</b>	<b>21,2</b>	<b>20,0</b>	<b>19,4</b>	<b>21,0</b>	<b>19,9</b>

<sup>(1)</sup> Estatuko Eskola Kontseiluaren Hezkuntza Sistemari buruzko 1998/1999 eta 1999/2000 ikasturteetako Txostenetik bilduriko datuak.

**Lehen Hezkuntza.**

Lurralde eremua	1998/99 ikasturtea			1999/2000 ikasturtea <sup>(1)</sup>		
	Ikastetxe publikoak	Ikastetxe pribatuak <sup>(2)</sup>	Ikastetxe guztiak	Ikastetxe publikoak	Ikastetxe pribatuak	Ikastetxe guztiak
Andaluzia	21,1	27,9	22,5	21,3	27,0	22,5
Aragoi	17,0	24,0	19,2	16,7	23,6	18,8
Asturias	16,8	23,1	18,4	16,5	22,4	18,1
Balearrak	22,7	27,7	24,5	22,4	27,5	24,2
Kanariak	20,7	25,7	21,7	20,5	25,4	21,5
Kantabria	17,4	22,3	19,1	16,8	22,1	18,6
Gaztela eta Leon	16,5	23,4	18,3	16,1	22,8	17,8
Gaztela-Mantxa	20,4	26,0	21,3	20,0	25,9	20,9
Katalunia	20,0	24,0	21,5	20,0	23,9	21,5
Extremadura	19,7	27,2	20,9	19,2	26,6	20,3
Galizia	16,8	23,6	18,3	16,6	23,0	18,0
Madril	22,0	25,4	23,4	21,8	25,3	23,3
Murtzia	21,4	26,1	22,4	21,1	25,8	22,2
<b>Nafarroa</b>	<b>16,8</b>	<b>23,9</b>	<b>19,1</b>	<b>16,7</b>	<b>23,4</b>	<b>18,9</b>
Euskadi	16,0	22,2	18,9	16,1	21,7	18,7
Errioxa	18,7	24,8	20,6	18,7	24,4	20,4
Valentzia	21,1	25,0	22,2	20,7	24,8	21,9
Ceuta	27,4	29,9	28,1	27,3	29,8	28,0
Melilla	24,4	25,0	24,5	25,1	26,4	25,3
<b>Orotara</b>	<b>19,9</b>	<b>25,0</b>	<b>21,3</b>	<b>19,8</b>	<b>24,6</b>	<b>21,2</b>

(1) Atal honetan sarturik daude Haur Hezkuntzako eta DBHko lehen zikloko ikasleak dauden Lehen Hezkuntzako unitate mistoak ere.

(2) Bertan sarturik daude itunpeko ikastetxeak eta itunpekoak ez direnak.

**Bigarren Hezkuntza.**

Autonomia Erki-degoa	1998/1999 ikasturtea				1999/2000 ikasturtea			
	Lehen Zikloa		Bigarren Zikloa		Lehen Zikloa		Bigarren Zikloa	
	Publikoak	Pribatuak	Publikoak	Pribatuak	Publikoak	Pribatuak	Publikoak	Pribatuak
Andaluzia	25,1	31,6	27,8	29,3	25,5	31,7	27,5	30,7
Aragoi	25,5	27,5	26,2	27,2	24,3	26,8	25,2	26,5
Asturias	23,9	28,1	26,4	27,6	23,4	27,7	25,4	27,0
Baleareak	26,0	30,6	26,3	28,1	24,8	30,3	25,2	27,7
Kanariak	23,3	27,0	25,8	25,3	23,4	27,5	25,2	24,8
Kantabria	22,6	27,8	28,0	28,9	22,3	26,4	25,2	27,8
Gaztela eta Leon	23,6	27,6	26,6	26,7	22,6	27,1	25,7	26,4
Gaztela-Mantxa	24,5	29,1	27,3	27,6	24,0	28,5	26,7	26,6
Katalunia	26,1	29,5	26,3	30,6	25,1	28,6	24,9	29,5
Extremadura	23,7	30,2	27,1	29,8	23,1	30,4	26,2	28,8
Galizia	23,8	28,6	25,4	27,5	23,8	28,0	24,7	27,3
Madril	25,4	28,9	27,9	28,9	25,2	28,6	27,0	28,3
Murtzia	24,6	29,6	27,3	27,8	24,0	28,9	26,2	26,5
<b>Nafarroa</b>	<b>22,6</b>	<b>27,6</b>	<b>22,3</b>	<b>28,2</b>	<b>22,5</b>	<b>27,5</b>	<b>21,8</b>	<b>27,1</b>
Euskadi	19,3	26,8	21,9	26,8	18,6	26,1	21,7	26,7
Errioxa	23,9	28,1	26,7	26,6	23,5	27,7	26,5	26,7
Valentzia	23,6	28,2	26,7	28,7	22,9	28,4	25,3	27,7
Ceuta	27,9	34,2	30,4	30,7	26,1	33,4	27,1	29,1
Melilla	30,3	34,4	29,1	35,4	29,4	32,1	28,0	34,5
<b>Orotara</b>	<b>24,4</b>	<b>29,0</b>	<b>26,7</b>	<b>28,6</b>	<b>24,1</b>	<b>28,6</b>	<b>25,9</b>	<b>28,2</b>

## Batxilergoa eta UBI.

Lurralde Eremua	1998/99 ikasturtea				1999/2000 ikasturtea			
	BBB eta UBI		HSAOL Batxilergoa		BBB eta UBI		HSAOL Batxilergoa	
	Publikoak	Pribatuak	Publikoak	Pribatuak	Publikoak	Pribatuak	Publikoak	Pribatuak
Andaluzia	33,3	30,5	28,3	28,7	33,2	31,7	28,8	28,0
Aragoi	33,6	30,2	27,3	25,3	37,1	29,6	25,1	24,2
Asturias	32,6	32,5	26,6	23,4	32,3	31,1	25,6	23,8
Balearrak	34,9	30,7	27,8	26,6	29,9	30,9	27,3	25,6
Kanariak	30,1	25,6	26,9	13,9	30,0	25,2	26,5	21,3
Kantabria	34,2	31,7	28,4	24,3	30,6	29,8	26,7	21,8
Gaztela eta Leon	33,2	30,5	26,7	23,6	33,3	29,5	25,5	24,0
Gaztela-Mantxa	33,9	29,2	26,5	26,6	33,2	27,9	25,6	22,9
Katalunia	34,2	30,4	27,6	28,7	31,6	22,4	26,0	27,5
Extremadura	32,0	30,0	26,0	20,8	32,2	29,2	25,8	23,0
Galizia	30,6	29,3	21,4	16,3	31,2	29,8	21,2	15,2
Madril	34,7	29,4	28,5	24,7	35,5	28,9	28,0	25,7
Murtzia	35,0	32,7	28,5	15,8	34,1	31,0	27,0	19,7
<b>Nafarroa</b>	<b>28,0<sup>(1)</sup></b>	<b>32,1</b>	<b>24,8</b>	<b>30,2</b>	<b>34,9</b>	<b>-</b>	<b>23,9</b>	<b>27,3</b>
Euskadi	29,8	22,5	25,3	28,2	31,5	-	26,3	27,2
Errioxa	35,2	30,4	26,9	27,4	34,5	31,0	26,1	25,7
Valentzia	32,3	30,5	26,6	29,0	30,6	29,7	25,6	25,0
Ceuta	28,4	-	30,3	-	-	-	29,1	17,5
Melilla	37,7	-	31,8	31,0	38,0	-	31,7	29,0
<b>Orotara</b>	<b>32,7</b>	<b>30,0</b>	<b>27,2</b>	<b>27,6</b>	<b>32,2</b>	<b>29,5</b>	<b>26,6</b>	<b>26,8</b>
<b>OROTARA</b>	<b>31,7</b>		<b>27,2</b>		<b>30,8</b>		<b>26,7</b>	

<sup>(1)</sup> Batxilergo Esperimentaleko ratioa (ikastetxe publikoetakoa) 19,3koa izan zen 1998/1999 ikasturtean.

## Lanbide Heziketa.

Lurralde eremua	1998/99 ikasturtea							
	LHI		LHII		Mod./Maila ertaineko zikloak		Mod./Goi mailako zikloak	
	Publikoak	Pribatuak	Publikoak	Pribatuak	Publikoak	Pribatuak	Publikoak	Pribatuak
Andaluzia	26,7	29,2	26,8	30,4	21,3	22,4	24,1	22,9
Aragoi	21,6	32,2	28,6	30,6	19,0	20,1	21,0	20,4
Asturias	9,0	29,6	23,0	27,4	16,5	19,4	20,4	23,5
Balearrak	-	30,7	23,4	36,3	17,9	16,9	19,4	20,0
Kanariak	23,2	34,6	24,1	27,2	17,5	15,7	24,2	14,2
Kantabria	25,0	29,0	27,0	31,6	19,6	18,3	24,7	19,3
Gaztela eta Leon	18,3	28,1	25,8	29,7	17,4	18,3	21,0	21,3
Gaztela-Mantxa	27,5	24,7	23,2	27,6	16,7	16,0	19,9	17,3
Katalunia	23,1	24,2	27,2	31,9	18,5	20,2	24,2	21,5
Extremadura	25,0	29,4	25,3	29,8	16,8	19,1	19,3	19,7
Galizia	27,8	28,8	25,2	29,8	18,8	17,5	24,1	20,8
Madril	29,5	25,7	27,8	26,5	20,5	17,0	25,4	20,4
Murtzia	25,1	26,3	26,4	34,1	17,7	22,6	22,2	24,1
<b>Nafarroa</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>26,9</b>	<b>31,1</b>	<b>18,2</b>	<b>20,1</b>	<b>17,1</b>	<b>19,9</b>
Euskadi	17,3	26,5	29,0	30,9	16,1	22,2	19,7	23,7
Errioxa	24,5	29,1	26,6	28,6	21,4	21,3	24,2	26,0
Valentzia	26,6	27,9	27,0	29,8	19,5	19,6	22,5	20,9
Ceuta	30,0	-	28,4	-	14,6	-	18,3	-
Melilla	-	-	-	-	17,8	-	13,5	-
<b>Orotara</b>	<b>25,9</b>	<b>27,3</b>	<b>26,3</b>	<b>30,1</b>	<b>18,7</b>	<b>20,0</b>	<b>22,7</b>	<b>21,8</b>
<b>OROTARA</b>	<b>26,6</b>		<b>27,3</b>		<b>19,0</b>		<b>22,5</b>	

1999/2000 ikasturtea						
Lurralde eremua	LHII		Maila ertaineko zikloak / II. Moduluak		Goi mailako zikloak / III. Moduluak	
	Publikoak	Pribatuak	Publikoak	Pribatuak	Publikoak	Pribatuak
Andaluzia	28,0	30,4	21,7	22,5	25,3	21,8
Aragoi	23,9	30,0	17,9	18,4	21,0	19,5
Asturias	20,2	28,2	19,0	20,2	23,2	21,7
Balearrak	13,0	31,5	17,0	18,3	17,4	19,0
Kanariak	23,9	13,4	16,1	21,4	20,8	15,7
Kantabria	26,2	32,9	18,3	18,7	21,5	15,3
Gaztela eta Leon	24,8	29,4	18,4	18,7	20,6	20,8
Gaztela-Mantxa	23,09	25,9	17,8	18,1	20,2	16,3
Katalunia	29,3	32,9	19,5	19,9	22,4	20,0
Extremadura	23,5	34,0	18,1	18,9	19,4	20,8
Galizia	23,7	25,7	18,0	17,2	23,0	19,8
Madril	26,7	23,0	21,7	16,7	24,4	19,5
Murtzia	21,3	32,2	19,8	20,3	22,5	23,7
<b>Nafarroa</b>	<b>29,6</b>	<b>35,3</b>	<b>16,5</b>	<b>20,4</b>	<b>18,0</b>	<b>22,2</b>
Euskadi	29,1	30,5	15,5	19,9	18,3	22,2
Errioxa	29,7	29,2	20,6	20,5	22,0	24,0
Valentzia	25,0	27,3	19,0	17,3	22,2	19,7
Ceuta	26,8	-	15,3	-	28,9	-
Melilla	-	-	31,0	-	17,8	-
<b>Orotara</b>	<b>25,6</b>	<b>28,3</b>	<b>18,9</b>	<b>19,5</b>	<b>22,1</b>	<b>20,5</b>

37 zenbakiko koadroa					
Ikasle/talde ratioen bilakaera NAFARROAN 1996-1997 ikasturtetik 2000-2001 ikasturtera H. publikoa/Itunpeko H. pribatua					
	1996/97	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01
<b>HHko 2. zikloa</b>					
Publikoa	17	17	17	16,2 <sup>1</sup>	17,36 <sup>1</sup>
Itunpekoa	23	22	22	22	22,36
<b>LH/OHO</b>					
Publikoa	17	17	17	17	16,54
Itunpekoa	24	24	24	23,3	23,16
<b>DBH</b>					
Publikoa	24	23	22	22,1	22,38
Itunpekoa	30	29	28	27,2	26,49
<b>Batxilergoa/UBI</b>					
Publikoa	28	28	26	23,8	23,44
Itunpekoa	31	31	31	27,2	26,42
<b>LH eta Zikloak<sup>2</sup></b>					
Publikoa	25	24	23	21,5	19,14
Itunpekoa	30	28	28	28,2	25,40
<b>Hezkuntza berezia<sup>3</sup></b>					
Publikoa	4	4	4	3,75	3,87
Itunpekoa	8	8	7	4,7	4,86

<sup>1</sup> Sektore publikoko Haur eta Lehen Hezkuntzan landaguneko 36 unitate misto jaso dira 1999/2000 ikasturtean; eta 38 unitate, 2000/2001 ikasturtean.

<sup>2</sup> Lehengo LH eta oraingo LHko goi mailako eta maila ertaineko zikloetako ikasleak eta unitateak aintzat hartuta.

<sup>3</sup> Berariazko ikastetxeak baino ez.

38 zenbakiko koadroa										
Lanbide Heziketako ratioen bilakaera										
	1996/97		1997/98		1998/99		1999/00		2000/01	
Lanbide Heziketa	Pub.	Prib.	Pub.	Prib.	Pub.	Prib.	Pub.	Prib.		
LHI	27	32	20	17	-	-	-	-	-	-
Sarrera	25	29	-	-	-	-	-	-	-	-
LHII	26	30	28	32	27	31	30	35	-	-
MEHZ	18	24	15	23	20	25	19	27	20	26,5
GMHZ	23	26	19	20	20	22	19	23	18	25
<b>BATEZ BESTE</b>	25	30	24	28	23	28	21	28	19	25

### **3.7. Ikasleen eskubideak eta betebeharrak. Ikasleen elkarteak.**

Gure komunitatean, unibertsitatez bertzeko hezkuntza mailetako ikasleen eskubideen eta betebeharren araupetzea Estatuko lege organikoek ezarritako bera izanen da, baina aurrekoa osatu eta garatzeko gure araugintzazko ahalmenaz baliatuz sortutako legedi propioa ere badugu.

*Ikasleen eskubide eta betebeharrak komunak edo orokorrak edo oinarritzko arauen arabera:*

- 1978ko Espainiako Konstituzioa: 16, 27.3, eta 27.7 artikulak.
- Hezkuntzarako Eskubideari buruzko uztailaren 3ko 8/1985 Lege Organikoa (LODE izenez ezagutzen duguna): 6 eta 7 artikulak.
- Hezkuntza Sistemaren Antolamendu Orokorrari buruzko urriaren 3ko 1/1990 Lege Organikoa (HSAOL izenez ezagutzen duguna): bigarren xedapen gehigarria.
- Ikastetxeetako Partehartze, Gobernu eta Ebaluazioari buruzko 9/1995 Legea (LOPEG izenez ezagutzen duguna)(1995eko azaroaren 21eko EAO): hirugarren xedapen gehigarria eta azken xedapenetako lehenbizikoa, 4.1.

*Nafarroako Foru Komunitateko ikasleen eskubideak eta betebeharrak:*

Honi buruzko araugintzazko garapena azaroaren 14ko 417/1992 Foru Dekretuaren bitartez egin zen (1993ko urtarrilaren 15eko 7 zenbakiko :bon.a); haren bitartez, unibertsitatez bertzeko mailetako ikasleen eskubideak eta betebeharrak ezarri ziren.

Geroago, uztailaren 14ko 191/1997 Foru Dekretuaren bitartez (1997ko abuztuaren 1eko 92 zenbakiko :bon.an argitaratu zen), aurreko 417/1992 Foru Dekretuko 6, 14 eta 31. artikulak aldatu ziren.

Nafarroako Biharren Hezkuntzako Institutuen Erregelamendu Organikoa onetsi zuen 1997ko martxoaren 14ko 34 zenbakiko :bon.eko otsailaren 10eko 25/1997 Foru Dekretuaren bitartez garatu ziren Ikasleen Elkarten eta Ikasleen Eskuordeen Batzaren funtzioak eta eskumenak.

Sektoreko zenbait erakundek eta Nafarroako Eskola Kontseiluak berak aipatu Ikasleen Arau eta Betebeharren Foru Dekretua berrikusteko eskatu dute, baina oso ikusmolde eta helburu desberdinak dituztela.

2000/2001 ikasturterako eginkizunen artean Nafarroako Eskola Kontseiluak gai horri buruzko irizpena eginen du, bere ekimenez, Hezkuntza eta Kultura Departamentuak hala galdaturik.

*Ikasleen elkarteak.*

Ikasleek elkarteetan biltzeko duten eskubidea Espainiako Konstituzioko 27. artikuluko 5 eta 7. paragrafoetan bilduta dago. Haietan baieztatzen da ukitutako sektore guztiek, horien artean ikaslegoak, partehartze efektiboa eduki behar dutela, eta legeek ezarritako duten moduan parte hartzen ahal izanen dutela.

Partehartze hori uztailaren 3ko 8/1985 Lege Organikoan (LODE) biltzen eta garatzen da, bai eta azaroaren 20ko 9/1995 Lege Organikoan ere (LOPEGCE).

Kataluniak, Galiziak, Andaluziak, Valentziak, Kanariar Uharteek eta Hezkuntza eta Zientzia Ministerioak ikasleen elkarteak araupetzeko dekretuak eman dituzte.

Hezkuntza eta Zientzia Ministerioak urtero Estatu mailako ikasleen konfederazio eta federazioentzako dirulaguntzen deialdiak egiten ditu. Ondokoak dira gaur arte Estatu mailan dauden ikasleen konfederazioak: CANAE, Confederación Autónoma Nacional de Asociaciones de Estudiantes, 1987an sortua; lau ordezkari ditu Estatuko Eskola Kontseiluan; SILES, Sindicato Independiente Libre de Estudiantes, 1989an sortua; bi ordezkari ditu Estatuko Eskola Kontseiluan; eta, azkenik, SE, Sindicato de Estudiantes, Estatuko Eskola Kontseiluan bertze bi ordezkari dituena. Aurreko konfederazioetako bakarrak ere ez du, orain arte, lekurik izan Nafarroan.

Foru Komunitatean, Hezkuntza eta Kultura Departamentuak urtero Nafarroako Haur Hezkuntzako, Lehen Hezkuntzako eta Bigarren Hezkuntzako ikastetxeetako ikasleen federazio eta elkarteentzako dirulaguntzen deialdia egiten du.

2000ko martxoaren 22an, otsailaren 28ko 184/2000 Ebazpenean argitaratu zen (:bon.a, 36 zk.) 1999/2000 ikasturteko deialdia. Hona eskatu ziren baldintzak: legez eratuta egotea; Nafarroako Gobernuaren Elkarte Erregistroan eta Hezkuntza eta Kultura Departamenduaren Ikasle Elkarte eta Federazioen Erregistroan inskribatuta egotea, ikasleen federazio edo/eta elkarte gisa; ikastetxe baimenduetako kide izatea; eskaria epearen barruan aurkeztea; ikastetxeko zuzendaritzaren txostena izatea, eta aurretik jasotako dirulaguntzak justifikatu izana, ezarritako epean.

Deialdian esleipenerako agertzen diren irizpideei dagokienez, ondokoak hartuko dira aintzat: - atxikitako elkarten kopurua, Federazioen kasuan, eta afiliatuen kopurua, elkarten kasuan; - ikastetxeetako populazioaren inguruabar sozial eta ekonomikoak; azkenik, - aurkeztutako proiektuaren kalitatea eta interesa.

\* Nafarroako Bigarren Hezkuntzako Ikastetxeetako Ikasleen Elkarte eta Federazioentzako Laguntzetarako Deialdia onetsi zuen otsailaren 21eko 122/2001 Ebazpena.

Aurrekontu partidak 825.000 pezetako zuzkidura du.

Aipatu diru-laguntzak uztailaren 4ko 658/2001 Ebazpenaren bitartez adjudikatu ziren. Orotarako zenbatekoa 557.300 pezetakoa izan zen.

39 zenbakiko koadroa									
Ikasleen Elkarte eta Federazioei emandako languntzak									
Elkartea	Ikastetxea	Udalerrria	1998	1999		2000		2001	
			Zenbatekoa	Zenbatekoa	Bazkide kop.	Zenbatekoa	Bazkide kop.	Zenbatekoa	Bazkide kop.
Toki Ona	IES Toki Ona	Bera		150.400					
Labiaga Ik.	Labiaga Ikastola	Bera	53.750	46.450		70.500			
Santiago 93	C. N <sup>a</sup> S <sup>a</sup> del Puy	Lizarra	97.525	91.700	676	117.800	608	130.500	545
Luis Amigó	C. Luis Amigó	Mutilba Beheiti	131.250	115.250	270	116.000	260	86.600	271
Salesianos	Salesiano IP	Iruña	96.000	121.575	871	182.000	986	156.900	830
Los Fueros	San Adrián BHI	San Adrian	115.000	76.275	257	82.900	259	106.700	250
Aleyju	Hijas de Jesús	Iruña				69.700	97	76.600	97

***Kezkaturik gaudela adierazi nahi dugu. Izan ere, ikasleen elkartegintza urria da eta haiek erakundeetan parte txikia hartzen dute. Sektore guztiei eskatu nahi diegu ikasleek parte hartzea bultzatu dezaten, hori oso garrantzitsua baita haien heziketa prozesurako.***



### **3.8. Bekak. Nafarroako Gobernuaren deialdi orokorra. Testuliburuak erosteko laguntzak.**

- \* Lehen Hezkuntzan eta Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzan 2000/2001 ikasturterako testuliburuak erosteko laguntzetarako deialdia onetsi zuen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren maiatzaren 25eko 204/2000 Foru Agindua.
- \* Maila ertainerako eta unibertsitate mailarako 2000/2001 ikasturterako beketarako deialdi orokorra onetsi zuen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren ekainaren 15eko 204/2000 Foru Agindua.
- \* 2000/2001 ikasturterako Hezkuntza Bereziko Laguntzetarako eta Beketarako deialdia egin zuen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren abuztuaren 2ko 305/2000 Foru Agindua.
- \* Hizkuntz eredia hautatuta lekuz aldatu behar duten ikasleentzat 2000-2001 ikasturterako laguntzetarako deialdia onetsi zuen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren uztailaren 18ko 285/2000 Foru Agindua.
- \* 2000/2001 ikasturterako Nafarroako Hezkuntza Zentroetan Derrigorrezkoaren osteko Bigarren Hezkuntzako mailetan araubide orokorrean irakaskuntzetan ikasten zebiltzan eta sentimen- edo- motrizitate-ezintasuna zuten ikasleentzako irakaskuntzako banakako laguntzetarako deialdirako gehieneko kopurua 500.000 pezetatan zabaldu zuen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren abenduaren 4ko 474/2000 Foru Agindua..
- \* 2000/2001 ikasturterako Musika eta Dantza Ikasketetarako Laguntzetarako eta Beketarako deialdia onetsi zuen martxoaren 16ko 90/2001 Foru Agindua.
- \* 2000/2001 ikasturterako nazioko edo atzerriko ikastetxeetako goi mailako musika ikasketetarako Beketarako deialdia onetsi zuen martxoaren 26ko 113/2001 Foru Agindua.
- \* Lehen Hezkuntzan eta Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzan 2000/2001 ikasturterako testuliburuak erosteko Laguntzetarako deialdia behin betiko ebatzi zuen apirilaren 4ko 134/2001 Foru Agindua.

Deialdirik garrantzitsuena maila ertain eta goi mailetakoko beketarako deialdi orokorra da oraindik. Beraren edukia honelaxe labur daiteke:

- Laguntzak ematen diren kontzeptuak: irakaskuntza, garraioa, janlekua, egoitza eta apartekoak.
- Beharkizun akademikoak.
- Beketarako deialdi orokorreko ekonomi beharkizunak:

Konputatzen ahal diren kideen kopurua	1. TARTEA gehienez	2. TARTEA gehienez	3. TARTEA gehienez	4. TARTEA gehienez
1	780.300	1.022.200	1.217.300	1.351.300
2	1.560.600	2.044.400	2.434.600	2.702.600
3	2.340.900	3.066.600	4.651.900	4.053.900
4	3.121.200	4.088.800	4.869.200	5.405.200
5	3.901.500	5.111.000	6.086.500	6.756.500
6	4.681.800	6.133.200	7.303.800	8.107.800
Bertze kide batengatik	644.200	843.900	1.005.000	1.115.600

Beken edo laguntzen zenbatekoa, kontzeptukakoa eta irakaskuntza mailakakoa, honakoa izanen da:

***Irakaskuntzako laguntzak edo beka.***

Irakaskuntza kontzeptuaren arabera honako irizpide hau aplikatuko da zenbatekoa zehazteko:

*Unibertsitate Maila edo Goi Mailako Arte Irakaskuntzak*

a) Ikasketak Nafarroako Unibertsitate Publikoan egiten badira, errenta tartekako beka honakook izanen dira:

- 1. tartea: haren tasa ofizialen zenbatekoaren %100.
- 2. tartea: haren tasa ofizialen zenbatekoaren %70.
- 3. tartea: haren tasa ofizialen zenbatekoaren %50.

b) Unibertsitate ikasketak Nafarroako Unibertsitatean, Nafarroako Turismo Eskolan eta Iruñeko "San Miguel Arcángel" Teologi Ikasketen Goi Zentroan egiten badira, errenta tartekako beka edo laguntzak honakook izanen dira:

- 1. tartea: delako ikastetxe pribatuko matrikularen kostuaren eta dagokion ikastetxe publikokoarenaren arteko diferentziaren %93 (HKMren tasak).
- 2. tartea: delako ikastetxe pribatuko matrikularen kostuaren eta dagokion ikastetxe publikokoarenaren arteko diferentziaren %80 (HKMren tasak).
- 3. tartea: delako ikastetxe pribatuko matrikularen kostuaren eta dagokion ikastetxe publikokoarenaren arteko diferentziaren %80 (HKMren tasak).
- 4. tartea: delako ikastetxe pribatuko matrikularen kostuaren eta dagokion ikastetxe publikokoarenaren arteko diferentziaren %40 (HKMren tasak).

Atal honetako goi ikasketetako ikastetxe pribatuentzako irakaskuntza kuontzeptukako beken zenbatekoak, adieraziriko ehunekoen arabera kalkulatuak, ezein kasutan ez dira honakook baino handiagoak izanen:

- 1. tartea: ikasketa berberen ikastetxe publikoko HKM tasa halako 4,8.
- 2. tartea: ikasketa berberen ikastetxe publikoko HKM tasa halako 3,5.
- 3. tartea: ikasketa berberen ikastetxe publikoko HKM tasa halako 2,5.
- 4. tartea: ikasketa berberen ikastetxe publikoko HKM tasa halako 1,5.

c) Ikasketak aurreko a) eta b) letretan sarturik ez dauden goi ikasketetako bertze ikastetxe pribatu edo publiko batzuetan egiten badira, beka honakook izanen dira:

- 1. tartea: HKMren tasa ofizialen zenbatekoaren %100.
- 2. tartea: HKMren tasa ofizialen zenbatekoaren %70.
- 3. tartea: HKMren tasa ofizialen zenbatekoaren %50.

Aurreko idatz-zatietako tasetan ez dira zenbatekoa kalkulatzeko kontuan hartuko bigarren aldiko edo elkarren jarraiko kreditu edo irakasgai matrikulak ez honakook bezalako administrazio zerbitzuongatiko tasak: ikasketak hasteagatiko espediente irekierak, lekualdake-

tak, nortasun txartelak luzatzea, baliozkoketak...

### Unibertsitateko ez den maila

Nafarroako itunpeko ikastetxeetan 2000/2001 ikasturtean Goi Mailako Heziketa Zikloetan ikasketak egiten dituzten ikasleentzako ikasketa laguntzak honakook izanen dira: 2000ko ekitaldirako Nafarroako Aurrekontu Orokorrei buruzko abenduaren 30eko 18/1999 Foru Legearen 36.5 artikuluan ezarririko hileroko kuoten %100, %70 eta %50, per capita famili errentaren 1., 2. eta 3. tartearen arabera, eta 2001eko ekitaldirako ezartzen direnen ehunekoak.

Unibertsitatekoa ez den derrigorrezkoaren osteko mailako eta goi mailako heziketa zikloetako ikasketetako ikasleei dagozkien bekak, diruz lagundu ez zaien ikastetxe pribatuetan edo itunpekoak ez direnetan aurreko kasuan sarturik ez daudenenak, honakook izanen dira:

1. TARTEA	2. TARTEA	3. TARTEA
62.600	36.500	22.700

Hizkuntz Eskola Ofiziala:

1. TARTEA	2. TARTEA	3. TARTEA
9.500	7.000	5.000 ikasle ofizial
4.000	2.800	2.000 ikasle libre

### ***Garraio laguntzak edo bekak.***

Garraioaren kostua kalkulatzeko, herrien arteko distantzia astebeteko ibilbide kopuruaz biderkatu eta ateratzen dena 320 koefizienteaz biderkatuko da.

Laguntza bezala ordainduko da per capita errentartartearen arabera aurreko formularen kalkulaturiko kostuaren ehunekoak.

1. TARTEA	2. TARTEA	3. TARTEA
%100	%80	%60

Garraioa Ikasleen Gurasoen Elkarteek edo herri erakundeek diruz lagundu edo antolatuz badago, laguntza erakunde edo elkarte horiek kobratzen dituzten kopuruen ehuneko berekoa izango da, per capita errenta tartearen arabera, baldin eta aurreko formularen bitartez lorturikoa baino handiagoa ez bada.

### ***Jantokirako laguntzak edo bekak.***

1. TARTEA	2. TARTEA	3. TARTEA
67.300	47.100	33.700

### ***Egoitzarako laguntzak edo bekak.***

1. TARTEA	2. TARTEA	3. TARTEA
293.000	205.100	146.500

1. errenta tarterako ezarririko laguntza baino txikiagoa den kostua duten Nafarroako Gobernuaren egoitzetan dauden ikasleek jarraian adierazirik dauden prezio ofizialaren ehunekoak jasoko dituzte egoitzako laguntza edo beka bezala.

1. TARTEA	2. TARTEA	3. TARTEA
%100	%70	%50

40 zenbakiko koadroa

**Nafarroako Gobernuaren beka deialdi orokorra, maila ertaineko eta goi mailako ikasketetarako**

IKASTURTEA	1996/97	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01
<b>1. ESKABIDE KOP. OROTARA (Ikasleak)</b>	11.029	9.926	8.878	7.853	6.836
<b>2. EMANIKO BEKA KOP. OROTARA</b>			5.913	5.169	4.388
2.1 Unibertsitatekoak ez diren mailetan	2.370	1.925	1.493	999	1.298
2.2 Unibertsitate mailetan	4.914	4.760	4.420	4.170	3.090
<b>3. EMANIKOZENBATEKOA OROTARA</b>	<b>1.251.217.762</b>	<b>1.198.856.252</b>	<b>1.090.377.490</b>	<b>1.022.772.682</b>	<b>929.908.306</b>
3.1 Unibertsitatekoak ez diren mailetan	220.225.923	188.451.042	163.670.536	127.001.246	143.127.087
3.2 Unibertsitate mailetan	1.030.991.839	1.010.405.210	926.706.954	895.771.436	786.781.219
<b>4. ORDAINDURIKO ZENBATEKOA OROTARA</b>	<b>718.004.653</b>	<b>717.792.940</b>	<b>627.737.119</b>	<b>572.574.006</b>	<b>485.103.523</b>
4.1 Unibertsitatekoak ez diren mailetan	129.838.492	109.244.627	84.290.826	54.324.320	74.055.790
4.2 Unibertsitate mailetan	588.166.161	608.548.313	543.446.293	518.249.686	411.047.783
<b>5. UNIBERTSITATEKOAK EZ DIREN MAILETAKO BEKA KOP.</b>					
5.1 IRAKASKUNTZA					
Beka kop.	397	391	318	232	206
Zenbatekoa	38.239.500	38.738.415	32.642.600	12.720.479	9.669.751
5.2 GARRAIOA					
Beka kop.	1.374	1.093	801	501	859
Zenbatekoa	45.996.116	39.348.979	35.448.135	30.760.770	52.802.678
5.3 JANTOKIA					
Beka kop.	230	111	64	45	63
Zenbatekoa	11.063.500	5.394.550	3.196.650	2.305.800	3.459.500
5.4 EGOITZA					
Beka kop.	630	491	424	346	327
Zenbatekoa	131.530.400	108.937.333	93.964.800	80.768.050	77.060.520
5.5 APARTEKOA					
Beka kop.	65	45	40	33	29
Zenbatekoa	6.613.000	4.597.500	4.216.500	3.621.900	2.943.600
<b>UNIB.KOAK EZ DIREN ZENBATEKOA OROT. (*)</b>	<b>233.442.516</b>	<b>197.016.777</b>	<b>169.468.685</b>	<b>130.176.999</b>	<b>145.936.049</b>
<b>6. UNIBERTSITATEKOAK EZ DIREN MAILETAKO BEKA KOPURUA, KONTZEPTUEN ARABERA</b>					
6.1 IRAKASKUNTZA					
Beka kop.	4.532	4.459	3.795	3.430	3.031
Zenbatekoa	648.936.684	655.661.062	592.779.543	554.687.899	492.168.043
6.2 GARRAIOA					
Beka kop.	495	518	758	861	486
Zenbatekoa	19.593.407	22.980.105	33.942.370	45.527.297	28.939.117
6.3 JANTOKIA					
Beka kop.	236	153	164	190	221
Zenbatekoa	11.139.500	7.402.500	8.306.100	9.389.700	11.786.100
6.4 EGOITZA					
Beka kop.	1.973	1.894	1.673	1.603	1.355
Zenbatekoa	423.483.000	402.270.000	363.313.000	354.832.000	324.344.133
6.5 APARTEKOA					
Beka kop.	70	75	83	76	36
Zenbatekoa	11.200.000	12.375.000	13.432.500	12.243.200	6.386.400
<b>UNIBERTSITATE ZENBATEKOA OROTARA (*)</b>	<b>1.114.352.591</b>	<b>1.100.688.667</b>	<b>1.011.773.513</b>	<b>976.680.096</b>	<b>863.623.793</b>

(\*) Zenbatekook 3. ataleko orotarako zenbateko emana baino handiagoak dira. Izan ere, kontzeptu batuketara honi batzuetan %65, 60, 80 edo 70 aplikatzen zaio, ikasketa mailaren eta deialdiaren arabera, emaniko zenbatekoa kalkulatzeko.

Nafarroako Gobernuaren Hezkuntza eta Kultura Departamentuak emaniko datuak (2001/06/12an).

**Testuliburuak erosteko laguntzak.**

Testuliburuak erosteko laguntzetarako 2000/2001eko deialdia izan zen Nafarroako Gobernuak deituriko lehenengoa.

Nafarroako Gobernuaren deialdia urtero egiten da HKKMrena baino lehenago, eta Nafarroako Gobernuak testuliburuak erosteko ezarriko laguntzek Hezkuntza, Kultura eta Kirol Ministerioaren helburu bereko laguntzen osagarriak izan behar dute. Izan ere, Nafarroako Gobernuak egin beharreko gastu osoa hertsiki loturik egonen da HKKMk hurrenez hurren eman eta ezarriko beka kopuruarekin eta zenbatekoekin.

Nafarroako Gobernuaren deialdi honek bi helburu ditu. Izan ere, alde batetik, laguntzen zenbatekoa gehitzen dira; eta, bertzetik, onuradun kopuruak gora egiten du.

Laguntzen zenbatekoa 15.000 pezetatan finkatu zen. Eta, 2000/2001 ikasturtean, Nafarroako Gobernuaren Liburuetarako Laguntzetarako Deialdirako proposaturiko errenta atalaseak HKKMren Deialdietarako proposaturikoak baino askoz altuagoak dira, %50eko igoera izan baitzuten, honako erkapen taula honetan egiaztatzen ahal den bezala.

Kide kop.	HKM zenbatekoak Lehen Hezkuntza eta DBH	NG zenbatekoak Lehen Hezkuntza eta DBH
Kide 1eko familiak	980.000	1.470.000
2 kideko familiak	1.600.000	2.400.000
3 kideko familiak	2.100.000	3.150.000
4 kideko familiak	2.490.000	3.735.000
5 kideko familiak	2.825.000	4.237.500
6 kideko familiak	3.150.000	4.725.000
7 kideko familiak	3.456.000	5.184.000
8 kideko familiak	3.762.000	5.643.000

Zortzigarren kidetik aurrera, konputatzen ahal zen kide berriko 459.000 batua ziren.

- Liburuetarako aurrekontu zuzkidura (Nafarroako Gobernu): 150.000.000 pezeta.

41 zenbakiko koadroa								
<b>"Testuliburuak erosteko" Nafarroako Gobernuaren laguntzak</b>								
2000/2001 ikasturtea	Eskabide kop.	Laguntza kop.	Emaniko laguntza kop.		Emaniko laguntza kop.		Orotara	
	A	U	15.000 pta/laguntza	Zenbatekoa	3.000 pta/laguntza	Zenbatekoa	Laguntza kop.	Zenbatekoak
Lehen Hezkuntza	5.085	261	1.499	22.485.000	3.325	9.975.000	4.824	32.460.000
Bigarren Hezkuntza	2.982	248	897	13.455.000	1.837	5.511.000	2.734	18.966.000
OROTARA	8.067	509	2.396	35.940.000	5.162	15.486.000	7.558	51.426.000

A = Aurkeztuak  
U = Ukatuak

- \* Lehen Hezkuntzan eta Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzan 2001/2002 ikasturterako testuliburuak erosteko laguntzetarako deialdia onetsi zuen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren maiatzaren 14ko 175/2000 Foru Agindua..

42 zenbakiko koadroa  
**Hezkuntza eta Kultura Ministerioaren laguntzak (HKMrenak)**

**Liburuak erostea**

<b>Ikasturtea</b>	<b>1999/2000</b>	<b>2000/2001</b>
Eskabide kopurua	4.767	7.626
Emaniko laguntza kopurua	2.994	5.951
Laguntzaren zenbatekoa	35.928.000	71.412.000

**Haur Hezkuntza**

<b>Ikasturtea</b>	<b>1999/2000</b>	<b>2000/2001</b>
Eskabide kopurua	640	682
Emaniko laguntza kopurua	479	442
Laguntzaren zenbatekoa	18.202.000	17.238.000

**Hezkuntza Premia Bereziak**

<b>Ikasturtea</b>	<b>1999/2000</b>	<b>2000/2001</b>
Eskabide kopurua	120	135
Emaniko laguntza kopurua	98	97
Laguntzaren zenbatekoa	9.736.000	16.200.000

**Gizarte bermea**

<b>Ikasturtea</b>	<b>1999/2000</b>	<b>2000/2001<sup>(*)</sup></b>
Eskabide kopurua	238	
Emaniko laguntza kopurua	238	
Laguntzaren zenbatekoa	11.900.000	

<sup>(\*)</sup>2000/2001 ikasturtean ez da laguntzotarako deialdirik egin.

Azken bi ikasturteei dagozkien datuak erkatut, honakoa egiazta daiteke:

- a) Eskabide kopuruak gora egin duela, 4.676tatik 7.626tara. Izan ere, Nafarroako Gobernuak liburuak erosteko ekarririko laguntzotarako deialdiak eragina izan du. Egin-eginean ere, toki prentsan iragarkiak argitaratzeaz gain, eskabideak irakaslekuen bitartez tramitaturik, familiei aldi berean jakinarazi zitzaizen bi deialdien berri.
- b) Onuradun kopurua bikoiztu dela, eta, beraz, HKKMk Nafarroako liburuetarako laguntzotarako baliaturiko zenbatekoa ere bai.

Nafarroako Gobernuaren bekak HKKMrenen osagarriak dira. Azken erakunde horrek laguntza kopurua eta, beraz, emaniko kopurua bikoiztu du. Hori guztia dela eta, oso urritu da Nafarroako Gobernuaren Hezkuntza Departamentuak hasieran aurreikusiriko kostua. Izan ere, kasu horietan guztietan 3.000 pezeta ordaindu behar dira, hasieran aurreikusiriko 15.000en ordez.

**Nafarroako Gobernu. 2000/2001 ikasturtea.**

Eskabide kopurua	8.067
Emakida kopurua	7.558
Zenbatekoa / laguntza (pezetak)	15.000
Emaniko zenbatekoa (pezetak)	51.426.000

Lehenengo ikasturte honetako emaitzak azterturik, beharrezko aldarazpenak sartu dira "Escola materiala eta liburuak erosteko laguntzotarako" 2001/2002 ikasturterako hurrengo deialdian, zein dagoeneko onetsi baita (175/2001 Foru Agindua).

Nabarmenenak aipatuko ditugu::

- a) Aurrekontu partida 100.000.000 pezetatan finkatu da.
- b) Lehen Hezkuntzako ikasleentzako eta Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzakoentzako laguntzetarako zenbateko ezberdinak zehaztu dira: 15.500 eta 19.000 pezeta, hurrenez hurren. Baloreok hezkuntza maila horietako liburuaren kostuaren batezbesteko prezioetik oso hurbil daude, Foru Komunitateko hainbat zentrorekin eginiko estatistika azterketa batetik ondorioztaturikoaren arabera.
- c) Eskuratzen ahal den famili errentaren atalaseek %9 inguruko igoera izan dute aurreko urtekoen aldean, %4,1eko urteko KPIaren gain-gainetik.

Kide kop.	Zenbatekoa (pezetatan)
Kide 1eko familiak	1.608.000
2 kideko familiak	2.623.500
3 kideko familiak	3.442.500
4 kideko familiak	4.083.000
5 kideko familiak	4.633.500
6 kideko familiak	5.166.000
7 kideko familiak	5.668.000
8 kideko familiak	6.170.500

Zortzigarren kidetik aurrera, konputatzen ahal den kide berriko 495.000 erantsiko dira. Aurreko deialdian bezala, ezin zehaztasunez esan dezakegu aldarazpenok emakida kopuruari edo eskabide kopuruari aldakuntza handirik ekarriko dioten.

- d) HKKMk 2001/2002 ikasturterako beketarako argitaraturiko bertze deialdi batzuetan ezarritako atalaseen aldean, Nafarroako Gobernuaren deialdikoak %50 handiagoak dira oraindik.

***Nafarroako Eskola Kontseiluak beketarako errenta mugak igotzea egokietsi du, eskabideen tramitazioa erraztea eta ikastetxeetako Eskola Kontseiluak egiten dabiltzan lankidetzarekin eta bizkortasunarekin jarraitzea. Hala ere, bekak ematea behar bezala egiaztatu eta kontrolatu beharra dago.***

***Nafarroako Eskola Kontseiluak ontzat jo du eskola materialak eta liburuak erosteko laguntzetarako deialdia. Izan ere, laguntzetarako deialdi horren eta Hezkuntza, Kultura eta Kirol Ministerioaren bitartez testuliburuak dohainik eskuratzeko aukera izan behar du hori behar duten familiek.***

***Haren ustez, haien zabalkundea hobetu behar da eta eskabidean eskaturiko agiriak ahalik eta gehien urritu, laguntzok ahalik eta familia gehienei eta beharrik handiena dutenei hel dakizkien eskatzeko. Beraz, eskabide bikoitza saihestu beharko litzateke.***

***Nafarroako Eskola Kontseiluak Hezkuntza eta Kultura Departamentuari hezkuntza zentrotan sistema egokia ezartzea aztertzea eskatu dio, eskola materialak eta liburuak dohainik eskuratu ahal izatekoa.***





## 4. Giza baliabideak.

### 4.1. *Ikastetxe publikoetako irakasleak (irakasle-kidegokoak/ordezkoak).*

- \* Praktiketako funtzionarioak izendatu zituen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren abuztuaren 23ko 322/2000 Foru Agindua. Beraren bitartez, praktikok egiteko destinoa esleitu zitzaizen Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioaren zerbitzurako Hezkuntza Ikuskarrien Kidegora sartzeko lehiaketa-oposiziorako deialdian hautaturiko funtzionariogaiei.
- \* Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren uztailaren 28ko 297/2000 Foru Agindua. Aldarazi zuen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren irailaren 6ko 336/2000 Foru Agindua. Haren bitartez onetsi ziren Bigarren Hezkuntza Irakasle Kidegora sartzeko eta barruratzeko eta Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioaren zerbitzurako Lanbide Heziketa Irakasle Teknikoen eta Hizkuntz Eskola Ofizialetako Irakasleen Kidegoetara sartzeko prozedura selektiboetarako deialdian espezialitateka gaindituriko funtzionariogaiei zerrendak.
- \* Praktiketako funtzionarioak izendatu zituen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren irailaren 20ko 348/2000 Foru Agindua. Beraren bitartez, praktikok egiteko destinoa esleitu zitzaizen Bigarren Hezkuntza Irakasle Kidegora sartzeko eta barneratzeko eta Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioaren zerbitzurako Lanbide Heziketa Irakasle Teknikoen eta Hizkuntz Eskola Ofizialetako Irakasleen Kidegoetara sartzeko prozedura selektiboetarako deialdian hautaturiko funtzionariogaiei.
- \* Praktiken fasea araupetu zuen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren irailaren 26ko 829/2000 Ebazpena. Fase hori Bigarren Hezkuntza Irakasle Kidegora sartzeko eta barneratzeko eta Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioaren zerbitzurako Lanbide Heziketa Irakasle Teknikoen eta Hizkuntz Eskola Ofizialetako Irakasleen Kidegoetara sartzeko prozedura selektiboetara zegoen.
- \* Honakook zonakatzea onetsi zuen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren urriaren 6ko 366/2000 Foru Agindua: Haur eta Lehen Hezkuntzako Zentroak eta Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzako lehen zikloa, departamentu honen menpeko Programa eta Ikastetxeetako plantilak eta lanpostuak ezabatzeko eta postu ibiltariei atxikitzeko prozedurak.
- \* Nafarroako Foru Komunitatea maisu-maistren lanpostuz hornitzeko deialdiak onetsi zituen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren urriaren 6ko 367/2000 Foru Agindua.
- \* Bigarren Hezkuntza Irakasle Kidegoei, Lanbide Heziketa Irakasle Teknikoen Kidegoei eta Arteak eta Hizkuntzak irakasten dituzten Kidego Teknikoei zegozkien irakas-funtzionarioak lekuz aldatzeko lehiaketetarako deialdia onetsi zuen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren urriaren 31ko 368/2000 Foru Agindua.
- \* Praktiketako funtzionarioak izendatu zituen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren irailaren 20ko 348/2000 Foru Agindua aldarazi zuen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren urriaren 31ko 400/2000 Foru Agindua. Haren bitartez praktiketako funtzionarioak izendatu ziren eta praktikok egiteko destinoa esleitu zitzaizen Bigarren Hezkuntza Irakasle Kidegora sartzeko eta barneratzeko eta Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioaren zerbitzurako Lanbide Heziketa Irakasle Teknikoen eta Hizkuntz Eskola Ofizialetako Irakasleen Kidego-

etara sartzeko prozedura selektiboetarako deialdian hautaturiko funtzionariogaiei.

- \* Maisu-maistren lanpostu jakin batzuk ezabatu zituen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren azaroaren 23ko 458/2000 Foru Agindua.
- \* Jubilazioa borondatez aurreratzeko 2001ean aurkezteko eskabideei uko egiteko epea finkatu zuen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren urtarrilaren 16ko 6/2001 Foru Agindua, Hezkuntza Sistemaren Antolamendu Orokorrari buruzko Lege Organikoaren bederatzigarren xedapen iragankorreakin bat etorririk.
- \* Kidego eta espezialitate batzuei zegozkien erlazioetan Hezkuntza eta Kultura Departamentuaren zerbitzura zeuden irakasle-lanpostuak aldi baterako kontratatuz irakaslegai berriak onartu eta kidego eta espezialitate horiei zegozkien zerrendetan ageri zirenak berriro antolatzeko deialdiak onetsi zituen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren urtarrilaren 31ko 21/2001 Foru Agindua.
- \* Nafarroako Foru Komunitatea maisu-maistren lanpostuz hornitzeko deialdietan hornitu beharreko lanpostutsak onetsi zituen otsailaren 15eko 33/2001 Foru Agindua.
- \* Bigarren Hezkuntza Irakasle Kidegoei, Lanbide Heziketa Irakasle Teknikoen Kidegoei eta Arteak eta Hizkuntzak irakasten dituzten Kidego Teknikoei zegozkien irakas-funtzionarioak lekuz aldatzeko lehiaketetarako deialdietan hornitu beharreko lanpostutsak onetsi zuen otsailaren 21eko 45/2001 Foru Agindua.
- \* Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioaren zerbitzurako Maisu-maistren Kidegoetan sartzeko lehiaketa-oposiziorako eta Maisu-maistren Kidegoetako karrerako funtzionarioek aipatu Kidegoan bertze espezialitate batzuk eskuratzeko prozedurarako deialdiak onetsi zituen otsailaren 23ko 53/2001 Foru Agindua.
- \* Hezkuntza Administrazioaren zerbitzurako Ikuskari Kidegoetako eta Hezkuntza Ikaskarien Kidegoetako funtzionarioak lekuz aldatzeko lehiaketa bidezko deialdiari amaiera eman zion martxoaren 6ko 68/2001 Foru Agindua.
- \* Martxoaren 6ko 69/2001 Foru Agindua, Kidego eta espezialitate batzuei zegozkien erlazioetan Hezkuntza eta Kultura Departamentuaren zerbitzura zeuden irakasle-lanpostuak aldi baterako kontratatuz irakaslegai berriak onartu eta kidego eta espezialitate horiei zegozkien zerrendetan ageri zirenak berriro antolatzeko deialdiak onetsi zituen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren urtarrilaren 31ko 21/2001 Foru Agindua aldarazi zuena.
- \* Unibertsitatekoak ez diren irakas-funtzionarioen zerbitzu eginkizunetarako eta behin-behineko destinoen adjudikaziorako jarraibideak eta 2001/2002 ikasturterako irakasleen lansaio-txikipenetarako eskabide prozedura onetsi zituen martxoaren 28ko 126/2001 Foru Agindua.
- \* Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioaren eta berorren erakunde autonomiadunen zerbitzurako langileak lanbideari begira A maila edo taldeko irakasle lanpostutan prestatu eta hobetzea ahalbidetu duen apirilaren 14ko 96/1997 Foru Dekretua garatu zuen apirilaren 25eko 161/2001 Foru Agindua.
- \* Nafarroako Hezkuntza Berezirako Baliabide Zentroa adituen lanpostuz zerbitzuak egiteko

arabidean hornitzeko meritu lehiaketaren bitartezko deialdia onetsi zuen maiatzaren 18ko 181/2001 Foru Agindua.

- \* Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioaren zerbitzurako Maisu-maistren Kidegoan sartzeko lehiaketa-oposizioko eta Maisu-maistren Kidegoetako karrerako funtzionarioek aipatu Kidegoko bertze espezialitate batzuk eskuratzen ahal izateko prozedurarako deialdi-etan ezarririko hautaketa epaimahaiko kideak izendatu zituen maiatzaren 10eko 397/2001 Foru Agindua.
- \* Prestakuntzarako zerbitzu berezietako A maila edo taldeko irakasle lanpostuetarako irakaslegaien zerrenda eratzeko deialdia onetsi zuen apirilaren 26ko 526/2001 Ebazpena.
- \* Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioaren zerbitzurako Maisu-maistren Kidegoan sartzeko lehiaketa-oposizioko eta Maisu-maistren Kidegoetako karrerako funtzionarioek aipatu Kidegoko bertze espezialitate batzuk eskuratzen ahal izateko prozedurarako deialdi-etan onartu eta bazterturiko funtzionariogaien behin-betiko zerrenda onetsi zituen ekainaren 1eko 766/2001 Ebazpena. Beraren bitartez lehiaketa-oposizioko deialdian onarturikoei dei egin zitzaizen hala bazegokien gaztelania proba eta oposizio faseko lehenengo proba egiteko.
- \* Nafarroako Foru Komunitatea maisu-maistren lanpostuz hornitzeko deialdiak behin betiko ebatzi zituen ekainaren 1eko 197/2001 Foru Agindua.
- \* Bigarren Hezkuntza Irakasle Kidegoei, Lanbide Heziketa Irakasle Teknikoen Kidegoei eta Arteak eta Hizkuntzak irakasten dituzten Kidego Teknikoei zegozkien irakas-funtzionarioak lekuz aldatzeko lehiaketak behin betiko ebatzi zituen ekainaren 1eko 198/2001 Foru Agindua.

**a) Bilakaera.**

Jarraian ageri den taulak zehatz-mehatz azaltzen du Nafarroako Foru Komunitateko ikastetxe-etako irakasleen plantilek izan duten bilakaera. Kontuan hartu behar da ondoko talde hauek ez direla sartu: Erljio-irakasleak, Irakasleei laguntzeko zentroetako irakasleak, Hezkuntza eta Kultura Departamentuan lan egiten duten irakasleak eta Baliabide zentroan lan egiten dutenak.

Araubide orokorreko irakaskuntzak eta arabide berezikoak bereizi behar dira. Araubide orokorreko irakaskuntzetan, Haur Hezkuntzako eta Lehen Hezkuntzako etapak daude, alde bategatik, eta Bigarren Hezkuntzako, bertzetik. Bigarren etapa horren barruan daude Bigarren Hezkuntzako irakasleen kidegoko irakasleak eta Lanbide Heziketako irakasle-teknikoen kidegoak, baita Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzako lehen zikloari atxikita dauden maisu-maistrak ere. Araubide bereziko irakaskuntzetan, irakaskuntza horiei atxikita dauden kidego guztietako irakasleak daude.

43 zenbakiko koadro					
Ikastetxe publikoetako irakasleen kontratazioaren bilakaera, 1996-97					
ikasturtetik 2000-01 ikasturtera arte					
	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01

<b>ARAUBIDE OROKORREKO IRAKASKUNTZAK</b>	<b>4609</b>	<b>4648</b>	<b>4689</b>	<b>4.938</b>	<b>5.075</b>
Haur Hezkuntza eta Lehen Hezkuntza eta postu bakanak	2176	2192	2212	2.374	2.413
Bigarren Hezkuntza (LHko teknik. barnean)	2433	2456	2477	2.564	2.662
<b>ARAUBIDE BEREZIKO IRAKASKUNTZAK</b>	<b>206</b>	<b>210</b>	<b>218</b>	<b>209</b>	<b>218</b>
	<b>4815</b>	<b>4858</b>	<b>4907</b>	<b>5.147</b>	<b>5.293</b>

**b) Irakasleen ordainsariak.**

Behean dagoen taulan, ikastetxe publikoetako irakasleen ordainsarien bilakaera jasota dago, 1997tik aurrerakoa. Datuak egutegiko urteen arabera adierazi dira, ez ikasturteen arabera, ordainsariak aldizkakotasun horretan oinarriturik finkatzen baitira. 2001eko ekitaldirako %4,1 gora egin dute ordainsariek, 2001eko ekitaldirako Nafarroako Aurrekontu Orokorrei buruzko abenduaren 29ko 19/2000 Foru Legearen 6. artikuluan ezarritako %2ko gehikuntzaren ondorioz. Horri %2,06ko gehikuntza gaineratu behar zaio, Nafarroako benetako KPIari begirako diferentziari dagokiona.

44 zenbakiko koadroa							
Ikastetxe publikoetako irakasleen ordainsarien bilakaera, 1996tik 2001era arte							
			1997	1998	1999	2000	2001
<b>BHIK eta Araubide</b>	Katedradunak	Mailaren soldata	229.480	234.300	238.518	246.866	256.988
		Irak. Berez. Osagarria	80.318	82.005	83.481	86.403	89.946
		<b>Guztira</b>	<b>309.798</b>	<b>316.305</b>	<b>321.999</b>	<b>333.269</b>	<b>346.934</b>
<b>Berezikoak</b>	Bigarren Hezkuntzako Irakaslea	Mailaren soldata	229.480	234.300	238.518	246.866	256.988
		Irak. Berez. Osagarria	61.960	63.261	64.000	66.654	69.387
		<b>Guztira</b>	<b>291.440</b>	<b>297.561</b>	<b>302.518</b>	<b>313.520</b>	<b>326.375</b>
<b>LHITK</b>		Mailaren soldata	189.321	193.298	196.777	203.664	212.015
		Irak. Berez. Osagarria	66.262	67.654	68.872	71.282	74.205
		<b>Guztira</b>	<b>255.583</b>	<b>260.952</b>	<b>265.649</b>	<b>274.946</b>	<b>286.220</b>
<b>MAISU-MAISTREN KIDEGOA</b>		Mailaren soldata	189.321	193.298	196.777	203.664	212.015
		Irak. Berez. Osagarria	56.796	57.989	59.033	61.100	63.605
		<b>Guztira</b>	<b>246.117</b>	<b>251.287</b>	<b>255.810</b>	<b>264.464</b>	<b>275.620</b>

## c) 2000/2001 ikasturteko datuak

**Maisu-maistren Kidegoan bertze espezialitate batzuk sartu eta eskuratzeko prozedura selektiboetako deialdia.**

Urtarrilaren 22ko 16/2001 Foru Dekretuaren bitartez (otsailaren 16ko 22 zenbakiko :bon.a) onetsi zen Nafarroako Gobernuak 2001erako eskaintako herri enplegua. Urte horretan betetzekoak ziren Maisu-maistren Kidegoan 240 plaza: 110 gaztelaniazkoak, eta 130 euskarazkoak.

Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren otsailaren 23ko 53/2001 Foru Aginduaren bitartez (martxoaren 12ko 32 zenbakiko :bon.a) onetsi ziren Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioaren zerbitzurako Maisu-maistren Kidegoan sartzeko lehiaketa-oposizioko eta Maisu-maistren Kidegoetako karrerako funtzionarioek aipatu Kidegoko bertze espezialitate batzuk eskuratzen ahal izateko prozedurarako deialdiak.

Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren abuztuaren 3ko 298/2001 Foru Aginduaren bitartez onetsi ziren Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioaren zerbitzurako Maisu-maistren Kidegoetara sartzeko lehiaketa-oposizio bidezko deialdian espezialitateka eta hizkuntzaka gaindituriko irakaslegaien zerrendak.

Behean dagoen taulan zehazturik daude deituriko plaza kopuruari begirako prozesu selektiboari buruzko datuak, izena emaniko funtzionariogaiak, prozesu selektiboa gainditu dutenak eta, hala denean, hutsik geratu diren plazak. Hori guztia espezialitate eta hizkuntzen arabera bereizi behar da.

45 zenbakiko koadroa				
<b>Maisu-maistren Kidegoan sartzeko deialdia. Plazak eta espezialitateak</b>				
<b>ESPEZIALITATEA</b>	<b>DEITURIKO PLAZAK</b>	<b>IRAKASLEGAIK</b>	<b>HAUTATURIKOAK</b>	<b>HUTSIK GERATURIKO PLAZAK</b>
ENTZUMENA ETA LENGOAIA (Gaztelania)	5	134	5	0
ENTZUMENA ETA LENGOAIA (Euskara)	6	49	5	1
HEZIKETA FISIKOA (Gaztelania)	12	427	12	0
HEZIKETA FISIKOA (Euskara)	14	122	11	3
INGELES (Gaztelania)	15	254	15	0
INGELES (Euskara)	18	70	16	2
MUSIKA (Gaztelania)	20	348	20	0
MUSIKA (Euskara)	14	121	14	0
HAUR HEZKUNTZA (Gaztelania)	32	1068	32	0
HAUR HEZKUNTZA (Euskara)	45	369	40	5
PEDAGOGIA TERAPEUTIKOA (Gaztelania)	26	491	26	0
PEDAGOGIA TERAPEUTIKOA (Euskara)	8	82	8	0
EUSKARA	25	159	25	0
OROTARA	240	3694	229	11

Bertze espezialitate batzuk eskuratzeko prozedura Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren abuztuaren 9ko 311/2001 Foru Aginduaren bitartez (irailaren 7ko 109 zenbakiko :bon.a) ebatzi zen: irakasle batek jarraian adieraziko ditugun espezialitateak hartu zituen: Entzumena eta Lengoaia, Pedagogia Terapeutikoa, Ingelesa eta Haur Hezkuntza.

**Unibertsitatez bertzeko irakasleen lanpostuetan aritzeko aldi baterako administrazio-kontratuak.**

Ikastetxe publikoen sarean gertatzen diren hezkuntza sistemako langileriaren beharrianak, Hezkuntza eta Kultura Departamentuaren zerbitzuko irakasle funtzionarioek ezin bete dutenez, aldi baterako langileen administrazio-kontratuen bidez betetzen dira.

Behean ageri den taulan, kontratazio horrek izan duen bilakaera azter daiteke. Hala ere, azterketa egiteko, honako hauek hartu behar dira kontuan: alde batetik, datuak 1999ko urriaren 1era artekoak dira, eta, beraz, ikasturte hasieran egiten diren kontratuei dagozkie. Ez dira horietan sartu ikasturtearen barruan egiten diren kontratuak, baja, lizentzia edo baimenengatiko bajak ordeztzekoak, hain zuzen ere. Beste alde batetik, datu horiek badagozkie kontratatzen diren lansaio osoei (esaterako, lansaio erdiko bi kontratu lansaio osoko kontratu bakartzat joko da), eta horrek esan nahi du bertan ageri direnak baino irakasle gehiago kontratatu direla. Datuak al bait errazen eman dira, benetako beharrianen isla garbia izateko, eta, hartara, ikastetxe publikoen sareak hezkuntza jarduera behar bezala gara dezan.

46 zenbakiko koadroa					
Ikastetxe publikoetako irakasleen kontratazioaren bilakaera, 1996-97 ikasturtetik 2000-01 ikasturtera arte. Haiiek diren kidegoak					
KIDEGOA	1996/1997	1997/1998	1998/1999	1999/2000	2000/2001
Bigarren Hezkuntzako irakasleak	422	427	504	484	358
LHko irakasle teknikoak	73	63	101	134	123
HEOko irakasleak	14	16	15	16	16
Musika eta Arte irakasleak	28	33	35	37	39
Arte plastiko eta Marrazketa irakasleak	16	18	19	24	25
Arte plastiko eta M.ko lantegiko mais.	3	4	16	5	5
Eskola-orientatzaileak	9	12	10	30	--*
<b>BH GUZTIRA</b>	<b>565</b>	<b>573</b>	<b>700</b>	<b>733</b>	<b>566</b>
Maisu-maistrak	282	292	283	385	547
DBHko maisu-maistrak	61	72	60	64	42
<b>IRAKASLEAK GUZTIRA</b>	<b>343</b>	<b>364</b>	<b>343</b>	<b>449</b>	<b>589</b>
<b>GUZTIZKOAK</b>	<b>908</b>	<b>937</b>	<b>1.043</b>	<b>1.182</b>	<b>1155</b>

\* Bigarren Hezkuntzako Irakasleen Kidegoko Psikologia eta Pedagogiako espezialitatean eskola-orientatzaileak sartuta daudela eta, espezialitate honetako langile kontratazioa "Bigarren Hezkuntzako Irakasleak" izeneko atalean konputaturik dago.

**Erljio-irakasleak kontratatzea:**

Nafarroako Foru Komunitateak abuztuaren 4ko 1477/2000 Errege Dekretuaren bitartez erlijio eta moral irakaskuntza katolikoetako lanpostuen transferentziak bereganatu zituenetik, eta abenduaren 30eko 50/1998 Legeak gehituriko Hezkuntza Sistemaren Antolamendu Orokorri buruzko urriaren 3ko 1/1990 Lege Organikoaren bigarren xedapen gehigarriko hirugarren ahapaldian ezarririkoarekin bat etorririk, Nafarroako Gobernuari dagokio irakasle-funtzionarioen Kidegoetakoak ez diren eta HSAOL Legean bertan araupeturiko irakaskuntzak garatzen diren ikastetxe publikoetan erlijioa irakasten duten irakasleak denbora osoan edo partzalean iraupen zehatzeko eta ikasturtearekin baterako lan araubidean kontratatzea.

2000/2001 ikasturtekoari dagokion kontratazioa honakoa da, kontuan harturik ezen kontratazioetako lansaio osoak aipatu direla lansaio osoak baino laburragoak diren lansaioetako kontraturik sinatuz gero hori betetzeko beharrezkoak siren irakasleak kontuan hartu barik:

47 zenbakiko koadroa Erljio-irakasleak kontratatzea, 2000-01 ikasturtea	
2000/2001 ikasturtea	
Bigarren Hezkuntza	55'5
Lehen Hezkuntza	94

### Lanpostuak betetzea

Hezkuntza Sistemaren Antolamendu Orokorrari buruzko urriaren 3ko 1/1990 Lege Organi-koaren bederatzigarren xedapen gehigarriaren laugarren idatz-zatiak ezarririkoarekin bat etorririk, hezkuntza administrazio publiko eskudunek nazio mailan leku-aldatzeko lehiaketak deitu eta funtzionario irakasle guztiek hartzen ahal izanen dute parte haietan, edozein dela ere zerbitzuan ari diren edo lanera sartu ziren hezkuntza administrazioa. Aipatu xedapena gartzeko, urriaren 2ko 2112/1998 Errege Dekretuak 1. artikuluan ondokoa xedatu zuenez, "hezkuntza administrazio eskudunek nazio mailako lekualdatze lehiaketak deituko dituzte bi urtez behin irakasleen kidegoko lanpostuak betetzeko".

Nafarroako Foru Komunitatean lekualdaketetarako lehiaketa egin zen 1999/2000 ikasturtean. Hori dela eta, ikasturte honetan nazio mailako lehiaketa egin behar da aipatu arauak aginduta. Ondorioetarako eta 2112/1998 Errege Dekretuaren 5. artikulua aplikatzeko, 2000ko urriaren 2ko Aginduaren bitartez onetsi ziren 2000/2001 ikasturtean zehar deitzeoak ziren nazio mailako lekualdaketa lehiaketei aplikatzen ahal zitzaizkien prozedura arauak.

Araudi hori betetzeko, Hezkuntza eta Kultura Departamentuak honako deialdiok onetsi ditu:

### Maisu-maistren Kidegoa

Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren urriaren 6ko 367/2000 Foru Agindua zela bide, maisu-maistren lanpostuak betetzeko honako deialdi hauek onetsi ziren Nafarroako Foru Komunitatean (urriaren 23ko 128 zenbakiko :bon.a):

- Ikastetxeko atxikipen deialdia.
- Lehentasunezko eskubidearen deialdia.
- Lekualdaketa lehiaketen deialdia.

Deialdi horietan, honako irakasle kopuru hauek parte hartu zuten:

- Ikastetxeko atxikipen deialdia:	7
- Lehentasunezko eskubidearen deialdia	1
- Lekualdaketa lehiaketan deialdia:	338
- <u>Bazter gelditutakoak</u>	<u>-1</u>
- OROTARA	346

Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren ekainaren 1eko 197/2001 Foru Agindua zela bide (ekainaren 20ko 75 zenbakiko :bon.a), behin betiko izaeraz ebatzi ziren deialdi horiek, eta honako emaitza atera zen:

- Ikastetxeko atxikipen deialdia:	6
- Lehentasunezko eskubidearen deialdia:	1
- Lekualdaketa lehiaketan deialdia:	89
- Behin-betiko destinoa lortu duten maisu-maistrak GUZTIRA:	96

Bertze 48 maisu-maistrak behin-behineko destinoa dute.

- Nafarroan geratu diren maisu-maistrak	55
- Nafarroatik irten diren maisu-maistrak	12
- Nafarroara etorri diren maisu-maistrak	29
- Behin-betiko destinoa lortu duten maisu-maistrak	14

**Bigarren Hezkuntza, Lanbide Heziketako Irakasle Teknikoen eta Araubide Bereziko Irakaskuntzetako irakasleen kidegoak.**

Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren urriaren 6ko 368/2000 Foru Agindua zela bide (urriaren 30eko 131 zenbakiko :bon.a eta urriaren 31ko 261 zenbakiko EAO), Bigarren Hezkuntza, Lanbide Heziketako Irakasle Teknikoen eta Arte eta Hizkuntzen Irakaskuntzetako irakasleen kidegoetan sarturik dauden irakaskuntzako funtzionarioak birbanatzeko eta lanpostuak betetzeko deialdia onetsi zen.

Deialdi horretan parte hartzeari buruzko datuak ondokoak dira:

- Derrigorrezkoak	233
- Borondatezkoak	257
- Bazter gelditutakoak	- 4
- GUZTIRA	490

Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren ekainaren 1eko 198/2001 Foru Aginduak (ekainaren 27ko 78 zenbakiko :bon.a) ebatzi zuen deialdia behin betiko izaeraz, eta ondoko emaitza atera zen:

- Bigarren Hezkuntzako irakasleak	41
- Lanbide Heziketako irakasle teknikoak	6
- <u>Arte Plastiko eta Diseinuko irakasleak</u>	<u>1</u>
- Behin-betiko destinoa lortu zuten irakasleak GUZTIRA	48



- Nafarroan geratu direnak	12
- Nafarroatik irten direnak	26
- Nafarroara etorri direnak	36
- Behin-betiko destinoa lortu dutenak	120

Adieraziriko Kidegoetako bertze 116 irakaslek behin-behineko destinoa dute.

#### **Hezkuntza-ikuskarien Kidegoa**

Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren urriaren 6ko 369/2000 Foru Aginduaren bitartez (urriaren 30eko 131 zenbakiko :bon.a eta urriaren 31ko 261 zenbakiko EAO) onetsi zen Hezkuntza Administrazioaren zerbitzurako Ikuskari Kidegoetako eta Hezkuntza-ikuskarien Kidegoko funtzionarioak lekuz aldatzeko lehiaketan deialdia.

Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren martxoaren 6ko 68/2001 Foru Aginduaren bitartez (apirilaren 2ko 41 zenbakiko :bon.a) amaiera eman zitzaion aipaturiko deialdiari, betetzeko lanpostutsik eta ondoriorik sortzen ahal zuen parte-hartzailerik ez zegoelako.

#### **Zuzendaritzan jarduteko kreditazioaren deialdia**

Ikastetxeetako parte-hartze, ebaluazio eta gobernuari buruzko azaroaren 20ko 9/1995 Lege Organikoaren 18. artikulua, zuzendaria izateko beste beharkizun batzuen artean, honako hau ezarri du: Hezkuntza administrazioek kreditazioa ematea zuzendaritza eginkizunetan jarduteko; 19. artikulua, aldiz, kreditazioa emateko jarraibide orokorrak ezarri ditu.

Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren azaroaren 3ko 404/2000 Foru Aginduaaren bitartez (azaroaren 24ko 142 zenbakidun :bon.a), irakasleek ikastetxeetako zuzendaritzan jarduteko kreditazioaren deialdia onetsi zen.

Deialdi horretan, honako irakasle-kopuru hauek parte hartu zuten:

- Bigarren Hezkuntzako irakasleak	6
- Hizkuntz Eskola Ofizialetako irakasleak	1
- Maisu-maistrak	5
<b>GUZTIRA</b>	<b>12</b>

Hezkuntza zuzendari nagusiaren ekaineko 15eko 591/2001 Ebazpenaren bitartez (irailaren 28ko 118 zenbakidun :bon.a), ikastetxe publikoetan zuzendaritza eginkizunetan jardun dezaiketen irakasleen zerrenda onetsi zen, eta honako emaitza atera zen:

- Bigarren Hezkuntzako irakasleak	6
- Hizkuntz Eskola Ofizialetako irakasleak	1
- Maisu-maistrak	5
<hr/>	
GUZTIRA	12

### **Unibertsitatez bertzeko irakasleen Sektoreko Mahaia.**

2000/2001 ikasturtean zehar, kudeaketa gai arruntak aztertzeaz gain, negoziazio bat burutu da unibertsitatez bertzeko irakasleen sektoreko mahaiaren baitan. Hori dela bide, 2001eko maiatzaren 31n sinatu da "Nafarroako Foru Komunitatean hezkuntza zerbitzua hobetzeko ituna" (irailaren 24ko 116 zenbakidun :bon.a) AFAPNA, CC.OO., CSI-CSIF eta FETE-UGT sindikatuen ordezkarien eta Hezkuntza Administrazioaren ordezkarien artean. Lehenengoak mahai honetako 57, 44 irakasleren ordezkariak dira. Denborari dagokionez, Itunak sinatu denetik 2004/2005 ikasturtea amaitu arte izanen du indarra.

Aipatu Ituna, bere sarreraren arabera, "Nafarroan Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzaren lehen zikloa ezartzeagatik irakasleak berriro banatze"ari buruzko 1993ko Itunaren eta "Hezkuntza eta Kultura Departamentua titular duten ikastetxeetan Heziketa, Batxilergo eta Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzaren bigarren zikloa ezartzeko baldintzei" buruzko 1998ko Itunaren jarraitzailea da. Izan ere, itun horien indarraldia amaitua zen. Hala ere, haiek irakasleei buruz ezarritako lan baldintzak eta antolakuntza neurriak mantendu dira, Itun berrian berriro ikusi eta negoziatu ez badira.

Itunean aipaturik dauden neurri berriei dagokienez, honakook nabarmentzen ahal dira:

- Taldeak prestatzeko, HPBdun ikasle bakoitza, behar bezala zentsuratua, 2 ikasle adinakoa da.
- Ingelesaren irakaskuntza indartu behar da Haur eta Lehen Hezkuntzan: hizkuntza hori zehazten diren curriculum irakasgai edo arloetan ikas-irakasteko hizkuntza bezala erabiltzea bultzatu behar da; asteko bi ordurekin bultzatuko da hori. Halaber, taldearen tutoreak bi ordu horietan egiten dituen funtzioak ezarri dira, hala nola, atzerritar ikasleen gaztelania indartzea, gizarte edo kultur egoera baztertuak bizi dituzten edo bi ikasmaila edo gehiagoko curriculum desfasea duten ikasleentzako arreta areagotzea, dibertsitatearekiko arreta era arruntean indartzea eta teknologia berriak koordinatzea.
- Neurri hori 2001/2002 ikasturtean ezarriko da probatzeko ikastetxe zehatz batzuetan. Neurri hori mailaka aplikatzeko egutegi bat ezarri da, harik eta hura irakaskuntza guztietan aplikatu arte.
- Bederatzi unitate baino gutxiagoko Ikastetxe Publikoetan tutore adituaren figura sortu behar da.
- Haur Hezkuntza, Lehen Hezkuntza eta Bigarren Hezkuntzako zentroetan teknologia berrien arduradunaren figura sortu behar da.
- Maisu-maistren Kidegoarentzat Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzaren lehen zikloa plaza hutsak gordetzeko irizpideak ezarri behar dira, baita balizko zehatz batzuetan aplikatzeko lekualdaketa irizpideak ere.
- Lekualdaketa lehiaketen baremoen ondorioetarako betegaitz diren eta, beraz, zailtasun berezikotzat hartzen ahal diren plazak aztertzea.
- Aldi baterako langileei dagokienez, langileok hautatzeko sistema berri bateko oinarriak ezarri dira, baita langilegaien zerrendako kudeatzeko sistemakoak ere. Nabarmentzekoa

- denez, aldi baterako irakasleak betegaitz diren postu eta programetan egoten ahal izanen dira.
- HSAOL legearen arabera jubilazio pentsioa jasotzeko baldintzak eta haren zenbatekoa eguneratu behar dira.
  - Irakasleak prestatzeari dagokionez, neurri batzuk bereizi behar dira Lanbide Heziketan, euskarazko heziketan eta birziklapenean eta heziketa eskubidean eta betebeharrean. Prestakuntzaz arduratzen diren irakasleek, hura beraien espezialitatearekin loturik badago, astean zenbatzeko ordu osagarritzat harturikoetarik 35 ordu eman behar dituzte astean prestatzen.
  - Era berean, Nafarroako Foru Komunitateko hezkuntza sare telematikoa zabaldu eta orokortzeko baldintzak zehaztu dira.
  - Halaber, herri fondoz eutsitako ikastetxeetan eskolatzeari, ikasle etorkinentzako arretari, langile ordezpenei eta lan osasunari buruzko neurriak adostu dira.
  - Azkenik, Jarraipen Batzorde bat sortu da, Ituna interpretatu eta Itunak eratzikitzen dizkion gaiak aztertzea eginkizun nagusi duena.

***Nafarroako Eskola Kontseiluak oso ontzat jo ditu akordiook. Izan ere, 1993az geroztik Nafarroako Foru Komunitatean HSAOL Legea lasaitasun eta adostasun giroan ezartzen ahal izan da, eta, gainera, zenbatekotzen ahal diren adierazkariei dagokienean, kalitate onarekin.***

***Nafarroako Eskola Kontseiluak azken itun horretan emaniko bultzada nabarmendu du. Izan ere, bertan bultzatu da ingelesa ikas-irakastea, ikasle etorkinei edo, orokorrean, gizarte-ekonomiazko egoera baztertuan dauden ikasleei eman beharreko hezkuntza arreta ematea, informazioaren eta komunikazioaren teknologiak ezartzea eta irakasleak prestatzea.***

#### **Unibertsitatez bertzeko irakasleen Segurtasun eta Osasun batzordea.**

Apirilaren 20ko 135/1998 Foru Dekretuak xedatu duenaren arabera zehaztuta dago unibertsitatez bertzeko irakasleen Segurtasun eta Osasun batzordearen osaera; eta, 1999ko maiatzaren 12an eginiko hauteskundeen emaitzaren arabera, honelakoa da

CC.OO.	2
CSI-CSIF	2
AFAPNA	1
ELA-STV	1
FETE-UGT	1
LAB	1
STEE-EILAS	1

Batzordeak hiru bilera egin ditu eta honako gai hauek jorratu dira haietan:

- Irakasleengan arrisku psikosozialak detektatu eta ebaluatzea.
- Langileen istripu eta ezbeharren gaineko 2000ko hirugarren hiruhilekoko estatistika.
- Lan Arriskuak Prebenitzeko Zerbitzuaren jarduketaren bilakaera.

48 zenbakiko koadroa  
Sektore publikoaren lan osasunari buruzko datuak, 2000koak

2000n gertaturiko baja-aldiak guztira, lanpostuaren arabera sailkatuta				
Lanpostu taldekatuak	Lan istripua	Lanbide gaitasuna	Lanez kanpoko istripua	OROTARA
Maisu-maistrak (HH, LH eta DBH)	16		654	670
Bigarren Mailako irakasleak, irakasle teknikoak eta Hezkuntza Bereziak	15	1	678	694
Hezkuntza-laguntzaileak	1		23	24
Administrariak eta ad. laguntzaileak			102	102
Zerbitzu orokorrak eta atezainak	6		127	133
Irakaskuntzakoak ez diren bertze postu batzuk	10	3	631	644
<b>OROTARA</b>	<b>48</b>	<b>4</b>	<b>2.215</b>	<b>2.267</b>

Bajen prebalentzia

	Urt	Ots	Mar	Api	Mai	Eka	Uzt	Abu	Ira	Urr	Aza	Abe
<b>IRAKASLEAK</b>	<b>234</b>	<b>213</b>	<b>197</b>	<b>149</b>	<b>199</b>	<b>147</b>	<b>79</b>	<b>56</b>	<b>90</b>	<b>134</b>	<b>154</b>	<b>101</b>
Langile guztien ehunekoa	4,03	3,67	3,40	2,57	3,43	2,53	1,36	0,97	1,55	2,31	2,66	1,74
<b>EZ-IRAKASLEAK</b>	<b>92</b>	<b>89</b>	<b>73</b>	<b>51</b>	<b>62</b>	<b>66</b>	<b>32</b>	<b>34</b>	<b>40</b>	<b>62</b>	<b>44</b>	<b>38</b>
Langile guztien ehunekoa	8,36	8,09	6,64	4,64	5,64	6,00	2,91	3,09	3,64	5,64	4,00	3,45
<b>GUZTIRA</b>	<b>326</b>	<b>302</b>	<b>270</b>	<b>200</b>	<b>261</b>	<b>213</b>	<b>111</b>	<b>90</b>	<b>130</b>	<b>196</b>	<b>198</b>	<b>139</b>
Guztizko langileen ehunekoa	4,72	4,38	3,91	2,90	3,78	3,09	1,61	1,30	1,88	2,84	2,87	2,01

Tramitaturiko baja-aldien iraupena, egun-tarteetan adierazita

10 egunetik beh.		10-29 egun		30-59 egun		60-99 egun		100 egunetik gora		OROTARA	
Arrunt.	Lanb.	Arrunt.	Lanb.	Arrunt.	Lanb.	Arrunt.	Lanb.	Arrunt.	Lanb.	Arrunt.	Lanb.
1.047	20	565	17	241	6	138	3	133	6	2.124	52

Arrunt.: Gaixotasun arrunta eta lanekoa ez den istripua.

Lanb.: Lanbide gaitasuna eta lan istripua.

Jubilazioak.

49 zenbakiko koadroa Jubilazioak, 2000-01 ikasturtean				
2000/01 ikasturtea	Derrig. jubilazioa	HSAOL jubilazioa	Ezintasuna	OROTARA
Maisu-maistren kidegoa	3	45	4	52
Arloko H. eta Araubide Berezia	5	9	1	15
<b>GUZTIRA</b>	<b>8</b>	<b>54</b>	<b>5</b>	<b>67</b>

Horiez gain, 2 maisu-maistrak izan dute baja heriotza dela eta.

**Erantzukizun zibila.**

Hezkuntzaren alorreko erantzukizun zibila oro har Kode Zibilaren 1903 eta 1904. artikuluetan ezarrita dagoena izanen da, urtarrilaren 7ko 1/1991 Legeak sarturiko aldaketan arabera.

Oro har, esan daiteke ezen erantzukizun zibilaren araubidea bat eta bera dela unibertitatez bertzeko ikastetxe mota guztietarako, publikoak nahiz pribatuak izan; halaber, erantzukizuna zuzenean dagokio kasuan kasuko ikastetxe pribatu bateko titularrari edo Administrazioari – ikastetxe publikoetan–. Horiek izanen dira behar diren antolakuntza neurriak ezarri beharko dituztenak; hala ere, aldeztu aurretik ezarritako kasuetan (1904. artikulua), titularrak irakasleei eskatzen ahal izanen die ordaindutako zenbatekoa.

Nafarroako Foru Komunitatearen zerbitzuko langileei dagokienez, Nafarroako Gobernuak erantzukizun zibileko kontratu bat du izenpetua; haren bitartez, Nafarroako Foru Komunitatearen erantzukizun zibilak bermatuta daude, besteak beste, irakasleek beren lanbidearen jardunean egiten dituzten akats, ekintza edo hutsegiteen kasuetan.

Aseguruaren barruko kudeaketa Ekonomi eta Ogasun Departamentuko Ondare Zerbitzuak egiten du. Bertan horrelako 12 espediente tramitatu dira.

## 4.2. Itunpeko Ikastetxeetako irakasleak.

### a) Bilakaera.

Beheko taulan ageri diren datuetan, irakasle guztien gutxi gorabeherako kopuruaren lansaio osoak bereizten dira. Izan ere, irakasle horiek guztiak ez dira lansaio osoan jarduten duteneko ikastetxeek kontratatuak. Bertze alde batetik, irakasle horiek irakaskuntza kidegoetan antolatuturik ez daudenez gero, datuak irakasleek ematen dituzten irakaskuntzen arabera adierazi dira.

### Itunpeko ikastetxeetako irakasleak (Lansaio osoak)

50 zenbakiko koadroa					
Itunpeko Ikastetxeetako irakasleen kontratazioaren bilakaera, 1997-97					
ikasturtetik 2000-01 ikasturtera artekoa					
	1996/97	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01
Haur Hezkuntza			267	280	282
Oinarrizko Hezkuntza	657	657	670	693	693
DBH 1	246	254	259	254	263
DBH 2	116	227	267	273	287
BBB / Batxilergoa	149	75	77	158	159
LH I	51	19			
LH II	94	95	58	29	5
Maila ertaineko HZ	5	10	22	34	39
Goi-mailako HZ	4	7	17	32	45
Hezkuntza Berezia	31	31	31	35	35
<b>Lansaio osoak guztira</b>	<b>1.353</b>	<b>1.375</b>	<b>1.668</b>	<b>1.788</b>	<b>1.808</b>
<b>Irakasle kopurua, ggb</b>	<b>1.625</b>	<b>1.650</b>	<b>1.950</b>	<b>1.975</b>	<b>2.020</b>

### b) Negoziazio kolektiboa.

Negoziazio kolektiboari dagokionez, Nafarroako irakaskuntza pribatuaren sektorea bi arlotan bereizten da: estatu mailako hitzarmen kolektiboari atxikitakoa eta ikastolen arloa. Azken arlo hori Nafarroako Foru Komunitatean dauden ikastolei dagokie.

Nazio mailako hitzarmen kolektiboari dagokionez, oraindik dago indarrean “Fondo publikoen kontura osorik edo zatika diharduten irakaskuntza pribatuko enpresen IV. hitzarmen kolektiboa”. Hitzarmenak 2003ko abenduaren 31 arteko indarra izanen du.

Bertze alde batetik, Ikastolen arloko 2001eko Lan hitzarmen kolektiboa negoziatzeko bidean dago eta indarrean dirau 2000rako sinaturiko Hitzarmenak, 2000ko Hitzarmenaren 5. artikuluan xedaturikoari jarraiki.

51 zenbakiko koadroa							
Itunpeko irakaskuntza pribatuaren alokairu-taulen bilakaera, 1996 eta 2001 bitartekoa							
Urtea	Kontzeptua	Haur Hezkuntzako irakasleak	L. Hezkuntza, DBH1 eta H. Bereziko irakasleak	DBH2-Batxilergoko irakasleak	LH Ieko irakasleak	LH II LHBEM eta LHBGMko irakasleak	LHko irakasle laguntzaileak
1996	Soldata/hileko	202.650	202.650	231.469	231.469	231.469	205.691
	Antzinasuna	5.169	5.169	6.485	5.545	6.239	5.545
1997	Soldata/hileko	209.945	209.945	239.802	239.802	239.802	213.096
	Antzinasuna	5.169	5.169	6.485	5.545	6.239	5.545
1998	Soldata/hileko	216.453	216.453	247.236	247.236	247.236	219.702
	Antzinasuna	5.329	5.329	6.686	5.717	6.432	5.717
1999	Soldata/hileko	224.678	224.678	256.631		256.631	228.051
	Antzinasuna	5.532	5.532	6.940		6.676	6.150
	Batxilergo Konp.			13.467			
2000 (1)	Soldata/hileko	230.295	230.295	263.047		263.047	233.752
	Antzinasuna	5.670	5.670	7.113		6.843	6.304
	Batxilergo Konp.			13.467			
2001	Soldata/hileko	242.570	242.570	279.697		279.698	248.549
	Antzinasuna	5.670	5.670	7.115		6.843	6.304
	Batxilergo Konp.			13.467			
	DBH1. zik. konp.		5.561				

(1) Oharra: soldata gordinak

Ikastolen sektoreari dagokionez, irakasleentzako 2001erako alokairu taulak ez dira eguneratu. Izan ere, lehen esan dugun bezala, ekitaldi horretarako Hitzarmen Kolektiboa negoziatzeko bidean dago. Oharrarazpen horren ondoren, ordainsariok ageri diren taula erakutsiko dugu.

52 zenbakiko koadroa			
Ikastolen sektoreko irakasleen ordainsariak, 2001ean			
		Oinarrizko soldata	Antzinasuna
Haur Hezkuntza eta Lehen Hezkuntza	Irakasle titularra	3.306.326	83.854
	Irakasle aditua	3.020.829	83.854
DBH	1. zikloko irakaslea	3.390.326	83.854
	2. zikloko irakaslea	3.769.727	99.104
Batxilergoa	Irakasle titularra	3.769.727	99.104
Psikologoak eta pedagogoak		3.769.727	99.104

**Itunpeko irakaskuntzaren arloan hezkuntzaren kalitatea eta lan baldintzak progresiboki hobetzeko akordioa.**

2000/2001 ikasturtean zehar iritsi zen "Itunpeko irakaskuntzaren arloan hezkuntzaren kalitatea eta lan baldintzak progresiboki hobetzeko akordioa", honako tramitazio honi jarraitu ziona:

Nafarroako 2001eko ekitaldirako Aurrekontu Orokorrei buruzko abenduaren 29ko 19/2000 Foru Legearen 35. artikulua Nafarroako Gobernuari ahalmena eman zion bertan finkaturiko kuota eta modulu ekonomikoak aldarazteko, aipatu 19/2000 Foru Legean onetsiriko aurrekontu kredituen mugarekin, "Irakaskuntza Pribaturako Diru-laguntzak" izeneko proiektuan, zertarako-eta honakook finkatzeko: ordainsari gehikuntzak itunpeko hezkuntza bakoitzean indarrean dagoen ikasketa plana emateko egokiak diren itunpeko unitate/irakasle harremanak, antzinasuna, zuzendari karguaren osakinak eta hezkuntzaren kalitatea hobetzea ahalbidetzen duten bertze alderdiak. Aldarazpen hori itunpeko irakaskuntzaren sektorearekiko aurretiko akordio batek baldintzaturik zegoen.

2000ko azaroaren 23an "Itunpeko irakaskuntzaren arloan gizarte hobekuntzak eta hezkuntza kalitatearen hobekuntza negoziatzeko oinarri akordioa" sinatu zen. Akordio hori Hezkuntza eta Kultura Departamentuaren eta Nafarroako enpresa erakundearen itunpeko irakaskuntza titularren artean iritsi zen itunpeko irakaskuntzaren enpresa-ordezkarier eta arloko sindikatuen artean sinatu ondoren datorren negoziazioan errespetatu behar den ekonomi markoa ezartzeko.

Gero, 2000ko abenduaren 20an, "Itunpeko irakaskuntzaren arloan hezkuntzaren kalitatea eta lan baldintzak progresiboki hobetzeko akordioa" sinatu zen sindikatuen ordezkarier eta Nafarroako itunpeko irakaskuntza pribatuaren arloko ugazaben eta titularren artean. Akordio hori Nafarroako Gobernuaren Hezkuntza eta Kultura Departamentuari bidali zitzaion bereganaz.

Hezkuntza eta Kultura Departamentuak egiaztatu zuen ezen 2000ko abenduaren 20ko akordio hori bat zetorrela 2000ko azaroaren 23ko Oinarri Akordioan xedaturikoarekin, bai ekonomi eta denbora eremuan bai akordio horretan ezarritako hiru jarduketa eremuetan. Nafarroako Gobernuak, 2001eko martxoaren 5ean eginiko bileran, 2001eko martxoaren 5eko Erabakia onetsi du, Hezkuntza eta Kultura Departamentuari "Itunpeko irakaskuntzaren arloan hezkun-



tzaren kalitatea eta lan baldintzak progresiboki hobetzeko akordioa" bereganatzeko, betearazteko eta jarraitzeko ahalmena eman diona.

Horregatik guztiagatik, Hezkuntza eta Kultura Departamentuak, 2000ko abenduaren 20ko Akordioaren edukia ikusirik, Nafarroako Gobernuari eginiko guztia bidali zion, eta martxoaren 12ko 66/2001 Foru Dekretuaren bitartez aldarazi ziren aipaturiko Foru Legean ezarritako kuota eta modulu ekonomikoak, "Irakaskuntza Pribaturako Diru-laguntzak" izeneko proiektuan foru lege horretan onetsirik aurrekontu kredituen muga gainditu ez zela egiaztatu ondoren.

Horrezaz guztiaz gain, Akordioan aipaturik honakook daude:

- 58na urtetik gorako 60na urtetik beherako irakasleentzat orduak gutxiagotzea.
- Zuzendaritza eta pedagogi funtzioa finantzatzea.
- Jubilazio partziala/txandaketa kontrratua.
- Enplegua mantentzea (berriro enplegatzea).
- Jubilazio saria.
- Enpresako antzinasunaren ziozko aparteko soldata.

***ITUNPEKO IRAKASKUNTZAREN ARLOAN HEZKUNTZAREN KALITATEA ETA LAN BALDINTZAK PROGRESIBOKI HOBETZEKO AKORDIOA*** izeneko itun hau garrantzitsua da Hezkuntza Administrazioa antolatzeko eta Nafarroako itunpeko irakaskuntza pribatuaren arloarekiko haren harremanetarako

*Aipatu itunean agerturiko hobekuntzetariko ezein zehaztu gabe, esan behar da ezen, orokorrean, akordio hau Komunitatean sinatu den eta orain arte Administrazioak araupetu dituen baina negoziagai bihurtu diren alderdiak negoziazioaren barruan sarturik dituen lehenengotzat har daitekeela.*

*Kontuan hartu behar da ezen Hezkuntza Administrazioak eginkizun nabarmena betetzen duela itunpeko ikastetxeetan hartzen diren lan baldintzetarik anitz zehazteko. Zehazte hori haiek ikastetxeotako irakasleen nomina zuzenean abonatzea baino askoz handiagoa da. Adibide bat osatzen dute Administrazioak aurrekontu orokorretan onetsirik itun modulua bitartez bere aldetik finantzatzen zituen ordainsari gehikuntzek. Gainera, plantilekin negoziatzen ahal diren plantila modalitateek baldintzaturik dauden bertze oinarritzko elementu batzuk daude, hala nola, eskola-saioa; eta, halaber, Hezkuntza Administrazioarekiko berarekiko akordioek baldintzatuta geratzen diren bertze elementu batzuk, esate baterako, pedagogi koordinazio eta zuzendaritzako funtzioak abonatzea.*

*Horregatik guztiagatik, Eskola Kontseiluak Hezkuntza Administrazioari ugazabekin eta sindikatuekin negoziatzea oinarri duen lan lerro honi eustea proposatu dio, zertarako-eta komunitate honetan hezkuntza zerbitzuak beti aurrera egiten ahal izan dezan.*

**Nafarroako itunpeko hezkuntza pribatuko enpresa antolakundeak.**

ANEG: Nafarroako Hezkuntza eta Kudeaketako Elkarteak.  
CECE: Espainiako Ikastetxeen Konfederazioa.  
NIE: Nafarroako Ikastolen Elkarteak.  
UECOE: Cuatro Vientos.

**Nafarroako itunpeko hezkuntza pribatuko sindikatuak.**

1998/99 ikasturtean egindako hauteskundeen ondotik, ordezkaritza aipatu ikasturte horretako txostenean adierazi zenaren berdina da:

FSIE-SEPNA	75	eskuorde	(%58,59)
UGT	37	eskuorde	(%28,90)
ELA-STV	12	eskuorde	(%9,37)
CC.OO.	1	eskuorde	(%0,78)
LAB	1	eskuorde	(%0,78)
USO	1	eskuorde	(%0,78)

Ikastolen arloan eskuorde kopurua honakoa da:

LAB	17	eskuorde	(%75)
ELA-STV	9	eskuorde	(%25)

### 4.3. Administrazio eta Zerbitzuetako langileak.

#### Irakaskuntza Publikoa

53 zenbakiko koadroa Administrazio eta Zerbitzuetako langileak ikastetxe publikoetan, 2000-2001 ikasturtea		
Maila	Lanpostua	Pertsonen kopurua
C maila	Administraria/Administrari ofiziala	50
	Besterik (1)	4
	<b>C maila orotara</b>	<b>54</b>
D maila	Administrari laguntzailea	117
	Atezaina	126
	Zaintzaileak	49
	Besterik (2)	11
	<b>D maila orotara</b>	<b>303</b>
E maila	Ordenantza/Eskolazaina	14
	Zerbitzu orokorrak	48
	Garbiketako langileak	101
	Besterik (3)	3
	<b>E maila guztira</b>	<b>166</b>

- (1) Maisu-maistraren laguntza: 1; Igeriketa-begiralea:1; Mantentze-burua: 1; Sistema informatikoetako teknikari ofiziala: 1.  
 (2) Sukaldaria: 4; mantentze-enplegatua: 1; Peoia: 2; Mantentze-laguntzaile-gidaria: 1; 2. langilea: 1; Makina mekanikaria: 1; Zerbitzu laguntzaileak-gidaria: 1.  
 (3) Sukaldeko laguntzailea: 1; Mirabea: 1; 4. langilea: 1.

Langileok Nafarroako Gobernuaren menpeko ikastetxe publikoetakoak dira eta eskaintzen diren datuak 2000ko abenduaren 31koak ditugu. Haur eta Lehen Hezkuntzako ikastetxeei dagokienez, langileok Udalen menpekoak dira.

**Nafarroako Eskola Kontseiluak Hezkuntzari Itunpeko Ikastetxeetako Administrazio eta Zerbitzuetako langileen benetako gastutik ahalik eta hurbilneko kopurua kontuan har dezan eskatu dio, zertarako-eta kostu hori Nafarroako Aurrekontu Orokorretako "bertzelako gastuak" izeneko partidan sartzeko.**

**Kontseilu honen ustetan, hezkuntza sistemaren kalitatea bermatzeko oso garrantzitsua da Administrazioak administrazio eta zerbitzuetako langileei arreta egokia ematea, egiten duten lana gizartean aintzatzea.**

#### **4.4. Pedagogia Berrikuntzako Zerbitzua. Irakasleak prestatzeko programak. Irakasleei laguntzeko zentroak.**

Irakasleak prestatzearekin loturik dauden legezko xedapenik garrantzitsuenak honakook dira:

- \* Udako egoitza-ikastaroak egiteko aukeratu diren atzerriko hizkuntzen irakasleen zerrenda eta horri zegokion gastua onetsi zituen Hezkuntzako zuzendari nagusiaren abuztuaren 14ko 701/2000 Ebazpenak.
- \* 2000/2001 ikasturterako "Irakasleak Prestatzeko Jardueretarako Banakako Diru-laguntzetarako Deialdia" onetsi zuen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren azaroaren 6ko 408/2000 Foru Aginduak.
- \* Euskarazko ikastaro trinkoetan onarturiko irakasleen zerrendak osatzeko aparteko deialdia onetsi zuen Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren abenduaren 15eko 496/2000 Foru Agindua.
- \* Nafarroako Foru Komunitateko itunpeko ikastetxe pribatuetako eta publikoetako atzerriar hizkuntzen irakasleak prestatzeko ikastaroak egiteko laguntzetarako deialdia egin zuen Hezkuntzako zuzendari nagusiaren azaroaren 23ko 1063/2000 Ebazpena.
- \* Unibertsitatekoa ez den Nafarroako Foru Komunitateko irakaskuntzako irakasleak euskaraz prestatzeko planerako XXI. deialdia onetsi zuen apirilaren 4ko 138/2001 Foru Agindua.
- \* 2001/2002 ikasturterako ikasketengatiko zortzi lizentziatarako deialdia onetsi zuen martxoaren 27ko 116/2001 Foru Agindua. Lizentzia horiek irakasle funtzionario eta Nafarroako Gobernuaren Hezkuntza eta Kultura Departamentuari atxikiriko kontratupeko irakasle finkoentzakoak ziren.
- \* Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioaren eta berorren erakunde autonomiadunen zerbitzurako langileak lanbideari begira A maila edo taldeko irakasle lanpostutan prestatu eta hobetzea ahalbidetu duen apirilaren 14ko 96/1997 Foru Dekretua garatu zuen apirilaren 25eko 161/2001 Foru Agindua.
- \* Prestakuntzarako zerbitzu berezietako A maila edo taldeko irakasle lanpostuetarako irakaslegaien zerrenda eratzeko deialdia onetsi zuen apirilaren 26ko 526/2001 Ebazpena.

54 zenbakiko koadroa					
Irakasleen prestakuntzarako jardueren aurrekontua.					
Úrt.	Prestak. Progr. orokorrak	Berritze programa	Hizkuntza mod. Berzickl. Progr.	Eusk. Irakask. Berzickl. Progr.	Bertzelakoak OROTARA
1995	71.400.000	16.700.000	16.400.000	12.000.000	-
1996	92.000.000	25.700.000	17.500.000	13.500.000	-
1997	127.000.000	27.000.000	26.500.000	13.716.000	-
1998	123.000.000	28.100.000	20.000.000	12.300.000	-
1999	110.000.000	22.100.000	20.000.000	12.300.000	5.000.000
				<b>2000. urtea</b>	<b>2001. urtea</b>
Prestakuntzarako programa orokorrak				84.200.000	85.000.000
Hezkuntza informazio / erreformarako programak				30.600.000	30.600.000
Hizkuntza modernoetako irakasleak birziklatzeko programak				25.000.000	20.000.000
Lanbide heziketako irakasleak birziklatzeko programak				25.800.000	25.800.000
Irakasleek eskolak euskaraz emateko birziklatze programak				12.300.000	13.300.000
Teknologia berrien programak				40.500.000	70.000.000
Argitalpenak, ikasketak eta esperientziak				25.000.000	35.000.000
<b>OROTARA</b>				<b>243.400.000</b>	<b>279.700.000</b>

#### Irakasleen prestakuntzarako urteko plana, 2000/2001 ikasturtea.

##### Jarduketa ildoak

1. Hezkuntza sistemaren beharkizunei eta irakasleek eskatzen dituzten beharkizunei erantzuna ematea, LOGSE ezarri ondoren:
  - Gelako programak egiteko bultzatuz.
  - Haur hezkuntza, lehen hezkuntza eta bigarren hezkuntzako etapak sendotzeko eta koordinatzeko laguntza emanez.
2. Norbanakoaren motibazioak berpiztea irakasleengan:
  - Irakasleek dituzten gaitasunen inguruko gogoetak egiten lagunduz.
  - Haien laguntza eta esperientzia aintzat hartuz.
  - Hezkuntza emateko modu onak zabalduz
3. Ikastetxeetako prestakuntza planak sustatzea:
  - Beharizanean buruzko azterketa egiteko erraztasunak emanez.
  - Irakaskuntzan diharduten taldeen laneko prestakuntza integratuz.
  - Ikastetxeak dituen prestakuntza planen garapena lortzeko aholkuak emanez.
4. Ikastetxeak hobetzeko plana sartzeko beharrezkoa den prestakuntza azpimarratuz.
  - Honako hauek landuz: norbanakoaren kalitatea, autoeraginkortasuna, autoebaluazioa, lidertza eta talde lana.
  - Egiten ari diren esperientziak aurkeztuz.
5. Hezkuntza balioen bidez emateko modua ikastetxeetan sartzea, hezkuntza erkidegoa osatzen duten guztien partehartzearekin eta adostasunarekin.
  - Hezkuntza balioen bidez emateari lehentasuna ematea ikasle gazteenetatik hasita.
  - Ikastetxeko hezkuntza proiektuekin bat datozen jarduketak eta funtzionamendu irizpideak ezartzeko erraztasunaz emanez.
6. Teknologia berriak aplikatzea irakasleen lanari.
  - Prestakuntza modalitate berriekin saiakuntzak eginez, ikastetxeetako profesionalen arteko desadostasunak gainditzeko eta harremanak hobetzeko.
  - Informazio teknologiak irakasleengana eramatea aurrerapen teknologikoen erabilera eraginkorra izateko bidetik jo dezaten.

7. Hezkuntza Departamentuko teknikarien prestakuntza behar dela azpimarratzea.
  - Hezkuntzaren arloan gertatzen ari diren aldaketen berri izan dezaten laguntza ematea.
  - Haiei dagozkien ezagutza eta aplikazioak abian jartzeko lana sustatzea.

**Prestakuntza modalitateak.**

1. Ikastetxeei aholkuak ematea.
2. Prestakuntza moduluak.
3. Mintegiak.
4. Lan taldeak.
5. Eguneratze zientifikoa eta didaktikoa.
6. Bestelako modalitateak.

55 zenbakiko koadroa												
Irakasleen prestakuntzarako programak, 1996/1997 ikasturtetik 2000/2001 ikasturtera												
	Jarduera kop. 96/97						Jarduera kop. 97/98					
	Lizarra	Lekarotz	Iruña	Tafalla	Tutera	ORO-	Lizarra	Lekarotz	Iruña	Tafalla	Tutera	ORO-
Haur Hezkuntza	0	17	22	11	9	59	0	11	43	29	16	99
Bigarren Hezkuntza	0	18	57	15	17	107	0	20	173	16	7	216
Bigarren hezkuntza	0	5	80	8	17	110	0	3	88	7	32	130
Lanbide Heziketa	0	4	52	3	7	66	0	0	70	1	8	79
Maila artekoak	0	0	2	0	9	11	0	0	2	1	42	45
Helduen Hezkuntza	0	0	4	0	1	5	0	0	3	1	0	4
Hezkuntza Berezia	0	0	9	2	1	12	0	0	2	2	1	5
Araubide bereziko hezkuntza	0	0	4	0	5	9	0	0	15	0	2	17
<b>OROTARA</b>	<b>0</b>	<b>44</b>	<b>230</b>	<b>39</b>	<b>66</b>	<b>379</b>	<b>0</b>	<b>34</b>	<b>396</b>	<b>57</b>	<b>108</b>	<b>595</b>
<b>Prestakuntza orduak ORO-TARA</b>						<b>9514</b>						<b>13413</b>
<b>Ziurtagiri kopurua (*)</b>						<b>4651</b>						<b>8735</b>

	Jarduera kop. 98/99						Jarduera kop. 99/00						Jarduera kop. 00/01					
	Lizarra	Lekarotz	Iruña	Tafalla	Tutera	ORO-	Lizarra	Lekarotz	Iruña	Tafalla	Tutera	ORO-	Lizarra	Lekarotz	Iruña	Tafalla	Tutera	ORO-
Haur Hezkuntza	8	13	14	25	20	80	10	4	11	4	4	33	2		8	1	1	12
Lehen Hezkuntza	26	3	61	10	5	105	27	10	28	5	11	81	4	1	15	2	9	31
Bigarren Hezkuntza	3	2	53	11	26	95	4	-	84	2	18	108	1		74		19	94
Lanbide Heziketa	0	0	32	1	1	34	-	-	40	-	8	48						
Etaparte artekoak	0	0	3	32	35	10	28	65	32	36	171	4	28	41	3	13	89	
Helduen Hezkuntza	0	0	5	0	0	5	1	-	1	-	1	3						
Hezkuntza Berezia	0	0	1	2	1	4	4	1	7	2	1	15						
Teknologia Berriak													16	12	25	18	22	93
Programa zehatzak (*)													14	16	24	21	26	101
Araubide bereziko hezkuntza	0	0	6	0	0	6	-	-	9	-	3	12			13		2	15
CAP/PEI-ko jarduerak													22	11	65	19	14	131
<b>OROTARA</b>	<b>37</b>	<b>18</b>	<b>172</b>	<b>52</b>	<b>85</b>	<b>364</b>	<b>56</b>	<b>43</b>	<b>245</b>	<b>45</b>	<b>82</b>	<b>471</b>	<b>63</b>	<b>68</b>	<b>265</b>	<b>64</b>	<b>106</b>	<b>566</b>
<b>Prestakuntza orduak OROTARA</b>						<b>6673</b>	1299	548	5796	997	1880	<b>10520</b>	1396	1148	8428	1343	2013	<b>14328</b>
<b>Ziurtagiri kop. (**)</b>						<b>3216</b>	355	178	3625	350	726	<b>5234</b>	550	380	5182	457	1005	<b>7574</b>

(\*) Programa zehatzen atalak honakoen inguruko jarduerak dakartza: Zuzendari taldeen prestakuntza, hezkuntza berezia, curriculum-bereizketa, helduen hezkuntza eta hezkuntza orekatzailea. Eskola orientatibidea, balioen bidezko hezkuntza, lan osasuna (arriskuen prebentzioa) eta eskoletako liburutegiak.

(\*\*) Haien heziketa bukatu duten irakasle partehartzaileak.

Oharra: Ez dugu Lizarrako PEIren 96/97 eta 97/98 ikasturteetako daturik PEI horretako datu-basean matxura gertatu baitzen.

56 zenbakiko koadroa  
**Irakasleen prestakuntzarako jarduerak. 2000-2001 Ikasturtea**

**Haur Hezkuntza. 2000/2001 ikasturtea.**

Modalit.	Titulua	Orduak	PEI
<b>Mintegia</b>	Testuen interpretazioa eta ekoizpena hobetzea	50	Iruña, zabalik gainerako PEIrentzat
	Ahozko ariketa bate trataera: eztabaida	35	Iruña
	Hizkuntza plastikoak eta ikus-hizkuntzak haur hezkuntzako eskolan	35	Iruña eta Lizarra
	Adierazten irakastea. Begiratzen ikastea (I)	35	Tutera
	Adierazten irakastea. Begiratzen ikastea	40	Lekarotz
	Matematika ikastea	35	Iruña
	Matematika ikastea	35	Iruña eta Lizarra
	Matematika Haur Hezkuntzan eta Lehen Hezkuntzan ikastea	35	Tafalla eta Lekarotz
	Matematika eta artea proiektu batean	35	Tutera
	Hizkuntzen trataera integratua eredu elebidunetan	50	Lekarotz eta Iruña
<b>Modul.</b>	Irakurtzea eta idaztea haur hezkuntzako eskolan	12	Iruña, Tutera eta Tafalla
	Jolas egiteko fisika haurrentzat	10	PEI guztiak
	Hezkuntza Psikomotrizitatea	12,5	Iruña, Lizarra, Tafalla eta Tutera
	Aurrera musikarekin!	10	PEI guztiak
	Sormen tailerra	10	Tutera
<b>Ikastar.</b>	Talde dinamika eta lan talderako estrategiak	10	PEI guztiak
	Ikus-entzunezkoak: bideoa, argazkiak, diapositibak	10	PEI guztiak
	Txotxongiloen erabilera euskarazko irakaskuntzan	10	Iruña eta Lizarra

**Lehen Hezkuntzako prestakuntzarako jarduerak. 2000-2001 ikasturtea.**

	Gai orokorrak	Orduak	PEI
<b>Mintegiak:</b>	Ikasten ikastea: irakaskuntza estrategikoak	40	Iruña
	Aniztasunaren araberako hezkuntza emateko antolaketa estrategiak	40	Tafalla
	Bideo historikoen ekoizpena	60	Lizarra
	Adierazten irakastea, begiratzen ikastea (I)	40	Iruña, Tutera
	Adierazten irakastea, begiratzen ikastea (II)	40	Tafalla eta Tutera
	Plastikaren hezkuntza haur hezkuntzan eta lehen hezkuntzan	35	Lekarotz
	Hezkuntza artistikoa	35	Iruña
	Testuen interpretazioa eta ekoizpena hobetzea	50	PEI guztiak
	Ahoz iritziak emateko genero bat aztertuko dugu: eztabaida	35	Iruña
	Eredu elebidunetako hizkuntzen trataera integratua	50	Lekarotz eta Iruña
	Hizkuntza eta elebitasuna komunikazioaren ikuspegitik	35	Iruña
	Geometria eta Neurria	35	Lizarra
	Geometria eskoletarako ideia onak	40	Iruña
	Matematika ikastea haur hezkuntzan eta lehen hezkuntzan	35	Lekarotz eta Tafalla



<b>Moduluak</b>	Lan taldea eta harreman pertsonalak	12	PEI guztiak	
	Aniztasunaren arabeko hezkuntza	12	Lekarotz eta Iruña	
	Adimen emozionala	12	Lizarra	
	Curriculum diseinutik gelako programaziora	12	Iruña eta Tuteru	
	Hezkuntza jarduera antolatua	10	Iruña	
	Ebaluaketak: ikasteko eta irakasteko baliabide bikaina	12	PEI guztiak	
	Bakea eta elkarbizitzarako hezkuntza	10	Iruña, Tuteru, Lizarra eta Lekarotz	
	Herriaren azterketa	12	PEI guztiak	
	Ingurunearen ezagutza	14	Iruña	
	Ingurunea ezagutzeko jolasak	12	Iruña, Lizarra eta Tuteru	
	Natura tailerra. Izakiak eta ingurune fisikoaren ikertzeko jarduerak	12	Tafalla	
	Argi-itzalak	10	Tafalla eta Tuteru	
	Bolumena sortzen eta argia banatzen duen buztina	10	Iruña, Tafalla eta Lizarra	
	Joko dramatikoak eskolan	12	PEI guztiak	
	Hizkuntza proiektuen bidez lantzea	10	Lizarra	
	"Irakurketa atsegina". Haurren eta gazteen literaturaren ikuspegia	10	Iruña, Lizarra eta Tafalla	
	Zenbakiak eta buruketan ebazpena	10	Lizarra eta Iruña	
	Halaberharra eta estatistika	10	Lizarra	
	<b>Ikastaroa</b>	Adimen emozionala	15	Iruña eta Tuteru
		Afektibitatearen eta emozioen garrantzia sakontzea	25	Lekarotz
Ekosistema akuatikoa buruzko CD bat eginen dugu: Arga ibaia		40	Iruña	
Argazkia, gelan erabiltzeko baliabidea		35	Tuteru	
Txotxongiloen erabilera euskarazko irakaskuntzan		10	Iruña eta Lizarra	
<b>Saioak</b>	Hizkuntzen trataera osatu baterantz	6	Lekarotz	
<b>Informat.</b>	Matematika materiala	6	Tuteru	

**Heziketa Fisikoa**

<b>Ikastaroa</b>	Malabarismo jokoak	12	Iruña
	Patinajea	20	Iruña
	Dantza, jazz eta aerobica	16	Tuteru
	Aniztasuna lantzea heziketa fisikoan	10	Tuteru
<b>Jardunald.</b>	Elikadura eta jarduera fisikoari buruzko jardunaldiak	4	Iruña eta Tuteru

**Musika**

<b>Mintegiak</b>	Musikako euskarri desberdinetako materialen azterketa	20	Tuteru
<b>Ikastaroak</b>	Musika sormena entzuketaren bidez 2. fasea	16	Iruña, zabalik PEI guztientzat
	Musika sormena entzuketaren bidez	16	Tuteru
	Informatika musikaren hastapena: gelako aplikazioak	18	Iruña, zabalik PEI guztientzat
	Europako tradizioko dantzak	15	Iruña, zabalik PEI guztientzat

**Atzerriko hizkuntzak**

<b>Mintegiak</b>	Hizkuntza geletarako euskarri desberdinetako materialen azterketa	20	Iruña eta Tuteru
<b>Ikastaroak</b>	A bird in the hand	20	Iruña, zabalik Lizarra, Tafalla eta Lekarotz herrientzat
	Mintzamina, idazmina, entzumi eta mintzamina lantzen:	30	Iruña, zabalik Lekarotz, Lizarra eta

	gure geletarako metodologia		Tafalla herrientzat
	Multimedia sistemen aplikazioaren hastapena hizkuntzen irakaskuntzan	12	Iruña, zabalik Lekarotz, Tafalla eta Lizarra herrientzat
	CLIC, hizkuntzen gelan ezagutu behar den tresna	35	Iruña
<b>Mintz. lantzeko taldeak eta tailerak</b>	Ingelesez eta frantsesez hitz egiteko taldeak	30	PEI guztiak
	Ingeles eta frantses tailerak		Iruña eta Tuteran

#### Erligioa eta moral katolikoaren heziketa

<b>Ikastar.</b>	Sakramentuak eklesiologiaren testuinguruan	13	Iruñeko elizbarrutiaren mintegia
-----------------	--	----	----------------------------------

#### Bigarren hezkuntzako prestakuntzarako jarduerak, 2000-2001 ikasturtea.

##### Gai orokorrak

<b>Mintegiak</b>	Gelako gatazken irtenbidea	24	Iruña eta Tuteran
------------------	----------------------------	----	-------------------

##### Natur zientziak

<b>Mintegiak</b>	Natur zientzien programazioa ebaluazioaren arabera	30	Iruña eta Tuteran
	Natur zientzien materialen euskarri desberdinean azterketa	20	Iruña eta Tuteran
	Organismo txikiak eta horien erabilera didaktikoa DBHn eta batxilergoan	30	Tuteran
	Lurra: kanpo behaketa eta laborategiko azterketa	30	Iruña
<b>Ikastaroak</b>	APQUA programa	25	Iruña
	Elektronika eta tresnak (II)	30	Iruña
	"Lurraren zientziak eta ingurumena" ibilbideak	35	Iruña, zabalik Tuteran emateko

##### Gizarte zientziak

<b>Mintegiak</b>	Gizarte zientzien programazioa ebaluaketaren arabera	30	Tuteran eta Iruña
	Gizarte zientzien euskarri desberdinetako materialen azterketa	20	Iruña eta Tuteran
	Nafarroako ondare historiko artistikoa	20	Iruña eta Tuteran
	Nafarroako geografia eta historia	30	Iruña eta Tuteran
<b>Ikastaroak</b>	Arte garaikidea ulertzeko gakoak (XIX eta XX. mendeetako artearen hurbiltzea historia eta pedagogiaren arabera)	30	Tuteran
	Ondare historiko artistikoa	15	Iruña, zabalik Tuteran emateko
	Geografia jardunbideetatik irakastea eta ikastea	16	Iruña, zabalik Tuteran emateko

##### Heziketa Fisikoa.

<b>Mintegiak</b>	Heziketa fisikoaren programazio didaktikoa ebaluazioaren arabera	30	Iruña
<b>Ikastaroak</b>	Malabarismo jokoak	12	Iruña
	Patinajea	20	Iruña
	Boleibola: taldeko kirola	16	Iruña
	Aerobic eta fitness heziketa fisikoan	14	Iruña
	Dantza, jazz eta aerobica	16	Tuteran
	Aniztasunaren trataera heziketa fisikoan	10	Tuteran
<b>Jardunal.</b>	Elikadura eta jarduera fisikoa	4	Iruña eta Tuteran

##### Heziketa plastikoa eta ikus-heziketa

<b>Mintegiak</b>	Heziketa plastikoaren eta ikus-heziketaren programazioa	30	Iruña eta Tuteran
------------------	---	----	-------------------

	ebaluaketaren arabera		
	Informatika: komunikazioa eta diseinua	50	Iruña eta Tuteran
<b>Ikastaroak</b>	Adierazpen grafikorako metodologia	25	Iruña
	AutoCAD-en hastapena	40	Iruña
	Grabatu kalkografikoaren tailerra	40	Iruña
	Irudi finkoa eta mugikorra	25	Iruña
<b>Filosofia</b>			
<b>Mintegiak</b>	Balioen bidezko hezkuntzaren gakoak	20	Iruña, zabalik Tuteran emateko
	Filosofiaren programazioa ebaluaketaren arabera	30	Iruña, zabalik Tuteran emateko
<b>Ikastaroak</b>	Unamuno eta Ortega Gasset	12	Iruña, zabalik Tuteran emateko
	DBHko 4. Mailako etikako lanerako orientabideak eta proposamenak	20	Iruña
	Filosofia testuen iruzkina	10	Iruña eta Tuteran
	Prestakuntza osoa balioak deskubritu zirenez gero	20	Iruña, zabalik Tuteran emateko
<b>Gaztelania eta literatura - Euskal hizkuntza eta literatura</b>			
<b>Mintegiak</b>	Gaztelania eta literaturaren programazioa ebaluaketaren arabera	30	Iruña
	Gaztelania eta literaturako euskarri desberdinetako materialen azterketa	20	Iruña
	Testuen interpretazioa eta ekoizpena hobetzea	50	Iruña eta Tuteran
	Ahozko genero baten trataera: eztabaida	35	Iruña, zabalik Tuteran emateko
	Testu ereduak testu-hizkuntzalaritzaren edukiak hautatzeko	20	Iruña eta Tuteran
	Dramatizazioa gelako tresna pedagogiko gisa	20	Iruña
	A ereduko euskarazko irakaskuntzarako metodoak: proiektuak eta tailerrak	40	Iruña
<b>Ikastaroak</b>	Batxilergoko "Literatura espainiarra eta unibertsala" aukerako ikasgaiaren berrikusketa	12	Iruña eta Tuteran
<b>Hizkuntza klasikoak</b>			
<b>Mintegiak</b>	Hizkuntza klasikoen programazioa ebaluaketaren arabera	30	Iruña, zabalik Tuteran emateko
	Zientzia Mundu Klasikoan	30	Iruña, zabalik Tuteran emateko
<b>Ikastaroak</b>	Harmonia: ondaren zientifiko, tekniko eta artistikoa	10	Iruña, zabalik Tuteran emateko
	Batxilergoko HSAOL-eko latina eta grekoa Selektibitateari begira	10	Iruña, zabalik Tuteran emateko
<b>Atzerriko hizkuntzak</b>			
<b>Mintegiak</b>	Hizkuntzen programazioa ebaluaketaren arabera	30	Iruña eta Tuteran
	Hizkuntzen gelarako euskarri desberdinetako materialen azt.	20	Tuteran
	Interneteko hastapena atzerriko hizkuntzak irakasteko eta ikasteko tresna didaktiko gisa	30	Iruña, zabalik Lizarra, Tafalla eta Lekarotzen emateko
<b>Ikastaroak</b>	Ingelesaren irakaskuntza eta ikaskuntzaren fonetika: landu gabe dagoen gaia	10	Tuteran
	Multimedia sistemak hizkuntzak ikasteko aplikazioaren hastapena	12	Iruña, zabalik gainerako PEI guztientzat
	CLIC, hizkuntzen gelan ezagutu behar den tresna	35	Iruña

<b>Hitz egiteko taldeak/ tailerrak</b>	Hizkuntza geletako esperientziei buruzko komunikazioak	10	Tutera
	Ingelesez hitz egiteko taldeak: "Brushing up your English".	30	PEI guztiak
	Frantsesez hitz egiteko taldeak Ingeles eta frantses tailerrak		Iruña eta Tutera

### Matematika

<b>Mintegiak</b>	Cabri II-ren hastapena. Geometria irakasteko programa informatikoa	10	Iruña eta Tutera
	Derive-ren hastapena. Kalkulu eta algebrako programa informatikoa	10	Iruña eta Tutera
	Matematikaren programazioa ebaluaketaren arabera	30	Iruña eta Tutera
	Euskarri desberdinetako materialen azterketa	20	Iruña eta Tutera
<b>Ikastaroak</b>	Estatistika inferentziala	12	Iruña eta Tutera

### Musika

<b>Mintegiak</b>	Musikaren programazioa ebaluaketaren arabera	30	Iruña eta Tutera
	Musikako euskarriko desberdinetako materialen azterketa	20	Iruña eta Tutera
<b>Ikastaroak</b>	Informatika musikalaren hastapena: gelako aplikazioak	18	Iruña, zabalik Tuteran emateko
	Musika sormena entzuketaren bidez	16	Tutera
	Perkusioa baliabide didaktiko gisa: 2. fasea	15	Iruña, zabalik Tuteran emateko

### Teknologia

<b>Mintegiak</b>	DBHko lehen ziklorako proposamenak	36	Iruña eta Tutera
	Gelako baliabideak industri teknologian	24	Iruña, zabalik Tuteran emateko
	Batxilergoko elektroteknia	18	Iruña, zabalik Tuteran emateko
	Batxilergoko mekanika	18	Iruña, zabalik Tuteran emateko
	Teknologiaren programazioa ebaluaketaren arabera	36	Iruña
	Aplikazioak mikro-kontrolatzaileekin bigarren hezkuntzan	24	Tutera
	Teknologiako euskarri desberdinetako materialen azterketa	24	Iruña
<b>Ikastaroak</b>	Iltzetik ordenagailura	100	Iruña eta Tutera
	Adierazpen grafikorako metodologia	25	Iruña
	Adierazpen grafikorako tresnak teknologia arloan	30	Iruña
	Energia eolikoarekin dabilizan tresnak	33	Tutera
	Sormen metodologikoa: asmamena	27	Iruña
<b>Jardunak</b>	Foruma: teknologiaren arloko esperientziak	5	Iruña, zabalik Tuteran emateko

### Erligioaren eta moral katolikoaren heziketa

<b>Ikastaroak</b>	Sakramentuak eklesiologiaren testuinguran	13	Iruñeko elizbarrutiko mintegia
-------------------	---	----	--------------------------------

## Araubide bereziko irakaskuntzetako jarduerak, 2000-2001 ikasturtea.

Kontserbatoria, dantza eskola eta musika eskolak			
<b>Ikastaroak</b>	Kinesiologia dantzari aplikatuta	25	Iruña
	Informatika musikalaren hastapena	25	Iruña, zabalik PEI guztientzat
	Eskola kolektiboa: lehen tresna taldea	34	Iruña eta Tuterá
	XX. mendeko musika: teknika, sistema eta obren azterketa	20	Iruña, zabalik PEI guztientzat
	Dantza historikoaren hurbilketa	20	Iruña, zabalik PEI guztientzat
	Perkusioa baliabide didaktiko gisa: 2. fasea	15	Iruña, zabalik PEI guztientzat

Hizkuntz Eskola Ofiziala			
<b>Ikastaroak</b>	Frantsesaren fonetika praktikoa laborategi eta eskolarako	10	Iruña
	Alemana: entzuten den hizkuntzatik hitz egiten den hizkuntzara	10	Iruña
	Etengabeko ebaluaketa komunikazioaren ikuspegitik	12	Iruña
	Hiztegia lantzeko teknikak ingeleseko eskolan	10	Iruña
	Lan taldea	10	Iruña

## Programa zehatzetako prestakuntzarako jarduerak, 2000-2001 ikasturtea.

## Etapa guztietako jarduera komunak

Teknologia berriak			
<b>Mintegiak</b>	Edizio digitala	60	PEI guztientzat
	Multimedia argitalpenak	60	PEI guztientzat
<b>Ikastaroak</b>	PEIren ikus-entzunezkoen edizio ekipoaren erabilera	20	Tuterá
	PEIren linealak ez diren ikus-entzunezkoen ekipoaren erabilera	20	PEI guztientzat
	Irudien tratamendua Paint Shop Pro-ren bidez	20	PEI guztientzat
	Web orrialdeen edizioa	30	PEI guztientzat
	Urrutiko internet	30	PEI guztientzat
<b>Proiektuak</b>	“Teknologia berriak eta Hezkuntza Programa”ren proiektuak		PEI guztientzat
	A: Ikastetxearen beraren proiektuak		
	A.1. Informatika eta ikus-entzunezkoak: aplikazio didaktikoak		
	A.2 Material didaktikoak: material didaktikoak egitea		
<b>Sis. Infor.</b>	Tokiko sareak	4	PEI guztientzat
<b>Ekipoen mant.</b>	Ikastetxeetako teknologia berrien arduradunak. I. maila	30	PEI guztientzat
	Ikastetxeetako teknologia berrien arduradunak. II maila	20	PEI guztientzat
Eskoletako liburutegiak			
<b>Ikastaroak</b>	Eskoletako liburutegia. Urrutiko ikastaroan interneten	60	PEI guztientzat

**Programa zehatzak**

<b>Zuzendari taldeen prestakuntza</b>			
<b>Mintegiak</b>	Ikastetxearen kalitatearen kudeaketa: ezarpen plana	60	Iruña, zabalik PEI guztientzat
<b>Ikastaroak</b>	Ikastetxeen zuzendaritza	80	Iruña, zabalik PEI guztientzat
	Ikastetxeetako zuzendari taldeak eta kalitatea	32	Iruña, zabalik PEI guztientzat
<b>Heziketa berezia</b>			
<b>Mintegiak</b>	Ezgaitasun fisikoa duten HBBko ikasleen integrazioa lehen hezkuntzan (2. eta 3. zikloa)	34	CREENA
	DBHko irakasgai zehatzak	40	CREENA
	Curriculum egokitzapenak HBBko ikasleekin	50	Tafalla eta Lizarra
	Logopedia eta erantzuna hezkuntzaren aldetik	50	PEI guztiak
	Logopedia eta teknologia berriak	50	Tafallako PEI eta CREENA
	Informatika eta HBB. I. eta II. mailak	30	Tuterako PEI eta CREENA
	HBB duten ikasleentzako material informatikoa egitea (Gaztelaniaz eta Euskaraz)	30	CREENA
<b>Ikastaroak</b>	Buruko paralisia eta komunikazioa	10	Tutera
	Arretarik eza eta hiperaktibitatea	10	CREENA
<b>Jardunald.</b>	Nafarroan entzumenik ez dutenentzako hezkuntza	6	CREENA
	Teknologia berriak heziketa bereziaren zerbitzura	10	CREENA
<b>Curriculum-bereizketa</b>			
<b>Mintegia</b>	Curriculum egokituia duten unitateetan eta Curriculum-bereizketako programetan tutoreek duten zereginaren garapena	50	Iruña, zabalik PEI guztientzat
	Taldeko curriculum-egokitzapeneko programazioak	45	Iruña, zabalik PEI guztientzat
<b>Helduen heziketa eta heziketa ordezkatzailerak</b>			
<b>Mintegiak</b>	Atzerriko hizkuntzaren alfabetizazioa bereziki	50	Iruña, Erdialdea eta Tutera
<b>Ikastaroak</b>	Kultur arteko eskola	15	Iruña, Tutera eta Lizarra
	Etorkinen interkulturalitatea eta heziketa	16	Iruña
	Helduak alfabetatzeko estrategia berriak	16	Iruña
	Microsoft Access 97-ren hastapena	20	Iruña
<b>Eskolako orientabidea</b>			
<b>Mintegiak</b>	Haur hezkuntzako eta lehen hezkuntzako ebaluaketa psikopedagogikoa	50	Iruña, gainerako PEIentzat zab.
	Bigarren hezkuntzako ebaluaketa psikopedagogikoa	40	Iruña eta Tutera
	Erakundeen arteko gatazketan bitartekaritza	60	Iruña, gainerako PEIentzat zab.
<b>Ikastaroak</b>	Informazioaren teknologia ikasketen orientabidean	16	Iruña, gainerako PEIentzat zab.
	Informatika txosten psikopedagogikoak egiteko tresna gisa	16	Iruña, gainerako PEIentzat zab.
	Zehar-lerroak lantzea orientabidearen eta tutoretzaren bidez	20	Iruña, gainerako PEIentzat zab.
	Nerabeek pertsonen artean dituzten gatazketen trataera	20	Iruña, gainerako PEIentzat zab.
<b>Balioen bidezko heziketa</b>			
<b>Ikastaroa</b>	Elkarbizitza benetako bizitza da	40	Tafalla
	Eskolako eko-auditoretza	45	Iruña, gainerako PEIentzat zab.
	Baterako hezkuntza akademiko profesionalaren orientabidea bigarren etapan	30	Iruña, gainerako PEIentzat zab.
<b>Lan osasuna: arriskuen prebentzioa</b>			
<b>Mintegia</b>	Ikusapena irakasleen laguntza gisa eta ongizatea hobetzeko	12	Iruña eta Tutera

aukera gisa

**Ikastaroak** Jarrerei buruzko heziketa berria 12 Iruña

<b>Euskararen irakaskuntza irakasleentzat.</b>			
<b>Literatur testuak eta bestelako baliabideak euskararen irakaskuntzan</b>			
<b>Euskararen irakaskuntzaren oinarritzko progr.</b>	Taldeen ikasturte trinkoak ikastetxean bertan edo inguruko PEIn antolatutak		Ikastetxeetan bertan edo eskualdeko PEIn
	Norbanakoarentzako laguntzak euskararen irakaskuntzan		Ikastetxeetan bertan edo eskualdeko PEIn
<b>Euskara hobetzeko ikastaroak</b>	EGA titulua ateratzeko ikastaroa	39-45	Iruña eta eskualdeak eskariaren arabera
	Hizkuntzaren kalitatea eta batuaren arauak. Zer dago argitzeko? Zer zuzendu beharra dugu?	40	Iruña
	Testuen itzulpena I eta II	39-45	Iruña
	Euskalkien hurbilketa	15	Iruña eta eskualdeak eskariaren arabera
<b>Euskarako irakaskuntzaren literatur testuak eta bestelako baliab. erabiltzeko proposamen didaktik.</b>	Haurren euskal literatura 8-10 urte bitarteko ikasleentzat	70	Iruña, beste toki batzuetan ere eman daiteke
	Haurren euskal literatura 10-12 urte bitarteko ikasleentzat	15	Iruña, beste toki batzuetan ere eman daiteke
	Haurren euskal literatura 12-15 urte bitarteko ikasleentzat	70	Iruña, beste toki batzuetan ere eman daiteke
	Euskal literatura 15-18 urte bitarteko ikasleentzat	70	Iruña, beste toki batzuetan ere eman daiteke
	Bertsolaritza eta ahozko komunikazioa	12	Iruña
	Hedabideen erabilera euskaraz hitz egiteko gaitasuna garatzeko	12	Iruña
	Euskaraz Mintza	12	Iruña
	Haurren hizkuntza	40	Iruña
	Testuen ekoizpena. A: Idatzizko eta ahozko azalpen testuak. Testuen ekoizpena. B: Idatzizko eta ahozko argudio testuak	70	Iruña
	Bigarren hizkuntzako idazketa	18	Iruña
	Euskararen erabilera indartu eta ikasleek euskaraz hitz egiteko duten gaitasuna hobetzeko estrategiei buruzko modulua	12	Ikastetxeak

**Lanbide Heziketa. 2000-2001 ikasturtea.**

**Prestakuntza modalitateak:**

1. Mintegi iraunkorrak
2. Enpresetako egonaldiak
3. Eguneratze zientifiko-teknikorako ikastaroa:
  - A. Hezkuntza eta Kultura Departamentuak antolatutak
  - B. Prestakuntzarako bestelako erakundeekin hitzartutak
4. Prestakuntzarako bestelako jarduerak
5. Jardunaldi eta saio monografikoak.

<b>Lanbide heziketa bereziko irakasleen prestakuntza</b>		
<b>Prestakuntzarako jarduerak</b>	<b>Irakasleak</b>	<b>Jarduera kop.</b>
Mintegi iraunkorrak	45	9
Enpresetako egonaldiak	15	15
Sailak antolaturiko jarduerak	649	52
Bestelako erakundeekin hitzartutako jarduerak	38	29
<b>OROTARA</b>	<b>747</b>	<b>105</b>

**Ikastaroak:**

<b>Familia Profesionala</b>	<b>Titulua</b>	<b>Orduak</b>
<b>Nekazaritzako jarduerak</b>	Izurriteen kontrol integratua. Berau aplikatzeko oinarriak	12
	Isamargen (nekazaritzako ustiakuntzen kudeaketa programa)	15
	Iturgintzako oinarritzko instalazioak egiteko praktikak	25
<b>Jarduera fisikoak eta kirol jard.</b>	Flora eta Fauna	-
	Ingurumena	32
	Mediko laguntzak	-
<b>Administrazioa</b>	Informatika aplikazioak: Contaplus, Facturaplus, Nominaplus	35
	Finantza produktuak	10
	Protokoloa	10
<b>Arte Grafikoak</b>	Fotomekanika digitala eta berrinprimaketa	60
<b>Merkataritza eta Marketinga</b>	Komunikazioa I	20
	Komunikazioa II	20
	TPV operazioak sakontzea	15
	Erakusleihoak	-
<b>Elektrizitatea eta Elektronika</b>	Megafonia	30
	TB-ren seinaleak jasotzea eta horien trataera eta banaketa	15
	Domotika	37
	C-ko programaziorako teknikak	50
	Telefonia instalazioak	-
	Segurtasun, sute eta lapurretenentzako instalazioa	-
<b>Fabrikazio Mekanikoa</b>	Solid-Edge	30
	Ebaketa termikoak eta automatikoak	28
	Burdinazkoak ez diren materialentzako soldadura prozesuak	20
	Mekanizatuak egiteko tokiaren 8050 (CNC) sartzeta	40
	Hidraulika (III. maila)	20
<b>Ostalaritza eta Turismoa</b>	Hutsean janariak egitea	24
<b>Irudi pertsonala</b>	Elektroestetika	32
	Ileapaintze tekniken hobekuntza	20
	Drenaje linfatikoa	60
	Mozketaren hobekuntza	24
<b>Informatika</b>	Windows 2000 Server	40
<b>Ibilgailuen mantentzea</b>	Segurtasun eta erosotasun sistemak	25
<b>Autopropultsatuak</b>	ABS balazta sistemak	20
	Diesel kontrolaren elektronika 2	20/25
	Diesel gasak (Opazimetroa)	10/15
	Car-Audioa	15
<b>Mantentzea eta ekoizpenerako zerbitzuak</b>	Elektrizitatea mekanikarientzat	30
	Automatak I	30
	Automata aurreratuak	40
	Ordenagailuz lagundutako mantentzearen kudeaketa. Prisma	20
	Abiadura aldagailuak	15
<b>Kimika</b>	Kalitate osoaren kudeaketa	40



	Laborategiko eta industria kimikako segurtasuna eta higiena	50
<b>Osasuna</b>	Heziketa zikloentzako ebaluaketa	15
<b>Arte Plastikoak eta Diseinua</b>	Infografia 3DMAX-en bidez	48
<b>Eraikuntza eta Obra Zibila</b>	Instalazioak	45
<b>Lan prestakuntza eta orientab.</b>	Gizarte Asegurantzarako sistemak	-

Lanbide Heziketa Zehatzeko irakasleen prestakuntzarako plan guztia Lanbide Heziketa sistema berriaren gakoekin eta helburuekin bat etorri egin da. Plan horren helburua hainbat lanbidetan lan egiteko prestakuntza kualifikatua ematea da, bai hastapeneko, bai prestakuntza iraunkorra, eta balioanitze izanen da, lanbidea egiten den denboran gerta litezkeen aldaketa sozial, ekonomiko eta teknologikora egokitzen bidea emango duena.

### Lanbide Hastapenerako Programak. 2000-2001 ikasturtea.

#### Heziketa modalitateak:

1. Mintegi iraunkorrak
2. Enpresetako egonaldiak
3. Eguneratze zientifiko tekniko ikastaroak:
  - A. Prestakuntzarako bestelako erakundeekin zehaztuak
  - B. Hezkuntza eta Kultura Departamentuak antolatutakoak
4. Jardunaldi eta saio monografikoak.
5. Bertzelakoak.

#### Eguneratze zientifiko-teknikoari buruzko ikastaroak:

Titulua	Orduak
Izurriteen kontrol integratua. Berau aplikatzeko oinarriak	12
Iturgintzako oinarritzko instalaziorako praktikak	25
Segurtasun, sute eta lapurretentzako instalazioak	-
Megafonia	30
Elektrizitatea mekanikarientzat	30
Automatak I	30
Burdinazkoak ez diren materialen soldadura prozesua	20
ABS balazta sistemak	20
Car-Audioa	15
Diesel kontrolaren elektronika 2	20/25
Diesel gasak (Opazimetroa)	10/15
Ileapaintze tekniken hobekuntza	20
Mozketaren hobekuntza	24
Elektroestetika	32
Hutsean janariak egitea	24

#### Ikasketengatiko baimenen urteko deialdia.

Hezkuntza eta Kultura kontseilariak martxoaren 22an emandako 102/2000 Foru Aginduaren bidez, ikasketengatiko zortzi baimenak lortzeko deialdia egin da 2000/2001 ikasturterako,

Nafarroako Gobernuko Hezkuntza eta Kultura Departamentuari atxikitako pertsonal finkoarentzat.

Ekainaren 27ko 605/2000 ebazpenaren bidez, honako baimen hauek eman ziren:

- Urteko lau baimen: A1 modalitatea
- Urteko bi baimen: A2 modalitatea
- Urteko baimen bat: A3 modalitatea
- Urteko baimen bat: B modalitatea

A1 modalitatea: Lizentziatura, Injinerutza, Injinerutza Teknikoa, Arkitektura edo Arkitektura Teknikoa

A2 modalitatea: Doktorego Tesiak.

A3 modalitatea: Espezializaziorako bestelako ikasketak.

B modalitatea: hezkuntza ikerketetako proiektuak.

**c) Norbanakoen laguntzen urteko deialdia, prestakuntza jardueretan parte hartzeko.**

Azaroaren 6ko 408/2000 Foru Aginduak (2000ko azaroaren 22ko NAO) 2000-2001 ikasturterako "Irakasleen prestakuntzarako jardueretarako norbanakoen dirulaguntzen deialdia onetsi zuen.

Dirulaguntza horiek jaso ditzakete Nafarroako ikastetxe publikoetan eta itunpeko ikastetxe pribatuetan lanpostua duten irakasle eta pertsonal espezializatu guztiek. Deialdian bi modalitate agertzen dira:

- A modalitatea: hitzaldiak, kongresuak, ikastaroak, mintegiak eta Espainian eginen diren antzekoak. Dirulaguntza gutxi gorabehera: 90.000 pezeta.
- B modalitatea: hitzaldiak, kongresuak, ikastaroak, mintegiak eta atzerrian eginen diren antzekoak. Dirulaguntza gutxi gorabehera: 160.000 pezeta.

Eskabideak hiru deialdietan agertzen dira: lehenbizikoa 2000ko irailaren 1etik abenduaren 31ra bitartean hasten diren jardueretarako. Bigarrena 2001eko urtarrilaren 1etik apirilaren 30era bitartean hasten diren jardueretarako. Hirugarrena 2001eko maiatzaren 1etik abuztuaren 31ra bitartean hasten diren jardueretarako.

<b>57 zenbakiko koadroa</b>			
<b>Prestakuntza jardueretarako norbanakoei emandako dirulaguntzak, 1998-99 ikasturtetik 2000-01 ikasturtera</b>			
<b>Eskabideak</b>	<b>1998/99 ikasturtea</b>	<b>1999/00 ikasturtea</b>	<b>2000/01 ikasturtea</b>
Emandakoak	50	81	82
Behin-behingo emandakoak	3		
Ukatuak	9	7	12
Behin-behingo ukatuak	7		1
<b>Esleipena OROTARA</b>	<b>2.360.103</b>	<b>3.540.137</b>	<b>2.882.343</b>

**d) Atzerriko hizkuntzak ikasteko ikastaroen urteko deialdia**

Ikus 2.7. atala: "Hizkuntzen irakaskuntza".

**e) Euskal hizkuntza/euskara ikasteko urteko deialdia irakasleentzat.**

Ikus 6.2. atala: "Euskara ikasteko jarduerak irakasleentzat: birziklatzea eta bertzelakoak".

***Nafarroako Eskola Kontseiluak ikastetxeen ebaluaketa prozesuak lantzeko jarduerari eustea gomendatzen du, azken urteotan egin izan den bezala, baita horiek hobetzeko planak egitea ere.***

***Halaber, ikastetxeetan bertan gaur egunean lantzen ari diren jarduerak indartzea gomendatzen du: mintegiak, moduluak, informazio saioak, ikastaroak, aholkularitza, e.a., irakasleei heziketaren inguruko gogoeta zuzenagoa egiteko bidea emango dien jarduera gisa.***



## 5. Ikastetxeak.

- \* Maiatzaren 18ko 186/2001 Foru Agindua, 2001eko urtarrila-abuztua aldiari dagozkion dirulaguntzak eman zituena. Dirulaguntza horiek Nafarroako eskolen eskualdeko burua den tokiko erakundeei eta Nafarroatik kanpoko ikastetxeetako ikasleei eman zitzaizkien, ikastetxeok funtzionatzeko behar dituzten gastuak finantzatzeko laguntza gisa.
- \* Maiatzaren 22ko 187/2001 Foru Agindua, 2001eko urtarrila-abuztua aldiari dagozkion dirulaguntzak eman zituena. Dirulaguntza horiek DBHko ikasleei eskolan ematen dizkieten Nafarroako toki erakunde titularrei eman zitzaizkien, ikastetxeak zaintzeko eta mantentzeko behar dituzten gastuak finantzatzeko laguntza gisa.

### 5.1. ikastetxe kopuruaren bilakaera.

Nafarroak duen egoera demografikoak, epe laburrean, ikastetxe kopurua jaitea ekarriko du, baina egoera egonkorra bilakatzen bada -hala uste dugun behinik behin-oso jaitsiera txikia izanen da.

58 zenbakiko koadroa										
Ikastetxe kopuruaren bilakaera, 1996-97 ikasturtetik 2000-01 ikasturtera										
	1996/97 ikasturtea		1997/98 ikasturtea		1998/99 ikasturtea		1999/00 ikasturtea		2000/01 ikasturtea	
	Publik.	Pribatua	Publik.	Pribatua	Publik.	Pribatua	Publik.	Pribatua	Publik.	Pribatua
Haur hezkuntzako 2. Zikloa eta lehen hezkuntza	178	60	176	56	175	54	172	53	175	52
DBH										
DBH, BBB, UBI, LH (Ertainak)	47	58	48 (2)	57	49 (3)	45	50 (3)	44	50	43
BBB, UBI eta IEE edo REM										
LH (edo IEE)										
Heziketa berezia	2	3	7 (4)	4	7 (4)	3	8 (5)	3	8	3
Araubide bereziko ikastetxeak										
Oinarrizko kontserbatorioak										
Oin. eta erdi mailako kontser.	1		1		1		1		1	
Oin., erdi eta goi mailako kontser.										
Musika eskolak	38	2	38	2	38	2	39	3	41	3
Dantza eskolak	1		1		1		1		1	
Arte eskolak	2		2		2		2		2	
Hizkuntza eskolak	3		3		3		3		3	
Helduen ikastet. (Oin. heziketa)					3	1	2	1	2	1
Gaueko batxilergoa	3		3		3		3		3	
Urrutiko irakaskuntza: batxilergoa	1		1		1		1		1	
Oinarrizko hezkuntza	1		1		1		1		1	

- (1) Gainera 15 ikastetxe publiko eta 8 pribatutan DBHko lehen zikloa ematen da
- (2) Gainera 12 ikastetxe publikotan DBHko lehen zikloa ematen da
- (3) Gainera 11 ikastetxe pribatutan DBHko lehen zikloa ematen da
- (4) Heziketa bereziko 5 unitate ordezkatzaille barne
- (5) Heziketa bereziko 6 unitate ordezkatzaille barne.

*Nafarroako Hezkuntza Estatistikatik hartutako datuak, 1996-97 ikasturtetik 2000-01 ikasturtera*

2000/2001 ikasturtean irakaskuntza pribatuko haur hezkuntza eta lehen hezkuntzako ikastetxe pribatu bat gutxiago izan da, haur hezkuntza eta lehen hezkuntzako "Aingeru Santua" ikastetxeak eta "Santa Maria la Real" ikastetxeak bat egin dutelako, biak Iruñekoak.

Irakaskuntza pribatuko haur hezkuntza eta lehen hezkuntzako hiru ikastetxe berriak hizkuntza ereduaren beste horrenbeste bereizketekin bat datoz.

Hona hemen Nafarroako Foru Komunitatean sortu edo kendu diren ikastetxeak:

**Baimenduak:**

- \* Ekainaren 19ko 222/2000 Foru Dekretuaren bidez, haur hezkuntza eta lehen hezkuntzako "Mendillorri II" eta "Mendillorri IV" ikastetxe publikoak sortu ziren.
- \* Ekainaren 19ko 223/2000 Foru Dekretuaren bidez, haur hezkuntzako eta lehen hezkuntzako "Zizur Nagusia II" ikastetxe publikoa sortu zen (Erreniega).
- \* Ekainaren 11ko 146/2001 Foru Dekretuaren bidez, "Ave Maria II" ikastetxe publikoa sortu zen".
- \* Ekainaren 25eko Foru Dekretuaren bidez, bigarren hezkuntzako "Lizarra" behin-behineko izena duen institutua sortu zen, Lizarrako "Lizarrako lurraldea" izeneko bigarren hezkuntzako irakaskuntza jakintzat batzuk bereizi baitziren.
- \* Ekainaren 25eko 174/2001 Foru Dekretuaren bidez, bigarren hezkuntzako "Julio Caro Baroja II" behin-behineko izena duen institutua sortu zen, Iruñeko bigarren hezkuntzako "Julio Caro Baroja II" institutuko irakaskuntza jakin batzuk bereizi baitziren.
- \* Ekainaren 25eko 175/2001 Foru Dekretuaren bidez, bigarren hezkuntzako "Aralargo San Migel II" behin-behineko izena duen institutua sortu zen, Altsasuko "Aralargo San Migel" institutuaren irakaskuntza jakin batzuk bereizi baitziren.
- \* Ekainaren 25eko 176/2001 Foru Dekretuaren bidez, bigarren hezkuntzako "Tafalla II" behin-behineko izena duen institutua sortu zen, Tafallako "Tafalla II" institutuko irakaskuntza jakin batzuk bereizi baitziren.

**Kendu direnak:**

- \* Hezkuntza eta Kultura kontseilariak urriaren 25ean emandako 392/2000 Foru Aginduaren bidez, Nafarroako Gobernuak Ikastetxeen Erregistrotik kendu egin dira Iruñeko "Elizabeth", "Elizabeth Lady-Man" eta "Francisco Mata" eta Tuterako "Elizabeth Astiz-Mata" ikastetxeak, bertan ematen ziren lehen mailako lanbide heziketako Ileapaintze eta Estetikaren arloko ezagutza tekniko eta praktikoei dagozkien irakaskuntzen homologazioa baliorik gabe utzi delako.
- \* Ekainaren 11ko 147/2001 Foru Dekretuan, Iruñeko haur hezkuntzako "José Vilá Marqués" ikastetxe publikoa kendu izana agertzen da jasota.

**5.2. Unitate kopuruaren bilakaera.**

Haur hezkuntzako (3-6 urte bitartekoak) 2. Zikloan gertatu den igoera apurrak unitateen hazkundera eragin du, eta 1994/1995 ikasturteko minimo historikotik, 699 unitate, 772 unitate izatera iragan da 2000/2001 ikasturtean.

Igoera txiki hori ia ez da nabarmentzen lehen hezkuntzan, eta bigarren hezkuntzan, batxilergoan eta lanbide heziketan behera egiten du oraindik ere. Azken bi etapa horietan jaitziera demografikoari LOGSEren irakaskuntza berrien antolaketaren prozesua gehitu behar zaio.

59 zenbakiko koadroa										
Unitate kopuruaren bilakaera. Ikastetxe publikoak eta itunpeko ikastetxe pribatuak, 1996-97 ikasturtetik 2000-01 ikasturtera										
	1996/97		1997/98		1998/99		1999/00		2000/01	
	Pub.	Prib.	Pub.	Prib.	Pub.	Prib.	Pub.	Prib.	Pub.	Prib.
Haur hezkuntzako 2. zikloa	471	249	478	251	494	253	512	252	520	252
Lehen Hezkuntza	1.015	520	1.018	512	1.026	500	1.043	503	*1.063	503
Bigarren hezkuntza	446	265	583	351	592	348	574	344	551	348
Batxilergoa/UBI	256	152	175	97	221	95	233	107	232	106
LH	257	118	237	93	222	79	230	73	212	63
EIE edo REM	129		75		36		-	-	-	-
Hez. berezia	18	20	24	21	23	20	22	21	23	21
<b>OROTARA</b>	<b>2.592</b>	<b>1.324</b>	<b>2.590</b>	<b>1.325</b>	<b>2.614</b>	<b>1.295</b>	<b>2.614</b>	<b>1.300</b>	<b>2.601</b>	<b>1.293</b>
<b>OROTARA Pub+Itun.</b>		<b>3.916</b>		<b>3.915</b>		<b>3.909</b>		<b>3.914</b>		<b>3.894</b>

(\*) 38 unitate mistoak dira.

60 zenbakiko koadroa										
Lanbide Heziketako unitateen kopuruaren bilakaera, 1996-97 ikasturtetik 2000-01 ikasturtera										
	96/97		97/98		98/99		99/00		00/01	
	Pub.	Prib.	Pub.	Prib.	Pub.	Prib.	Pub.	Prib.	Pub.	Prib.
Lanbide heziketa										
LHI	43	40	10	9	-	-	-	-		
Sarbidea	5	3	5	3	-	-	-	-		
LHII	166	70	146	67	105	47	52	22		
E.M.P.I.	21	3	42	8	79	19	115	23	119	26
G.M.P.I.	20	2	34	6	38	13	63	28	93	37
Moduluak	2	-	-	-	-	-	-	-		
<b>OROTARA</b>	<b>257</b>	<b>118</b>	<b>237</b>	<b>93</b>	<b>222</b>	<b>79</b>	<b>230</b>	<b>73</b>	<b>212</b>	<b>63</b>
		<b>375</b>		<b>330</b>		<b>301</b>		<b>303</b>		<b>275</b>

“Nafarroako Hezkuntzaren Estatistika”tik hartutako datuak, 1996/97 ikasturtetik 2000/2001 ikasturtera

### **5.3. Ikastetxeen antolakuntza eta funtzionamendua.**

Atal honetan aplikatu beharreko araudia honako hauei buruzkoa da:

- Ikastetxe publikoen eta itunpeko ikastetxeen funtzionamendua.
- Ikasleak onartzeko arauak.
- Eskola egutegia.

#### **Ikastetxeen funtzionamendurako arau orokorrak.**

*Oinarrizko araudia:*

- H.E.L.O., uztailaren 3ko 8/1985 Lege Organikoa (1985eko uztailaren 4ko E.A.O.), 10. artikulutik 20. artikulura, eta, bigarren xedapen gehigarria.
- L.O.G.S.E., urriaren 3ko 1/1990 Lege Organikoa, Hezkuntza Sistema Orokorraren antolamenduari buruzkoa (1990eko urriaren 4ko E.A.O.).
- Uztailaren 14ko 1004/1991 Errege Dekretua, unibertsitatekoak ez diren araubide orokorreko ikastetxeen gutxieneko betekizunak ezarri dituen (1991ko ekainaren 26ko E.A.O.).
- I.P.E.G.L.O., azaroaren 20ko 9/1995 Lege Organikoa, ikastetxeetako partehartzea, ebaluaketa eta gobernuari buruzkoa (1995eko azaroaren 21eko E.A.O.) 5 eta 6. artikulua, 8. Artikulutik 26.era, eta bigarren eta hirugarren xedapen iragankorrak.

*Nafarroako Foru Komunitatearen Araudia: Ikastetxe Publikoak:*

- Otsailaren 10eko 24/1997 Foru Dekretua (1997ko martxoaren 14ko N.A.O.), Nafarroako Foru Komunitateko haur hezkuntzako eskola publikoen, lehen hezkuntzako ikastetxe publikoen eta haur hezkuntzako eta lehen hezkuntzako ikastetxe publikoen Arautegi Organikoa onetsi duena.
- Otsailaren 10eko 25/1997 Foru Dekretua (1997ko martxoaren 14ko N.A.O.), Nafarroako Foru Komunitateko lurraldeko bigarren hezkuntzako institutuen Arautegi Organikoa onetsi duena.
- Uztailaren 6ko 225/1998 Foru Dekretua, ikastetxe publikoetako irakasleen lanaldia eta ordutegiaren arauak onetsi dituena.
- Uztailaren 16ko 257/1998 Foru Agindua, haur hezkuntza eta lehen hezkuntzako ikastetxeen Arautegi Organikoa garatu duena.
- Uztailaren 16ko 258/1998 Foru Agindua, bigarren hezkuntza institutuen Arautegi Organikoa garatu duena.
- Uztailaren 6ko 250/1992 Foru Dekretua, unibertsitatekoak ez diren ikastetxe publikoen funtzionamendutik datozen sarrera eta gastuen araubidea arautu duena.
- Urriaren 15eko 449/1992 Foru Agindua, unibertsitatekoak ez diren ikastetxe publikoen funtzionamendutik datozen sarrera eta gastuen araubidea arautu duena.
- Maiatzaren 18ko 196/1993 Foru Agindua (1993ko ekainaren 4ko N.A.O.ren 69. zk.), uztailaren 6ko 250/1992 Foru Dekretuaren agindu jakin batzuk garatu dituena. Azken Foru Dekretu horren bidez, Nafarroako Foru Komunitateko unibertsitatekoak ez diren ikastetxe publikoen funtzionamendutik datozen sarrerak eta gastuak arautu ditu.

*Nafarroako Foru Komunitatearen araudia: Itunpeko Ikastetxeak.*

- Uztailaren 6ko 251/1992 Foru Dekretua, Nafarroan unibertsitatekoak ez diren araubide orokorreko irakaskuntzak ematen dituzten ikastetxe pribatuen baimena emateko jardunbidea ezarri duena.
- Abenduaren 14ko 416/1992 Foru Dekretua, Nafarroako hezkuntza itunen araudia onetsi duena.



- Uztailaren 3ko 11/1998 Legea, batxilergo eta erdi mailako eta goi mailako prestakuntza zikloak ematen dituzten ekimen sozialeko ikastetxeen finantzazioa arautu duena.
- Hezkuntza eta Kultura kontseilariak otsailaren 29an emandako 54/2000 Foru Agindua, haur hezkuntzaren 2. Zikloko, lehen hezkuntzako, DBHko, batxilergoko eta erdi mailako eta goi mailako prestakuntza zikloko itunpeko unitateko irakasleen kopuruen ratioak argitaratu dituena.

**Ikasleen onarpena.**

- Otsailaren 28ko 56/1994 Foru Dekretua (1994ko martxoaren 16ko N.A.O.), martxoaren 4ko 130/1996 Foru Dekretuak aldarazi zuena, (1996-3-20ko N.A.O.); azken horrek Nafarroako Foru Komunitatearen diru publikoa duten unibertsitatekoak ez diren irakaskuntzen ikastetxeetako ikasleen onarpena arautu du.
- Otsailaren 9ko 21/1999 Foru Agindua, Nafarroako Foru Komunitatearen diru publikoa duten unibertsitatekoak ez diren irakaskuntzen ikastetxeetako ikasleak onartzeko prozesuaren irizpide osagarriak onetsi dituena.
- Otsailaren 29ko 63/2000 Foru Agindua, Nafarroako Foru Komunitateko ikasleak deuseztu den hezkuntza sistematik sistema berriko beste batean sartzeko jardunbidea arautu duena 2000-2001 ikasturterako (00/4/3 NAO).
- Hezkuntza eta Kultura kontseilariak urtarrilaren 25ean emandako 19/2001 Foru Agindua, Nafarroako Foru Komunitatearen diru publikoa duten unibertsitatekoak ez diren irakaskuntzen ikastetxeetako ikasleak onartzeko jardunbidea arautu duena 2001/2002 ikasturterako.
- Otsailaren 20ko 39/2001 Foru Agindua, buru, mugimendu edo zentzuen aldetik elbarritasuna duten eta hezkuntza berezia behar duten ikasleek eskolatzeko jardunbideari buruzkoa.

**Eskola egutegia.**

- Hezkuntza eta Kultura Departamentuko hezkuntzako zuzendari nagusiak apirilaren 17an emandako 352/2001 Ebazpena. Ebazpen horren bidez, Nafarroako Foru Komunitateko haur hezkuntzako, DBHko, batxilergoko, lanbide heziketako arte plastiko eta diseinuko irakaskuntza arautuen Eskola Egutegia arautu du. 2000-2001 ikasturterako.
- Hezkuntza eta Kultura Departamentuko hezkuntzako zuzendari nagusiak apirilaren 24an emandako 375/2001 Ebazpena, Eskola Egiteko arauak eman dituena 2000-2001 ikasturterako, Iruñeko eta Tuterako Hizkuntza Ofizialetan ematen diren hizkuntza irakaskuntza espezializatuei dagozkienak.
- Hezkuntzako zuzendari nagusiak apirilaren 24an emandako 376/2001 Ebazpena, Nafarroako Foru Komunitateko musikako irakaskuntza arautuen eta arautu gabeko dantza irakaskuntzen eskola egutegia arautu duena.

## 5.4. Azpiegitura eta egindako ekipamenduak.

### a) Azpiegiturak

Atal honetan ondorengo jarduketa motak agertzen dira:

- Ikastetxe berriak egitea edo handitzea, eskolatzeko izan diren beharrianak direla-eta.
- Ikastetxeetako guneen funtzionalitatea hobetzeko, indarreko hezkuntza sistemaren eskakizunen arabera.
- Sute, ebakuazio, higiene, oztopo arkitektonikoei eta abarrei buruz egindako instalazioen zuzenketak eta guneak egokitzea.
- Instalazio zaharrak egokitzea eta modernizatzea.
- Ohiko eta aparteko konponketak egitea ikastetxeek dituzten baliabideekin bere gain har ez ditzaketenean.

Jarduketa guzti horiek hiru ataletan edo ekintza programetan islatu dira:

#### Udalaren ikastetxeetako obrak.

(= Haur hezkuntza-Lehen hezkuntzako ikastetxe publikoak).

Haur hezkuntza eta lehen hezkuntzako ikastetxeetan egindako obrak dira, tokiko korporazioek horiek zaintzeko eta mantentzeko eskumena dutenean; obra horientzat Nafarroako Gobernuak urtero deitzen dituen dirulaguntzen partida bat ezarri du aurrekontuetan. Jasota utzi behar da, diruz lagundutako obrak gain, Udalek eta Kontzejuek haien jabetzako ikastetxeetan mantentzeko, zaintzeko eta hobetzeko obra franko egiten dituztela, haien zeregina betetzeko eta L.O.G.S.E.-ren 17, xedapen gehigarria aplikatzeko.

Udalaren ikastetxeko obrak diruz laguntzeko aurrekontuetan ezarritako kopuru osoek ez dute bilakaera uniformerik izan azken urteotan, ondoko taulan ikus daitekeenez.

61 zenbakiko koadroa			
Nafarroako Udal eta Kontzejuentzako laguntzak, azken urteotan betearazi den aurrekontuaren arabera.			
URTEA	HERRI KOPURUA	IKASTETXE KOP.	Betearazi den zenbatekoa OROTARA
1996	44	49	127.536.486
1997	35	35	145.888.400
1998	32	36	170.672.131
1999	41	43	258.096.849
2000	30	32	109.748.148 <sup>(1)</sup>
2001	47	69	182.100.000

<sup>(1)</sup> Aurrekontuetan agertzen zen kopurua 182.098.905 pezetakoa zen. Hainbat obratako 72.350.757 pezeta gelditu ziren erabili gabe, Udalak zailtasunak izan baitzituen lanok kontratatatzeko. Kopuru hori "ondoriorik gabe" utzi zen Ogasun Departamentuak espreski emandako xedapenaren bidez. Dirulaguntza horiek 2001eko deialdira eraman ziren.

**Udalaren beste ikastetxeen obretarako dirulaguntzak-2001. urtea.**

Aplikatu behar den araudia:

- Ekainaren 9ko 8/1997 Foru Legea, Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioaren eta Horien Erakunde Autonomidunen dirulaguntzak emateko, kudeatzeko eta kontrolatzeko araubide nagusia arautu duena.
- Hezkuntza eta Kultura kontseilariak martxoaren 16an emandako 84/2001 Foru Agindua, Nafarroako Foru Komunitateko Udal eta Kontzejuentzako dirulaguntzen deialdia onetsi duena, haur hezkuntzako 2. Zikloko, lehen hezkuntzako (lehen hezkuntza-DBH) eta musika udal eskoletako ikastetxe publikoak hobetzeko, handitzeko eta egokitzeko lanak be-tearazteko.
- Hezkuntza eta Kultura kontseilariak uztailaren 25ean emandako 295/2001 Foru Agindua, Nafarroako Foru Komunitateko Udal eta Kontzejuentzako dirulaguntzen deialdia onetsi duena, haur hezkuntzako 2. Zikloko, lehen hezkuntzako (lehen hezkuntza-DBH) eta musika udal eskoletako ikastetxe publikoak hobetzeko, handitzeko eta egokitzeko lanak be-tearazteko, Hezkuntza eta Kultura kontseilariak berak onetsi zuen agindu hori martxoaren 16an emandako 84/2001 Foru Aginduaren bidez.

**LEHENTASUNA DUTEN OBREN ZERRENDA**

62 zenbakiko koadroa					
Udalaren ikastetxeetan obrak egiteko dirulaguntzak-2001. urtea.					
UDALA	IKASTETXEA	DIRUZ LAGUNDUTAKO OBRA	AURREK.	%	DIRULAG.
ANDOSILLA	"VIRGEN DE LA CERCA" IP.	Kiroldegia eraikitzea. INDJ-rekin lortutako akordioa. Lehentasuna du.	222.971.085		20.000.000
URTEARBE	IP	Berokuntzaren instalazioa berritzea erregai aldatu dela-eta.	1.431.208	65	930.285
ARGUEDAS	"SANCHO RAMIREZ" IP	Terrazoko zolaketa aldatzea.	3.509.000	65	2.280.850
ARGUEDAS	"SANCHO RAMIREZ" IP	Pertsianak aldatzea.	1.852.837	65	1.204.344
ARRONIZ		Zimenduzko asentuen konpontzea IPn	7.099.205	65	4.614.483
AZAGRA	"FRANCISCO ARBELOA" IP	Berokuntza instalazioa berritzea (2. Fasea)	6.765.061	80	5.412.049
BARAÑAIN	"ALAIZ" IP	Larrialdirako ateak.	2.363.008	65	1.535.955
BARAÑAIN	"EULZA" IP	Erabilera askotarako aretoan hobeto entzuteko lanak.	1.662.886	65	1.080.876
BARAÑAIN	"LOS SAUCES" IP	Komunak birmoldatzea.	15.512.116	65	10.082.875
BAZTAN (ER-RATZU)	IP	Ataripe-aterpea eraikitzea eta jolastokia egokitzea.	6.653.498	65	4.324.774
BAZTAN (GART-ZAIN)	IP	IPko teilatua konpontzea	4.633.443	65	3.011.738
BERA	"RICARDO BAROJA" IP	Sotoko egitura konpontzea.	4.234.000	65	2.752.100
BERRIOZAR	"MENDIALDEA" IP	Igeltsuzko sabaia aldatzea bat-batean erori direla-eta.	3.531.512	80	2.825.210
BERTIZARANA (LEGASA)	IP	IPko oztopo arkitektonikoak kentzea.	570.256	65	370.666
BURLATA	"HILARION ESLAVA" IP	Ikastetxeko kanpoko itxitura berriz jartzea.	3.000.000	65	1.950.000
CABANILLAS	"SAN JUAN DE JERUSALEN" IP	Ataripea eraikitzea.	6.882.263	65	4.473.471
ZARRAKAZTELU	"VIRGEN DE LA OLIVA" IP	Harresiei perimetrala konpontzea jardinerak jarrita.	560.744	65	364.484
CASCANTE	"VICENTA MARIA" IP	Berokuntza instalazioa berritzea.	8.061.650	65	5.240.073
CINTRUÉNIGO	"OTERO DE NAVASCUES" IP	Irakasleen antzinako etxebizitzak psikomotrizitate gela gisa egokitzea.	3.533.977	65	2.297.085

UDALA	IKASTETXEA	DIRUZ LAGUNDUTAKO OBRA	AURREKON.	%	DIRULAG.
CORTES	"MONTE DE LA CRUZ" IP	Ikastetxeko itxitura.	2.160.000	65	1.404.000
DONEZTEBE	D.B.H.KO IKAS.	Argindarreko hartuneak 15 gelatan ordenagailuak jartzeko.	289.640	80	231.712
ERRO	"SAN ESTEBAN" IP	IPko teilatua aldatzea.	2.320.635	65	1.508.413
ERRO	"SAN ESTEBAN" IP	IPko kanpoko arotzia aldatzea.	3.719.152	65	2.417.449
LIZARRA	"REMONTIVAL" IP	Lehen solairuko komunak berritzea.	7.895.825	65	5.132.286
ETXARRI-ARANATZ	"SAN DONATO" IP	IPko berogailuen instalazioa konpontzea.	1.504.481	65	977.913
FUSTIÑANA	"SANTOS JUSTO Y PASTOR" IP	Berogailuetako galdara aldatzea.	1.050.982	65	683.138
FUSTIÑANA	"SANTOS JUSTO Y PASTOR" IP	Kanpoko arotzia aldatzea.	1.050.892	65	1.327.162
FUSTIÑANA	"SANTOS JUSTO Y PASTOR" IP	Komunak egokitzea oztopo arkitektonikoak kentzeko.	806.143	65	523.993
IRURTZUN	"ATAKONDOA" IP	Berokuntza instalazioa berritzea, 2. fasea.	5.250.000	65	3.412.500
LAKUNTZA	"LUIS FUENTES" IP	Udal pilotalekua berritzea, INDJ-rekin akordioa. Lehentasuna du.	9.472.142		2.368.036
LEITZA	IP	Pilotalekuko teilatua konpontzea. INDJ-rekin akordioa. Lehentasuna du.	16.252.565		4.063.141
LEITZA	IP	Jantokiko eraikinaren kanpoko drenajea.	1.158.292	65	752.890
LESAKA	"IRAIN" IP	Arotzia eta erradiadorea konpontzea pintura eta guzti.	9.426.038	65	6.126.925
MARTZILLA	"SAN BARTOLOME" IP	Estalpeko patioa eraikitzea, 2. fasea.	16.146.403	50	8.073.202
MENDABIA	IP	Lehen hezkuntza eta DBHko Berokuntza instalazioa berritzea.	8.398.480	80	6.718.784
MURCHANTE	"MARDONES Y ANGULO" IP	IPko igogailua, komuna eta ezinduentzako arranpak jartzea	8.968.347	65	5.829.426
OBANOS	IP	Baranda gorago jartzea eta gela tabike batekin banatzea.	171.194	65	111.276
OTSAGABIA	IP	Eskualdeko jantokiko sukaldea berritzea.	3.442.555	80	2.754.044
OTSAGABIA	IP	Pilotalekuko teilatua aldatzea. INDJ-rekin akordioa. Lehentasuna du.	18.255.082		4.563.771
IRUÑA	HAINBAT IKASTETXE	R.D.S.I. telefonoguneak jartzea ikastetxe publiko guztietan.	10.303.000	50	5.151.500
RIBAFORADA	IP	Gimnasio berria egitea.	19.495.709	65	12.672.211
SAN MARTIN UNX	"HERMANOS BRULL AYERRA" IP	Eskola birgaitzea ordainsari eta guzti.	7.826.623	65	5.087.305
TAFALLA	"MARQUES DE LA REAL DEFENSA" IP	Ikastetxea hesi batekin ixtea.	644.270	65	418.776
TAFALLA	"MARQUES DE LA REAL DEFENSA" IP	Eskolako patioa zolaketa konpontzea.	3.724.304	65	2.420.798
TUTERA	"MONTE SAN JULIAN" IP	Kanpoko hesia aldatzea, 2. fasea.	3.923.165	65	2.550.057
UHARTE-ARAKIL	"SAN MIGUEL" IP	IPko fatxada nagusiko leihoak aldatzea.	1.253.960	65	815.074
UXUE	IP	Gimnasioa, patioa, galdaren gela, teilatua.	5.716.098	65	3.715.464
ELORTZ (NOAIN)	DBHKO IKAS.	Aldageletako atak aldatzea, atezainaren antzinako etxebizitza berritzea.	663.520	80	530.816
<b>LEHENTASUNEN DIRULAGUNTZAK OROTARA</b>			<b>476.117.246</b>		<b>167.093.380</b>

**BIGAREN MAILAKO EDO ERRESERBAKO OBREN ZERRENDA**

Dirulaguntza hauek aurrekontuetako partidako kredituaren menpe daude. Izan ere, lehentasuneko zerrendan obraren bat egiteari uko egiten bazaio edo ezarritako gastua osorik ez bada erabili, kreditua egon daiteke.

UDALA	IKASTETXEA	DIRUZ LAGUNDUTAKO OBRA	AURREKON.	%	DIRULAG.
ARRONIZ	IP	Teilatua eta instalazio elektrikoa berritzea (1. fasea).	8.461.538	65	5.500.000
BARAÑAIN	"ALAIZ" IP	Ikastetxeko irteerak berritzea.	2.201.100	65	1.430.715
BARAÑAIN	"EULZA" IP	Sailkaturiko jardueraren espedientea.	6.878.800	65	4.471.220
BARAÑAIN	"LOS SAUCES" IP	Estalki laua berritzea.	6.046.488	65	3.930.217
BAZTAN (GARTZAIN)	IP	Eraikina handitzea.	6.284.394	65	4.084.856
BAZTAN (IRURITA)	IP	IPko sarbideak estaltzea	3.909.456	65	2.541.146
BERRIOZAR	"MENDIALDEA" IP	Aldagelak berritzea eta gimnasioan argiak jartzea (1. fasea).	3.750.000	80	3.000.000
BURLATA	"HILARION ESLAVA" IP	Ikastetxeko kanpoko itxitura berriz jartzea.	3.000.000	65	1.950.000
ETXALAR	IP	Babes markesina jartzea eta sarbideko atea aldatzea.	1.089.936	65	708.458
ETXARRI-ARANATZ	"SAN DONATO" IP	IPko pertsianak aldatzea.	2.290.745	65	1.488.984
IGANTZI	IP	Ikastetxeko sarbideko ataripea eraikitzea.	1.280.640	65	832.416
IRURTZUN	"ATAKONDOA" IP	Berokuntza instalazioa berritzea, 2. fasea.	4.726.774	65	3.072.403
OBANOS	IP	Eskolako eraikina birgaitzea termitek eragindako kalteak direla-eta.	7.730.000	65	5.024.500
RIBAFORADA	IP	IPko komunak eta dutxak berritzea.	9.661.695	65	6.280.102
ERRONKARI	"JULIAN GAYARRE" IP	Etxetxo bat egitea berogailuen galdara.	5.581.553	65	3.628.009
SAN ADRIAN	"ALFONSO X EL SABIO" IP	Hainbat obra.	4.875.269	65	3.168.925
SANTAKARA	"NUESTRA SEÑORA DE LA ASUNCION"	Erabilera askotarako aretoko ataripea berritzea.	4.223.274	65	2.745.128
TUTERA	"GRISERAS" IP	Eskolako jantokia handitzea.	6.750.153	65	4.387.599
ELORTZIBAR (NOAIN)	DBhko I.	Ikastetxeko teilatua konpontzea.	1.537.046	80	1.229.637
VIANA	"RICARDO CAMPANO" IP	Gela banatzea eta zolaketa; leihoak jartzea eta hainbat konponketa.	954.994	65	620.746
ATARRABIA	"LORENZO GOICOA" IP	Instalazio elektrikoen patioak konpontzea, argindarreko arketek dakarten arriskua saihesteko.	11.181.145	65	7.267.744
<b>ERRESERBAKO DIRULAGUNTZAK OROTARA</b>			<b>102.416.395</b>		<b>67.362.805</b>

**HAUR HEZKUNTZAKO LEHEN ZIKLORAKO LAGUNTZA-IKASTETXEAK ERAIKITZEKO PROGRAMA BEREZIA, 0-3 URTE BITARTEKOENTZAT**

Programa horretan, Udalentzako dirulaguntzak ezarri dira, 0-3 urte bitarteko haur hezkuntzako ikastetxeak eraikitzeke.

Ziklo hori ustez lehentasuna duten herrietan ezartzen ari da, Nafarroako Gobernuak egiaztatu dituen beharrezan araber, kasu honetan Ongizate Departamentuak egiaztatuak.

Araudia:

- Nafarroako 2001eko Aurrekontu Orokorrak. Aurrekontuko partida: "0-3 urte bitartekoak eskolatzeko Udalekin egindako hitzarmenak.
- Otsailaren 23ko 48/2001 Foru Agindua. Haur hezkuntzako (0-3 urte bitartekoak) ikaste-

txeen proiektuak eta obrak egiteko dirulaguntzen araubidea ezarri du 2001. urterako eta oinarri arautzaileak onetsi ditu.

- Emandako dirulaguntzak:
  - Ekainaren 4ko 499/2001 Ebazpena; horren zati bat 2001eko azaroaren 26an Gobernuak hartutako erabakiaren bidez aldarazi zen.
  - Uztailaren 16ko 697/2001 Ebazpena, 2001eko azaroan Gobernuak hartutako erabakiak aldarazia.
  - Abuztuaren 14ko 726/2001 Ebazpena.
  - Azaroaren 14ko 1071/2001 Ebazpena.

63 zenbakiko koadroa									
0-3 urte bitarteko ikasleen ikastetxeen proiektu eta obren inbertsioak orotara, 2001-2002 ikasturtea									
HERRIA	KOSTUA OROTARA	DIRUZ LAGUNDU DAITEKE-EN KOSTUA	UDALAREN EKARPENA	DIRULAGUNTZA	DIRULAGUNTZAK OBRAREN BURUTZAPEN EPEAREN ARABERA				OBRAREN DESKRIBAPENA
					2001. URT.	2001EKO DIRULAG.	2002. URT.	2001EKO DIRULAG.	
			%35	% 65	%		%		
ABLITAS (*)	43.700.000	38.000.000	13.300.000	24.700.000	%75	18.525.000	%25	6.175.000	Ikastetxe berri eraikitzea
BERA	73.904.443	73.904.443	25.866.555	48.037.888	%25	12.009.472	%75	36.028.416	Ikastetxe berri eraikitzea
BERRIOZAR	5.317.663	5.317.663	1.861.182	3.456.481	%100	3.456.481			Konponketa lanak
BUNUEL	22.581.751	22.581.751	7.903.613	14.678.138	%75	11.008.604	%25	3.669.535	Ikastetxe pub. Birgaitzeko lanen 1. fasea
CABANILLAS	13.489.049	13.489.049	4.721.167	8.767.882	%100	8.767.882			Ikastetxe publikoa birgaitzeko lanak
ZARRAKAZTELU (*)	64.231.600	30.000.000	10.500.000	19.500.000	%25	4.875.000	%75	14.625.000	Ikastetxe berria eraikitzea
CASCANTE	4.454.741	4.454.741	1.559.159	2.895.582	%100	2.895.582			Birgaitzeko lanen 1. fasea
CINTRUÉNIGO	110.000.000	110.000.000	38.500.000	71.500.000	%25	17.875.000	%75	53.625.000	Ikastetxe berria eraikitzea
CORTES	46.118.700	46.118.700	16.141.545	29.977.155	%75	22.482.866	%25	7.494.289	Ikastetxe berria eraikitzea
LIZARRA	110.000.000	110.000.000	38.500.000	71.500.000	%0	0	%100	71.500.000	Ikastetxe berria eraikitzea
FUNES	54.000.000	54.000.000	18.900.000	35.100.000	%25	8.775.000	%75	26.325.000	Ikastetxe berria eraikitzea
LODOSA	19.201.880	19.201.880	6.720.658	12.481.222	%100	12.481.222			Ikastetxe pub. Birgaitzeko lanen 1. fasea
IRUNBERRI	45.771.633	45.771.633	16.020.072	29.751.561	%100	29.751.561	%0	0	Ikastetxe pub. Birgaitzeko lanak
ERRIBERRI (*)	108.796.592	90.000.000	31.500.000	58.500.000	%25	14.625.000	%75	43.875.000	Ikastetxe berria eraikitzea
ORKOIEI (*)	86.973.151	75.600.000	26.460.000	49.140.000	%25	12.285.000	%75	36.855.000	Ikastetxe berria eraikitzea
IRUÑA	57.766.840	57.766.840	20.218.394	37.548.446	%100	37.548.446			Hainbat ikastetxetako konponketa lanak
AZKOIEI	95.912.433	90.825.000	31.788.750	59.036.250	%25	14.759.063	%75	44.277.188	Ikastetxe berria eraikitzea
ZANGOZA	104.500.000	104.500.000	36.575.000	67.925.000	%25	16.981.250	%75	50.943.750	Ikastetxe berria eraikitzea
TAFALLA	180.000.000	180.000.000	63.000.000	117.000.000	%0	0	%100	117.000.000	Ikastetxe berria eraikitzea
UHARTE ARAKIL	6.850.000	6.850.000	2.397.500	4.452.500	%100	4.452.500			Ikastetxe publikoa birgaitzeko lanak
ULTZAMA IBARRA	11.220.492	11.220.492	3.927.172	7.293.320	%100	7.293.320			Birgaitzeko lanen 1. fasea
VIANA	22.000.000	11.220.492	3.927.172	7.293.320	%100	7.293.320			Ikastetxe publikoa birgaitzeko lanak
ALESBES	38.000.000	38.000.000	13.300.000	24.700.000	%75	18.525.000	%25	6.175.000	Ikastetxe berria eraikitzea
ATARRABIA	7.890.506	7.890.506	2.761.677	5.128.829	%100	5.128.829			Konponketa lanak
ZIZUR NAGUSIA	90.000.000	90.000.000	31.500.000	58.500.000	%25	14.625.000	%75	43.875.000	Ikastetxe berria eraikitzea
<b>OROTARA</b>	1.422.681.474	1.336.713.190	467.849.617	868.863.574		306.420.397		562.443.177	

(\*) Guztizko kostuaren eta diruz lagundu daitekeen guztizko kostuaren arteko aurrekontuko soberakina Udalari dagokio oso-osorik, eta haren ekarpena igoko da soberakin horrekin.

Udalen zerrenda horretan itzalekin agertzen diren laukitxoetako herrien lanak aurtengo ekitaldian amaituko dira.

Hainbat urtetako finantzazioarekin diruz lagundutako gainerako Udalek 2002. urtean bukatu dituzte lanak.

Egungo egoera:

Erantsita dagoen taula orokorrean ikus daitekeenez, 2001. urtean 2001 306.420.397 pezeta (1.841.623,68 €) baino ez dira erabiliko aurrekontuan agertzen diren 750.000.000 pezetetatik (4.507.590,78 €).

Hauexek dira aurtengo ekitaldian gastu txikiagoak erabiltzeko arrazoiak:

- Udalen atzerapena proiektuak eta obrak kontratatzeko kudeaketan.
- Beste kasu batzuetan, Udalek ez zuten izan modurik lurrez jabetzeko kudeaketa hasi zen unean. Edo, lurrez jabetu baziren ere, indarreko hirigintza legeztatzekeo prozesua atzeratu da indarreko araudiarekin bat etorritz.
- Azkenik, komenigarria da esatea beste Udal batzuek ez dutela inongo kudeaketarik hasi, aurrekontuan ezarpenik ez dutela argudioa hartuta.

• **Ikastetxe berriak eraikitzea eta handitzea eta egokitzapen eta hobekuntza lanak.**

Atal hau Hezkuntza eta Kultura Departamentuak hezkuntzaren arloan egin dituen eraikuntza eta lanen ardatza da. Izan ere, honakoei buruzko egiten diren jarduketak guztiak agertzen dira bertan: ikastetxe publikoak eraikitzea eta handitzea, birmoldaketak, instalazioak eta gunek egokitzea eta hobetzea, baita segurtasun, ebakuazio, higiene, oztopo arkitektonikoko eta abarri buruzko araudira egokitzea ere.

Ondorengo taulan, Nafarroako Gobernuak gai horretan egin dituen inbertsioen kopuruak azalduko dira. Egoki iritzi zaio udal eta kontzejuei emandako dirulaguntzen taula ere sartzeari, kontuak izanik horiek egiten dituzten lanak Departamentuak ikastetxeetan bertan egiten dituen antzekoak direla eta sare publikoko ikastetxeentzat direla.

64 zenbakiko koadroa					
Ikastetxe berriak eraikitzea eta LOGSEra egokitzeko obrak. 1996tik 2001era					
Urtea	Obretarako aurrekontua orotara*	Departamentuak betearaziak	Ukitutako ikast. kop.	Udalek betearaziak	Ukitutako ikast. kop.
1996	1.870.114.000	1.691.614.000	50	127.536.486	49
1997	1.625.838.000	1.411.000.000	48	145.888.400	35
1998	1.591.100.000	1.364.000.000	43	170.672.131	36
1999	1.632.400.000	1.328.300.000	24	258.096.849	43
2000	1.528.300.000	1.444.881.000	42	109.748.148 <sup>(1)</sup> 100.000.000 <sup>(2)</sup>	32
2001	2.433.700.000 <sup>(3)</sup>	1.214.506.624	37	182.093.376 <sup>(4)</sup>	69

\* Kopuru horietan batera datoz ikastetxe propio eta haur hezkuntzako eta lehen hezkuntzako udal ikasteentzako unitateak.

<sup>1</sup> Aurrekontuetan agertzen zen kopurua 182.098.905 pezetakoa zen. Hainbat obrarako 72.350.757 pezeta erabili gabe gelditu ziren, obra horiek egiteko Udalak izan zituen zailtasunak direla medio. Kopuru hori "ondoriorik gabe" utzi zen Ogasun Departamentuak espreski emandako xedapenaren bidez. Dirulaguntzak horiek 2001eko deialdira eraman ziren.

<sup>2</sup> 0-3 urte bitarteko ziklokoak eskolatzeko Udalek egin dituzten inbertsioak diruz laguntzeko aurrekontua.

<sup>3</sup> Kopuru horren barne laguntza-ikastetxeko (0-3 urte bitartekoa) inbertsioak betearazteko aurrekontu-partida dago, 750.000.000 pta.koa. Hala ere, 300.000.000 pta.tik gora erabili gabe utzi dira proiektuak aurrera ateratzeko zailtasunak izan baitituzte udal askok (lur egokiak erostea, proiektuak egitea eta idaztea, e.a.).

<sup>4</sup> Ezarritako betearazpena.



65 zenbakiko koadroa			
2000-2001 ikasturtean ikastetxe propioetan burututako obrak			
HERRIA	IKASTETXEA	OBRA	EGINDAKO INBERTSIOA
LIZARRA	Remontival IP	IP handitzea eta birgaitzea (2. fasea)	128.999.330
	BHI. LH	Tailerrak birmoldatzea (1. fasea)	76.728.965
LEITZA	Amazabal BHI	Gelak egokitzea, instalazio elektrikoa aldatzea, hainbat obra.	20.467.815
LEKAROTZ	Baztan BHI	Aldagelak-dutxak birgaitzea, hainbat obra.	10.685.272
LODOSA	Pablo Sarasate BHI	Aldagela-dutxen modulu bat jartzea.	9.480.999
IRUNBERRI	BHI. Leire Mendile- rroa-LHko at.	Tailerrak birmoldatzea. Teilatua aldatzea.	41.907.524
IRUÑA	Ave María IP	Banaketa aldatzea. Jantokia handitzea. Aurrefabrikatutako gela modularrak jartzea.	82.318.940
	BHI. Donapea	Mikropilotajerako nabe-tailer berria eraikitzea. Gela berriak.	111.488.448
	Jose M <sup>a</sup> Iribarren	IESNAPA kokatzeko handitze-birmoldatze lanak.. Araudira egokitzea.	82.655.686
	BHI.LH. M <sup>a</sup> Ana Sanz	Ekintza areto berria. Larrialdirako irteera berria eta aurreko sarrerako banaketa berria egitea.	26.355.200
	IP. Mendillorri III eta IV	Amaitu gabe zegoen obra bukatzea (8 gela). Igogailua jartzea.	527.273.231
	BHI. Padre Moret	Tentsio baxuko instalazioa aldatzea. Igogailua jartzea.	14.021.738
	BHI. Plaza de la Cruz	Erdisotoko komunak-dutxak birgaitzea. Bereizketa gela egokitzea.	17.489.633
SAN AD- RIAN	BHI. Ega	Batxilergo eta heziketa zikloen eraikinaren ingurua urbanizatzea.	6.526.608
TUTERA	ETI	DBH-batxilergoko eraikina handitzea. Tailer berriak eraikitzea. Antzinako tailerrak birmoldatzea. Gelak birmoldatzea. Urbanizazioa (kirol asko egiteko pista berria, aparkalekuak, e.a.).	233.030.973
TUTERA	Torre Monreal I.P.	Gelak handitzea.	65.738.334
BERA	Toki Ona BHI	Irakasleen gela berria. Egoitza barruko aldea berritzea.	13.893.350
ZIZUR NAGUSIA	D ereduko IP	Handitze lanak.	139.565.059

Jarduketa txiki ugari egin dira Nafarroako Gobernuaren ikastetxe gehienetan hala nola guneak birgaitzea eta hobetzea, instalazioak aldatzea, leihoak eta pertsianak aldatzea, hainbat osagai konpontzea...

66 zenbakiko koadroa			
2001-2002 ikasturterako aurrez ikusten diren obra nagusiak			
HERRIA	IKASTETXEA	OBRA	AURREI-KUSITAKO INBERTS.
ALTSASU	Navarro Villoslada IP	Handitze-lanak.	73.000.000
ZARRAKAZ-TELU	IP-DBHko Ikas.	Handitze-lanak.	60.000.000
CINTRUÉNIGO	Otero I BHI	Handitze-lanak.	40.000.000
	DBHko Ikas.	Biltegia egitea.	45.000.000
LIZARRA	BHI. LH	Eraikin nagusia birgaitzeko lanen 2. Fasea.	70.000.000
UHARTE	Miravalles Euskaltegia	Miravalles antzinako ikastetxearen eraikin nagusia egokitzea eta handitzea.	60.000.000
	Virgen Blanca IP	Ikastetxe berria eraikitzea (Laguntza Udalarekin, hitzarmenaren arabera).	320.000.000
IMARKOAIN		Energia berriztagaien LHko ikastetxe integratua eraikitzea, Lan Departamentuaren laguntzarekin.	900.000.000
LEKAROTZ	Baztan BHI	Polikiroldegia konpontzeko lanak.	8.000.000
LODOSA	Angel Martínez Baigorri BHI	Handitze-lanak.	53.000.000
	Pablo Sarasate BHI	Instalazioak hobetzea.	16.000.000
MARTZLLA	BHI	Handitze-lanak.	90.000.000
NOAIN	DBHko ikast. Elortzibar	2 terraza ixtea gelentzat. Beheko solairuko alde bat bulegoak izateko birmoldatzea.	21.000.000
IRUÑA	Cardenal Ilundain I.P.	Hizkuntza eredu berrirako handitze eta birgaitze lanak.	150.000.000
	“Pablo Sarasate” Kontserbatorio berria	Obra proiektua eta hasiera.	50.000.000
	Hizkuntza eskolak	Komunen kokaleku berria ate nagusi berria ireki dela-eta.	12.000.000
	Basoko BHI	Polikiroldegirako igogailua jartzea.	4.000.000
	Biurdana BHI	Handitze-lanak.	134.200.000
	Eunate BHI	Markesina jartzea. Hipoakustikoen aldea egokitzea.	10.000.000
	La Granja BHI	Moduko aurrefabrikatua berriz jartzea teiltuan. Aldagelak birgaitzea. Pertsianak aldatzea.	14.000.000
	Iturrama BHI	Frontoia ixtea gelak birgaitzeko.	60.000.000
	M <sup>a</sup> Ana Sanz BHI	Itxitura eta urbanizazioa.	30.000.000
	Mendillorri III eta IV I.P.	Handitze-lanak.	70.000.000
	San Francisco I.P.	“Teresarrak-Ezpelta Kondearen Jauregia” eraikina egokitzea San Francisco IP jartzeko.	300.000.000
	Virgen del Camino BHI	Nabe-tailer berria eraikitzea.	150.000.000
AZKOIEN	BHI	Handitze-lanak.	234.000.000
	I.P.	Haur hezkuntzako eraikina handitzea.	90.000.000
TUTERA	Benjamín de Tutera BHI	Urbanizazioa.	75.000.000
ZIZUR NAGUSIA	Camino de Santiago I.P.	Haur hezkuntzako eraikina handitzea. Hainbat tokiren birbanaketa eta erdisotoa jantokia izateko birgaitzea.	213.160.365

Obra nagusi horietaz aparte, jarduketa txiki asko betearaziko dira Nafarroako Gobernuaren hainbat ikastetxetan hala nola tokiak birgaitzea eta hobetzea, instalazioak aldatzea, leihoak eta pertsianak aldatzea, hainbat osagai konpontzea...

**b) Ekipamendua**

Programa honek garapen handia izan du azken urteotan eta badu orain ere, LOGSEren aurreikuspenak garatzeko beharizanen eta hezkuntzaren administrazioak egiteko ahaleginaren emaitza hain zuzen.

Urtero erabiltzen diren kopuruek argi eta garbi uzten dute programak duen garrantzia.

Etengabeko hazkundera taula honetan ikus daiteke:

67 zenbakiko koadroa		
Hezkuntza ekipamendurako kopuru osoak, 1996. urtetik 2001. urtera		
Urtea	Kopurua OROTARA (Pta.)	Urteko hazkundera %
1996	444.740.000	-
1997	648.746.000	45,87
1998	671.400.000	3,49
1999	710.471.538	5,82
2000	713.641.646	0,45
2001	839.192.611	17,59

68 zenbakiko koadroa					
Egindako ekipamenduak, 1996. urtetik 2001. urtera					
MAILA	MOBILIARIOA	INFORMATIKA/Ikus-entzunezkoak	MATERIAL DIDAKTIKOA	IRAKASKUNTZA BEREZIAK (MUSIKA, KIROLAK) MAKINA BERRIAK LHERAKO	OROTARA
<b>1.996ko EKITALDIA</b>					
Haur eta Lehen Hezkun.	17.175.000	34.800.000	5.000.000	1.800.000	
Bigarren Hezkuntza I	67.625.000	19.050.000	19.300.000	31.947.500	137.922.500
Lanbide Heziketa	4.755.000	71.240.000	92.500.000	31.947.500	200.442.500
DBH	13.600.000	0	4.000.000	30.000.000	47.600.000
<b>OROTARA</b>	<b>103.155.000</b>	<b>125.090.000</b>	<b>120.800.000</b>	<b>95.695.000</b>	<b>444.740.000</b>
<b>1.997ko EKITALDIA</b>					
Haur eta Lehen Hezkun.	18.582.000	68.943.000	700.000	25.418.667	113.643.667
Bigarren Hezkuntza I	49.485.000	31.020.000	69.760.000	25.418.666	175.683.666
Lanbide Heziketa	8.475.000	54.575.000	270.950.000	25.418.667	359.418.666
<b>OROTARA</b>	<b>76.542.000</b>	<b>154.538.000</b>	<b>341.410.000</b>	<b>76.256.000</b>	<b>648.746.000</b>
<b>1.998ko EKITALDIA</b>					
Haur eta Lehen Hezkun.	20.428.000	43.312.000	13.678.000	7.545.000	84.963.000
Bigarren Hezkuntza I	29.115.000	14.685.000	28.075.000	22.076.000	93.951.000
Lanbide Heziketa	21.780.000	65.100.000	276.455.000	22.076.000	385.411.000
Batxilergo Teknologikoa	9.565.000	36.171.000	0	45.385.000	91.121.000
Eduge	976.000	14.978.000	0	0	15.954.000
<b>OROTARA</b>	<b>81.864.000</b>	<b>174.246.000</b>	<b>318.208.000</b>	<b>97.082.000</b>	<b>671.400.000</b>
<b>1.999ko EKITALDIA</b>					
Haur eta Lehen Hezkun.	11.032.094	70.241.517	14.757.707	7.201.107	103.232.425
Bigarren Hezkuntza I	24.081.693	88.153.397	23.224.465	18.400.197	153.959.752
Lanbide Heziketa	34.615.206	55.368.332	271.275.272	0	361.258.810
Arte Eskolak	1.000.000	10.200.000	35.763.486	0	46.963.486
INABAD, Dantza Eskola					12.486.130
Biltegia (Ikastetxeo mob.)	32.670.935				32.670.935
<b>OROTARA</b>	<b>103.399.928</b>	<b>223.963.246</b>	<b>345.020.930</b>	<b>25.601.303</b>	<b>710.471.538</b>
<b>2000ko EKITALDIA</b>					
Haur eta Lehen Hezkun.	31.146.913	65.161.879	13.191.886	9.539.671	119.040.349
DBH	3.491.959	32.449.225	3.280.713	1.977.977	41.199.874
BHI	23.343.692	34.379.549	17.498.670	12.566.376	87.788.287
LH I	17.110.300	84.038.446	275.502.445		376.651.191
Arte Eskolak	1.838.400	15.375.000	21.118.000		38.331.400
Hizkuntza Eskolak	11.000.000	14.584.000			25.584.000
Kontserbatorioa				5.900.000	5.900.000
Arautu gab./Helduak	738.000	3.798.111	2.667.000		7.203.111
Biltegia	10.963.434	980.000			11.943.434
<b>OROTARA</b>	<b>99.632.698</b>	<b>250.766.210</b>	<b>333.258.714</b>	<b>29.984.024</b>	<b>713.641.646</b>
<b>2001eko EKITALDIA</b>					
Haur eta Lehen Hezkun.	29.389.747	22.843.328	25.178.562	14.614.980	92.026.617
DBH	5.430.895	2.388.256	2.501.668	324.491	10.645.310
BHI	13.871.618	<sup>(1)</sup> 56.531.381	24.797.816	1.123.134	96.323.949
LH I	29.075.258	<sup>(1)</sup> 161.206.196	317.530.064	44.943.996	552.665.514
Arte Eskolak	2.134.627	<sup>(1)</sup> 24.826.240	10.288.585		37.249.452
Hizkuntza Eskolak, Dantza, Kontserbatorioa	1.923.639	2.521.942	195.000	3.063.380	7.703.961
Helduak	490.000	<sup>(1)</sup> 8.387.044			8.877.044
Arautu gabekoak	458.887	1.917.710	4.994.342		7.370.939
Baimenduak	5.366.707	860.570	2.297.102	344.056	8.868.437
Biltegia	12.205.905	2.652.808			14.858.713
Lanbide Tailerrak			2.512.677		2.512.677
<b>OROTARA</b>	<b>100.347.283</b>	<b>284.135.475</b>	<b>390.295.816</b>	<b>64.414.037</b>	<b>839.192.611</b>

<sup>(1)</sup> Sareko kableen kostua barne.

Ikastetxeetako ekipamenduetan egindako inbertsioen barruan, garrantzi berezia duten arloak azpimarratu behar dira, aktualitatekoak direla-eta.

### 1. Informatika ekipoak.

Inbertsioen eta Teknologia Berezien Zerbitzuen artean alde zuzeneko ezarritako plan baten arabera, arlo honetan egindako jarduketek, funtsean, laneko bi ildo izan dituzte:

**a) Informatika ekipoak berritzea eta eguneratzea.** Arlo horretako jarduketak bi sorlekutatik datozkigu:

- Zuzeneko inbertsioa Departamentuaren beraren baliabideekin.
- AMENA-ren ekarpena, 2001eko maiatzaren 4an Nafarroako Foru Komunitateak eta Retevisión móvil, S.A. enpresak sinatu zuten lankidetzak hitzarmenaren emaitza. Hitzarmen horren bidez, Nafarroako Hezkuntza eta Kultura Departamentuaren menpeko ikastetxeetan informatika instalazioa eta ekipoak jartzeko konpromisoa hartu zen, baita irakasleei prestakuntza emateko ere. Hori egin ahal izateko, 247.390.993 pezeta ezarri dira eta bederatzi urteko epea dago; lehenbiziko lau urteetan ekipamendua erosi eta jarriko da.

69 zenbakiko koadroa				
Informatika ekipoak berritzea eta eguneratzea				
	DEPARTAMENT.	AMENA	OROTARA	
HAUR eta LEHEN HEZKUNTZA	17.816.000	20.475.000	230.133,54 €	38.291.000 pta
BIGARREN HEZKUNTZA I	13.382.000	13.310.000	160.422,15 €	26.692.000 pta
HIZKUNTZAK, IRAKASK. BEREZIAK	13.558.000	0	81.485,22 €	13.558.000 pta
ARTE ESKOLAK	18.524.840	0	111.336,53 €	18.524.840 pta
LANBIDE HEZIKETA I	81.819.000	0	491.742,09 €	81.819.000 pta
<b>EKIPOAK OROTARA</b>	<b>145.099.840</b>	<b>33.785.000</b>	<b>1.075.119,53 €</b>	<b>178.884.840 pta</b>

**b) Ikastetxeetako sareko kableak (TRENZA PROIEKTUA).** Honako hauek egin dira:

70 zenbakiko koadroa			
Ikastetxeko sareko kableak (Trenza proiektua)			
	IKASTETXE KOP.	INBERTSIOA 2001ean	
HAUR HEZKUNTZA ETA LEHEN HEZKUNTZA	1 (PROTOTIPO)	17.200,97 €	2.862.000 pta
BIGARREN HEZKUNTZA I	13	432.442,45 €	71.952.369 pta
LANBIDE HEZIKETA I	9	306.635,64 €	51.019.877 pta
<b>OROTARA</b>	<b>23</b>	<b>756.279,06 €</b>	<b>125.834.246 pta</b>

2002. urterako, 2001. urterako antzeko jarduketak aurreikusten dira oro har, eta igoera nabarmena izanen da Haur Hezkuntza eta Lehen Hezkuntzako ikastetxe kopuruan.

### 2. Makina-tresnak segurtasun arauetara egokitzea.

“**Irakaskuntzaren alde guztien kalitatea hobetzeko**” helburu orokorra betetzeko, inbertsioen zati handi bat ekipamenduetan egin da, zertarako eta Lanbide Heziketako Institutu guztien makina-tresna eta instalazio guztiak segurtasunari buruzko araudira egokitzeko, eta arrisku handiena dutenei eman zaie lehentasuna. Inbertsio horiek jarduketarako bi ildotan ezarri dira:

**a) Egon dauden makinak segurtasunari buruzko indarreko araudira egokitzea.** Horretarako, laguntza teknikorako kontratuak egin dira; lehenbizikoa 2001eko abenduaren 31n bukatuko da. Jarduketak gasturako ondorengo aurrekontua du:

	IKASTETXE KOP.	2001EKO INBERTSIOA	
LANBIDE HEZIKETA I	15	291.711,30 €	48.550.000 pta
<b>OROTARA</b>	<b>15</b>	<b>291.711,30 €</b>	<b>48.550.000 pta</b>

Makinen egokitzapena egiteko jarduketetan arlo horretan EBk ezarritako arauen ehuneko altua bete dela esan daiteke..

Departamentuak egokitzapenaren 100/100 iristera espero du datorren ekitaldira ekonomikorako.

**b) Arriskuak dituen makineria aldatzea.** Oraindik erabilgarri dauden makinen egokitzapena egitearekin batera, beste makina batzuk erosi dira egokitzeko modurik ez dutenak kendu ahal izateko. Jarduketa horretan egindako inbertsioa honako hau izan da:

	IKASTETXE KOP.	INBERTSIOA	
<b>2000/2001 ikasturtean OROTARA</b>	<b>19</b>	<b>1.099.025,67 €</b>	<b>182.863.817 pta</b>

Makina, tresnak eta instalazio zehatzak egokitzeko fase honetan egindako inbertsioa, orotara, hauxe izan da Lanbide Heziketako Tailerretan:

71 zenbakiko koadroa			
<b>Makina eta instalazioen segurtasunean egindako inbertsioak</b>			
EROSKETAK 2000KO EKITALDIAN		91.997.271 Pta	552.914,73 €
EROSKETAK/EGOKITZAPENAK EKITALDIAN	2001EKO	139.416.546 Pta	837.910,32 €
<b>OROTARA</b>		<b>231.413.817 Pta</b>	<b>1.390.825,05 €</b>

## 5.5. Gobernu Organoak.

### a) Organo Elkargokideak:

#### Eskola Kontseilurako hauteskundeak, 2000/2001 ikasturtea

Ikastetxeen partehartzeari, ebaluaketari eta gobernuari buruzko azaroaren 20ko 9/1995 Lege Organikoak (EAO: 1995-11-21) berrikuntzak ezarri zituen hezkuntza sistemaren egiturari, bereziki unibertsitatekoak ez diren ikastetxeen Eskola Kontseiluen eraketan. Izan ere, horien eraketa, eskumenak, partehartzea eta gobernu organoen agintaldia arautu dira.

Araudia aldarazi zenez gero, Arautegi Organiko hauek onetsi ziren Nafarroan:

- \* Otsailaren 10eko 24/1997 Foru Dekretua, haur hezkuntzako eskola publikoen, lehen hezkuntzako ikasle publikoen eta haur hezkuntza eta lehen hezkuntzako eskola publikoen Arautegi Organikoa onetsi duena (NAO: 1997-3-14).
- \* Otsailaren 10eko 25/1997 Foru Dekretua, bigarren hezkuntzako institutuen Arautegi Organikoa onetsi duena (NAO: 1997-3-14).

Hori dela-eta, eta 2000/2001 ikasturtean Eskola Kontseiluak hautatzeko eta eratzeko eta haren kide batzuk aldatzeko deialdia egite aldera, honako Foru Agindu hauek onetsi ziren:

- \* Hezkuntza eta Kultura kontseilariak urriaren 4an emandako 362/2000 Foru Agindua, Nafarroako Foru Komunitateko haur hezkuntzako eta lehen hezkuntzako ikastetxe publikoen, heziketa bereziko ikastetxe publikoen eta helduen oinarrizko hezkuntzako ikastetxe publikoen Eskola Kontseiluak hautatzeko eta eratzeko eta horien kide batzuk aldatzeko arauak onetsi zituena.
- \* Hezkuntza eta Kultura kontseilariak urriaren 4an emandako 363/2000 Foru Agindua, Nafarroako Foru Komunitateko lurraldeko bigarren hezkuntzako institutuen eta nahitaezko bigarren hezkuntzako institutuen Eskola Kontseiluak hautatzeko eta eratzeko eta horien kide batzuk aldatzeko arauak onetsi dituenak.
- \* Hezkuntza eta Kultura kontseilariak urriaren 4an emandako 364/2000 Foru Agindua, itunpeko ikastetxeen Eskola Kontseiluak hautatzeko eta eratzeko eta horien kide batzuk aldatzeko arauak onetsi dituenak.
- \* Hezkuntza eta Kultura kontseilariak urriaren 4an emandako 365/2000 Foru Agindua, Nafarroako Foru Komunitateko Iruñeko eta Tuterako hizkuntza eskola ofizialen Eskola Kontseiluak hautatzeko eta eratzeko eta horien kide batzuk aldatzeko arauak onetsi dituenak, baita irakaskuntza artistikoen ikastetxe publikoen sektoreak osatu dituenak ere.

Eskola Erkidegoko sektoreetako ordezkarien hauteskundeak 2000ko azaroaren 22tik abenduaren 11ra bitartean egin ziren.

72 zenbakiko koadroa

**Ikastetxe publikoetako Eskola Kontseilueterako hauteskundeak, 2000/2001 ikasturtea.**

**Bigarren zatian berriz ere daudenak**

Hezkuntza Maila	Irakasleak			Ikasleak			Gurasoak			P.A.S.			Ikast. Kop.
	Zents.	Bozem.	%	Zents.	Bozem.	%	Zents.	Bozem.	%	Zents.	Bozem.	%	
I.P.+DBH 96	2.286	2.010	87,93	1.065	859	80,66	33.926	8.930	26,32	135	111	82,22	159
H. Berezia	33	29	87,88				151	81	53,64	7	3	42,86	2
DBH (1995)	26	25	96,15										1
BHI	997	855	85,76	7.235	4.319	59,70	15.707	1.139	7,25	103	71	68,93	19
Hizk. Eskola	66	64	96,97	4.053	4.053	100,00				18	14	77,78	2
H. Artist.													1
<b>OROTARA</b>	<b>3.408</b>	<b>2.983</b>	<b>87,53</b>	<b>12.353</b>	<b>12.353</b>	<b>100,00</b>	<b>49.784</b>	<b>10.150</b>	<b>20,39</b>	<b>263</b>	<b>199</b>	<b>75,67</b>	<b>184</b>

**Kontseilua lehenbiziko aldiz hautatu dutenak**

Hezkuntza Maila	Irakasleak			Ikasleak			Gurasoak			P.A.S.			Ikastetxe Kop.
	Zents.	Bozem.	%	Zents.	Bozem.	%	Zents.	Bozem.	%	Zents.	Bozem.	%	
I.P.+DBH 96	81	76	93,88				1.498	479	31,98	13	12	92,31	3
H. Berezia													
DBH (1995)													
BHI	65	60	92,31	538	498	92,57	915	173	18,91	6	6	100	1
Hizk. Eskola													
H. Artist.													
<b>OROTARA</b>	<b>146</b>	<b>136</b>	<b>93,15</b>	<b>538</b>	<b>498</b>	<b>92,57</b>	<b>2.413</b>	<b>652</b>	<b>27,02</b>	<b>19</b>	<b>18</b>	<b>94,74</b>	<b>4</b>

**Sektoreak osatu dituztenak**

Hezkuntza Maila	Irakasleak			Ikasleak			Gurasoak			P.A.S.			Ikastetxe Kop.
	Zents.	Bozem.	%	Zents.	Bozem.	%	Zents.	Bozem.	%	Zents.	Bozem.	%	
I.P.+DBH 96	34	31	91,18	506	136	26,88							2
H. Berezia													
DBH (1995)	20	17	85,00										1
BHI	127	105	82,68	734	664	90,46	606	14	2,31	4	3	75,00	3
Hizk. Eskola													
H. Artist.													
<b>OROTARA</b>	<b>181</b>	<b>153</b>	<b>84,53</b>	<b>1.240</b>	<b>800</b>	<b>64,52</b>	<b>606</b>	<b>14</b>	<b>2,31</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>75,00</b>	<b>6</b>

73 zenbakiko koadroa

**Itunpeko Ikastetxeetako Eskola Kontseilueterako hauteskundeak, 2000/2001 ikasturtea.**

**Bigarren zatian berriz ere daudenak**

Hezkuntza Maila	Irakasleak			Ikasleak			Gurasoak			P.A.S.			Ikastetxe Kop.
	Zents.	Bozem.	%	Zents.	Bozem.	%	Zents.	Bozem.	%	Zents.	Bozem.	%	
Haur-Lehen	418	378	90,43				8.848	1.300	14,69	126	87	69,05	26
DBH-BH	1.256	954	75,96	10.165	8.338	82,03	25.544	2.376	9,30	211	169	80,09	36
H. Berezia	31	27	87,10	52	39	75,00	218	52	23,85	37	24	64,86	2
<b>OROTARA</b>	<b>1.705</b>	<b>1.359</b>	<b>79,71</b>	<b>10.217</b>	<b>8.377</b>	<b>81,99</b>	<b>34.610</b>	<b>3.728</b>	<b>10,77</b>	<b>374</b>	<b>280</b>	<b>74,87</b>	<b>64</b>

**Kontseilua lehenbiziko aldiz hautatu dutenak**

Hezkuntza Maila	Irakasleak			Ikasleak			Gurasoak			P.A.S.			Ikastetxe Kop.
	Zents.	Bozem.	%	Zents.	Bozem.	%	Zents.	Bozem.	%	Zents.	Bozem.	%	
Haur-Lehen													
DBH-BH	187	144	77,01	1.414	757	53,54	3.974	181	4,55	40	25	62,50	3
H. Berezia													
<b>OROTARA</b>	<b>187</b>	<b>144</b>	<b>77,01</b>	<b>1.414</b>	<b>757</b>	<b>53,54</b>	<b>3.974</b>	<b>181</b>	<b>4,55</b>	<b>40</b>	<b>25</b>	<b>62,50</b>	<b>3</b>

**Sektoreak osatu dituztenak**

Hezkuntza Maila	Irakasleak			Ikasleak			Gurasoak			P.A.S.			Ikastetxe Kop.
	Zents.	Bozem.	%	Zents.	Bozem.	%	Zents.	Bozem.	%	Zents.	Bozem.	%	
Haur-Lehen	11	11	100										1
DBH-BH	21	21	100	53	53	100	150	49	32,67	2	2	100	1
H. Berezia													
<b>OROTARA</b>	<b>32</b>	<b>32</b>	<b>100</b>	<b>53</b>	<b>53</b>	<b>100</b>	<b>150</b>	<b>49</b>	<b>32,67</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>100</b>	<b>2</b>

**Lehen zatian berriz ere daudenak**

Hezkuntza Maila	Irakasleak			Ikasleak			Gurasoak			P.A.S.			Ikastetxe Kop.
	Zents.	Bozem.	%	Zents.	Bozem.	%	Zents.	Bozem.	%	Zents.	Bozem.	%	



Haur-Lehen													
DBH-BH	58	38	65,52	359	178	49,58	1.078	44	4,08	7	7	100	1
H. Berezia													
<b>OROTARA</b>	58	38	65,52	359	178	49,58	1.078	44	4,08	7	7	100	1

## **PARTAIDETZA-INDIZEAK**

### **A) IKASTETXE PUBLIKOAK.**

Eskola erkidegoa osatzen duten sektoreen partaidetzari buruzko taula orokorra ikusita, honako gogoetak egin daitezke:

- Irakasleen partaidetza-indizearen ehunekoak gainerako sektoreena baino askoz handiagoa izaten jarraitzen du.
- Aurreko urteetako hauteskundeetan bezala, gurasoen partehartze eskasa gertatu da oraingoan ere. Hala ere, hautatze prozesuetan sektore desberdinek parte hartzeko ikastetxeetan egin diren kanpainei esker, gurasoen partaidetza-indizeak gora egin du ikastetxe publikoetan azken urtekoaren aldean: ehuneko 11 igo da.
- Ikasleen sektoreari dagokionez, partaidetza maila nahikoa ona da bigarren hezkuntzan, eta deigarria da Corellako Arte Eskola hautagairik aurkeztu ez izana.
- P.A.S. direlakoan partaidetzaren ehunekoa altu samarra da, baina azpimarratu behar da sektore horren zentsuaren eta bozemaileen errealitatea oso desberdina dela bertzelako sektoreekin alderatuta.

### **B) IKASTETXE PRIBATUAK**

Sare pribatuko ikastetxeei dagokienez, horiek guztiek Eskola Kontseiluak hautatzeko araudia bete dutela nabarmendu behar da, eta partaidetza-indizeek ikastetxe publikoen hezkuntza erkidegoa osatzen duten sektoreen joera bera erakusten dute.

#### **b) Pertsona bakarreko organoak:**

- \* Hezkuntza eta Kultura kontseilariak azaroaren 3an emandako 404/2000 Foru Agindua, ikastetxe publikoen zuzendaritza karguak egiaztatzeko deialdia onetsi duena.
- \* Martxoaren 16ko 93/2001 Foru Agindua, 2000-2001 ikasturtean Nafarroako Foru Komunitateko lehen hezkuntzako ikastetxe publikoen, haur hezkuntza eta lehen hezkuntzako ikastetxe publikoen, heziketa bereziko ikastetxe publikoen, bigarren hezkuntzako institutuen eta nahitaezko bigarren hezkuntzako institutuen pertsona bakarreko gobernu organoak hautatzeko arauak onetsi dituena.
- \* Martxoaren 16ko 94/2001 Foru Agindua, 2000-2001 ikasturtean Nafarroako Foru Komunitateko irakaskuntza artistikoko ikastetxe publikoen pertsona bakarreko gobernu organoak hautatzeko arauak onetsi dituena.
- \* Maiatzaren 22ko 445/2001 Ebazpena, "Ikastetxeen Zuzendaritza" ikastarorako deialdia onetsi duena.

- \* Ekainaren 15eko 591/2001 Ebazpena, ikastetxe publikoetan zuzendaritzan aritzeko ahalmena egiaztaturik duten irakasleen zerrenda onetsi duena (Lehen Hezkuntza: 5, Bigarren Hezkuntza: 7).

74 zenbakiko koadroa								
Nafarroako ikastetxe publikoetako Zuzendaritza karguak berriztea, 2000. urtea								
	Lehen Hezkuntza		DBH		BHI		OROTARA	
	Kop.	%	Kop.	%	Kop.	%	Kop.	%
Eskola Kontseiluek hautatuak	26	26,5	5	62,5	11	61,2	42	33,9
Administrazioak hautatuak	72	73,5	3	37,5	7	38,8	82	66,1
OROTARA	98	100	8	100	18	100	124	100

***Nafarroako Eskola Kontseiluak hezkuntza erkidegoko sektoreen partehartzea bultzatzeko eta sustatzeko kanpainak egitea gomendatzen du, Gobernu Organoen hauteskundeetan zein horren funtzionamenduan. Era berean, Eskola Kontseiluek egiten duten lanaren onarpena soziala azpimarratu behar da, ikastetxeen demokrazia sakontzen laguntzen dutela-eta.***

***Ikastetxe guztietako hauteskundeak egun beretan egitea gomendatzen da.***

### **5.6. Ikasleen Gurasoen Elkarteak.**

Unibertsitatekoak ez diren irakaskuntzetako ikasleen gurasoen Elkarteak, Federazioak, eta Konfederazioak izateak bermatu egiten ditu ikastetxeetako partehartze, demokratizazio eta autonomia prozesuak. Hezkuntzari buruzko indarreko legeek gurasoen elkarteak bermatzen dituzte.

Foru Komunitatean, ondoren azalduko diren Federazioak daude, legez eraturta. Horietako batzuk estatuko beste erakunde batzuetako partaide ere badira:

- HERRIKOA Federazioa, CEAPE erakundeko partaidea; hizkuntza eredu guztietako ikastetxe publikoetako elkarte nagusia da.
- Ikasleen Familiako Gurasoen Federazio Katolikoa, Nafarroako CONCAPA-Navarra, CONCAPA erakundeko kidea; elkarte nagusia da hizkuntza eredu guztietako itunpeko ikastetxeetan.
- SORTZEN Federazioa, ikastetxe publikoetako D ereduetan dagoena.

Otsailaren 21eko 123/2001 Foru Aginduak Nafarroako haur hezkuntza, lehen hezkuntza eta bigarren hezkuntzako ikastetxeetako ikasleen gurasoen Elkarte eta Federazioen aldeko laguntzen deialdia onetsi zuen. Aurrekontuko partidari 29.900.000 pezeta ezarri ziren.

Dirulaguntza horien esleipena uztailaren 4ko 657/2001 Ebazpenaren bidez egin zen.

<b>75 zenbakiko koadroa</b>				
<b>Ikasleen Gurasoen Elkarte eta Federazioentzako dirulaguntzak, 1999tik 2001era</b>				
<b>Urtea</b>	<b>Aurrekontuko zenbaterkoea</b>	<b>Ezarritako zenbaterkoea</b>	<b>Elkarteak</b>	<b>Federazioak</b>
1999	29.990.000	26.995.900	21.156.900	5.052.200
2000	39.900.000	38.488.000	29.994.000	8.494.000
2001	28.800.000	28.799.230	22.199.320	6.600.000

<b>Federazioa</b>	<b>Elkarte kopurua</b>			<b>Bazkideak OROTARA</b>			<b>Ezarritako zenbaterkoea</b>		
	<b>1999</b>	<b>2000</b>	<b>2001</b>	<b>1999</b>	<b>2000</b>	<b>2001</b>	<b>1999</b>	<b>2000</b>	<b>2001</b>
HERRIKOA	113	115	119	18.381	19.881	19.881	2.847.000	4.090.000	3.196.600
CONCAPA	47	45	41	17.200	16.623	16.500	2.205.000	2.904.000	2.220.100
SORTZEN	18	25	28	2.970	6.172	6.172	787.000	1.500.000	1.183.300

**Oharra:**

Nafarroako Ikastolen Federazioa legez euskarazko irakaskuntzaren ereduaren zaindaria da, eta zaindari izate horri ikastoletako gurasoen kooperatiba elkarteak dela gehitu behar zaio.

Elkarte horiek duten garrantziaz oharturik, Nafarroako Gobernuak dirulaguntzak eman izan dizkie Gurasoen Elkartei eta horien Federazioei hezkuntzako eskumenak bere gain hartu baino askoz lehenagotik.

76 zenbakiko koadroa						
Nafarroako Elkarte eta Federazioen aldeko urteko deialdiaren bidez aurrekontuan ezarritako kopuruak, 1996tik 2001era.						
URTEA	Aurrekontua orotara	Ezarri dena orotara	Ikastetxearen elkarateak	HERRIKOA	CONCAPA	SORTZEN
1996	15.000.000	13.825.000	10.494.000	1.925.000	1.406.000	-
1997	29.000.000	24.967.825	19.844.400	2.588.575	1.982.500	552.350
1998	29.900.000	26.589.100	21.089.100	2.715.720	2.184.000	600.280
1999	29.990.000	26.995.900	21.156.900	2.847.000	2.205.000	787.000
2000	39.900.000	38.488.000	29.994.000	4.090.000	2.904.000	1.500.000
2001	28.800.000	28.799.230	22.199.320	3.196.600	2.220.100	1.183.300

2001. urtea	Gurasoen Elkartearen Federazioak	Itunpeko ikastetxe pribatuen G.E.	Ikastetxe Publikoen G.E.
<b>Kopurua</b>	3	45	143
<b>Ezarritako zenbatekoa</b>	6.600.000	6.485.670	15.713.560

**Nafarroako Eskola Kontseiluak harridura azaltzen du Elkarte eta Federazioentzat ezarritako aurrekontuen kopuruak behera egin duela ikusita, %25 gutxiago aurreko ekitaldiarekin alderatuta, eta 2000ko ekitaldiko kopuruak eguneratuta berreskuratzeko eskatzen du.**

**5.7. Eskolaz kanpoko ekintzak.**

Foru Komunitateko hezkuntzaren garapenak indizerik altuenetakoa du, eskolaz kanpoko ekintza kopuru eta garrantziari dagokionez. Ikastetxeek eta Gurasoen Elkarteak antolatzen dituzte ekintza horiek bat egiten dute Hezkuntza Proiektu propioarekin, ikastetxea erkidegoan integratzen laguntzen du eta ikasleen prestakuntza kultura hobetzeko bidea ematen dute.

Erakunde guztiek bereziki zaindu eta bultzatu izan den arloa da, 1990. urtean hezkuntza eskumenez jabetu baino askoz lehenagotik. Nafarroako Gobernuaren aurrekontu guztietan kopuru handiak agertzen dira ekintza horietarako, urteko deialdi publikoaren bidez ezartzen direnak hain zuzen.

**a) Eskolaz kanpoko ekintzak.**

Hauxe da programa mota horren araudia:

- \* Hezkuntzako Zuzendari Nagusiak abenduaren 15ean emandako 1141/2000 Ebazpena, 2001. urtean Nafarroako Foru Komunitateko ikastetxe publikoen eskolaz kanpoko ekintzetarako eta ekintza osagarrietarako dirulaguntzen deialdia onetsi duena, haur hezkuntzako 2. zikloa, lehen hezkuntza, bigarren hezkuntza eta lanbide heziketa ematen duten ikastetxeenak hain zuzen.
- \* Hezkuntzako Zuzendari Nagusiak abenduaren 15ean emandako 1166/2000 Ebazpena, 2001. urtean Nafarroako Foru Komunitateko ikastetxe publikoen eskolaz kanpoko ekintza osagarrietarako dirulaguntzen deialdia onetsi duena, haur hezkuntzako 2. zikloa, lehen hezkuntza eta bigarren hezkuntza ematen duten ikastetxeenak hain zuzen.

Nafarroako 221 ikastetxe publikok eta 66 ikastetxe pribatuk jaso dituzte dirulaguntza horiek 2001. urtean.

Maiatzaren 30eko 485/2001 ebazpenaren bidez, 2001. urtean Nafarroako Foru Komunitateko ikastetxe publikoen eskolaz kanpoko ekintzetarako eta ekintza osagarrietarako dirulaguntzen deialdiari buruzko erabakia eman zen, haur hezkuntzako 2. zikloa, lehen hezkuntza, bigarren hezkuntza eta lanbide heziketa ematen duten ikastetxeenak hain zuzen, eta ekainaren 4ko 500/2001 Ebazpenaren bidez, ikastetxe pribatuentzako dirulaguntzen deialdiari buruzko erabakia eman zen.

77 zenbakiko koadroa								
Eskolaz kanpoko ekintzetarako dirulaguntzak, 1997tik 2001era								
URTEA	IKASTETXE PUBLIKOAK		Itunpeko Ikastetxeak		Ikastetxe onuradunak		Ikasle onuradunak	
	Aurrekontuan	Ezarria	Aurrekontuan	Ezarria	Publikoak	Itunp.	Publikoak	Itunp.
1997	33.000.000	31.525.000	14.000.000	12.658.000	217	72	51.193	30.939
1998	34.700.000	33.900.000	12.600.000	12.000.000	198	62	48.518	25.757
1999	34.700.000	33.802.000	12.600.000	12.285.000	197	64	46.347	24.037
2000	54.650.000	54.048.000	15.550.000	15.404.235	206	65	46.362	25.750
2001	34.700.000	34.314.400	12.660.000	12.465.300	221	63	48.525	26.812

***Ikastetxearen eskolaz kanpoko ekintzek bat etorri behar dute haren Hezkuntza Proiektuarekin, Eskola Kontseiluaren babes, kontrol eta ebaluaketaren pean egon behar dute, ikastetxeko jendea gizarteratzeko eta hezkuntza osoa emateko laguntza gisa.***

Eskolaz kanpoko ekintzen edo ekintza osagarrien programa garrantzitsu bat hizkuntzak ikasteko eta elkartrukaketa kegiteko sustapenari dagokiona da.

**b) Bigarren hezkuntzako ikaslerik hoberentzako dirulaguntzen aurrekontuak, hizkuntzak hobetzeko, eskolen arteko trukaketak egiteko eta eskola ibiltariak egiteko:**

URTEA	Aurrekontua
1996	40.000.000
1997	40.000.000
1998	34.400.000
1999	34.400.000
2000	46.000.000
2001	47.000.000

**b.1. Bigarren hezkuntzako ikaslerik hoberentzako dirulaguntzak atzerrian hizkuntzak hobeto ikasteko:**

Hizkuntza modernoak hobeto ikasteko ikasle nafarrentzako dirulaguntzak xedapen hauen bidez arautu dira:

- \* Hezkuntzako Zuzendari Nagusiak abuztuaren 18an emandako 713/2000 Ebazpena, 2000. urteko udan hizkuntza ikastaroak egiteko dirulaguntzen deialdiari buruzko erabakia eman zuena.
- \* Hezkuntzako Zuzendari Nagusiak abuztuaren 28an emandako 720/2000 Ebazpena, 2000. urtean ingelesa edo frantsesa sakontzeko ikastaroentzako dirulaguntzen deialdiari buruzko erabakia eman zuena.
- \* Hezkuntzako Zuzendari Nagusiak azaroaren 23an emandako 1065/2000 Ebazpena, Nafarroako Foru Komunitateko ikastetxeek atzerriko hizkuntzako eskolaz kanpoko ekintzen programan izanen duten partehartzearen deialdia onetsi zuena 2001. urtean, Hezkuntza eta Kultura Departamentuak antolatutako ekintzak hain zuzen.
- \* Hezkuntzako Zuzendari Nagusiak abenduaren 29an emandako 1248/2000 Ebazpena, "2001eko udan atzerrian hizkuntzak ikasteko ikastaroen programa" betearazteko gastua baimendu zuena eta programa horren kontratazioari buruzko espedientea onetsi zuena.
- \* Hezkuntza Zuzendari Nagusiak otsailaren 21ean emandako 126/2001 Ebazpena, atzerrian eta udan hizkuntzak ikasteko ikastaroetan parte hartzeko dirulaguntzen deialdia onetsi zuena Nafarroako bigarren hezkuntzako ikastetxeetako ikasleentzat.
- \* Hezkuntzako Zuzendari Nagusiak uztailaren 16an emandako 687/2001 Ebazpena, 2001. Urtean hizkuntzen ikastaroak egiteko dirulaguntzen deialdiari buruzko erabakia eman zuena.

78 zenbakiko koadroa			
Bigarren hezkuntzako ikaslerik hoberenentzako urteko kopuruak atzerrian eta udan hizkuntzak ikasteko ikastaroetarako			
URTEA	Aurrekontua	Emandako laguntzak	Dirulag. Bakoitzaren zenb.
1996	20.000.000	100	200.000
1997	21.000.000	140	150.000
1998	15.000.000	100	150.000
1999	15.000.000	100	150.000
2000	31.000.000	203	155.000
2001	31.520.000	197	160.000

**b.2. Eskolen arteko trukaketetarako laguntzak:**

- \* Hezkuntzako Zuzendari Nagusiak azaroaren 23an emandako 1064/2000 Ebazpena, trukaketak egiteko laguntzen deialdia onetsi zuen, Nafarroako eta Europako Batasuneko ikastetxeetako ikasle taldeen arteko trukaketak.
- \* 716/2001 Ebazpena, trukaketak egiteko laguntzen deialdiari buruzko erabakia eman zuena, Nafarroako eta Europako Batasuneko ikastetxeetako ikasle taldeen arteko trukaketak.

79 zenbakiko koadroa					
Eskolen arteko trukaketetarako laguntzak, 1996tik 2001era					
URTEA	Aurrekontua	Ikastetxe publikoak		Itunpeko Ikastetxeak	
		Zenbatekoa	Ikastetxe kop.	Zenbatekoa	Ikastetxe kop.
1996	11.287.000	6.037.000	12	5.250.000	7
1997	12.300.000	8.095.000	14	4.205.000	7
1998	12.315.000	7.900.000	13	4.415.000	6
1999	12.150.000	6.755.000	14	5.395.000	5
2000	12.635.000	6.125.000	11	6.510.000	11
2001	12.552.000	5.801.000	11	6.751.000	9

**b.3. Eskola ibiltariak:**

Espainiako eskola ibiltariak programa nazionala da, lurralde desberdinen arteko begirune kultural eta linguistikoa zabaldu nahi duena ikasleen artean. MEC eta Nafarroako Gobernuak ematen ditu ekarpenak.

- \* Hezkuntzako Zuzendari Nagusiak abenduaren 15ean emandako 1136/2000 Ebazpena, Nafarroako Foru Komunitateko lehen hezkuntzako 5. eta 6. mailako ikasleentzako 165 plazak betetzeko deialdia egin zuena, 2001eko Eskola Ibiltarien programan parte hartzeko; bertalde, 3.218.000 pezetako gastua eta Nafarroako Ibilbidean dabilzan beste erkidegoetako taldeak mantentzeko gastuak onetsi ditu.
- \* Otsailaren 23ko 148/2001 Ebazpena, 2001erako Nafarroako Foru Komunitatearen Eskola Bidaieriaren Programaren ibilbideak eman zituen.

URTEA	Ekarpena	Zenbatekoa	Ikast. onuradunak	Ikasle onuradunak
2000	MEC	4.378.500	11	165
	Nafarroako Gobernua	3.124.260		
2001	MEC	4.509.900	11	165
	Nafarroako Gobernua	3.218.000		

2001erako programan hautatu diren ikastetxeak, ibilbideak eta datak hauexek izan ziren:

Udako fasea:

- 1.- Tuterako Elvira España IP. Balear Uharteak ibilbidea (24.4-30.4).
- 2.- Cárcarko Virgen de Gracia IP. Kataluniako ibilbidea (8.5-14.5).
- 3.- Iruñeko Nicasio de Landa IP. Kanaria Handiko ibilbidea (22.5-28.5).
- 4.- Uharteko Virgen Blanca IP. Murtziako ibilbidea (22.5-28.5).

Udazkeneko fasea:

- 5.- Monteagudoko Honorio Galilea IP. Galiziako ibilbidea (10.9-10.15).
- 6.- Altsasuko Sagrado Corazón IP. Leongo ibilbidea (10.9-10.15).
- 7.- Vianako Ricardo Campano IP. Salamankako ibilbidea (10.23-10.29).
- 8.- Cascanteko Sta. Vicenta María IP. Andaluziako ibilbidea (10.30-11.5).
- 9.- San Adriango Alfonso X. Jakintsua IP. Kantabriako ibilbidea (11.6-11.12).
- 10.- Doneztebeko San Migel IP. Kazereseko ibilbidea (11.13-11.19).
- 11.- Azagrako Francisco Arbeloa IP. Valentziako erkidegoko ibilbidea (11.20-11.26).

Honakoak gelditu ziren erreserban:

- 1.- Iruñeko Mendillorri I IP
- 2.- Zudaireko Las Amescoas IP
- 3.- Irurtzungo Atakondoa IP
- 4.- Artaxonako Urraca Reina IP
- 5.- Villafrankako El Castellar IP
- 6.- Elizondoko San Francisco Javier IP
- 7.- Ablitasko Jose Luis Arrese IP
- 8.- Fiteroko Juan de Palafox IP
- 9.- Cabanillasko San Juan de Jerusalén IP
- 10.- Iruñeko Ave Maria IP
- 11.- Lesakako Irain IP

**b.4. Kultur ibilbideak:**

Urtea	Ezarrizko zenbat.	Ikastetxe onuradunak		Ikasle onuradunak	
		Publikoak	Pribatuak	Publikoak	Pribatuak
1999	18.495.525	131	35	2.791	1.668
2000	18.957.913	129	34	2.827	1.622
2001	19.380.000	125	35	2.685	1.713

Nafarroako kultur ibilbideen programa Iñigo Arista, S.L. Kultur Elkarteak egiten du eta lehen hezkuntzako 5. mailakoentzat da. Elkarte horri lehiaketa publikoaren bidez esleitu zitzaion eginkizun hori.

Programaren helburu orokorrak honakoak dira:

1. Nafarroa ezagutzeko ildoak ezartzea.
2. Bidaiak egiten ikastea. Eskola kalera ateratzea.
3. Gure ondarea errespetatzea.
4. Nafarroak ingurune, arte, ohitura eta folkloreaken aldetik dituen kontrasteak ikustea.
5. Eskolako haurren arteko elkarbizitza hobetzea.

20 irteera egin ziren urtean, 8 udaberrian eta 12 udazkenean.



### **5.8. Eskoletako liburutegiak.**

1998-99 ikasturtean, unibertsitatekoak ez diren irakaskuntzetako ikastetxeetako liburutegien funtzionamenduari buruzko azterketa bat egin zuen Berrikuntza Pedagogikorako Zerbitzuaren Dokumentazio Zentroak.

Ikastetxeen antolamenduaren eta funtzionamenduaren jarraibideetan 2000-2001 ikasturterako lehen hezkuntza eta bigarren hezkuntzako ikastetxeen liburutegiko koordinatzailea aipatzen da, honelaxe:

“Liburutegiko irakasle koordinatzailea idazkariaren menpe dago eta honako eginkizunak ditu, besteak beste:

- Ikastetxeko liburutegiko material didaktikoa behar bezala antolatzea eta zaintzea, baita horren erabilera zuzena ziurtatzea ere.
  - a) Ikasleei laguntzea eta orientabidea ematea ikasleek ikastetxeko liburutegiko baliabideak erabil ditzaten.
  - b) Ikastetxeko liburutegian dagoen material didaktikoari buruzko informazioa zabaltea irakasle eta ikasleen artean, bereziki erosten den material berriari buruzkoa.
  - c) Aholkuak ematea liburutegirako material eta fondo berriak erostean.
  - d) Irakurzaletasuna bultzatzen laguntzea hezkuntzako erkidegoko sektoreen artean, bereziki ikasleen artean."

Eskolako liburutegi berria baliabide antolatuak dituen tokizat hartzen da: edozein euskarri erabiltzen da, curriculumeko arlo guztietako irakaskuntzentzat lagungarria da eta ikasle guztien arteko berdintasuna ahalbidetzen du hezkuntzari dagokionez, ikasle bakoitzaren egoera soziala aintzat hartu gabe.

Ildo orokor horietatik abiatuta, egitekoak diren jardueri koherentzia emango dien helburu batzuk ezarri ditu planak:

1. Eskoletako liburutegiak mediateka modernoak bihurtzea. Guneak egoera berrira egokitzea eta teknologia berriak arlo guztietan aplikatzea.
2. Eskoletako liburutegien kudeaketa erraztea programa informatiko baten bidez: katalogatzea, maileguak, e.a. Programa hori normalizatuta dago eta MARC formatuan, eta informazioa trukatzeko eta eskoletako etorkizuneko liburutegien katalogo kolektiboa izateko modua emango du.
3. Liburutegiko diziplina arteko ekipoak sortzen laguntzea, antolakuntza eta dinamizazio arloetan prestakuntza ikastaroak eginen dituztenak eta hobekuntzarako proiektu bat eginen dutenak. Proiektu hori klaustroak eta eskola kontseiluak onetsiko dute eta ikastetxearen proiektu pedagogikoetan eta urteko aurrekontuan sartuko da.
4. Eskoletako liburutegien sarea sortzea, baliabideak konpartitzeko, jarduketa koordinatzeko eta esperientziak trukatzeko.
5. Hezkuntza erkidegoa kontzientziaztea: irakasleak, eskolako kontseilua, zuzendarien batzordea, gurasoen elkarteak, e.a. zeren eta eskolako liburutegiak rol garrantzitsua jokatzen baitu hezkuntzaren kalitatea lortzeko bidean, baliabide antolatuen ikastetxea den aldetik.
6. Eskolako liburutegiaren eta liburutegi publikoaren arteko harremanak ezartzea.

Marko orokorarekin eta gorago ezarritako helburuekin bat etorriz, Dokumentazio Zentroak

plan bat egin eta abian jarri zuen 1999/2000 ikasturtean eta 2000/2001 ikasturtean ere iraundu. Honako jarduketak dakartza plan horrek:

**Irakasleen prestakuntza.**

Lanerako ildoak:

1. Prestakuntza ikastaroak.  
Eskoletako liburutegiei buruzko ikastaroak Interneten bidez. Urritik ekainera. 60 ordu.  
Nafarroako 28 ikastetxetako 86 irakaslek amaitu dute ikastaroa arrakastaz. Irakasle horiek, azken lan gisa, haien ikastetxeko liburutegia hobetzeko proiektu bat egin zuten, datorren ikasturtean garatuko dutena.
2. Eskoletako liburutegien mintegia. Urritik maiatzera. 24 ordu.  
Bost egin dira, bat EPI bakoitzeko, eta aurretik prestakuntza ikastaroren bat egin liburutegiko irakasle arduradun batek hartu zuen parte.  
Gai nagusia: tokiaren eta fondoaren antolaketa.  
30 ikastetxeetan amaitu zuten ikastaroa.
3. Ikastetxeentzako aholkularitza.  
Irteerak egin ziren hala egiteko eskatu zuten ikastetxeetara (hiruhilekoan 10 gutxi gorabehera).
4. Eskolako liburutegia informatizatzea.  
ABIES 2.0 programan bertsio berriaren esperoan, 1.1 bertsioari buruz planteatu ziren galdera guztiei eman zitzaizkien erantzuna (hiruhilekoan 50 gutxi gorabehera).
5. Blitz bildumaren bidezko prestakuntza liburutegiko sagua.  
Irakurketa, liburuak eta animazioa. Gogoetak eta proposamenak izeneko bigarren zenbakia argitaratu da. Egilea Victor Moreno da eta eskolako liburutegian egiteko jarduera batzuk agertzen dira.
6. Eskolako liburutegiaren web gunearen bidezko prestakuntza.  
Eskolako liburutegiaren seinaleztapenerako beharrezko kartelak egin dira. Izan ere, baliabideak dituen toki gisa eta liburutegien nazioarteko arauak erabiltzen den toki gisa agertzen da liburutegia kartelotan hala nola sailkapen dezimal unibertsala. Irakasleei erraztasuna eman nahi zaie, tokia eta fondoak hobeto antolatu ditzaten.

## 6. Euskara Nafarroako hezkuntza sisteman.

2000-01 ikasturtean hizkuntza ereduak garatzeko arau batzuk onetsi dira hala nola:

- \* Hezkuntza eta Kultura kontseilariak uztailaren 18an emandako 285/2000 Foru Agindua, hizkuntza eredu jakin bat aukeratzeagatik beste toki batera joan behar duten ikasleentzako laguntzen deialdia onetsi duena 2001-2002 ikasturterako.
- \* Hezkuntzako Zuzendari Nagusiak azaroaren 21ean emandako 1040/2000 Ebazpena, 2001. urtean Euskara Gainditzeko Azterketaren (E.G.A.) tituluaren deialdiak arautzen dituena.
- \* Hezkuntza eta Kultura kontseilariak abenduaren 15ean emandako 496/2000 Foru Agindua, euskarazko ikastaro trinkoetarako onartu diren irakasleen zerrendak osatzeko aparteko deialdia onetsi duena.
- \* Hezkuntza eta Kultura kontseilariak urtarrilaren 25ean emandako 20/2001 Foru Agindua, Nafarroako Gobernuaren E.G.A lortzeko ezarritako probak 2000. urtean gainditu dutenei titulua ematea baimentzen duena.
- \* Martxoaren 1eko 163/2001 Foru Agindua, “Irakaskuntzako Bertsolaritza” programaren kontratazioa onetsi duena.
- \* Martxoaren 6ko 64/2001 Foru Agindua, euskaltegi eta gau-eskola pribatuentzako dirulaguntzen deialdia egin duena.
- \* Martxoaren 9ko 207/2001 Ebazpena, bertso-eskolen deialdia onetsi duena.
- \* Martxoaren 12ko 78/2001 Foru Agindua, euskara sustatzeko jarduerak egiteko dirulaguntzen deialdia baimendu duena unibertsitatekoak ez diren mailetan.
- \* Apirilaren 4ko 138/2001 Foru Agindua, unibertsitatekoak ez diren irakasleen euskarazko prestakuntzarako planaren XXI. deialdia onetsi duena 2001-02 ikasturterako.
- \* Apirilaren 10eko 141/2001 Foru Agindua, enpresa pribatuentzako dirulaguntzen deialdia onetsi duena hauexetarako: testu liburuak gaztelaniatik euskarara itzultzeko eta Nafarroako Foru Komunitateko lehen hezkuntzarako ingurunea ezagutzeko arloaren euskarazko testuak argitaratzeko.

### **6.1. Euskarazko ikastetxe, irakasle eta matrikularen bilakaera.**

Hizkuntza ereduaren matrikularen bilakaeran, honako gako hauek daude 1990 eta 2001 urte bitartean:

- G eredia (gaztelaniaz) irakasle gehien aukeratzen duen eredia da. Hala ere, azken 11 urteotan etengabe egin du behera: %81etik %62ra jaitsi da.
- D eredia (B) (euskarazkoa da eta gaztelania irakasgai gisa ematen da) bigarren tokian dago eta ikasle guztien %13tik %20ra igo da aldi berean.
- A eredia (gaztelaniaz eta euskara irakasgai gisa) %6tik %18ra igo da.

Alde euskalduneko ikastetxe publiko gehienetan D eredia ematen da. A eredia, itunpeko irakaskuntza eta eskualdeko eskoletan biltzen dena, %38tik %15era jaitsi da. Alde horretako itunpeko ikastetxe pribatuek D eredia ematen dute eta Nafarroako Ikastolen Elkartekoak dira.

Alde mistoan, G eredia da nagusia, azken urteotan ehunekoa jaitsi den arren: %81etik %49ra. D ereduak etengabeko hazkundera du, eta aldi berean matrikulazioaren %14tik %28ra igo da. Azken urteotan aukera horren hazkundera nolabait gelditu dela ikusi da. Hala ere, A eredia hazi egin da aldi horretan, batez ere azken urteotan: %4tik %23ra.

Alde erdalduneko G eredia jaitsi egin da, %95etik %61era. A eredia, aldiz, %3tik %36,5era igo da. Legeztatutako ikastoletan matrikulatu diren ikasleen datuak kontuan izanik, D eredu %1,8tik %2.5era igo da.

Haur hezkuntza eta lehen hezkuntzako 2000-2001 ikasturteko matrikulazioaren datuek ere joera bera erakusten dute:

- G ereduaren ikasleen %48k ikasten du.
- A ereduak eskariaren %26 du.
- D ereduaren guztira matrikulatu diren ikasleen %25 dago.

Joera horiek ia zoko ikasturtean hezkuntza sisteman sartu ziren hiru urteko haurren matrikularen banaketa ere islatzen da:

**EUSKARA NAFARROAKO HEZKUNTZA SISTEMAN**

80 zenbakiko koadroa										
Euskarazko ikastetxeen, matrikularen eta irakasleen laburpena										
	1996/97 Ikastur.		1997/98 Ikastur.		1998/99 Ikastur.		1999/00 Ikastur.		2000/01 Ikastur.	
	Pub.	Prib.	Pub.	Prib.	Pub.	Prib.	Pub.	Prib.	Pub.	Prib.
<b>Eskolaurrekoa eta Haur hezkuntzaren 2. zikloa</b>										
MATRIKULA A ered.	2467	597	2.853	742	3100	789	3332	785	3.545	919
B ered.	26	25	14	25	12	23	18	17	12	17
D ered.	2.294	1.083	2.483	1.071	2.660	1.057	2.833	1.083	3.033	1.110
<b>OHO / Lehen Hezkuntza</b>										
(1) A ereduko ikast. kop.			72	11	73	12	105	10+1		
B+ D ered.			68	11	68	12	66	11		
MATRIKULA A ered.	3.789	785	4.301	962	4.800	1.064	5.346	1.228	5.731	1.466
B ered.	77	64	69	61	54	55	51	56	40	47
D ered.	3.678	2.322	3.823	2.329	3.983	2.302	4.239	2.280	4.517	2.240
<b>DBH</b>										
A ereduko ikast. kop.			18	4	19	4	34	3		
B+ D ered.			22	7	22	6	21	6		
MATRIKULA A ered.	1.063	387	1.587	449	1.582	306	1.623	349	1.666	600
B ered.	2		23		31		90		44	
D ered.	1.786	1.076	2.321	1.406	2.408	1.412	2.426	1.415	2.514	1.419
Irakasleak <sup>(1)</sup>	1.087	325	1.095	331	1.174	356	1.183	344		
<b>Batxilergoa / UBI</b>										
A ereduko ikast. kop.			3		1		16	1		
D ered.			8	1	8	1	11	1		
MATRIKULA A ered.	257	19	135	135	303	93	435	86	395	9
D ered.	1.127	325	766	225	961	196	1.139	174	1.219	167
<b>IEE edo REM</b>										
MATRIKULA A ered.	144		74		28					
B ered.	19									
D ered.	200		100		57					
<b>Lanbide Heziketa</b>										
A ereduko ikast. kop.			3	5	1	3	4			
D ered.			3	7	6	7	3			
MATRIKULA A ered.	210	74	191		67		171		63	
D ered.	199		211		95		95		86	
<b>IKASLEAK OROTARA</b>										
A eredia	7.930	1.862	9.141	2.288	9.880	2.252	10.907	2.448	11.400	2.994
B eredia	124	89	106	86	97	78	159	73	96	64
D eredia	9.284	4.806	9.704	5031	10.164	4.967	10.732	4.952	11.369	4.936
<b>OROTARA</b>	<b>17.338</b>	<b>6.757</b>	<b>18.951</b>	<b>7.405</b>	<b>20.141</b>	<b>7.297</b>	<b>21.798</b>	<b>7.473</b>	<b>22.865</b>	<b>7.994</b>

(1)Irakasleen kopurua haur hezkuntza, lehen hezkuntza, bigarren hezkuntza eta batxilergoko osoari dagokio.

**Hizkuntza eredu desberdinak ematen dituzten ikastetxeei dagokienez, jarduketara programa zehatzak egin eta elkarbizitzarako eta integratzaile gutxieneko adostasunak lortu behar direla uste du Nafarroako Eskola Kontseiluak.**

**Nafarroako Eskola Kontseiluak irakaskuntzako B eredu berri bat diseinatzeko eskatu du, elebitasuna bultzatuz eta elkarrenganako errespetua eta onarpena sustatuz.**

**uste baitu.**

**Era berean, azterketa bat egiteko eskaria egin du, euskara ikasle batzuei bai eta besteei ematen ez zaien eskola-orduen banaketari buruz, Nafarroan A eta G ereduak ematen dituzten haur hezkuntza eta lehen hezkuntzako ikastetxe guztietan eta alde euskaldunetan A ereduari matrikulatu eta euskaraz irakasteko salbuetsita dauden ikasleei buruz. Azterketa hori proposamen argi eta zehatzekin osatu beharko litzateke. Horretarako, 2002/2003 ikasturterako Ikuskaritza Zerbitzuaren Jarduketan Planean azterketa hori egiteko proposamena sar-tze gomendatzen da.**

81 zenbakiko koadroa									
3 urteko ikasleen matrikulazioaren datuak, 2000-2001 ikasturtea									
		Alde euskalduna		Alde mistoa		Alde erdalduna		OROTARA	
		Kop.	%	Kop.	%	Kop.	%	Kop.	%
PUBLIKOA	A ERED.	27	%0,55	571	%11,54	542	%10,95	1.140	%23,04
	D ERED.	326	%6,59	811	%16,38		%0,00	1.137	%22,97
	G ERED.		%0,00	217	%4,38	560	%11,31	777	%15,69
PRIBATUA	A ERED.	8	%0,16	243	%4,91	23	%0,46	274	%5,53
	D ERED.	82	%1,66	261	%5,27	42	%0,85	385	%7,78
	G ERED.		%0,00	1.044	%21,09	193	%3,90	1.237	%24,99
<b>OROTARA</b>		<b>443</b>	<b>%8,95</b>	<b>3.147</b>	<b>%63,58</b>	<b>1.360</b>	<b>%27,47</b>	<b>4.950</b>	<b>%100,00</b>

### GARRAIO ETA JANTOKIRAKO LAGUNTZA:

- Ekainaren 26ko 245/2001 Foru Agindua, hizkuntza eredu jakin bat aukeratzeagatik beste toki batera joan behar duten ikasleentzako laguntzen deialdia onetsi duena 2001-2002 ikasturterako.

Bertzalde, ikastetxeetako hizkuntza eredu baten eskaintzarik ez badago ere, horren orde-z haien herrian ez dagoen hizkuntza eredu aukeratzen duten ikasleentzako garrariorako eta jan-tokirako dirulaguntzen deialdia egiten da. Laguntza horien bilakaera taula honetan islatu da:

Ikasturtea	Onartutako eskabideak	Kostua
1998-99	310	25.166.785 pta.
1999-2000	330	25.390.000 pta.
2000-2001	376	27.285.000 pta.

## 6.2. Irakasleentzako jarduerak euskara ikasteko: birziklatzea eta bertzelakoak.

- \* Apirilaren 4ko 138/2001 Foru Agindua, Nafarroako Foru Komunitateko unibertsitatekoa ez den irakaskuntzako pertsonalarentzako euskararen prestakuntza planaren XXI deialdia onetsi duena 2001-2002 ikasturterako.
- \* Hezkuntza eta Kultura kontseilariak abenduaren 15ean emandako 496/2000 Foru Agindua, aparteko deialdi bat onetsi duena, euskarazko ikastaro trinkoetan parte hartuko duten irakasle onartuen zerrenda osatzeko.

### 6.2.1. Oinarrizko prestakuntzarako ikastaroak.

Iazko 2000-2001 ikasturtean ere, Irakasleak Birziklatzeko Zentroak euskarako oinarrizko prestakuntzarako ikastaroak eman ditu, ohiko hiru modalitateetan:

- Ikastaro trinkoak lanetik liberatuta (birziklatzea); 25 liberatu dira (7 B modalitatekoak eta 18 C modalitatekoak).
- Ikastaro trinkoak ikastetxeetan; orotara 24 irakasle.
- Erakunde pribatuetan euskaraz ikasteko norbanakoari ematen zaion laguntza; orotara 34 laguntza, udako laguntzak kontabilizatu gabe.

Birziklatzeak indarrean izan diren urteetan liberatu direnen kopuruak (695 liberatu dira orotara) eta oposaketa eta leku aldaketan lehiaketan bidez bete diren euskarazko plazen kopuruak (581 plaza orotara) euskarazko titulua duten irakasle gehiago izatea ekarri dute. Eta horrekin batera ikastetxeetako plantiletan egonkortasuna handiagoa dagoenez gero, erantzuna ematen zaio euskararen eta euskarako irakaskuntzari.

Hori dela-eta, administrazioak eta sindikatu gehienek orientabidea aldatu dute birziklatzeko jardueretan “Nafarroako Foru Komunitateko hezkuntza zerbitzuaren kalitatea hobetzeko itun”ean. Alde batetik, behin betiko destinoa duten funtzionarioak haien lanpostuan jarraitzeko bidea eman nahi da, euskarazko nahitaezko ezagutza behar duten lanpostu bihurtu daitezkeenak, eta bestetik euskararen eta euskarazko irakaskuntzan diharduten irakasleek hitz egiteko ahalmena hobetzea eta eguneratzea nahi da.

#### 6.2.1.1. Birziklatzea (A, B eta C modalitateak).

Trinkoak	96/97	97/98	98/99	99/00	00/01
A	19	7	-	-	-
B	19	18	15	15	7
C		14	24	21	18
<b>OROTARA:</b>	<b>38</b>	<b>39</b>	<b>39</b>	<b>36</b>	<b>25</b>

#### 6.2.1.2. Ikastaro estentsiboak: ikastetxeetako taldeak eta norbanakoak laguntzak.

Estentsiboak	96/97	97/98	98/99	99/00	00/01
Ikasleak	0	20	35	27	24
Laguntza	15	46	32	47	34

### **6.2.2. Hizkuntza maila hobetzeko eta etengabeko prestakuntzarako ikastaroak.**

Euskara Zerbitzuak hobekuntzarako antolatzen dituen ikastaroen parte-hartzea, zuzenean zein IBiren bidez, bikoiztu egin da aurreko ikastaroari dagokionez. 618 irakasle matrikulatu dira, eta 457k egiaztapena lortu dute (%74k).

Ikastaro horiek bi bloke handitan egituratzen dira:

- Irakasleek hizkuntzaren aldetik duten ezagutza hobetzea; horretarako, hizkuntzaren gaur eguneko arauak eta hizkuntza baliabideak irakasten dira.
- Ikastetxeko curriculumeko hizkuntzen erabilera mailaren eta egoeraren azterketa eta diagnostikoa, baita ikasleek komunikatzeko duten ahalmena hobetzeko estrategiak eta baliabideak erabiltzea ere.

Prestakuntzarako proposamen horiek ikasturtearen hasieran Euskara Zerbitzuak banatzen duen ERABIL gidan agertzen dira, ikastetxearen plangintza egitean aintzakotzat har daitezten.

***Euskarazko irakaskuntza emateko gai diren ikasleen beharrianak beteta daudela kontuan izanik, Nafarroako Eskola Kontseiluak irakasleen borondatezko birziklatzeari eustea gomendatzen du, baina sakon berraztertu behar dira bertan sartzeko, gelditzeko eta irteteko baldintzak, baita legeen aldetik euskarri handiagoa eta osotuagoa izan beharko luketen konpromisoak ere.***

***Irakasleak Nafarroako Gobernuaren kontura birziklatzeko, euskarazko irakaskuntzan gutxienez 10 urte eman behar izan dituzte irakasleek iazko urtean; hori gogoratu beharra dago.***



**6.3. Euskararen eta euskarazko irakaskuntzaren aldeko jarduerak.**

- \* Martxoaren 12ko 78/2001 Foru Agindua, euskara sustatzeko jarduerak baimentzen dituen unibertsitatekoak ez diren irakaskuntzetako ikasleentzat, Nafarroako A, B eta D ereduko ikasleentzat hain zuzen; Foru Aginduak horiek arautzeko oinarriak ere onetsi ditu.
- \* Martxoaren 1eko 163/2001 Ebazpena, “Irakaskuntzako Bertsolaritza” programa kontratatzea onetsi zuena.
- \* Martxoaren 9ko 207/2001 Ebazpena, Nafarroako ikastetxe publiko eta pribatuetako B eta D ereduetako lehen hezkuntza (3. Zikloa) eta bigarren hezkuntzako ikasleentzako Bertso Eskolaren deialdia onetsi zuena, 2000-2001 ikasturteko 2. eta 3. hiruhilekoetan eta 2001-2002 ikasturteko 1. hiruhilekoan.

Ekintza horiek honako dirulaguntzen bidez finantzatzen dira:

	<b>1996-97</b>	<b>1997-98</b>	<b>1998-99</b>	<b>1999-2000</b>	<b>2000-01</b>
Euskararen sustapena (1)	26.882.000	26.800.000	27.400.000	27.900.000	27.800.000
Euskara sustatzeko laguntza (2)	42.125.000	30.000.000	30.600.000	31.300.000	30.000.000
Euskara erabiltzeko jarduerak (egonaldiak).		20.600.000	21.000.000	21.500.000	21.500.000
Ikasturteko egonaldiak		601	721	757	751
Udako egonaldiak		480	450	441	450
Eskolako euskarazko materiala sustatzea eta erostea (3)	10.160.000	9.100.000	9.100.000	20.600.000	19.000.000

- (1) Ekintza propioak dira.
- (2) Ekintzak egiteko inori ematen zaizkion dirulaguntzak dira. Lerro horretan, aukeratu duten hizkuntza eredia dela-eta beste tokietara joan behar dutenezko bekak sartu dira; horien kopurua lehenago azaldu dira.
- (3) 1991n irakasle taldeei eta argitaletxeei eman izan zaizkien dirulaguntza puntualak sistematizatu ziren programa horretan, euskarako material didaktikoa sortu, itzuli eta argitaratzeko. Helburua euskarazko irakaskuntzaren kalitatea hobetzeko beharrezko materialak ekoiztea edo/eta erostea da, zeren eta, merkatuaren arrazoiak direla-eta, arlo eta jarduera askotan ez baitago beharrezko materiala.

Hizkuntza irakasteko errefortzuko jarduketa zehatzen zentzua, hizkuntzari dagokionez, alde aurretik ezarritako helburuak lortzeko lana erraztea da. Eskola Kontseiluak 1999-2000 ikasturteari buruzko txostenean gomendatu zuenez, ahaleginak egin ditugu jarduera osagarri eta eskolaz kanpoko ekintza horiek ikastetxeen urteko programazioan sartzeko.

Horretarako, 2000-2001 ikasturtean ikastetxeei banan-banan eskaintzen zitzaizkien sustapen-jarduera guztiak deialdi bakarrean bildu ditu Euskara Zerbitzuak (martxoaren 12ko 78/2001 Foru Agindua, unibertsitatekoak ez diren euskararen sustapenerako jarduerak egiteko dirulaguntzen deialdia baimentzen duena), eta ikasturtearen hasieran ERABIL gida banatu du, ikastetxeko jarduerak antolatzen diren blokeen jardura sistematizatuak eta guzti.

Hona hemen ekintza nagusiak:

**6.3.1. Astebeteko egonaldia ikasturtean eta udalekuetan Nafarroako alde euskalduneko herri batean:**

<b>Euskara erabiltzeko jarduerak</b>	<b>1997/98</b>	<b>1998/99</b>	<b>1999/00</b>	<b>2000/01</b>
Kostua	20600000	21000000	21500000	21500000
Ikastaroko egonaldiak	601	721	757	751
Udako egonaldiak	480	450	441	450

### 6.3.2. Euskarazko jarduera osagarriak egiteko dirulaguntza.

Azken kanpaina, 227 jarduera osagarri egin dira orotara.

	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2001
Eskolako jarduerak egiteko laguntza	13500000	11000000	11200000	11700000	16550000*

\*Aurtengo ikasturteko deialdia urterokoak direnez gero, 2001-2002 ikasturteko lehen hiruhilekoan egin beharreko jarduerak sartzen dira.

### 6.3.3. Euskal idazleak eskolan.

Eskolan lantzen diren lanen egileekin elkartzeko bidea ematen da. 2000-2001 ikasturtean 57 hitzaldi egin dira.

	1997-98	1998-99	1999-00	2000/01
Euskal idazleak eskolan	1050000	1500000	1170000	1740000*

\*Aurtengo ikasturteko deialdia urterokoa izaten denez gero, 2001-2002 ikasturteko lehen hiruhilekoan eginen beharreko jarduerak sartu dira.

### 6.3.4. Zientziari buruzko hitzaldiak.

Hizkuntzaren erabilera teknikoa normalizatzeko asmoz eta Elhuyar Fundazioarekin sinatutako akordioarekin bat etorritik, 2000-2001 ikasturtean 50 hitzaldi eman dira bigarren hezkuntzako ikastetxeetan biologiari, ingurumenari eta elikadurari buruz.

### 6.3.5. Irakaskuntzako bertsolaritza

Bertsolaritza ikasleek mintzatzeko duten gaitasuna lantzeko berebiziko garrantzia duen ekin-tza dela frogatu da. Ildo horretatik, ikastetxeko euskarazko curriculumak aberasteko esku hartzeko hiru jarduketa ildo ezarri ditu Euskara Zerbitzuak Nafarroako Bertsozale Elkartearekin:

- Eskolako bertsolaritza.

Ikasleei astean 14 eskola ordu zuzen ematean datza, programan parte hartzen duten ikastetxeetan; irakasle titularrak bertan izan behar du. Bertzalde, unitate didaktikoak ere egin behar dira eta horiek zabaldu bertsolaritzari buruzko prestakuntza ikastaro batean.

Atal horretan, bertso-paperekin lehiaketan aurkeztu ziren lanak prestatzen laguntzeko 80 ordu zuzen sartzen dira, lehiaketan parte hartzea erabaki zuten ikastetxeetan.

- Bertso-Eskola

Bertsolaritza lantzea eskolaz kanpo egiten den jarduera da. Azken edizioetan 9 ikastetxek hartu dute parte eta kostua 1.500.000 pezetakoa izan da.

- Bertso-paperekin lehiaketa.

42 ikastetxek hartu dute parte eta 2.350 lan aurkeztu dira orotara gutxi gorabehera. Bertsook liburu batean argitaratu dira ikastetxeetan hedatzeko. Jarduera horren kostua 1.700.000 pezetakoa izan da.

***Nafarroako Eskola Kontseiluak balorazio ona egiten du eskolaz kanpoko jarduera eta jarduera osagarrien programa horiei buruz, baina haiek berrikusteko eta modernizatzeko gomendioa ematen du ikus-entzunezkoak eta informatika baliabideen bidez, informazioaren gizartearekin bat etorritz.***

**Lehiaketak:**

	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000/01
Literatura (aurkeztutako lanak)	700	700	721	520	500
Dialektologia eta etnologia (lanak)	10	10	12	21	15
Irakurketa eta deklamazioa (grabaketak)	10	8	12	12	10
Lehiaketan eta topaketen aurrekontua	5575000	5575000	4325000	4500000	3000000
OROTARA					

**6.3.7. Antzerki topaketak**

Ikasturte honetan, ikastetxeetako antzerki jardueren ardura izan ohi duten irakasleekin bat etorritz, azken urteetan egin izan den lehiaketaren orde, ikasle partehartzaile guztientzako topaketa batzuk antolatu ditugu. 11 ikastetxeetako 14 antzerki taldeek haien antzezlanak aurkeztu dituzte beste eskola batzuetan eta kanpaina bukatzeko haien arteko jardunaldi bat izan dute tailer, antzerki lan, eta abarrekin. Orotara 150 ikaslek hartu dute parte ekintzan eta kostua 1.500.000 pezetakoa izan da orotara.

**6.3.8. Euskarazko kantuak.**

Haur hezkuntzako kantuen lehiaketa orain dela 10 urte baino gehiago hasi zen egiten gure Erkidegoan. Lehiaketa honen bidez, musikaren irakaskuntzaren teoria indartzeko aukera ematen du praktikaren bidez, musika irakasleek parte hartzen baitute. Aurtengo edizioan, 84 taldek hartu dute parte, orotara 540 ikasle 140 musikariek lagunduta. 850.000 pezetako dirulaguntza eman da jarduera horretarako.

#### 6.4. Helduentzako euskarazko irakaskuntzaren bilakaera.

- \* Martxoaren 6ko 64/2001 Foru Agindua, helduentzako irakaskuntza sustatzeko erakunde pribatuei eman beharreko dirulaguntzen deialdia onetsi duena 2001. Urtean (Euskaltegiak eta Gau-eskola pribatuak).

82 zenbakiko koadroa					
"Miluze" euskaltegiako matrikulen bilakaera					
1998-99		1999/00		2000/01	
I. m.	II. m.	I. m.	II. m.	I. m.	II. m.
833	741	820	813	729	688

1999-2000 ikasturteari buruz Eskola Kontseiluak egindako gomendioa betetzeko, "Miluze" euskaltegiako ikasleek lortutako emaitzen kalkulua eginen dugu ondorengo taulan.

Datu horiek aztertzean, irakaskuntza horien ezaugarriak hartu behar dira kontuan. Izan ere, ez dira arautuak eta helduentzat dira, eta helburu bereziak dituzte, ez beti titulua lortzeko edo maila jakin batzuk lortzeko. Emaitzen homogeneitateari eza ere hartu behar da aintzat. Alde handia dago ikasleek lortutako emaitzetan honako hauen arabera: ikasturtearen iraupena (2 edo 4 ordu), matrikulatu diren maila (emaitza hobeak beheko mailatan), eskola-orduen aldia (emaitza hobeak otsailetik ekainera) eta ikasturtea ematen den eguneko partean (alde handiak daude goizeko eta arratsaldeko ikastaroen artean).

MAILA	MATRIKULATUAK	AURKEZTUAK		GAINDITUAK	
1 - 6	788	559	%71	422	%75,5
7 - 9	302	208	%68,8	139	%66,8
10 - 12	185	156	%84,3	84	%53,8

Euskara Zerbitzuak Nafarroako helduen euskarazko irakaskuntzako ikastetxe pribatuei ematen zaizkien dirulaguntzak kudeatzen ditu, azken urteotan honelako bilakaera izan duten kopuruak emanda:

83 zenbakiko koadroa	
Helduei euskara irakasteko ikastetxe pribatuentzako dirulaguntzak	
URTEA	AURREKONTUA
1997	97.700.000
1998	107.700.000
1999	107.700.000
2000	107.700.000
2001	107.700.000

Ikasturtearen hasierako matrikulazio datuak aintzat hartuta, honako matrikulazioa lortu dute erakunde horiek:

96-97	97-98	98-99	99/2000	2000/01
3703	3931	3560	3267	2.789

#### Emandako EGA tituluaren kopurua:

- Urtarrilaren 25eko 20/2001 Foru Agindua, Nafarroako Gobernuari baimena eman di-ona 2000. urtean EGA lortzeko probak gainditu dituztenei titulu egokia emateko.

- Azaroaren 21eko 1040/2000 Ebazpena, 2001. Urtean Euskararen Gaitasun Agiria lortzeko deialdiak arautu zituena.

Nafarroako Gobernuak Euskaren Gaitasuna Agiria ematen du honako modalitatearen bat gainditu izanagatik:

- Edozeinek egin dezakeen EGA azterketa.
- EGA azterketak irakasleentzat.
- EGAREN baliokideen ziurtagiria, euskarazko ikasketak amaitutako Irakasle Titulua lortu dutenei NUP-k egina.

Azken urteetan emandako tituluak ondorengo taula honetan azalduko dira:

URTEA	MODALITATEA	MATRIKULATUAK	GAINDITUAK	EHUNEKOA
1999	EGA	472	126	%26,7
	EGA irakasleentzat	195	70	%36
	Irakasle ikask. bukatu		13	
	OROTARA		<b>209</b>	
2000	EGA	571	128	%22,5
	EGA irakasleentzat	133	36	%27
	Irakasle ikask. bukatu		9	
	OROTARA		<b>173</b>	



## 7. Hezkuntzaren Administrazioa.

### 7.1. Egitura orokorra.

- \* Hezkuntza eta Kulturako Kontseilariak abuztuaren 2an emandako 2ko 206/2000 Foru Aginduaren akatsen zuzenketa. Agindu horrek Hezkuntza eta Kulturako Kontseilariaren azaroaren 10eko 383/1999 Foru Agindua aldarazi du, eta azken Foru Agindu horren bidez, atxikipena arautu da eta Hezkuntza eta Kultura Departamentuaren Bulegoak eta Unitate Teknikoak finkatu dira.
- \* Hezkuntza eta Kulturako Kontseilariaren azaroaren 17ko 424/2000 Foru Agindua. Agindu horren bidez, atxikipena arautu da eta Hezkuntza eta Kultura Departamentuaren Bulegoak eta Unitate Teknikoak finkatu dira.

Hezkuntza eta Kultura Departamentuaren egituraketa irailaren 13ko 364/1999 Foru Aginduaren bidez zehaztu da (urriaren 1eko NAOren 122. zk.), Hezkuntza eta Kultura Departamentuaren egituraketa organikoa ezarri duena, baita Hezkuntza eta Kultura Departamentuaren Kontseilariak azaroaren 10ean emandako 383/1999 Foru Aginduaren bidez; Agindu horrek atxikipena arautu du eta Hezkuntza eta Kultura Departamentuko Bulegoen eta Unitate Teknikoen eginkizunak ezarri ditu.

Esparru horretan berrikuntzarik nabarmenena uztailaren 3ko 247/2000 Foru Dekretua da, Lanbide Heziketaren Nafarroako Kontseilua sortu duena. Organo hori Lanbide Heziketa arautuari eta arautu gabekoari buruzko kontsultak egiteko eta erakundeetan eta gizartean parte hartzeko organo elkargokide gisa eratu da, Hezkuntza eta Kultura Departamentuari atxikia.

Kontseilu horrek bere gain hartzen dituen zereginen artean, gorago esan dugu Foru Dekretuaren 2. artikulua araberak, honako hauek azpimarra daitezke:

- Lanbide Heziketari buruzko Plan Orokorra egiteko proposamena egitea Nafarroako Foru Komunitatean lantzeko, Nafarroako Gobernuak onetsi dezan, baita haren jarraipena egitea ere.
- Nafarroako Kualifikazioen Sistema Nazionala garatzeari buruzko aholkuak ematea eta proposamenak egitea.
- Lanbide heziketa arautuaren titulazio desberdinen curriculum-diseinuei buruzko informazioa ematea, Nafarroako Foru Komunitatearen eskumenen esparruan.
- Lanbide heziketa garatzeko lanetan enpresen partehartzea bultzatzea.
- Lanbide Heziketari buruzko txostenak, proposamenak, gomendioak edo azterketak egitea, ekimen propioz zein gai horretan eskumena duen edozein administrazioak eskatuta.

3. artikulua Kontseilua honakoek osatuko dutela ezarri du: Lehendakariak, Hezkuntza eta Kultura kontseilariak; lehendakariordeak, Industri, Merkataritza, Turismo eta Lan kontseilariak; Idazkariak eta 12 bokalek, horietatik bi Hezkuntza eta Kultura Departamentuko ordezkariak izanen dira; bi Industria, Merkataritza, Turismo eta Lan Departamentukoak; lau Enpresa Elkartekoak; eta azkenik lau Sindikatukoak.

Lanbide Heziketako Kontseilu Nafarreko kideak urriaren 30eko 351/2000 Foru Dekretuak

izendatu zituen eta haren arautegia, eraketa eta funtzionamenduari buruzko araubidea Hezkuntza eta Kultura kontseilariaren abenduaren 15eko 511/2000 Foru Aginduak ezarri zituen.



## **7.2. Hezkuntzaren Ikuskaritza.**

- \* Hezkuntzako Zuzendari Nagusiak irailaren 5ean emandako 743/2000 Ebazpena. Ebazpen horrek Nafarroako Foru Komunitatearen administrazioaren zerbitzuko Ikuskari Taldean sartzeko lehiaketa-oposaketaren deialdiari dagozkion praktiken fasea arautu du; fase hori Hezkuntza eta Kultura kontseilariak martxoaren 22an emandako 100/2000 Foru Dekretuak onetsi zuen.
- \* Hezkuntzako Zuzendari Nagusiak irailaren 26an emandako 831/2000 ebazpena; ebazpen horrek 2000-2001 ikasturterako Ikuskaritza Teknikoko eta Zerbitzuen Ikuskaritzako Zerbitzuko Urteko Plan Orokorra ezarri du.
- \* Hezkuntza eta Kultura kontseilariak urriaren 6an emandako 369/2000 Foru Agindua; Agindu horren bidez, Hezkuntzaren Administrazioako Zerbitzuko Ikuskaritzako funtzionario eta hezkuntzako funtzionarioentzako deialdia egin zen lekuz aldatzeko modua izan dezaaten.

### **2000/2001 ikasturterako Ikuskaritza Teknikoko eta Zerbitzuen Ikuskaritza Teknikoaren Zerbitzuaren Urteko Plan Orokorra.**

Irailaren 13ko 365/1999 Foru Dekretuaren 9. artikulua ezarritakoarekin bat etorriz, Hezkuntzako Zuzendari Nagusiak irailaren 26an emandako 831/2000 ebazpenaren bidez (urriaren 11ko NAOren 123. zk.), 2000/2001 ikasturterako Ikuskaritza Teknikoko eta Zerbitzuen Ikuskaritzako Zerbitzuaren Urteko Plan Orokorra ezarri zen. Hona hemen haren edukia laburbilduta:

#### **- Helburuak:**

- 1) L.O.G.S.E.-k dakartzan irakaskuntza berriak ezartzen eta horien jarraipena egiten parte hartzea.
- 2) Hezkuntza sistema ebaluatzea.
- 3) Ikastetxeen funtzionamendua kontrolatzea, gainbegiratzea eta horien inguruko aholkuak ematea, ahal dela pedagogiaren eta antolakuntzaren ikuspegitik.
- 4) Hezkuntza eta Kultura Departamentuko beste zerbitzuei laguntzea.
- 5) Laneko arlo zehatzekin eta curriculum-aldeekin zerikusia duten zereginak lan-tzea, ikasturte honetarako lehentasunezko zat hartzen direnak hain zuzen.

#### **Lehentasuna duten jarduketak:**

Jarduketa horiek hezkuntza sistemaren etapa eta ebaluazioen ikuskaritza dute ardatza. Horien artean, hauexek azpimarra daitezke:

- a) PISA proiektua nazioarteko proiektua da, eta bertan Espainiak hartzen du parte Kalitate eta Ebaluazioaren Institutu Nazionalaren bidez eta, beraz, Nafarroak ere hartzen du parte egokitzen zaizkion ikastetxeen ordezkariarekin.  
Helburua hau da: 15-16 urteko haurrek hizkuntza, matematika eta zientzien arloetan dituzten gaitasunen jabetzea ebaluatzea.  
Horretarako, proba egokiak aplikatzen dira klinikoki eta, txandaka, arlo bakoitza izan da azterketaren ardatza.

Une honetan, azken neurketari dagokion txostena argitaratzea espero da, Hizkuntza ardatza izan zuena.

- b) Nahiz eta “DBHko 4. mailako atzerriko hizkuntzen ebaluazio” gisa bildu den, proiektuaren helburua DBHko 4. mailako ikasleak zein 2. mailakoak ebaluatzea da helburua. Hasieran, probak eta galdetegiak maila horretako ikasle guztiei aplikatzeko asmoa dago, aurreko urtean DBHko 4. mailakoen ebaluazioarekin egin zen bezalaxe. Azkenik, probak maiatzaren amaiera arte prest ez zeudenez gero, zuhurrago iritzi zitzaion Nafarroako ikastetxeen laginekin parte hartzeari eta hurrengo ikasturterako uztea ikasle guztien ebaluazioari.
- c) DBHko 4. mailakoen ebaluazioaren proiektuan 1999-2000 ikasturtean parte hartu zuen ikastetxeetan esku-hartzeari dagokionez, 2001 ikasturtea txosten bat egin zen eta ikastetxeetako zuzendariari aurkeztu zitzaion. Hurrengo urterako utzi da ikastetxe bakoitzean egin beharreko eskuhartze indibidualizatua.

### **Jarduketa zehatzak.**

Hauei buruz egin ziren azterketak:

- DBHko ikasleen bilakaera 1999-2000 ikasturteetik 2000-2001 ikasturtera igarotzean. Azterketa hori ikasturte guztietan egiten da, zertarako eta DBHren ondoren ikasleek ikasketak aukeratzean zein joera dituzten ikusteko. Emaitzak 2.11. atalean jaso dira.
- Pertsona helduak eskolatzeari buruzko azterketa egin zen, eta hala ikasketa mota horri buruzko ikuskera zuzena izateko modua dugu hezkuntzaren eskaintzari eta irakasleen beharrezanegi dagokienez.
- Urtero bezala, ikasturteko emaitza akademikoen estatistika azterketa egin da.
- Emankortasun akademikoari buruzko luzerako azterketak ikuskaritzaren esku-hartzea ekarri zuen ikastetxeei informazioa itzultzeari zegokiona, baita ebaluazio arteko dokumentuen berrikusketa ere, ikastetxeen barne ebaluaziorako hain baliotsuak direnak hain zuzen.
- Giza baliabideen erabilerari buruzko azterketa ere egin zen, hezkuntzaren pertsonalari baino ez bada ere, eta horri esker ikastetxeetako plantilak beharrianetara benetan nola egokitu diren ikusten ahal izan dugu.
- Azkenik irakasleen beharrezanegi buruzko azterketa egin zen lekualdaketen lehiaketak eman zirenean, eta bertan hurrengo urterako beharrianak nola zehaztuko diren ere aztertu zen.

### **Prestakuntza eta Hobekuntza.**

Irailaren 13ko 365/1999 Foru Dekretuaren 27. artikulua ezarritakoarekin bat etorriz, Hezkuntza eta Kultura Departamentuak Ikuskarrien Prestakuntzarako ondorengo plana ezarri zuen 2000/2001 ikasturterako:

- a) Ebaluazioaren proiektua diseinatzeari buruzko ikastaroa jarraitzea.
- b) Administrazioaren jardunbideari buruzko ikastaroa hezkuntzaren arloari aplikatuta.

- c) Hezkuntzako Ikuskaritzaren jarduketak garatzeari eta ebaluatzeari buruzko prestakuntza emateko mintegia.
- d) Zerbitzuko kide guztien bileretan erabakitako araudien eta jarduketak egiteko proposamenak aztertzea; bilerak hilean behin edo hamabost egunean behin eginen dira.
- e) Hala eskatzen duten pertsonen laneko arlo zehatzekin edo curriculum-arloekin zerikusia duten hobekuntzarako jardueretan parte hartzea, erabakiko den kopuruaren arabera.

Azkenik, azken ataletan, alde batetik planaren jarraipena eta ebaluazioa egitea erabaki zuen Planak; ohiko jarraipen eta ebaluazio horiek zonaldeko taldeen bileretan eta Zerbitzuko Zuzendariak koordinatzaileekin egindako bileretan egin ziren, Plana betearazteko egoki irizten diren neurri zuzentzaileak sartuta. Eta bestetik, plana aldatu egin zen, Hezkuntzako Zuzendari Nagusiak edo Zerbitzuko Zuzendariak eskatuta, eta horren berri zuzendariari hala egiteko eskatu zuenean.

84 zenbakiko koadroa					
<b>Ikuskaritzako plantilaren bilakaera</b>					
Ikasturtea	1996/1997	1997/1998	1998/1999	1999/2000	2000/2001
Lanpostuak	20	20	20	20	22
Beteak	14	16	16	16	20

Aurtengo ikasturtean ikusten den igoera lehiaketa-oposaketaren deialdiagatik gertatu da, Hezkuntza eta Kultura kontseilariak martxoaren 22an eman zuen 100/2000 Foru Aginduaren bidez deitutakoa; eta hautatze-prozesuari buruzko espedientea Hezkuntza eta Kultura kontseilariak uztailaren 5ean eman zuen 269/2001 Foru Aginduaren bidez onetsi zen.

### 7.3. Eskola zerbitzuak.

#### a) Eskoletako jantokiak.

- \* Hezkuntza eta Kultura kontseilariak irailaren 19an eman zuen 343/2000 Foru Agindua, Ikastetxe Publikoetako jantokiko zerbitzu jakin batzuen kontratazioari buruzko espedientea ebatzi duena 2000-2001 ikasturterako.
- \* Ekainaren 23ko 249/2000 Foru Agindua, baimendutako jantokien zerrenda argitaratu zuena eta 2000/01 ikasturterako tarifak eta kuotak onetsi zituena (uztailaren 24ko N.A.O.ren 69 zk.).

EGUNEKO BAIMENDUTAKO GEHIENEKO KUOTAK PEZETATAN					
Ikasturtea	96/97	97/98	98/99	1999/00	2000/01
Kuota	200	205	205	205	210

Gutzizko zenbatekora arteko kopurua Hezkuntzaren Administrazioak ordaintzen du (batez besteko kostua eguneko 593 pezeta dira 2000/2001 ikasturterako).

JANTOKIA DUTEN IKASTETXEAK						JANTOKIA ERABILI ETA DIRU-LAGUNTZAK DITUZTENAK		
Ikasturtea	96/97	97/98	98/99	99/00	00/01	98/99	99/00	00/01
Eskualdekoak	50	45	43	40	38	3.705	3.516	3.308
Ohikoak	20	27	29	34	33	807	854	1.063
Norban.rentzako laguntzekin	20	16	18	18	17	132	150	146
Orotara	90	88	90	92	88	4.644	4.520	4.517

GASTUAK PEZETATAN					
Ikasturtea	96/97	97/98	98/99	99/00	00/01
Eskualdekoak	170.904.288	165.079.487	169.456.182	175.221.876	182.858.366
Ohikoak	29.459.856	38.442.982	40.688.699	46.113.492	65.024.967
Norbak. dirulaguntzak	7.318.398	6.554.000	7.055.720	8.285.520	8.619.660
Orotara	207.682.542	210.076.469	217.200.601	229.620.888	256.502.993

**Nafarroako Eskola Kontseiluaren ustetan, zaintzaileen prestakuntza eta zereginak berrikusi behar dira eta egungo ratioak hobetu.**

#### b) Eskola garraioa.

- \* Maiatzaren 31ko 219/2000 Foru Agindua, 2000/2001 ikasturterako eskola garraioaren zerbitzuaren antolakuntza eta funtzionamendurako instrukzioak onetsi dituena (ekainaren 16ko N.A.O.ren 73. zk).
- \* Hezkuntza eta Kultura kontseilariak abuztuaren 2an emandako 303/2000 Foru Agindua, 2000/2001 ikasturterako ikastetxeen eskola garraioaren zerbitzua egiten dituzten enpresen-

tzako kontratuak luzatzea baimentzen duena.

- \* Hezkuntza eta Kultura kontseilariak urriaren 23an emandako 388/2000 Foru Agindua, 2000-2001 ikasturterako eskola garraioaren zerbitzuan laguntzaile doanaren zerbitzuak kontratatzeari buruzko espedientea onetsi duena, publikizaterik gabe eta negoziazioaren bidez egin den kontratazioa, baita haren esleipena ere.

**85 zenbakiko koadroa**  
**Eskola garraioa, 1996-97 ikasturtetik 2000/2001 ikasturtera**

	<b>1996/97</b> <b>Ikasturtea</b>	<b>1997/98</b> <b>Ikasturtea</b>	<b>1998/99</b> <b>Ikasturtea</b>	<b>1999/00</b> <b>Ikasturtea</b>	<b>2000/01</b> <b>Ikasturtea</b>
Garraio ibilbide kop.	251	287	274	274	280
Kontrataturiko bus kop.	280	283	268	275	292
Kontrataturiko taxi kop.	21	27	39	39	38
<b>KOSTUA OROTARA</b>	984.450.065	987.740.854	989.258.597	1.033.928.644	1.094.353.438

**86 zenbakiko koadroa**  
**Garraioa erabili duten ikasleak**

<b>Eskolako ikasturtea</b>	<b>96/97</b>	<b>97/98</b>	<b>98/99</b>	<b>99/00</b>	<b>00/01</b>
HE/LH/HB/DBHko ikasleak orotara	8.981	9.607	9.268	8.893	8.393
Nahitaez. ez direnen ikasleak guztira	4.497	2.717	1.998	1.909	2.222
<b>GARRAIATU DIREN IKASLEEN KOPURUA OROTARA</b>	13.478	12.324	11.266	10.802	10.615

**c) Eskolako egoitzak.**

**87 zenbakiko koadroa**  
**Hezkuntzaren Zuzendaritza Nagusiaren menpeko egoitzak**

<b>IKASTURTEA</b>	<b>96/97</b>	<b>97/98</b>	<b>98/99</b>	<b>99/00</b>	<b>00/01</b>
<b>Egoitza kop.</b>	6	5	5	4	4
<b>Erabiltzaile kop.</b>	148	93	91	62	50
<b>Familiaren batezbesteko ekarpena (URTEKO TASA OFIZIALAK)</b>	171.000	200.000	230.000	235.000	239.000



## 8. Hezkuntzako aurrekontuak.

### 8.1. Aurrekontuen bilakaera.

88 zenbakiko koadroa				
Nafarroako Barne Produktu Gordinari buruzko informazio orokorra, 1995-2000				
Urtea	Nafarroako BPG (pta.)	Biztanleak	NAFARROAKO per capita BPG (pta.)	ESPAINIAKO per capita BPG (pta.)
1995	1.139.501.000.000	525.327	1.903.739	
1996	1.222.955.000.000	526.633	2.244.843	1.873.500
1997	1.323.886.000.000	527.830	2.542.366	
1998	1.429.913.000.000	530.819	2.695.945	
1999	1.591.440.000.000	538.009	2.926.748	2.306.892
2000	1.720.670.000.000	543.757	3.164.410	2.489.531

Aurrezki Kutxen Fundaziotik eta EIN-tik hartutako datuak.

89 zenbakiko koadroa									
Hezkuntzan egindako gastuen bilakaera eta horrek BPGrekiko duen erlazioa									
Urteak	Gastua orotara <sup>(1)</sup>			Gastu publikoa <sup>(2)</sup>			Familien gastuak <sup>(3)</sup>		
	Mil. Mil. Pta.	% <sup>(4)</sup> BPG	% <sup>(5)</sup> BPG	Mil. Mil. Pta.	% <sup>(4)</sup> BPG	% <sup>(5)</sup> BPG	Mil. Mil. Pta.	% <sup>(4)</sup> PBG	% <sup>(5)</sup> BPG
1992	3.590,2	6,1		2.946,6	5,0		700,5	1,2	
1993	3.842,4	6,3		3.129,8	5,1		787,7	1,3	
1994	4.002,4	6,2		3.210,0	5,0		866,6	1,3	
1995	4.295,9	6,2		3.429,0	4,9		947,9	1,4	
1996	4.552,9	6,2		3.647,9	4,9		1.004,5	1,4	
1997 <sup>(6)</sup>	4.761,7	6,1		3.791,21	4,9		1.048,0	1,3	
1998 <sup>(6)</sup>	5.038,1	6,1	5,8	3.993,0	4,8	4,6	1.130,0	1,4	1,3
1999 <sup>(7)</sup>	5.407,6	6,2	5,8	4.277,4	4,9	4,6	1.210,2	1,4	1,3
2000 <sup>(8)(9)</sup>	5.751,2	--	5,7	4.560,5	--	4,5	1.270,7	--	1,3

Iturria: Estatistika Bulegoa. Programazio Ekonomiko, Pertsonal eta Zerbitzuetako Zuzendaritza Nagusia. Hezkuntza, Kultur eta Kiroletako Ministerioa.

- (1) Guztizko gastu sendotua (sektore publikoaren eta familien arteko transferentziak kenduta).
- (2) Administrazio Publikoek oro har hezkuntzan egin duten gastuaz ari da (Kitaturiko Aurrekontuak), Unibertitateena barne. Hezkuntzari ezarritako gizarte kotizazioen kalkulua dakar. 1992tik 1998ra doan serieak Hezkuntza egindako Gastu Publikoaren estatistikaren azken eguneratzeak dakartza.
- (3) Iturria: E.I.N. 1998. urtera arte. 1999 eta 2000rako kalkulatu diren kopuruak.
- (4) 1986ko oinarrizko B.P.G. eta 1979ko Kontuen Europako Sistemaren metodologia. Iturria: E.I.N.
- (5) 1995eko oinarrizko B.P.G. eta 1995eko Kontuen Europako Sistemaren metodologia. Iturria: E.I.N.
- (6) Gastu publikoaren eta pribatuaren azken berrikusketak eguneratu dituen kopuruak.
- (7) Hezkuntzako gastu publikoaren aurrerapen-zifra.
- (8) Hezkuntzako gastu publikora kalkulatu den zifra hasierako aurrekontuak oinarritzat hartuta.
- (9) B.P.G.ren portzentaia haren azken zifra oinarritzat hartuta eguneratua.

Oharra: B.P.G. egiteko Europar dagoen metodologia berriaren eta oinarriaren aldaketaren ondorioz, B.P.G. igo egin da aurreko metodologiarekin eta antzinako oinarriarekin lortzen zenarekin konparatuz gero, eta horrek B.P.G.n hezkuntza gastuek duten partehartzearen kopuruek behera egitea ekarri du. Hori dela-eta, datuak alderatze aldera, 1998. urterako hezkuntza gastuen zerrenda aurkeztu da B.P.G.rekin, azken hori bi metodologiaren arabera baloratuta. Estatistika Institutu Nazionalak 1979ko sistemarekin Kontabilitate Nazionala egin duen azken eragiketa izan da hori.

90 zenbakiko koadroa						
Unibertsitatekoa ez den Hezkuntzaren Gastu Publikoa Autonomia Erkidegoka						
	1.997. urtea (milioi peze- tatan)	1.998. urtea (milioi peze- tatan)	2.000. urtea (milioi peze- tatan)	Aldaketa	Araubide Nagusiko Ikasleak	Gastua/ikaslea
Hezkuntza Ministerioa	891.243,0	903.555,0	459.515,8	(*) 6,1	2.579.816	350.240
Andaluzia	423.856,5	448.348,6	501.619,6	5,8	1.479.936	302.951
Aragoi			75.835,5			
Asturias			1.128,0			
Balearrak	---	41.963,6	54.220,3	---	141.117	297.367
Kanariar Uharteak	138.464,8	146.075,0	166.450,6	5,5	346.273	421.849
Kantabria			37.236,3			
Gaztela Leon			187.003,0			
Gaztela-La Mancha			2.505,0			
Katalunia	337.672,8	351.744,4	391.708,4	4,2	1.029.986	341.504
Valentziako Erk.	216.122,8	234.724,2	273.774,9	8,6	703.039	333.871
Extremadura			1.543,8			
Galizia	172.270,8	187.780,1	201.778,1	9,0	448.219	418.947
Madril			328.690,8			
Murtzia			90.400,0			
<b>Nafarroa</b>	<b>43.447,3</b>	<b>45.140,5</b>	<b>50.411,9</b>	<b>3,9</b>	<b>84.256</b>	<b>535.754</b>
EAE	170.292,9	181.546,7	202.310,9	6,6	330.983	548.508
Errioxa			18.712,3			
Eskumenik gabeko beste A.E.	26.279,9	34.726,9		32,1	---	---
Beste administrazioak	186.579,5	185.598,9		-0,5	---	---
<b>TOTAL</b>	<b>2.606.230,3</b>	<b>2.761.203,9</b>	<b>3.044.845,2</b>	<b>5,9</b>	<b>7.143.625</b>	<b>386.527</b>

(\*) Balearrei dagokien gastu publikoa barne.

Unibertsitatekoa ez den hezkuntzako gastu publikoa orotara 1998. urterako BPGren %3,3 da. Behera egiteko joera dago. Izan ere, 1992an %3,6koa zen.

Unibertsitatekoa ez den hezkuntzaren gastu publikoa orotara 1998. urterako gastu publikoaren %6,5koa (1997ko %6,3 baino altutxoagoa).

Nafarroak gastua/ikaslearen arteko erlazioak toki nabarmena du, besteak beste 3 eta 18 bitarteko ikasle guztiak eskolatu direlako, aniztasuna tratatzeko neurriak daudelako, ziklo eta irakaskuntza guztientzako hitzarmen edo dirulaguntza egokiak, e.a.

**Nafarroako Aurrekontu Orokorretan Hezkuntzako gastu publikoari dagokionez, Nafarroako Kontseiluak ikusi du gastuak behera egin duela etengabe azken bost urteotan BPGri dagokionez, eta gastua handitzea proposatzen du.**



91 zenbakiko koadroa			
Nafarroako Aurrekontu Orokorren hezkuntzako gastu publikoen zerrrenda			
URTEAK	Nafarroako Gobernuaren Gastua orotara	Hezkuntzako Gastua oro- tara	%
1998	318.344.900.000	46.516.116.000	14,61
1999	339.851.500.000	48.809.956.000	14,36
2000	357.672.700.000	50.412.199.000	14,09
2001	394.524.921.000	55.440.726.000	14,05

92 zenbakiko koadroa						
Hezkuntza Departamentuaren Aurrekontuen Bilakaera, unibertsitatekoak ez diren irakas- kuntzak, (mila pezetatan)						
Ekonomi atalak	1996	1997	1998	1999	2000	2001
1. Pertsonalaren gastuak.	26.019.995 %61,36	27.795.321 %62,19	28.943.376 %62,28	30.268.719 %61,89	30.373.413 %60,25	33.550.131 60,52
2. Ohiko ondasunen eta zerbitzuen gastuak.	3.043.254 %7,18	3.425.168 %7,67	3.543.690 %7,62	3.553.590 %7,27	3.810.006 %7,56	4.037.317 7,28
4. Transferentziak.	10.501.071 %24,76	11.237.680 %25,14	11.511.550 %24,75	12.388.370 %25,33	13.387.883 %26,56	14.209.778 25,63
6. Inbertsio errealak.	2.136.354 %5,03	2.059.740 %4,60	2.035.400 %4,37	2.027.700 %4,14	2.138.800 %4,24	2.631.400 4,75
7. Kapital transferentziak.	711.000 %1,67	180.238 %0,40	482.100 %1,03	671.572 %1,37	702.100 %1,39	1.012.100 1,82
<b>Unib. ez den hezkuntzan OROTARA</b>	<b>42.411.674</b>	<b>44.698.147</b>	<b>46.516.116</b>	<b>48.809.951</b>	<b>50.412.202</b>	<b>55.440.726</b>

Gastuen programa	1996	1997	1998	1999	2000	2001
0. Hezkuntza eta Kulturako Zuzendaritza eta zerbitzu orokorrak.	4.689.550 %10,93	626.783(*) %1,39	643.608 %1,37	705.631 %1,43	29.946.673 %59,40	33.065.767 %59,64
1. Eskolan sartzeko baldintzak hobetzea irakaskuntza maila guztietan.	15.856.077 %36,97 <sup>1</sup> NUP:1.024	16.238.205 %35,91 <sup>1</sup> NUP: 475	16.886.974 %35,90 <sup>1</sup> NUP: 480	18.028.913 %36,45 <sup>1</sup> NUP:	18.938.878 %37,57	20.574.320 %37,11
2. Unib. ez diren irakaskuntzetako hezkuntza programen garapena	22.107.232 %51,52	28.079.112(*) %62,10	29.226.754 %62,14	30.444.594 %61,55	1.234.565 %2,45	1.494.169 %2,70
3. Euskararen irakaskuntzaren sustapena eta garapena.	247.815 %0,58	275.047 %0,60	278.480 %0,59	286.713 %0,57	292.086 %0,58	306.470 %0,55
<b>Programak OROTARA.</b>	<b>42.908.674</b>	<b>45.219.147</b>	<b>47.035.818</b>	<b>49.465.851</b>	<b>50.412.199</b>	<b>55.440.726</b>

(\*) Aldi batera pertsonalaren eta haren Gizarte Asegurantzaren gastuak PROGRAMAz aldatu dira.

<sup>1</sup> Nafarroako Unibertsitate Publikoak inbertsioetan egindako gastuak guztizko kopuruaren eta %1eko kalkuluaren barne daude.

## 8.2. Hezkuntza itunak.

- \* Hezkuntza eta Kultura kontseilariak azaroaren 6an emandako 406/2000 Foru Agindua, 2000. urterako dirulaguntzen modulu ekonomikoak finkatu duena, Curriculum Egokituak dituzten Kanpoko Unitateetan eskolatzeko konpartituan adin txikikoak hartzen dituzten ikasteentzako dirulaguntzei dagozkienak hain zuzen, eta 2000ko iraila-abendua aldiari dagozkion dirulaguntza horiek baimendu dituena.
- \* Hezkuntza eta Kultura kontseilariak azaroaren 17an emandako 427/2000 Foru Agindua, ekainaren 29ko 266/2000 Foru Agindua aldarazi duena; azken agindu horren bidez, ekimen sozialeko ikastetxeekin indarrean dauden hezkuntza itun bereziak berritzea eta luzatzea ebatzi da 2000/2001 ikasturte akademikorako; bertzalde, “Proiektu Mekanikoen Garapena” goi mailako Prestakuntza Zikloaren eta goi mailako lanbide prestakuntza zikloetan sartzeko probetarako prestakuntzetarako Ikastaroaren modulu ekonomikoak zehaztu ditu.
- \* Hezkuntza eta Kultura kontseilariak azaroaren 28an emandako 464/2000 Foru Agindua, 2000/2001 ikasturterako Lanbide Hastapenerako Programak ezartzea baimentzen duena Nafarroako Foru Komunitateko Bigarren Hezkuntzako Institutuetan, itunpeko ikastetxe pribatuetan eta irabazasmorik ez duten Erakundeetan.
- \* Hezkuntza eta Kultura kontseilariak abenduaren 15ean emandako 489/2000 Foru Agindua; agindu horren bidez, 2000. urterako Lanbide Hastapenerako Programentzako dirulaguntzen modulu ekonomikoak zehaztu dira eta 2000ko iraila-abendua aldirako ordainketak baimendu dira.
- \* Otsailaren 26ko 54/2001 Foru Agindua, 2001. urterako Lanbide Hastapenerako Programentzako dirulaguntzen modulu ekonomikoak zehaztu dituena eta 2000/2001 ikasturterako horien ordainketa baimendu duena.
- \* Martxoaren 6ko 63/2001 Foru Agindua, Curriculum Egokituak dituzten kanpoko unitateetan eskolatzeko konpartituan adin txikikoak hartzen dituzten ikasteentzako dirulaguntzen modulu ekonomikoa zehaztu duena 2001. urterako eta dirulaguntza horien ordainketa baimendu duena, modulu ekonomikoaren %45 hain zuzen.
- \* Martxoaren 16ko 91/2001 Foru Agindua, hezkuntza kontzertuen aldarazpenari eta luzapenari buruzko arauak eman dituena oinarriko hezkuntzan, haur hezkuntzako 2. zikloan, batxilergoan eta erdi mailako eta goi mailako prestakuntza zikloetan.
- \* Apirilaren 11ko 147/2001 Foru Agindua, 19/2000 Foru Aginduaren 35.6. artikulua garatu duen deialdi publikorako Oinarri Arautzaileak onetsi dituena. Azken agindu horrek hezkuntza beharrez bereziak dituzten ikasleak edo egoera sozial edo kultura txarrean dauden ikasleei laguntzeko behar diren baliabideak aldaraztea edo luzatzea du helburu Nafarroako Foru Komunitateko itunpeko ikastetxeetan 2000/2001 ikasturterako.
- \* Hezkuntza eta Kultura kontseilariak uztailaren 5ean emandako 263/2001 Foru Agindua. Agindu horren bidez, ohiko kontzertuen aldarazpena eta luzapena ebatzi dira Lehen Hezkuntza eta Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzan, eta kontzertu bereziak haur Hezkuntzan, Batxilergoan eta erdi mailako eta goi mailako Prestakuntza Zikloetan.

93 zenbakiko koadroa  
**Kontzertuak eta dirulaguntzak lurraldeka, 1997 eta 1998. urteak**  
 (milioi pezetatan)

	1997ko itunak	199ko itunak	Aldaketa %	Hezkuntzako Gastua orotara 1998an	Guztizko Gastuaren gaineko Dirulaguntzen %
Hezkuntza Ministerioa	117.446,0	121.231,0	3,2	903.555,0	13,4
Andaluzia	51.693,0	54.342,1	5,1	448.348,6	12,1
Kanariar Uharteak	8.295,0	9.445,0	13,9	146.075,0	6,5
Katalunia	81.316,7	82.219,4	1,1	351.744,4	23,4
Valentziako Erk.	32.002,5	36.412,2	13,8	234.724,2	15,5
Galizia	16.900,9	17.616,3	4,2	187.780,1	9,4
<b>Nafarroa</b>	<b>19.049,1</b>	<b>19.407,7</b>	<b>4,0</b>	<b>45.140,5</b>	<b>20,8</b>
EAE	50.920,2	54.438,0	6,9	181.546,7	30,0
OROTARA	367.623,4	385.111,7	4,8	2.498.915	15,4

**a) Aurrekontua eskola-unitate bakoitzeko.**

94 zenbakiko koadroa						
Aurrekontua eskola-unitate bakoitzeko, 1996-2001						
	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<b>Haur Hezkuntzako 2. zikloa:</b>	<b>4.465.455</b>	<b>4.575.456</b>	<b>5.508.294</b>	<b>5.762.901</b>	<b>6.340.261</b>	<b>6.432.488</b>
Soldatak.				%74,81	%75,06	75,46
Aldatzen diren gastuak.				%9,74	%10,50	9,97
Bestelako gastuak.				%15,45	%14,44	14,57
<b>Lehen Hezkuntza (OHO):</b>	<b>5.297.574</b>	<b>5.494.903</b>	<b>5.600.338</b>	<b>6.974.807</b>	<b>7.137.482</b>	<b>7.272.606</b>
Soldatak.	%70,58	%70,49	%71,31	%73,70	%73,82	73,90
Aldatzen diren gastuak.	%16,37	%16,32	%12,24	%12,70	%12,52	12,38
Bestelako gastuak.	%13,05	%13,19	%16,45	%13,60	%13,66	13,73
<b>Bigarren Hezkuntzako 1. zikloa:</b>	<b>6.561.655</b>	<b>6.824.645</b>	<b>6.896.546</b>	<b>8.409.090</b>	<b>8.614.878</b>	<b>8.833.958</b>
Soldatak.	%71,23	%70,95	%72,39	%74,93	%74,97	74,57
Aldatzen diren gastuak.	%15,92	%15,77	%11,58	%11,53	%11,44	11,86
Bestelako gastuak.	%12,85	%13,28	%16,04	%13,54	%13,59	13,57
<b>Bigarren Hezkuntzako 2. zikloa:</b>	<b>8.070.200</b>	<b>8.327.882</b>	<b>8.435.854</b>	<b>9.859.515</b>	<b>10.090.203</b>	<b>10.222.932</b>
Soldatak.	%71,79	%72,25	%73,54	%76,36	%76,48	77,00
Aldatzen diren gastuak.	%14,67	%14,60	%14,81	%10,58	%10,40	9,74
Bestelako gastuak.	%13,36	%13,15	%11,64	%13,06	%13,12	13,26
<b>Curriculun-dibertsifik. D.B.H.n</b>					<b>8.479.849</b>	<b>8.627.833</b>
Soldatak.					%73,26	73,44
Aldatzen diren gastuak.					11,12	10,84
Bestelako gastuak.					15,62	15,71
<b>D.B.H. I.C.U.</b>					<b>9.184.253</b>	<b>9.250.986</b>
Soldatak.					%74,68	75,62
Aldatzen diren gastuak.					%10,90	9,72
Bestelako gastuak.					%14,42	14,65
<b>Batxilergoa eta UBI:</b>	<b>8.067.400</b>	<b>8.298.773</b>	<b>8.410.484</b>	<b>8.635.895</b>	<b>9.708.898</b>	<b>9.971.584</b>
Soldatak.	%71,82	%72,51	%73,76	%74,57	%75,98	75,46
Aldatzen diren gastuak.	%14,86	%14,65	%14,86	%10,52	%10,38	10,94
Bestelako gastuak.	%13,32	%12,84	%11,38	%14,91	%13,64	13,60
<b>LH I:</b>	<b>9.252.448</b>	<b>9.529.350</b>	<b>9.769.411</b>	<b>10.463.202</b>		
Soldatak.	%72,01	%72,43	%72,84	%76,03		
Aldatzen diren gastuak.	%16,73	%16,75	%16,77	%11,67		
Bestelako gastuak.	%11,26	%10,82	%10,39	%12,31		
<b>LH II:</b>	<b>8.926.498</b>	<b>9.224.199</b>	<b>9.376.592</b>	<b>9.793.992</b>	<b>10.023.175</b>	<b>10.226.330</b>
Soldatak.	%68,89	%69,07	%70,06	%69,62	%69,73	69,71
Aldatzen diren gastuak.	%19,73	%19,68	%19,88	%10,80	%10,61	10,57
Bestelako gastuak.	%11,38	%11,25	%10,07	%19,58	%19,66	19,72
<b>Goi Mailako Prestak. Zikloen sarbidea prestatzeko ikastaroa:</b>						<b>11.374.368</b>
Soldatak.						76,60
Aldatzen diren gastuak.						11,48
Bestelako gastuak.						11,92

**HEZKUNTZAKO AURREKONTUAK**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<b>Hezkuntza Berezia:</b>						
<i>Oinarrizko hezkuntza eta lehen hezkuntza:</i>	<b>8.288.235</b>	<b>8.604.555</b>	<b>8.846.321</b>	<b>9.177.866</b>	<b>9.395.962</b>	<b>9.556.731</b>
<i>Psikikoak:</i>	%45,11	%45,02	%45,15	%45,17	%45,22	45,35
<i>Soldatak:</i>	%10,46	%10,42	%10,41	%10,33	%10,38	10,44
<i>Bestelako gastuak:</i>	%37,61	%37,70	%38,13	%38,47	%38,68	38,91
<i>Pertsonal osagarria:</i>	%6,82	%6,86	%6,31	%6,03	%5,72	5,29
<i>Aldatzen diren gastuak:</i>	<b>7.643.527</b>	<b>7.932.678</b>	<b>8.148.169</b>	<b>8.447.537</b>	<b>8.644.558</b>	<b>8.790.801</b>
<i>Autistak:</i>	%48,92	%48,83	%49,01	%49,07	%49,15	49,30
<i>Soldatak:</i>	%11,34	%11,30	%11,31	%11,23	%11,28	11,35
<i>Bestelako gastuak:</i>	%32,34	%32,43	%32,83	%33,15	%33,35	33,59
<i>Pertsonal osagarria:</i>	%7,40	%7,44	%6,85	%6,55	%5,72	5,75
<i>Aldatzen diren gastuak:</i>						
<i>Lanbide Heziketa berezia. Lanbide Hastapenerako Lanak/Programak ikastea:</i>	<b>14.293.010</b>	<b>14.822.044</b>	<b>15.289.670</b>	<b>15.947.166</b>	<b>16.348.303</b>	<b>16.519.770</b>
<i>Soldatak:</i>	%52,71	%52,66	%52,63	%52,38	%52,37	52,87
<i>Bestelako gastuak:</i>	%8,28	%8,20	%8,17	%8,07	%8,10	8,21
<i>Pertsonal osagarria:</i>	%31,81	%31,93	%32,18	%32,30	%32,43	32,84
<i>Aldatzen diren gastuak:</i>	%7,19	%7,21	%7,01	%7,25	%7,10	6,09
<b>Helduen bizitzarako trantsizioa prestatzeko programak:</b>					<b>8.721.010</b>	<b>8.834.690</b>
<i>Soldatak:</i>					%48,99	49,32
<i>Bestelako gastuak:</i>					%11,18	11,30
<i>Pertsonal osagarria:</i>					%33,05	33,42
<i>Aldatzen diren gastuak:</i>					%6,78	5,95

***Ikastetxe Publikoen inbertsioen eta gastuen eta itunpeko Ikastetxeen dirulaguntzen beharrezko kontrola bermatu behar da, beti ere indarreko legeriaren arabera.***

95 zenbakiko koadroa					
Prestakuntza Zikloetarako Aurrekontuak					
Erdi Mailakoa					
Prestakuntza Zikloak	Ikastur.	Moduluak orotara	Pertsonalaren soldaten %	Aldatzen diren gastuen %	Bestelako gastuen %
Administrazio Kudeaketa	1	9.444.756	70,11	9,84	20,41
	2	1.687.977	70,39	9,98	19,63
Administr. Kud. (eskaintza partziala)	1	4.794.462	66,53	9,34	24,12
	2	5.704.966	70,57	10,1	19,32
Erizaintzako Laguntzaileen Zaintzak	1	9.972.599	72,79	9,54	17,67
	2	1.687.977	70,39	9,98	19,63
Soldadura eta Galdaragintza	1	11.911.002	65,75	8,63	25,62
	2	10.614.275	62,39	8,86	28,76
Arte Grafikoen Aurre-inprimatzea	1	10.435.646	66,19	8,73	25,08
	2	9.862.583	64,46	9,00	26,53
Neurrira egindako fabrikazioa eta Arotzia eta altzariak jartzea.	1	11.499.842	67,91	9,25	22,84
	2	10.143.260	65,28	8,83	25,89
Farmazia	1	9.130.957	71,55	9,46	18,99
	2	1.687.977	70,39	9,98	19,63
Ekipo eta instalazio elektrikoak	1	11.035.936	66,98	9,06	23,96
	2	9.829.959	64,23	8,87	26,9
Mekanizatuak	1	11.773.105	68,39	9,04	22,58
	2	10.039.438	64,64	8,88	26,48
Merkataritza	1	10.432.952	72,54	10,2	17,26
	2	1.687.977	70,39	9,98	19,63

**Goi Mailako prestakuntza zikloak**

Prestakuntza Zikloak	Ikastur.	Moduluak orotara	Pertsonalaren soldaten %	Aldatzen diren gastuen %	Bestelako gastuen %
Nazioarteko Merkataritza	1	9.394.300	71,9	10,52	17,58
	2	8.580.275	70,26	10,50	19,25
Produktu Elektronikoen Garapena	1	11.037.186	68,77	10,12	21,11
	2	9.771.350	66,87	9,29	23,84
Administrazioa eta Finantzak	1	8.692.187	69,86	10,03	20,11
	2	8.963.271	69,96	10,54	19,50
Osasun Dokumentazioa	1	9.842.361	69,74	10,00	20,26
	2	1.687.977	70,39	9,98	19,63
Haur Hezkuntza	1	9.656.429	72,90	9,94	17,16
	2	6.996.874	70,75	11,04	18,21
Merkataritza Kudeaketa eta Marketinga	1	1.366.674	73,00	10,27	16,73
	2	1.687.977	70,39	9,98	19,63
Sistemen Informatikoen Administrazioa	1	11.220.935	73,33	10,45	16,22
	2	9.472.399	70,61	10,18	19,21
Erregulatzeko eta Kontrolatzeko Sistema automatikoak	1	11.486.393	72,01	9,96	18,02
	2	9.812.963	68,83	10,07	21,10
Mekanizatu bidezko produkzioa	1	10.652.701	67,82	10,46	21,71
	2	10.024.360	66,70	10,22	23,07
Garraioaren Kudeaketa	1	8.972.241	71,46	10,04	18,5
	2	8.730.878	70,31	10,78	18,92
Aplikazio Informatikoen Garapena	1	10.740.867	73,12	10,47	16,40
	2	9.022.453	70,23	10,25	19,53
Anatomia Patologikoa eta Zitologia	1	10.341.327	71,05	9,94	19,00
	2	8.140.212	65,68	10,18	24,14
Arte Grafikoen Industrietako Produkzioa	1	10.786.432	67,09	8,75	24,16
		10.258.357	65,20	9,40	25,40
Proiektu Mekanikoen Garapena	2	10.586.041	68,79	9,49	21,73
	2	10.284.063	67,39	10,24	22,37

**8.2.b) Hezkuntza itunak. Aurrekontua osoak.**

96 zenbakiko koadroa						
Hezkuntza itunak. Aurrekontu osoak, 1995-2001 urteak						
(pezetak, milakoak)						
Urt.	Obrak, mater. eta jarduerak	Hezk. Berezia eta Haur Hezk.	Lehen Hezk.	L.H.	DBH eta Batxilergoa	OROTARA
1995	200.000 1.000 5.000	H.H.: 1.163.354 H.Ber.: 185.385	4.792.762	LHI: 672.268 LHII: 540.287 Salestarrak: 35.000	1.284.000	
	<b>206.000</b>	<b>1.348.739</b>	<b>4.792.762</b>	<b>1.247.555</b>	<b>1.284.000</b>	<b>8.879.056</b>
1996	1.000 14.000	H.H.: 953.453 H.Ber.: 222.240	3.692.557	LHI: 563.899 LHII: 571.296 Salestarrak: 35.000	DBHko 1. Zikloa: 1.282.590 DBHko 2. Zik./UBI: 1.420.251	
	<b>15.000</b>	<b>1.175.693</b>	<b>3.692.557</b>	<b>1.170.195</b>	<b>2.702.841</b>	<b>8.756.286</b>
1997	1.000	H.H.: 1.201.976 H.Ber.: 227.478	3.694.987	LHI, E.M.Z.: 84.881 LHII, E.M.Z.: 30.818 Salestarrak: 35.000 Salestarrak: 17.000	DBHko 1. Zikloa 1.316.308 DBHko 2. zik./UBI: 1.833.925	
	<b>1.000</b>	<b>1.429.454</b>	<b>3.694.987</b>	<b>1.167.699</b>	<b>3.150.233</b>	<b>9.452.373</b>
1998	300.000	H.H.: 1.249.700 H.Ber.: 236.200	3.813.800	I.S.: 15.000 LHI eta E.M.Z.: 370.800 LHII eta G.M.Z.: 665.300 Salestarrak: 35.000 Salestarrak: 17.350	DBHko 1. zikloa: 1.314.000 DBHko 2. zik./UBI: 2.050.600	
	<b>300.000</b>	<b>1.485.900</b>	<b>3.813.800</b>	<b>1.103.450</b>	<b>3.364.600</b>	<b>10.067.750</b>
1999	313.472 100.000	H.H.: 1.325.451 H.Ber.: 250.600	4.107.044	G.M. eta E.M.I.: 369.290 LHII eta G.M.Z.: 562.071 Salestarrak: 35.700 Salestarrak: 17.700 Eskolatik irten: 25.220	DBHko 1. zikloa: 1.502.842 DBHko 2. zikloa: 1.788.784 Batxilergoa: 652.013	
	<b>313.472</b>	<b>1.576.051</b>	<b>4.107.044</b>	<b>1.009.981</b>	<b>3.943.639</b>	<b>11.050.187</b>
2000	120.000	H.H.: 1.569.474 H.Ber.: 296.088	4.212.463	G.M. eta E.M.Z.: 385.725 LHII eta G.M.Z.: 417.192 Salestarrak: 36.414 Salestarrak: 18.054 Eskolatik irten: 42.250 Beharrez. Berez.: 5.200	DBHko 1. zikloa: 1.515.577 DBHko 2. zikloa: 1.865.757 Batxilergoa: 1.093.424	
	<b>120.000</b>	<b>1.865.562</b>	<b>4.212.463</b>	<b>904.835</b>	<b>4.474.758</b>	<b>11.577.618</b>
2001	30.000 50.000	H.H. 0-3: 750.000 H.H. 3-6: 1.576.746 H.Ber.: 317.702	4.519.973	Erdi Maila: 414.580 Goi Maila eta LHII: 447.647 Salestarrak: 37.142 Salestarrak: 18.415 Eskolatik irten: 64.234	DBHko 1. zikloa: 1.614.756 DBHko 2. zikloa: 2.001.957 Batxilergoa: 1.182.204 INABAD: 3.121	
	<b>80.000</b>	<b>2.644.448</b>	<b>4.519.973</b>	<b>982.018</b>	<b>4.802.038</b>	<b>13.028.477</b>





## **Nafarroako Hezkuntza Sistemaren Txostenari egindako boto partikularrak, 2000-2001 ikasturtea.**

### **COMISIONES OBRERAS/EUSKADIKO LANGILE BATZORDEAK AURKEZTUTAKO boto PARTIKULARRA.**

COMISIONES OBRERAS sindikatuak kontrako botoa eman dio Eskola Kontseiluak Hezkuntza Sistemari buruz egin duen txostenari, uste baitu ez direla jorratu behar beste haren zenbait oinarritzko alde.

Azken bost urteotan, Nafarroako Gobernuak hezkuntzan egiten duen gastuaren ehunekoak behera egiten du etengabe Nafarroako BPGri dagokionez, oso jaitsiera apala bada ere.

Egoera hori sistemaren zenbait alderditan gastuak egiteko ahalegin sistematiko handia behar denean gertatu da, hala nola Prestakuntza Zikloetan, eta Mendillorri, Sarriguren, Errotxapea, Zizur edo Burlatan atzerapena gertatzen ari denean inbertsioen programazioari dagokionez. Iruña inguruko hiri egituran gertatzen ari diren aldaketak, hirigune berriekin eta guzti, erakuntza politika bat eskatzen dute hiriaren garapenera egokituta. Ildo horretatik, Hezkuntza Departamentuak bere politika berraztertu beharko luke, eta hori ez da antzeman azken urteotan.

Aldi horretan, irakaskuntza pribatuko ikastetxeen eta mailen %100 itunpean egotearekin batera, nabarmen igo dira dirulaguntzak, esate baterako, 1996 eta 2001 bitartean %44 igo da Haur Hezkuntzaren modulua eta %38 Itunpean dagoen Lehen Hezkuntzan. Bertzalde, Hezkuntza Departamentuak ez ditu behar bezala kontrolatzen itunpeko ikastetxe askok ikasleei kobratzen dizkieten kuotak.

Nafarroako Kontseiluak argi eta garbi eskatu beharko lioke Hezkuntza Departamentuari diru publikoari esker bizi diren ikastetxe guztiek Hezkuntza Itun bat borondatez sinatzeak dakartzan eskakizunak bete ditzaten.

Bertzalde, ituna duen irakaskuntzarentzat Administrazioak gero eta diru gehiago emateko egiten duen ahalegina ikastetxeetako langileen lan egoera hobetzearekin osatu beharko litzateke, eta ez bakarrik soldaten aldetik: ikastetxeetako gobernu organoetan duten partehartzea hobetuz, zuzendaritza tekniko eta pedagogikorako postuen izendapen demokratikoak eginez eta irakasleak kontratatzekeko publikitate, merezimendu eta gaitasunaren baldintzak zorrozki betetzen direla bermatuz.

Datozen urteetarako sistemak duen beste erronka bat etorkinak eta bazterketa sozialean izateko arriskuan dauden pertsonak integratzea izanen da. Iazko ikasturteari dagokionez, ez da hobekuntzarik ikusi, ez aniztasun hori tratatzeko laguntzarako neurrietan, ez aurrerapenik ere sare publikoaren eta pribatuaren arteko orekan. Sistema publikoak pertsona horiek oro har duten presentzia baino askoz ikasle gehiago hartzen ditu eskolan, eta zenbait ikastetxetan egoera hori zuzendu ezik, guetto batzuen antzeko taldeak sortuko lirateke eta integratzeko lana ezinezkoa bihurtuko litzateke; zentzu horretan, zenbait ikastetxe pribatutako zuzendariak nolabaiteko elkartasunik eza erakusten dute, eta horrek tirabirak sortarazten ditu hezkuntza sisteman. Administrazioak ez du gai horren inguruko politika sendo eta sistematikorik. Premiaz-

koa da zenbait zonalde eta herritan tokiko Eskolatze Batzorde bat sortzea, eta bertan sektore guztiek hartuko lukete parte.

Iruñean, 2001eko abenduaren 20an.

CCOO.

Javier de Miguel Sáenz.

**STEE-EILAS SINDIKATUAK AURKEZTUTAKO boto PARTIKULARRA.**

2001eko abenduaren 20an egin zen Osoko Bilkuran Nafarroako 2000-2001 ikasturterako Hezkuntza Sistemari buruzko txostena eztabaidatu eta onetsi egin zen, eta nik ordezkatzan dudan sindikatuak ezezkoa eman zion txostenari ondoren azalduko ditudan oinarritzat hariturik.

STEE-EILAS sindikatua haren kontra azaldu zen, funtsean, txosten horretan NAFARROAKO ESKOLA KONTSEILUAK AIPATZEN EZ DITUEN GAUZENGATIK. Hots, ataletan bildu den informazioa eta balorazio gehienak egokiak direla iruditzen zaigu. Hala ere, sindikatu honen ustetan, Eskola Kontseiluak, kontsultak jasotzeko organoa den aldetik, balorazioak eta sugerentziak sakondu egin beharko lituzke, eta zentzu horretan, txostenak, gure ustez, ez ditu biltzen Nafarroako Hezkuntza Sistemaren alde garrantzitsu batzuk. Alde horiek zehaztuko ditut jarraian.

1.- Haur Hezkuntzako 0-3 urtekoen zikloari buruzko irizpena onetsi eta bederatzi hilabete iragan ondoren, oraindik ez da argitaratu berau arautzen duen dekretua. Egoera horretan ez da aski deitoratzea eta ahalik eta bizkorren ematea dekretua, baizik eta espreski eskatu behar da Hezkuntza eta Kultura Departamentuak berriz ere bidaltzeko azken urtean egindako zirriborroa, zertarako eta Kontseiluak gertatu diren aldaketak baloratzeko modua izan dezan. (2.1. atala.)

2.- Aniztasunari eta interkulturalitateari buruzko 2. atalean, ez da aski Departamentuari eskatzea Gizarte Bazterketaren aurkako Plana aplikatzeko eta Erkidegoetako eta Estatu Eskola Kontseiluen XI. Topaketetan (Nafarroa, 2000) proposatu ziren ekimenak praktikan jartzeko, baizik eta beste herrialdeetatik datozen ikasleak egoki eskolatuak izateko beharrezkoak diren laguntzen inguruko proposamenak zehaztu beharko lituzke, esate baterako: ikasleak behin-behingo hartzeko gune batzuk sortzea hizkuntza gaitasun nahikoaz jabetu daitezenean eta, hala denean, eskolako ohiko ingurunean behar bezala integartzeko bidea emango dio informazioa, ikastetxean bertan ikasle horien segimendua egiten dute talde ibiltariak, e.a. (2.10. atala).

3.- Txostenean ez da egin INCE / NAFARROAKO GOBERNUAK DBHko laugarren mailan eta 1999-2000 ikasturtean egindako ebaluaketari buruzko baloraziorik. Hezkuntza Departamentuak bidalitako informazioa eman baino ez du egin, eta informazio horretan, gure iritziz, gehiegi baloratzen dira DBHko laugarren mailan ezarrirako ibilbideak, Nafarroan Estatu osoarekin konparatuz eskola graduatuaren titulua lortzen duten ikasleen ehuneko handiagoa lortzeko faktore gisa. Beste erreferentzia batzuk aztertu beharko liriteke hala nola egoera sozio-kulturala eta ekonomikoa, familia-eskolaren ingurunea, eta aurreko ikasturteetan lortutako emaitzak berak. Eta horrelakorik ez da egin. (2.11. atala).

4.- Nafarroako Eskola Kontseiluak balorazio ona egiten du “kalitatea”rekin lotuta Nafarroako ikastetxeetan eramaten ari diren ekimenei buruz eta bide horri eusteko deia egiten du. Baina ez du aipamenik egiten irakaskuntzaren kalitatea ulertzeko moduari buruz, hots, jasaten ari garen politika neoliberalak gehiegi baloratzen duen merkatuaren erantzun gisa ulertzea irakaskuntza. Izan ere, politika hori zalantzan jartzen ari da Ongizatearen Estatuaren oinarriak gizarte politikari dagozkien gai guztietan. “Kalitatea”ren interpretazio horrek arrisku bat dakar: ikastetxeak “ia merkatu” bihurtzea, eta, beraz, kalte handia ekarriko lioke guk ulertzen dugun hezkuntzari, desberdintasunak orekatzeko eta gizarte integratzaile bidea den hezkuntzari alegia (2.11. atala).

5.- STEE-EILAS-en ustetan, ingelesaren irakaskuntza Haur Hezkuntzan eta Lehen Hezkuntzan indartzeko proiektua irakaskuntza horren oinarri zientifiko-pedagoikoen azterketa serio bat egin gabe jarri da abian. Esperimentu gisa ezarri da Eskola Kontseiluak alde aurretik baloratu gabe –erakunde horren zeregina ulertzeko modu bitxia- eta bai sindikatuen itun baten bermearekin (%57,44) –Nafarroako hezkuntzaren sistemaren egituraketa ulertzeko modu bitxia hori ere-. Horren ondorioz, gogoeta publikoa egitearen alde gaude, non elebitasuneko eta eleaniztasuneko adituek parte hartuko duten (ez dugu aiantzi behar ikasleen ehuneko handi batek egoera hori bizi duela), baita honako hauek egitearen alde ere: ezarpenaren baldintzak eta emaitzak aztertzea, ikastetxeek haien curriculumak eta antolaketak egoera soziolinguistikora egokitzeko duten autonomia baloratzea, erakundeei gogoeten berri ematea erakunde eskudunei baldin eta hartutako neurriak hezkuntzaren egituraketa aldarazten badu indarreko hizkuntza ereduak dagokienez eta azkenik irakasleen informazioa behar bezala planifikatzea (3.3. atala).

6.- Ikasle inmigranteak dagokienez, Eskola Kontseiluak ez du aipatzen ikasle inmigranteak DBHren ondorengo hezkuntza bermatzeko aukera, bertako ikasleek dituzten baldintza bertan. STEE-EILAS-ekook uste dugu, Legeak eskubide hori ezarrita ez duela aintzat hartu gabe, Administrazioari eskatu beharko litzaikeela, kasu honetan hezkuntzaren administrazioari, sentsibilitate berezia agertzeko ikasle inmigranteekin (110. orrialdea). Halaber, sindikatu osatzen dugun ustetan, ikastetxeen proiektuetan “Kulturen arteko Hezkuntzarako Plana” sartu beharko litzateke, beti ere berdintasunerako hezkuntzaren ildo eta estrategia orokorretan oinarrituta, enpatia jokabideak bultzatu nahi dituen hezkuntza alegia. Hala, komenigarria izanen litzateke ikastetxean elkarrekin bizi diren kulturei buruzko edukiak sartzeko curriculum arloko ohiko curriculumean, baita hizkuntzaren inguruko laguntza emateko irakasleak izatea ere ama hizkuntza eta jatorri berekoa ikasle nahikoa bada ikastetxean. Azkenik, Eskola Kontseiluak dei egiten die tokiko Sail eta Erakunde batzuei beste esparruetako laguntza-programetan parte har dezaten. Hala ere, komenigarria izanen litzateke sentsibilitate berezia agertzea programa horietan, hain zuzen ere bertako herritarrek inmigranteak edo gizarte bazterketa jasateko arriskuan diren pertsonak harteari dagokienez, aldi baterako izan zein betiko izan (3.5. atala).

7.- Kontseilua bera bizi izaten ari den egoera ikusita, ezer gutxirako balio du egoera deitoratzeak eta sektore guztiei bertan inplikatzeak eskatzeak; izan ere, ikasleek Kontseiluan duten presentzia oso urria da. Ikasleengana jo beharko litzateke espreski eta modu zuzenean, zertarako eta haien erakunde bidez, haien prestakuntzarako gaia garrantzitsuak lantzen dituzten foroetan parte aktiboa har dezaten (3.7. atala).

8.- Nafarroako Eskola Kontseiluak ez du iritzirik agertzen diru publikoarekin lan egiten duten eskoletako erlijioaren irakaskuntzari buruz, ezta curriculumeko gai hori ematen duten irakasleen egoerari buruz ere. STEE-EILAS-ekook uste dugu botere publikoek konstituzioak dakarren eskubidea behar bezala bermatzeko modua duela, hurrek familien sinesmenen arabera irakaskuntza, erlijioari eta moralari dagokienez hain zuzen, eta prestakuntza horiek ez dute zertan egon nahitaez eman beharreko gaien barruan eta eskolako ordutegiaren barruan. Hor-taz, Eskola Kontseiluak haxe eskatu beharko lioke Nafarroako Gobernuari: instantzia egokietan legeen aldetik aldaketa egokiak egiteko, zertarako eta erlijio desberdinen irakaskuntza eskolako curriculumetik atera daitezten.

9.- Nafarroako Eskola Kontseiluak, sindikatuen ordezkariaren %57,44k sinatu zuen itunari buruzko balorazioaren bidez, ez ikusiarena egiten du sindikatuen gaien inguruan, txostenak aipatzen dituenak baino garrantzitsuagoak. Txosteneko gaiak, bertalde, hezkuntzaren siste-

maren beraren egiturarekin zerikusi handiagoa dute sindikatuekiko negoziuekin baino... Bitxia da Kontseiluak deus ez esatea lan osasunari, lanaren banaketari, irakasleen lanaldiari (35 ordu), lan egutegiari, funtzio publikoan sartzeko sistemari, bitarteko behin-behineko ikasleei eta abarrei buruz (4.1. atala).

10.- Lan Osasuna ere ahantzi egin zaio Eskola Kontseiluari. Segurtasun eta Osasun Batzordearen ordezkari eta laneko baxen estatistikari buruzko datuak eman ondoren, Prebentzio-rako Zerbitzuaren funtzionamendua aipatzen da. Horrek badu logikarik Segurtasun eta Osasun Batzordeak funtzionatuko ez balu (hala gertatzen ari da). Ikasturtean egindakoari buruzko informaziorik eza eta Kontseiluak aipatu ez izana funtzionamendu eskasaren adierazle dira (4.1. atala).

11.- Urtebete iragan da Nafarroako Gobernuak 327/2000 eta 203/2001 Foru Dekretuak argitaratu zituenetik eta Kontseiluak ez du bere iritzia agertu nahi izan araudi hori garatzeak eta aplikatzeak Nafarroako Hezkuntzaren Sistemari eta bereziki euskararen irakaskuntzan izan dituen ondorioei buruz. STEE-EILAS-ekook uste dugu Eskola Kontseilua argi mintzatzeko ordua iritsi dela: administrazioarekin dituzten harremanak gaztelania hutsean egiten direlako ikastetxeetako zuzendariak agertzen dituzten kezuek oihartzuna izan beharko lukete; testu liburu jakin batzuk baino ez erabiltzeari buruz hartutako erabakiak oihartzuna izan beharko luke; euskarak gizartean duen tokia murrizteko Administrazioak daraman politikari buruzko iritziren bat izan beharko luke; kezka azaldu beharko luke material, dossier, prestakuntza... ia dena gaztelania hutsean delako eta euskararen presentzia sinbolikoa delako; kezka azaldu beharko luke Lanbide Heziketan euskara desagertarazteko eta baztertzeko eramaten den politika dela-eta. Eskola Kontseiluak Hizkuntzen Europako urtea bezalako urte berezian hitz egin beharko luke, eta ez du hala egiten; euskara Foru Komunitate osoan Curriculum Aldea izateko aukera aztertu beharko luke; kezka agertu beharko luke legeek Nafarroako zati handi baten euskarazko irakaskuntza galarazten dutela-eta. Panorama horretan, bada, ostrukaren "rola" jokutzen du Kontseiluak eta proposamenak atzera botatzen ditu haren eskumeneko gaia ez dela aitzakiatzat hartuta.

Horiexek izan dira hutsune-arrazoiak STEE-EILAS sindikatuak boto partikularra aurkezteko, behar den data eta moduan aurkeztu ere, Nafarroako Hezkuntza Sistemari buruzko txostenean ager dadin. 2000-2001 ikasturtea.

Iruñean, 2001eko abenduaren 21ean  
José Luis Larrea Cenoz  
STEE-EILAS sindikatuko ordezkaria

## **Nafarroako Ikasleen Gurasoen Elkartearen HERRIKOA Federazioak aurkeztu duen boto PARTIKULARRA.**

### **2.1. atalari. Haur Hezkuntza. 0-3 urtekoen garapena.**

Ondorengo testu hau sartu ez izanagatik:

“Nafarroako Eskola Kontseiluak Haur Hezkuntzako 0-3 urtekoen premiazko erregulazioa eskatu du, LOGSE-ren markoaren barruan, eta horrek bi ondorio dakartzala: hezkuntzaren etapa horrek Hezkuntza Departamentuaren menpe egon behar duela eta ikastetxeak irekitzea hezkuntzaren administrazioaren baimenari lotuko zaiola.

Era berean, kezka azaldu du hezkuntza zerbitzuaren kalitatea bermatzeko eskakizunak guztiak ez direlako betetzen, abian jartzen ari diren proiektuentzat indarreko legeriak ezarri dituenak hain zuzen ere.”

### **2.5. atalari. Lanbide Heziketa.**

Ondorengo testu hau sartzea onartu izanagatik:

“Hain gaztetxoak diren ikasleek jarraitu nahi duten bidea aukeratu behar dute erabaki horrek etorkizunean izan ditzakeen ondorioei buruzko informazio nahikorik izan gabe. Informazio falta horrek eta Lanbide Heziketan sartu diren aldaketa garrantzitsuek hezkuntzaren administrazioaren etengabeko ahalegina eskatzen dute, ikasleek eta familiek informazioaren berri izan dezaten.

Nafarroako Eskola Kontseiluak Hasierako Lanbide Heziketatik maila ertainera eta azken horretatik goi mailara igarotzen lagunduko duten sistemak aztertzea eta ezartzea gomendatzen du Nafarroako Eskola Kontseiluak.

Arreta jarri beharko da ezarritako goi mailako Heziketan sartzeko ikasturtearen emaitzetan, bereziki 2001-2002 ikasturteari begira.

Era berean, gutxieneko irakaskuntzak eta lanbide titulu desberdinen curriculumak aztertzean lanbide heziketari buruzko oinarritzko edukiak sartzeko gomendatzen da, baita gizarte prestakuntza eta oinarritzko gaitasunak ere, halako modez non prestakuntza zikloen ohiko iraupena bi mila ordukoa izatera egokitu baita. Hala, prestakuntza zikloak aberatsagoak bilakatuko dira eta ikasleen artean “lanbide kultura” (Hizkuntza, Ofimatika, ...) erraztuko da. Gainera, prestakuntza zikloen egituraketa araututako gainerako irakaskuntzen erritmo eta iraupenetako egokitzea lortuko da, hots, eskolako ikasturtera, eta hala kaltegarriak izan daitezkeen eskolarik gabeko aldiak saihestuko dira.”

“Nafarroako Eskola Kontseiluaren ustetan, Nafarroako Lanbide Heziketaren Kontseiluan ikasleek, gurasoek eta ikasleek ordezkaritza izan beharko lukete.”

### **2.11. atalari. Hezkuntza sistemaren ebaluaketa eta kalitatea. Ikasleen promozioa.**

CC.OO. sindikatuak proposatu duen testu atxiki gatzazkio.

Ondorengo testu hau sartzea onartu izanagatik:

“Balorazio ona egiten da Nafarroako Hezkuntza Sistemaren egoera eta emaitzen ebaluaketa sistematikoak egiteari buruz.

Hala ere, DBHko 4. mailan egindako ebaluazioaren ondorio nagusia, 4. mailako ibilbideen ezarpenari Nafarroaren eta Estatuko gainerako erkidegoen arteko aldearen portzentaia (%15) emateari buruzkoa DBHko Graduatuaren Titulua lortzearen inguruan, partziala da Eskola Kontseiluaren ustez.

Ondorio egokituagoa lortzeko, desberdintasunak Lehen Hezkuntzan agertzen direla hartu behar da kontuan eta DBHko Lehen Zikloan handitzen direla, txostenean bertan ikus daitekeenez.

Bestalde, eskolako emaitzen balorazioan garrantzi erabakigarria du egoera soziokulturalaren balorazioak; alde hori ez da jorratu ebaluaketa honetan. Hezkuntza Sistemaren emaitzak eta arazoak ulertzeko, ez dira azken emaitzekin bakarrik erlazionatu behar, jasotzen dituen ikasleekin aritzeko du gaitasuna baizik. Eta horrexegatik hartuko behar da kontuan ingurune soziala, eskolako sare desberdinen emaitzak lantzean, zein Estatu osoko erkidegoen arteko konparaketetan.”

### **3.4. atalari. Pertsona Helduen Hezkuntza.**

Ondorengo testua sartzea onartu ez izanagatik:

“Era berean, pertsona helduen oinarrizko hezkuntzaren III. maila ezartzea gomendatzen da eskaria gertatzen den herrietan.”

Azalpena:

256/1999 Foru Dekretuaren 8.1. artikulua pertsona helduen oinarrizko hezkuntzaren III. maila ezartzeko aukera ezarri du institutu jakin batzuetan, Iruña edo Tuterakoak ez diren tokietan sortu litekeen eskariari aurre egiteko. (Altsasun, Lizarra, Zangoza eta Tafalla).

Gaur egunean interesa duten pertsonak Urrutiko Hezkuntzako Institutuaren bidez egin behar dituzte ikasketak, eta horrek zailtasunak dakartza, haien lanari lagunduko dion irakaslerik ez dutelako izanen.

### **4.1. atalari. Irakasleak. (Erljio irakasleen kontratazioa).**

Ondorengo testua sartzea onartu ez izanagatik:

“Kezkagarria da irakaskuntza publikoko eta itunpeko irakaskuntzako erlijio katolikoa gaur egun ematen duten irakasleak Administrazioak kontratatzea eta diru publikoarekin ordaintzea, eta hezkuntza agintariak ez dute inolako kontrolik haien izendapenetan. Kezkagarria da irregulartasun hori.

Eskola barruan dauden sinesmen desberdinak direla-eta, erlijio eskolak eskola-ordutegiaren barruan sartzeko zalantza sortu beharko litzateke. Eskolak mundu guztiak onartzen dituen eta guztiok konpartitu behar ditugun balioak sakondu beharko litzuzke, pertsonen arteko zatiketak eragin ditzaketenak sustatu beharrean.”

### **5.3. atalari. Ikasleen onarpena.**

Ondorengo testu hau sartzea onartu ez izanagatik:

“Ikasleen onarpenari dagokionez, Nafarroako Araudiak ikastetxe bakoitzeko kopurua Estatuko gainerako ikastetxeena baino altuago izateko irizpidea eman du (3 Nafarroan eta 1 Estatuan), baina ez dago argi zein markok erantzun behar dien irizpide horiei, eta horrek arriskua dakar ikasleak hautatzeko orduan. Puntuazio hori kentzea gomendatzen da irizpide osagarriak direla-eta.

Ikasleak sare eta ikastetxeen artean orekaz banatu ahal izateko, matrikula eskabide bakarra egitea gomendatzen da, ikasleak onartzeko prozesua zuzenduko duena.

Matrikulazioak behera egiten duen ikastetxeen kasuari dagokionez, hezkuntza administrazioa

gomendatzen da hezkuntza taldeetan eta horietan eskaintzen diren baliabideen sustapena egitea ere bai, zertarako eta sare publikoari zonalde eta auzune guztietan eusteko.”

### **5.5. atalari. Gobernu Organoak.**

Ondorengo testua sartzea ez onartu izanagatik:

“Hauteskundeak ikastetxe guztietan egun berean egitea gomendatzen da.

Lehen Hezkuntzako ikasleei dagokienez, haien heziketa osoa lortzeko osagai nagusietako bat ohitura eta jokabide demokratikoa denez gero, haien eskoletako Eskola Kontseiluan ordezka-riak aukeratzeko bidea ematea gomendatzen da; aukera hori Haur eta Lehen Hezkuntzako Araudi Organikoaren 9. artikuluko 6. puntuan dago ezarria.

Era berean, Nafarroako Eskola Kontseilua araudia aldaraztearen alde dago eta, hala, ordezka-ritza berdina izanen da.”

### **6. atalari, Euskara Nafarroako hezkuntza sisteman.**

Ondorengo testua sartzea onartu ez izanagatik:

“Eskola Kontseiluak uste du Nafarroako Gobernuak hizkuntza politikari eta euskararen erabilera garatzeko onetsitako arau batzuei buruzko ekimenak, 372/2000 F.D eta 203/2001 F.D. hain zuzen ere, euskararen hezkuntzaren arloan duen erabilera indartu beharrean, euskara eskolako lehen urteetan etengabe izaten ari den eskari igoera mugatzeko borondatea agertu dute; azken ikasturteetako matrikulazio datuek argi erakusten dute igoera hori.

Foru Dekretu horrek aplikatzeak eta garatzeak disfuntzioak eragin ditzake “D” hizkuntza ereduak duten ikastetxeen funtzionamenduan, ez baita bermatzen administrazio eta zerbitzuetako langileek ikastetxeko hizkuntzak jakitea.

2001ean, hizkuntzen Europako urtean, ez da ulergarria hizkuntzen erabilera murrizteko neurriak hartzea, hain zuzen ere gure erkidegoko kultur ondarean den euskararen kasuan.

Hori dela-eta, Nafarroako Eskola Kontseilu honek uste du beharrezkoa dela hizkuntza politika hori aldatzea eta Nafarroako Gobernuak Hezkuntza Departamentuak euskarako irakaskuntza bultzatzeko neurriak hartzea, baita hezkuntzaren arloan errespetua eta hizkuntzen elkarbizitza sustatzeko neurriak ere.

Nafarroako Eskola Kontseiluak irakaskuntzako B eredu berri bat diseinatzeko eskatu du, zeren eta uste baitu benetako elebitasuna bultzatzea dezakeela eta elkar errespetatzea eta onartzea susta ditzakeela.

Era berean, Eskola Kontseilua egungo legeria aldaraztearen alde dago, euskara irakasteko eta euskaraz irakasteko eskaintza publikoa ahalbidetzeko Nafarroako Foru Komunitatean.”

### **7.3. atalari. Eskolako zerbitzuak.**

Ondorengo testu hau sartzea onartu ez izanagatik:

“Eskolako jantokia oinarrizko zerbitzu osagarria denez gero, bigarren hezkuntzako ikastetxe publikoetan ezartzea gomendatzen da, hezkuntza sistema hobetzen laguntzeko eta familian gertatzen ari diren aldaketek eragindako eskari sozialari erantzuna emateko. Neurri horren bidez, gainera, erantzuna emango litzaieke jantokiaren beka izateko eskubidea galtzen duten ikasleei, institutuek horrelako zerbitzurik ez dutela-eta.

Eskola Kontseiluaren iritziz, beharrezkoa da eskolako jantokien zerbitzuen gaur egungo araudia berrikustea, eta Eskola Kontseiluak berak erabakiak hartzeko organo gorenak izatea pro-



posatu du, beti ere administrazioaren ikuskaritzapean eta Gurasoen Elkarteen Federazioaren txostenarekin. Halaber, zaintzaileen prestakuntza eta zereginak eta egungo ratioen hobekuntza berrikusi beharko lirateke.

Eskola garraioari dagokionez, Bigarren Hezkuntzako Zaintzaileak jartzea komeni dela uste da, baita nahitaezko hezkuntza ondorengo ikasleentzako bideen antolakuntzan sartzea ere.”

Eskoletako jantokien araudia berrikusteko beharrari buruzko azalpena:

- 246/1991 Foru Dekretuak, “ohikotzat” (eskualdekoak ez direnak) hartzen diren jantokiei dagokienez, Gurasoen Federazioaren esku uzten ditu jantokion kudeaketa, kontratazioa, arduradunaren izendapena eta finantzabideak. Gaur egunean, “integraziokotzat” jotzen diren ikastetxe publiko guztiak eta ikasle bekadunak dituzte jantokiok. Hezkuntzako zerbitzu horren erantzukizun ezin eskuordetu daiteke borondatezko erakunde batean; erakunde hori egon daiteke edo ez.

- Foru Dekretu horren garapenari buruzko 186/1993 Foru Aginduak ezarri du ezen jantokiek horiek erabiltzen dituzten berrogei ikasleko erabiltzaileko zaintzaile bat izan behar dutela gutxienez. Ratio hori, begi-bistakoa denez, ez da nahikoa, are gutxiago zerbitzu hori erabiltzen duten haur hezkuntzako ikasle kopurua kontuan izanik.

## **8.2. atalari. Hezkuntza kontzertuak.**

Ondorengo testu hau sartzea onartu ez izanagatik:

“Foru Komunitatea da ikastetxe pribatuen ia %100 itunpean dituen erkidego bakarra, ez bakarrik nahitaezko ataletan, baizik eta Haur Hezkuntzako 2. Zikloan, Batxilergoan, erdi lanbide heziketako erdi mailako eta goi mailako prestakuntza zikloetan ere, horiek guztiak nahitaezkoa irakaskuntzakoak ez direnak.

Konstituzioak eta indarreko legeriak hezkuntzaren administrazioei ezartzen dien betebeharrak bakarra doako sare publikoari eustea da, hezkuntza, aukera berdintasuna eta desberdintasunak orekatzeko herritarren duten eskubidea bermatze aldera, beti ere inolako hautaketa edo diskriminaziorik gabe.

Nafarroako Eskola Kontseiluaren ustetan, sare pribatuak sare publikoaren ordezkaitzailea izan behar du, sare publikora heltzerik ez duten herrietako ikastetxe pribatuen nahitaezko irakaskuntza-unitateak baino ez lirateke finantzatu behar eta itunpeko ikastetxeek publikoek betetzen dituzten eskakizun berak zorrotz bete behar dituzte.”

## **CSI-CSIF-EK AURKEZTU DUEN boto PARTIKULARRA.**

CSI-CSIF-eko ordezkaria den Rosa M<sup>a</sup> Pérez Bardot andreak Nafarroako Hezkuntza Sistemaren txostenari egindako boto partikularra, 2000-2001 ikasturtea, ez baitzaie eutsi 3.3.a) atalean Nafarroako Eskola Kontseiluaren Batzorde Iraunkorrek osoko bilkurari proposatutako balorazioei. Hona hemen balorazio horiek:

Nafarroako Eskola Kontseiluak deitoratu egiten du hain proiektu interesgarrian abian jartzeko “Jose M<sup>a</sup> Huarte” Ikastetxetik frantsesaren irakaskuntza desagertu izana, urte askoan indarra izan duena.

Ez da ulertzen hizkuntza bat beste baten ordeztu jartzea (eta, hortaz, ikastetxeko irakasleek zuten maila egiaztatuari etekina ateratzeari uztea), ingelesa Haur Hezkuntzatik atzerriko hizkuntza bakar gisa hartzeak dakarren zalantzazko “uniformizatze” horren alde eginez.

Nafarroako Eskola Kontseiluak jarduketara mota hau berriz aztertzea nahiko luke: bi hizkuntzok tokia izan beharko lukete proiektu orokorrean edo, behinik behin, ez lirateke murriztu behar aspalditik oso ongi funtzionatzen duten esperientziak.

Bestalde, Nafarroako Eskola Kontseiluak uste du haur hezkuntzatik ingelesaren edukiak irakasteko proiektu horrek ez duela erabateko zentzua izanen baldin eta ez bada oso goiz atzerriko bigarren hizkuntzaren irakaskuntzarekin osatzen.